# SIENNA
## 2017



SYSTÈME DE NAVIGATION
ET DE MULTIMÉDIA
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

TOYOTA

| | | |
|---|---|---|
| 1 | GUIDE RAPIDE | 11 |
| 2 | FONCTION DE BASE | 31 |
| 3 | SYSTÈME AUDIO/VIDÉO | 71 |
| 4 | SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE | 185 |
| 5 | INFORMATIONS | 199 |
| 6 | SYSTÈME DE SURVEILLANCE PÉRIPHÉRIQUE | 205 |
| 7 | TÉLÉPHONE | 223 |
| 8 | SYSTÈME DE NAVIGATION | 265 |
| 9 | Entune App Suite | 335 |
| | INDEX | 349 |


Pour plus d'informations sur les éléments suivants, reportez-vous au "Manuel du propriétaire".

- Consommation de carburant
- Réglages personnalisés du véhicule
- Système de moniteur de rétrovision (véhicules non dotés de la fonction de guidage)
- Système intuitif d'aide au stationnement



SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

# Introduction

## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU SYSTÈME DE NAVIGATION ET MULTIMÉDIA

Ce manuel explique le fonctionnement de ce système. Veuillez lire attentivement ce manuel afin d'utiliser correctement le système. Gardez ce manuel dans votre véhicule en tout temps.

Les captures d'écran dans ce document et les véritables écrans de ce système diffèrent selon l'existence des fonctions et/ou d'un contrat et la disponibilité des données cartographiques au moment de la réalisation de ce document.

Gardez toutefois à l'esprit que dans certains cas, le contenu de ce manuel peut être différent de ce système, par exemple lorsque le logiciel du système a été mis à jour.

## SYSTÈME DE NAVIGATION (SYSTÈME AUDIO HAUT DE GAMME ENTUNE [ENTUNE PREMIUM AUDIO])

Le système de navigation est l'un des accessoires pour automobile le plus évolué techniquement jamais conçu. Le système capte les signaux satellites du système de géo-positionnement par satellite (GPS) utilisé par le ministère de la Défense des États-Unis. À l'aide de ces signaux et d'autres capteurs du véhicule, le système indique votre position actuelle et vous aide à trouver la destination souhaitée.

Le système de navigation est conçu pour sélectionner les meilleurs itinéraires entre votre emplacement de départ actuel et votre destination. Il est également conçu pour vous diriger de manière efficace vers une destination qui vous est peu familière. Le système utilise des cartes AISIN AW. Il se peut que les itinéraires établis ne soient pas les plus courts, ni les moins encombrés par la circulation. Votre connaissance personnelle des lieux ou d'un "raccourci" pourrait parfois vous conduire à destination plus rapidement que les itinéraires établis.

La base de données du système de navigation comporte des catégories de points d'intérêt pour vous permettre de sélectionner facilement des destinations telles que des restaurants et des hôtels. Si une destination ne figure pas dans la base de données, vous pouvez entrer l'adresse municipale ou un croisement important situé à proximité, et le système vous guidera jusque-là.

Le système affichera une carte et vous donnera des directives vocales. Les directives vocales indiqueront la distance qu'il reste à parcourir et la direction à prendre à l'approche d'un croisement. Ces directives vocales vous aideront à garder les yeux sur la route et elles sont programmées afin de vous laisser suffisamment de temps pour manœuvrer, changer de voie ou ralentir.

Gardez toutefois à l'esprit que tous les systèmes de navigation actuels pour véhicule ont certaines limites pouvant nuire à leur capacité à fonctionner correctement. L'exactitude de la position du véhicule dépend de l'état du satellite, de la configuration de la route, de l'état du véhicule et d'autres circonstances. Pour plus d'informations sur les limites du système, reportez-vous à la page 330.

## INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE MANUEL

Pour des raisons de sécurité, ce manuel signale à l'aide des symboles suivants les éléments nécessitant une attention particulière.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Cet avertissement concerne tout ce qui peut occasionner une blessure corporelle si l'avertissement est ignoré. Vous êtes informé de ce que vous devez ou ne devez pas faire pour limiter les risques de blessure pour vous-même et pour les autres.

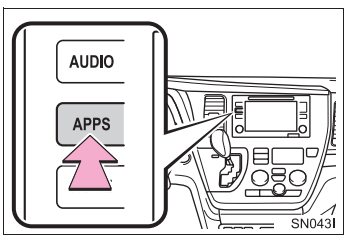
### ⚠ NOTE

- Cet avertissement concerne tout ce qui peut endommager le véhicule ou son équipement si l'avertissement est ignoré. Vous êtes informé de ce que vous devez ou ne devez pas faire pour éviter ou réduire les risques de dommages à votre véhicule et à son équipement.

## SYMBOLES UTILISÉS DANS LES ILLUSTRATIONS

**Symbole de sécurité**

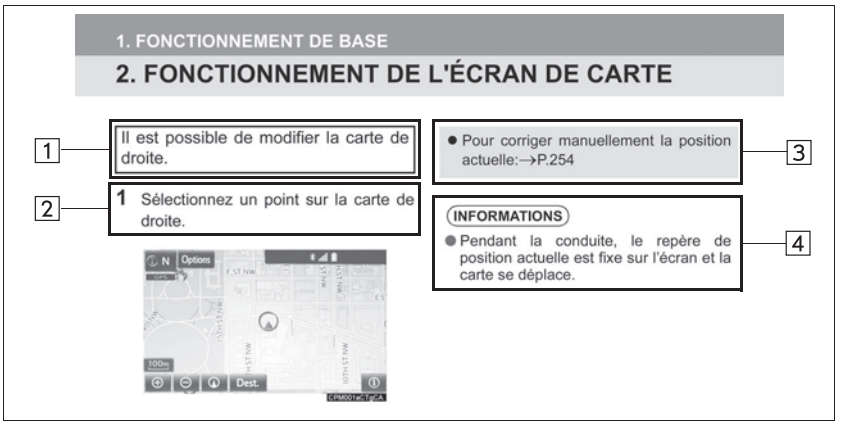
Le symbole du cercle traversé d'une barre oblique signifie "Ne pas", "Ne pas faire" ou "À éviter".




**Flèches indiquant le fonctionnement**

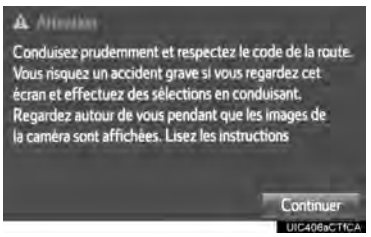
➡ Indique l'action à effectuer (pousser, tourner, etc.) pour faire fonctionner les contacteurs et autres dispositifs.

## COMMENT LIRE CE MANUEL




| N° | Nom | Description |
|---|---|---|
| 1 | Grandes lignes opérationnelles | Les grandes lignes de l'utilisation sont expliquées. |
| 2 | Utilisations principales | Les étapes d'une utilisation sont expliquées. |
| 3 | Utilisations connexes | Les utilisations complémentaires à une utilisation principale sont décrites. |
| 4 | Informations | Les informations utiles à l'utilisateur sont présentées. |

## DIRECTIVES DE SÉCURITÉ (SYSTÈME AUDIO PLUS ENTUNE [ENTUNE AUDIO PLUS])




Pour utiliser ce système de la manière la plus sécuritaire possible, suivez tous les conseils de sécurité présentés ci-dessous.

N'utilisez aucune fonction de ce système au point qu'elle devienne une distraction et vous empêche de conduire prudemment. La première priorité pendant la conduite devrait toujours être d'utiliser le véhicule de manière sécuritaire. Lorsque vous conduisez, assurez-vous de toujours respecter le Code de la route.

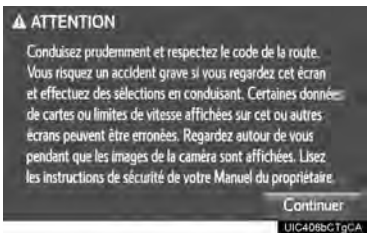
Avant d'utiliser ce système en conditions réelles, apprenez à le faire fonctionner et à bien vous familiariser avec lui. Pour vous assurer de bien comprendre le système, lisez le manuel intégralement. Ne laissez pas d'autres personnes utiliser ce système tant qu'elles n'ont pas lu et compris les directives contenues dans ce manuel.

Pour des raisons de sécurité, il se peut que certaines fonctions soient désactivées pendant la conduite. Les boutons d'écran non disponibles sont estompés.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne devrait pas utiliser le système pendant qu'il conduit. Un manque de vigilance à l'égard de la route et de la circulation pourrait provoquer un accident.

## DIRECTIVES DE SÉCURITÉ (SYSTÈME AUDIO HAUT DE GAMME ENTUNE [ENTUNE PREMIUM AUDIO])




Pour utiliser ce système de la manière la plus sécuritaire possible, suivez tous les conseils de sécurité présentés ci-dessous.

Ce système est conçu pour vous aider à atteindre votre destination; il pourra le faire si vous l'utilisez de manière adéquate. Le conducteur est le seul responsable de l'utilisation sécuritaire de son véhicule et de la sécurité de ses passagers.

N'utilisez aucune fonction de ce système au point qu'elle devienne une distraction et vous empêche de conduire prudemment. La première priorité pendant la conduite devrait toujours être d'utiliser le véhicule de manière sécuritaire. Lorsque vous conduisez, assurez-vous de toujours respecter le Code de la route.

Avant d'utiliser ce système en conditions réelles, apprenez à le faire fonctionner et à bien vous familiariser avec lui. Pour vous assurer de bien comprendre le système, lisez le manuel intégralement. Ne laissez pas d'autres personnes utiliser ce système tant qu'elles n'ont pas lu et compris les directives contenues dans ce manuel.

Pour des raisons de sécurité, il se peut que certaines fonctions soient désactivées pendant la conduite. Les boutons d'écran non disponibles sont estompés. Le véhicule doit être immobilisé pour pouvoir sélectionner une destination et choisir un itinéraire.

**AVERTISSEMENT**

- Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne devrait pas utiliser le système pendant qu'il conduit. Un manque de vigilance à l'égard de la route et de la circulation pourrait provoquer un accident.
- Lorsque vous conduisez, veillez à respecter le Code de la route et à rester attentif aux conditions routières. Si un panneau de signalisation sur la route a été changé, le guidage routier risque de ne pas contenir les informations à jour, comme la direction d'une rue à sens unique.

Pendant que vous conduisez, écoutez autant que possible les directives vocales, et jetez un coup d'œil rapide à l'écran seulement lorsqu'il est sécuritaire de le faire. Cependant, ne vous fiez pas entièrement à l'orientation vocale. Ne l'utilisez que comme référence. Si le système n'arrive pas à déterminer correctement la position actuelle, il se peut que l'orientation vocale soit incorrecte, tardive ou absente.

Il se peut que les données du système soient parfois incomplètes. Les conditions routières, y compris les restrictions de conduite (virage à gauche interdit, fermetures de route, etc.), changent fréquemment. Par conséquent, avant de suivre toute directive du système, vérifiez si celle-ci peut être accomplie de manière sécuritaire et légale.

Ce système ne peut pas vous avertir de choses telles que la sécurité d'un secteur, l'état des rues et la disponibilité de services d'urgence. Si vous avez des doutes quant à la sécurité d'un secteur, n'y circulez pas. En aucun cas, ce système ne peut se substituer au jugement personnel du conducteur.

N'utilisez ce système que dans les endroits où il est légal de le faire. Certains États et certaines provinces peuvent avoir des lois qui interdisent l'utilisation d'écran vidéo et d'écran de navigation à proximité du conducteur.

TABLE DES MATIÈRES

## 1 GUIDE RAPIDE


**1. FONCTION DE BASE ..... 12**

VUE D'ENSEMBLE DES BOUTONS .... 12
ÉCRAN "Apps" ..... 14
ÉCRAN D'ACCUEIL ..... 16

**2. RÉFÉRENCE RAPIDE ..... 20**

ÉCRAN "Configuration" ..... 20

**3. FONCTIONNEMENT DE LA NAVIGATION ..... 22**

ENREGISTREMENT DU DOMICILE ..... 22
ENREGISTREMENT DES DESTINATIONS PRÉDÉFINIES ..... 24
DÉROULEMENT DE L'OPÉRATION : GUIDAGE DE L'ITINÉRAIRE ..... 26
DÉFINITION DU DOMICILE COMME DESTINATION ..... 27

**4. INDEX DES FONCTIONS ..... 28**

INDEX DES FONCTIONS ..... 28


## 2 FONCTION DE BASE


**1. INFORMATIONS DE BASE AVANT L'UTILISATION ..... 32**

ÉCRAN INITIAL ..... 32
CONTACTEURS TACTILES CAPACITIFS ..... 34
GESTES RELATIFS À L'ÉCRAN TACTILE ..... 35
FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN TACTILE ..... 36
FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN D'ACCUEIL ..... 37
ENTRÉE DE LETTRES ET DE CHIFFRES/FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN DE LISTE ..... 38
RÉGLAGE DE L'ÉCRAN ..... 41
LIAISON DE L'ÉCRAN MULTIFONCTION ET DU SYSTÈME DE NAVIGATION ..... 43

**2. PARAMÈTRES Bluetooth® ..... 44**

ENREGISTREMENT/CONNEXION D'UN DISPOSITIF Bluetooth® ..... 44
CONFIGURATION Bluetooth® – DÉTAILS ..... 51

**3. AUTRES PARAMÈTRES ..... 59**

PARAMÈTRES GÉNÉRAUX ..... 59
PARAMÈTRES DE LA VOIX ..... 66
PARAMÈTRES DU CONDUCTEUR ..... 67
ENTRETIEN ..... 68


## 3 SYSTÈME AUDIO/VIDÉO


**1. FONCTIONNEMENT DE BASE ..... 74**

RÉFÉRENCE RAPIDE ..... 74
QUELQUES NOTIONS ÉLÉMENTAIRES ..... 76

**2. FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ..... 82**

RADIO AM/FM ..... 82
Radio par satellite XM ..... 93
RADIO SUR INTERNET ..... 101

**3. FONCTIONNEMENT DES SUPPORTS ..... 102**

CD ..... 102
CLÉ USB ..... 105
iPod ..... 109
AUDIO Bluetooth® ..... 113
AUX ..... 118

**4. TÉLÉCOMMANDE DU SYSTÈME AUDIO/VIDÉO ..... 120**

CONTACTEURS AU VOLANT ..... 120

**5. CONFIGURATION ..... 123**

PARAMÈTRES AUDIO ..... 123

**6. CONSEILS RELATIFS AU FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME AUDIO/VIDÉO ..... 125**

INFORMATIONS DE FONCTIONNEMENT ..... 125

**7. FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME VIDÉO AUX PLACES ARRIÈRE ..... 134**

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME VIDÉO AUX PLACES ARRIÈRE ..... 134
LECTURE D'UN DISQUE Blu-ray Disc™ (BD) ET DE DISQUES DVD ..... 150
LECTURE D'UN CD AUDIO ET DE DISQUES MP3/WMA/AAC ..... 165
LECTURE D'UNE CARTE SD..... 170
UTILISATION DU MODE VIDÉO ..... 181
UTILISATION DU MODE HDMI ..... 183

**4 SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE**

**1. FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE..... 186**

SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE..... 186
RECONNAISSANCE DE LA VOIX NATURELLE..... 193
LISTE DES COMMANDES ..... 194

**2. FONCTIONNEMENT DE MOBILE ASSISTANT (ASSISTANT MOBILE) ..... 196**

MOBILE ASSISTANT (ASSISTANT MOBILE)..... 196

**5 INFORMATIONS**

**1. INFORMATIONS UTILES..... 200**

RÉCEPTION DES INFORMATIONS MÉTÉOROLOGIQUES ..... 200
RÉCEPTION DES INFORMATIONS CARTOGRAPHIQUES SUR LA CIRCULATION..... 202
PARAMÈTRES DES SERVICES DE DONNÉES ..... 203
Driver Easy Speak..... 204

**6 SYSTÈME DE SURVEILLANCE PÉRIPHÉRIQUE**

**1. SYSTÈME DE MONITEUR DE RÉTROVISION (VÉHICULES DOTÉS DE LA FONCTION DE GUIDAGE)..... 206**

SYSTÈME DE MONITEUR DE RÉTROVISION..... 206
MODE D'AFFICHAGE DES LIGNES DE BRAQUAGE ESTIMÉ..... 211
MODE D'AFFICHAGE DES LIGNES DE GUIDAGE DU SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT..... 213
PRÉCAUTIONS RELATIVES AU SYSTÈME DE MONITEUR DE RÉTROVISION..... 215
CE QUE VOUS DEVRIEZ SAVOIR..... 220

**7 TÉLÉPHONE**

**1. FONCTIONNEMENT DU TÉLÉPHONE (SYSTÈME MAINS LIBRES POUR TÉLÉPHONES CELLULAIRES)..... 224**

RÉFÉRENCE RAPIDE ..... 224
QUELQUES NOTIONS ÉLÉMENTAIRES..... 225
COMPOSITION D'UN APPEL SUR LE TÉLÉPHONE Bluetooth®..... 229
RÉCEPTION D'UN APPEL SUR LE TÉLÉPHONE Bluetooth®..... 235
CONVERSATION TÉLÉPHONIQUE SUR LE TÉLÉPHONE Bluetooth®..... 236
FONCTION MESSAGE DU TÉLÉPHONE Bluetooth®..... 239

**2. CONFIGURATION ..... 244**

PARAMÈTRES DES MESSAGES/ DU TÉLÉPHONE ..... 244

**3. QUE FAIRE SI..... 256**

DÉPANNAGE ..... 256





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

## 8 SYSTÈME DE NAVIGATION

**1. FONCTIONNEMENT DE BASE .... 268**

RÉFÉRENCE RAPIDE ..... 268
FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN DE CARTE..... 271
INFORMATIONS DE L'ÉCRAN DE CARTE..... 277
INFORMATIONS SUR LA CIRCULATION..... 281

**2. RECHERCHE DE LA DESTINATION ..... 284**

ÉCRAN DE RECHERCHE DE LA DESTINATION ..... 284
FONCTIONNEMENT DE LA RECHERCHE..... 286
DÉMARRAGE DU GUIDAGE ROUTIER ..... 296

**3. GUIDAGE ROUTIER ..... 300**

ÉCRAN DE GUIDAGE ROUTIER..... 300
MESSAGES TYPES D'ORIENTATION VOCALE..... 305
MODIFICATION DE L'ITINÉRAIRE..... 306

**4. POINTS DE MÉMOIRE..... 311**

PARAMÈTRES DES POINTS DE MÉMOIRE ..... 311

**5. CONFIGURATION ..... 320**

PARAMÈTRES DE NAVIGATION DÉTAILLÉS..... 320
PARAMÈTRES DE CIRCULATION..... 324

**6. CONSEILS RELATIFS AU SYSTÈME DE NAVIGATION..... 330**

GPS (SYSTÈME DE GÉO-POSITIONNEMENT PAR SATELLITE)..... 330
VERSION DE LA BASE DE DONNÉES CARTOGRAPHIQUES ET ZONE DE COUVERTURE..... 333

## 9 Entune App Suite

**1. VUE D'ENSEMBLE D'Entune App Suite..... 336**

SERVICE Entune App Suite..... 336

**2. FONCTIONNEMENT D'Entune App Suite ..... 341**

Entune App Suite ..... 341

**3. CONFIGURATION ..... 348**

PARAMÈTRES D'Entune App Suite .... 348

## INDEX

**INDEX ALPHABÉTIQUE ..... 350**

# 1

# GUIDE RAPIDE


## 1 FONCTION DE BASE

1. VUE D'ENSEMBLE DES BOUTONS ..... 12
2. ÉCRAN "Apps" ..... 14
3. ÉCRAN D'ACCUEIL ..... 16

AFFICHAGE DE L'ÉTAT ..... 18

## 2 RÉFÉRENCE RAPIDE

1. ÉCRAN "Configuration" ..... 20

## 3 FONCTIONNEMENT DE LA NAVIGATION

1. ENREGISTREMENT DU DOMICILE ..... 22
2. ENREGISTREMENT DES DESTINATIONS PRÉDÉFINIES ..... 24
3. DÉROULEMENT DE L'OPÉRATION : GUIDAGE DE L'ITINÉRAIRE ..... 26
4. DÉFINITION DU DOMICILE COMME DESTINATION ..... 27

## 4 INDEX DES FONCTIONS

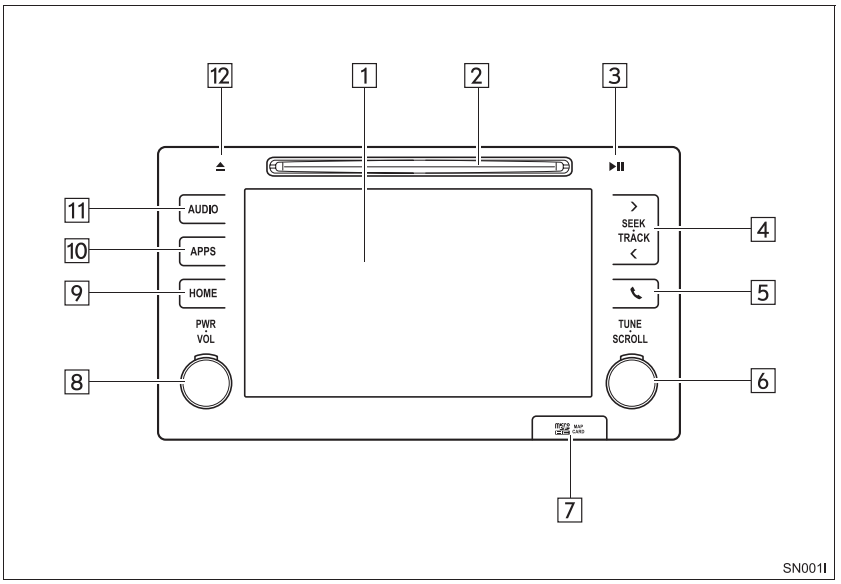
1. INDEX DES FONCTIONS ..... 28






SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.03.28 13:31

# 1. VUE D'ENSEMBLE DES BOUTONS



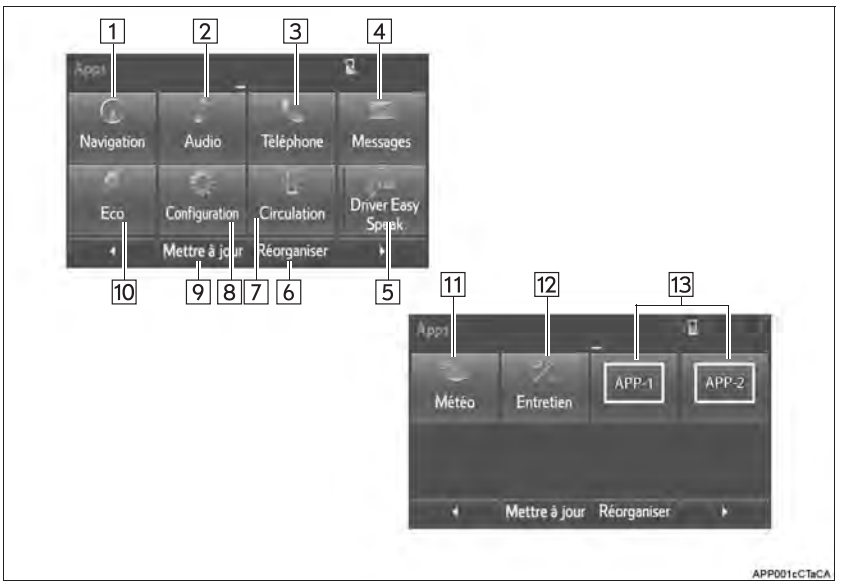
| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | En effleurant l'écran avec votre doigt, vous pouvez commander les fonctions sélectionnées. | 35, 36 |
| 2 | Insérez un disque dans cette fente de chargement. Le lecteur de CD s'active immédiatement. | 78 |
| 3 | Appuyez sur ce bouton pour lancer la lecture/mettre en pause. | 82, 102, 105, 109, 113, 118 |
| 4 | Appuyez sur le bouton "<" ou ">" pour rechercher une station de radio d'une fréquence plus élevée ou plus basse, ou pour accéder à la plage souhaitée ou au fichier désiré. | 82, 93, 102, 105, 109, 113 |
| 5 | Appuyez sur ce bouton pour accéder au système mains libres Bluetooth®. | 224 |
| 6 | Tournez le bouton **"TUNE·SCROLL"** pour sélectionner une station de radio ou pour sauter à la plage/au fichier suivant ou précédent. | 82, 93, 102, 105, 109, 113 |
| 7* | Fente pour carte MAP<br>N'éjectez pas la carte SD, car cela pourrait désactiver le système de navigation. | 334 |
| 8 | Appuyez sur le bouton **"PWR·VOL"** pour activer et désactiver le système, et tournez-le pour régler le volume. | 77 |
| 9 | Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran d'accueil. | 16, 37 |
| 10 | Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran "Apps". | 14 |
| 11 | Appuyez sur ce bouton pour accéder au système audio/vidéo. Lorsque vous l'allumez, le système audio/vidéo se trouve sous le dernier mode utilisé. | 74, 77 |
| 12 | Appuyez sur ce bouton pour éjecter un disque. | 78 |

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

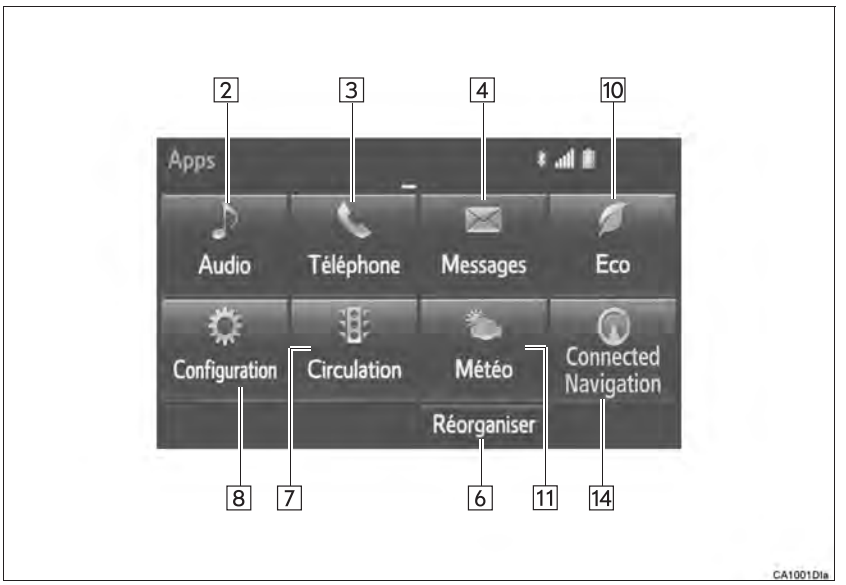
# 2. ÉCRAN “Apps”

Appuyez sur le bouton **“APPS”** pour afficher l’écran “Apps”.

▶Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio)




▶Système audio plus Entune (Entune Audio Plus)



| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de carte. | 268 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de commande audio. | 74 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de fonctionnement mains libres. | 224 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran "Boite de réception". | 239 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver Driver Easy Speak. | 204 |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour réorganiser les applications.<br>• Sélectionnez l'application souhaitée, puis sélectionnez ou pour la réorganiser. | 343 |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations sur la circulation. | 202, 281 |
| 8 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran "Configuration". | 20 |
| 9 | Sélectionnez ce bouton pour mettre à jour les applications. | 342 |
| 10 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de consommation de carburant. | "Manuel du propriétaire" |
| 11 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations météorologiques. | 200 |
| 12 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran "Entretien". | 68 |
| 13 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de l'application. | 336 |
| 14 | Si une application de navigation pas-à-pas a été téléchargée sur un téléphone connecté, l'application s'affichera et vous pourrez l'utiliser. | — |

**INFORMATIONS**

● Lorsqu'il y a deux pages, sélectionnez ou pour changer de page.

# 3. ÉCRAN D'ACCUEIL

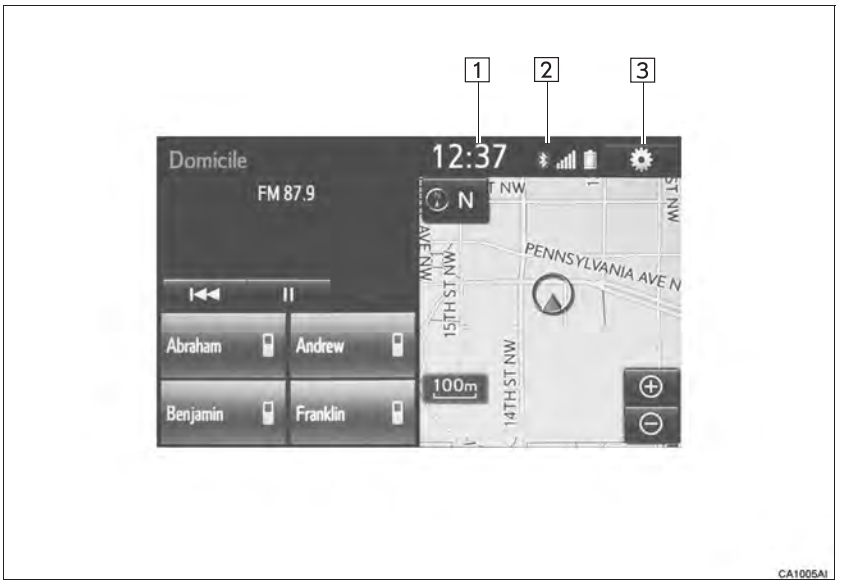
Appuyez sur le bouton **"HOME"** pour afficher l'écran d'accueil.

L'écran d'accueil peut afficher plusieurs écrans d'information en même temps, comme l'écran du système audio, l'écran de Driver Easy Speak, l'écran du mode mains libres et l'écran de navigation. Lorsque le mode mains libres est sélectionné, il est possible de faire un appel à partir de l'écran d'accueil si le numéro de téléphone souhaité est enregistré sur l'un des 4 boutons affichés. Pour enregistrer le contact, maintenez le bouton souhaité enfoncé, puis enregistrez le contact souhaité en suivant les messages affichés à l'écran. (→P.233)

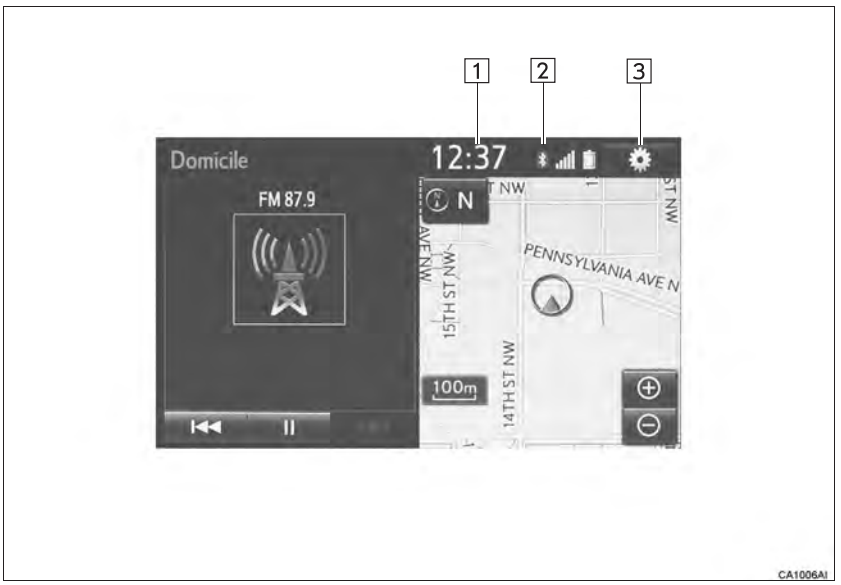
Lorsqu'un écran est sélectionné, il s'affiche en plein écran. Vous pouvez configurer l'écran d'accueil afin qu'il s'affiche sous la forme d'un écran divisé en deux ou trois volets.

Pour plus de détails sur la configuration de l'écran d'accueil : →P.37

▶Écran divisé en trois volets



▶Écran divisé en deux volets



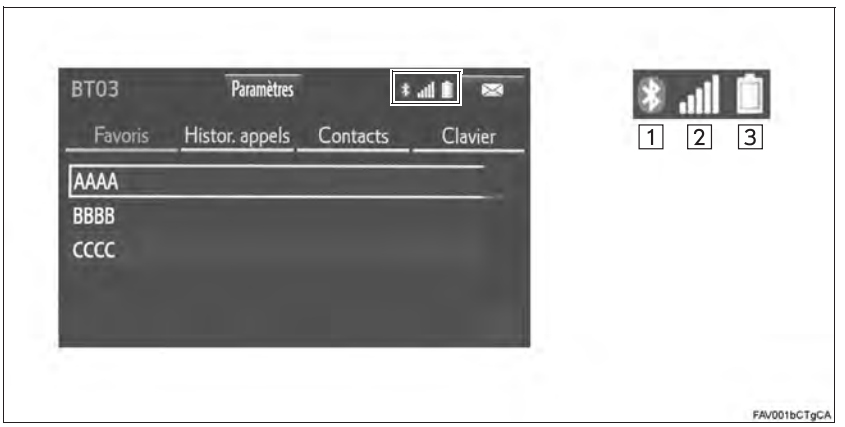

| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Affiche l'heure actuelle<br>• Sélectionnez l'affichage de l'heure pour régler la montre de bord. (→P.61)<br>• Le réglage de la montre de bord peut également être effectué à partir de l'écran "Paramètres généraux". (→P.59) | — |
| 2 | Affiche l'état de la connexion Bluetooth® | 18 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran "Configuration". | 20 |

**INFORMATIONS**

● Système audio plus Entune (Entune Audio Plus) uniquement : L'écran de l'application de navigation pas-à-pas peut être affiché.

## AFFICHAGE DE L'ÉTAT

L'état de la connexion Bluetooth® ainsi que le niveau de réception et l'autonomie restante de la pile du téléphone cellulaire figurent dans l'affichage de l'état.



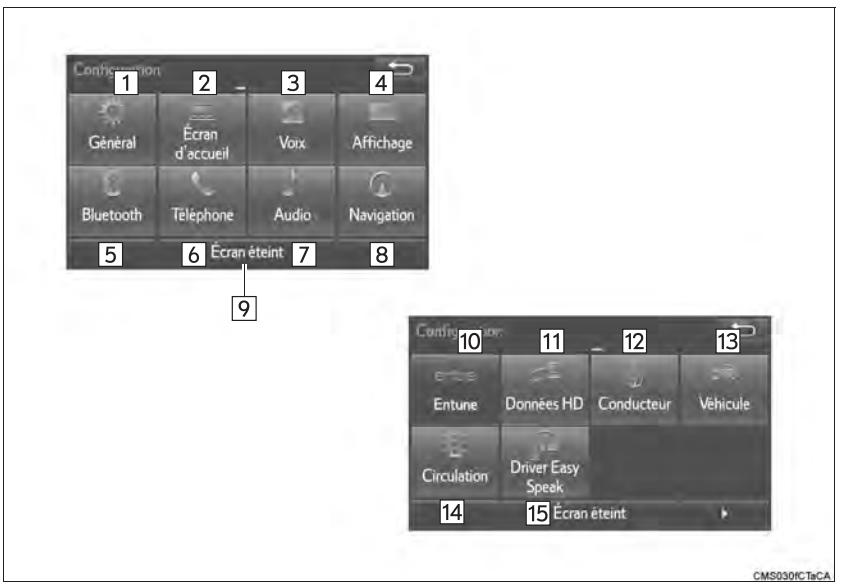

| N° | Indicateurs | État |
|---|---|---|
| 1 | L'état de la connexion Bluetooth® | Aucune connexion ◄► Mauvais (Gris) ◄► Bon (Bleu)<br>• Une antenne pour la connexion Bluetooth® est intégrée au tableau de bord. Il est possible que l'état de la connexion Bluetooth® se détériore et que le système ne puisse pas fonctionner lorsqu'un téléphone Bluetooth® est utilisé dans les cas et/ou aux emplacements suivants :<br>Le téléphone cellulaire est bloqué par certains objets (par exemple, s'il se trouve derrière le siège, dans la boîte à gants ou dans le bloc central).<br>Le téléphone cellulaire touche (ou est couvert par) des objets métalliques.<br>• Laissez le téléphone Bluetooth® dans un endroit qui permet d'obtenir une bonne connexion Bluetooth®. |

| N° | Indicateurs | État |
|---|---|---|
| 2 | Le niveau de réception |  <br>Mauvais ◄——► Excellent<br>• Le niveau de réception ne correspond pas toujours à celui indiqué sur le téléphone cellulaire. Selon le modèle de votre téléphone, il se peut que le niveau de réception ne s'affiche pas. Lorsque le téléphone cellulaire est en dehors de la zone desservie ou dans un endroit inaccessible par ondes radio, la mention "No Service" s'affiche.<br>• "Rm" s'affiche lorsque vous recevez un appel dans la zone d'itinérance. En itinérance, "Rm" s'affiche en haut à gauche sur l'icône.<br>• Selon le type de téléphone utilisé, il se peut que la zone de réception ne s'affiche pas. |
| 3 | L'autonomie restante de la pile |  <br>Vide ◄——► Pleine<br>• L'autonomie indiquée à l'écran ne correspond pas toujours à celle indiquée sur le dispositif Bluetooth®.<br>• Selon le type de dispositif Bluetooth® connecté, il se peut que l'autonomie restante de la pile ne s'affiche pas. Ce système ne possède pas de fonction de charge. |

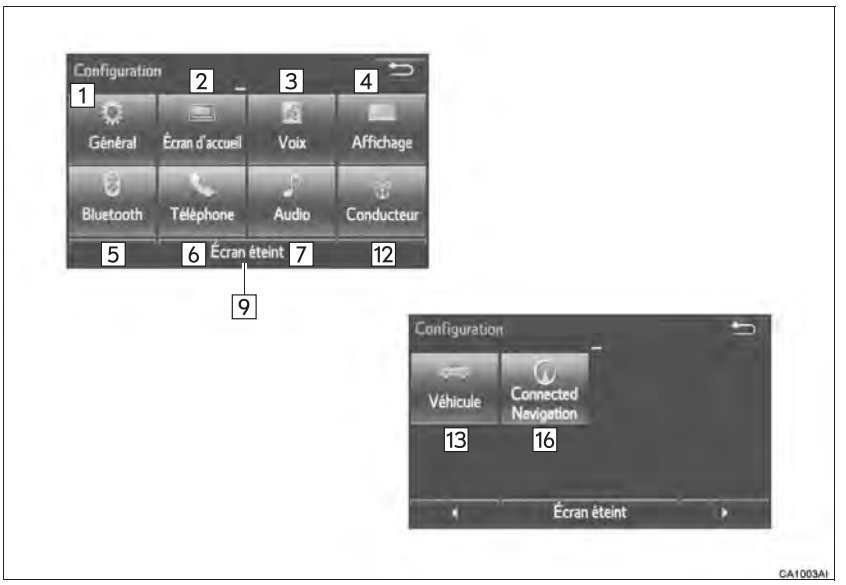
# 1. ÉCRAN “Configuration”

Vous pouvez configurer les éléments affichés sur l’écran “Configuration”. Appuyez sur le bouton **“APPS”**, puis sélectionnez **“Configuration”** pour afficher l’écran “Configuration”.

▶Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio)




▶Système audio plus Entune (Entune Audio Plus)

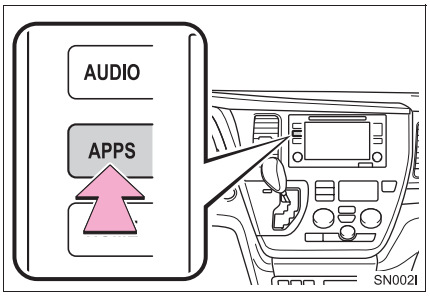


| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour changer la langue sélectionnée, l'avertissement sonore, les paramètres des changements automatiques d'écran, etc. | 59 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour personnaliser l'écran d'accueil. | 37 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour configurer les paramètres de la voix. | 66 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour régler le contraste et la luminosité de l'écran. | 41 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour configurer les téléphones Bluetooth® et les dispositifs audio Bluetooth®. | 51 |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour configurer le son du téléphone, les contacts, les paramètres des messages, etc. | 244 |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour configurer les paramètres audio. | 123 |
| 8 | Sélectionnez ce bouton pour définir des points de mémoire (le domicile, des destinations prédéfinies, le carnet d'adresses, les zones à éviter), les détails de la navigation, ou encore pour supprimer des destinations précédentes. | 311, 320 |
| 9 | Sélectionnez ce bouton pour éteindre l'écran. | — |
| 10* | Sélectionnez ce bouton pour configurer les paramètres d'Entune App Suite. | 348 |
| 11* | Sélectionnez ce bouton pour configurer les paramètres des services de données. | 203 |
| 12 | Sélectionnez ce bouton pour lier les paramètres de téléphone cellulaire du conducteur. (présélections audio, langue, etc.) | 67 |
| 13 | Sélectionnez ce bouton pour configurer les paramètres du véhicule. Fonctions personnalisables, reportez-vous au "Manuel du propriétaire". | "Manuel du propriétaire" |
| 14* | Sélectionnez ce bouton pour configurer les informations sur la circulation. | 324 |
| 15 | Sélectionnez ce bouton pour configurer les paramètres de Driver Easy Speak. | 204 |
| 16 | Sélectionnez ce bouton pour modifier le moment de l'affichage d'une notification d'utilisation de données cellulaires. (La navigation connectée est une application pour iPhone.) | 348 |

* : Pour les États-Unis uniquement

# 1. ENREGISTREMENT DU DOMICILE*

**1** **Appuyez sur le bouton “APPS”.**




**2** **Sélectionnez “Navigation”.**




**3** **Sélectionnez “Dest.”.**



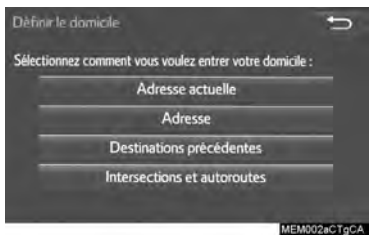

**4** **Sélectionnez “Aller au domicile”.**




**5** **Sélectionnez “Oui”.**




**6** **Vous pouvez rechercher votre domicile de différentes manières. (→P.284)**




* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

**7 Sélectionnez “Entrer”.**




**8 Sélectionnez “OK”.**

L’enregistrement de votre domicile est terminé.

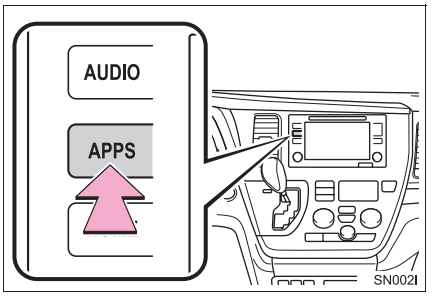
▶Autre méthode d’enregistrement du domicile
→P.312

▶Modification du nom, de la position, du numéro de téléphone et de l’icône
→P.312

▶Définition du domicile comme destination
→P.287

# 2. ENREGISTREMENT DES DESTINATIONS PRÉDÉFINIES*

**1** **Appuyez sur le bouton “APPS”.**




**2** **Sélectionnez “Navigation”.**




**3** **Sélectionnez “Dest.”.**

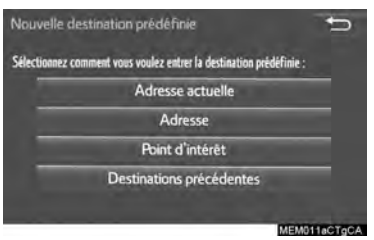



**4** **Sélectionnez l’un des boutons de destination prédéfinie.**




**5** **Sélectionnez “Oui”.**

**6** **Vous pouvez rechercher une destination de différentes manières. (→P.284)**




* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

**7** **Sélectionnez “Entrer”.**

**8** **Sélectionnez une position pour cette destination prédéfinie.**




**9** **Sélectionnez “OK”.**

L’enregistrement des destinations prédéfinies est terminé.

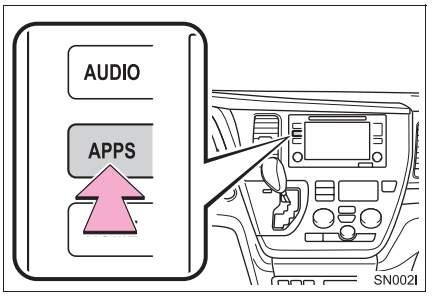
▶Autre méthode d’enregistrement des destinations prédéfinies
→P.313

▶Modification du nom, de la position, du numéro de téléphone et de l’icône
→P.314

▶Définition des destinations prédéfinies comme destination
→P.287

# 3. DÉROULEMENT DE L'OPÉRATION : GUIDAGE DE L'ITINÉRAIRE*

**1 Appuyez sur le bouton "APPS".**




**2 Sélectionnez "Navigation".**




**3 Sélectionnez "Dest.".**




**4 Vous pouvez rechercher une destination de différentes manières. (→P.284)**




**5 Sélectionnez "Aller".**




**6 Sélectionnez "OK".**

Sélection d'itinéraires autres que celui recommandé. (→P.296)

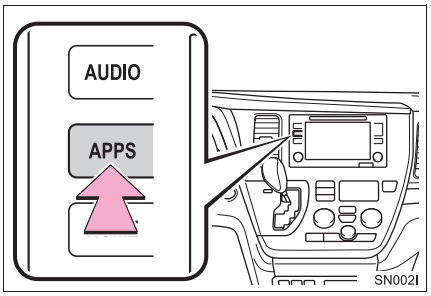
Le guidage routier jusqu'à la destination est affiché à l'écran et transmis par l'orientation vocale.

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

# 4. DÉFINITION DU DOMICILE COMME DESTINATION*



**1 Appuyez sur le bouton “APPS”.**




**2 Sélectionnez “Navigation”.**




**3 Sélectionnez “Dest.”.**




**4 Sélectionnez “Aller au domicile”.**




**5 Sélectionnez “OK”.**

Sélection d’itinéraires autres que celui recommandé. (→P.296)

Le guidage routier jusqu’à la destination est affiché à l’écran et transmis par l’orientation vocale.

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

# 1. INDEX DES FONCTIONS

▶Carte*


| Affichage des cartes | Page |
|---|---|
| Affichage de l'écran de carte | 268 |
| Affichage de la position actuelle | 271 |
| Affichage de la carte des environs de la position actuelle | 275 |
| Changement de l'échelle | 272 |
| Changement de l'orientation de la carte | 272 |
| Affichage des données cartographiques | 277 |
| Affichage de la durée estimée du trajet/de l'heure d'arrivée prévue à destination | 300 |
| Sélection du mode de carte | 273 |
| Affichage des informations sur la circulation | 281 |

| Recherche de destinations | Page |
|---|---|
| Recherche de la destination | 286 |
| Changement de la zone de recherche | 287 |


▶Guidage routier*


| Avant de démarrer le guidage routier ou pendant celui-ci | Page |
|---|---|
| Démarrage du guidage routier | 296 |
| Modification de l'itinéraire | 306 |
| Affichage de l'itinéraire complet sur la carte | 301 |
| Suspension du guidage | 299 |
| Réglage du volume du guidage routier | 66 |
| Suppression de la destination | 307 |

| Carnet d'adresses | Page |
|---|---|
| Enregistrement des entrées du carnet d'adresses | 315 |
| Marquage des icônes sur la carte | 316 |


* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

▶Fonctions utiles

| Informations | Page |
|---|---|
| Affichage de l'entretien du véhicule* | 68 |

| Système mains libres (pour téléphone cellulaire) | Page |
|---|---|
| Enregistrement/connexion d'un téléphone Bluetooth® | 44 |
| Composition d'un appel sur un téléphone Bluetooth® | 229 |
| Réception d'un appel sur un téléphone Bluetooth® | 235 |

| Système de commande vocale | Page |
|---|---|
| Fonctionnement du système à l'aide de votre voix | 186 |

| Système de surveillance périphérique | Page |
|---|---|
| Affichage de l'arrière du véhicule | 206 |

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

## 1 INFORMATIONS DE BASE AVANT L'UTILISATION


**1. ÉCRAN INITIAL ..... 32**

**2. CONTACTEURS TACTILES CAPACITIFS ..... 34**

**3. GESTES RELATIFS À L'ÉCRAN TACTILE ..... 35**

**4. FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN TACTILE ..... 36**

**5. FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN D'ACCUEIL ..... 37**

**6. ENTRÉE DE LETTRES ET DE CHIFFRES/FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN DE LISTE ..... 38**

ENTRÉE DE LETTRES ET DE CHIFFRES ..... 38

ÉCRAN DE LISTE ..... 39

**7. RÉGLAGE DE L'ÉCRAN ..... 41**

**8. LIAISON DE L'ÉCRAN MULTIFONCTION ET DU SYSTÈME DE NAVIGATION ..... 43**


* : Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.



SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.03.28 13:31

# 2

# FONCTION DE BASE



## 2 PARAMÈTRES Bluetooth®

**1. ENREGISTREMENT/ CONNEXION D'UN DISPOSITIF Bluetooth® ..... 44**

ENREGISTREMENT D'UN TÉLÉPHONE Bluetooth® POUR LA PREMIÈRE FOIS..... 44

ENREGISTREMENT D'UN LECTEUR AUDIO Bluetooth® POUR LA PREMIÈRE FOIS ..... 45

PROFILS ..... 46

HOMOLOGATION..... 48

**2. CONFIGURATION Bluetooth® – DÉTAILS ..... 51**

ÉCRAN "Configuration du Bluetooth*" ..... 51

ENREGISTREMENT D'UN DISPOSITIF Bluetooth®..... 52

SUPPRESSION D'UN DISPOSITIF Bluetooth®..... 53

CONNEXION D'UN DISPOSITIF Bluetooth®..... 54

MODIFICATION DE L'INFORMATION RELATIVE AU DISPOSITIF Bluetooth®..... 56

ÉCRAN "Paramètres du système"..... 57

## 3 AUTRES PARAMÈTRES

**1. PARAMÈTRES GÉNÉRAUX ..... 59**

ÉCRAN DES PARAMÈTRES GÉNÉRAUX ..... 59

**2. PARAMÈTRES DE LA VOIX ..... 66**

ÉCRAN DES PARAMÈTRES DE LA VOIX ..... 66

**3. PARAMÈTRES DU CONDUCTEUR ..... 67**

SÉLECTION MANUELLE DES PARAMÈTRES LIÉS..... 67

**4. ENTRETIEN..... 68**



SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.03.28 13:31

# 1. ÉCRAN INITIAL

**1** Lorsque le contacteur du moteur est en position "ACC" ou "ON", l'écran initial s'affiche et le système est activé. (Véhicules non dotés du système Smart key)
Lorsque le contacteur du moteur est en mode ACCESSORY ou IGNITION ON, l'écran initial s'affiche et le système est activé. (Véhicules dotés du système Smart key)




- Les images affichées sur l'écran initial peuvent être changées afin de répondre aux convenances personnelles. (→P.62)

- Après quelques secondes, l'écran "Attention" s'affichera.
- Au bout d'environ 5 secondes, l'écran "Attention" fait place automatiquement à l'écran suivant.

**INFORMATIONS**

▶Véhicules non dotés du système Smart key
Veuillez ne pas approcher votre main du bouton lorsque le contacteur du moteur est placé en position "ACC". Le bouton peut alors devenir insensible pendant un moment. Mais il reviendra à la normale pour une période donnée même s'il était insensible lorsque le contacteur du moteur a été placé en position "ACC".

▶Véhicules dotés du système Smart key
Veuillez ne pas approcher votre main du bouton lorsque le contacteur du moteur est placé en mode ACCESSORY. Le bouton peut alors devenir insensible pendant un moment. Mais il reviendra à la normale pour une période donnée même s'il était insensible lorsque le contacteur du moteur a été placé en mode ACCESSORY.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Lorsque le véhicule est arrêté alors que le moteur tourne, engagez toujours le frein de stationnement pour des raisons de sécurité.

## INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN*

Ce système rappelle aux utilisateurs à quel moment remplacer certaines pièces ou certains composants, et affiche à l'écran les informations sur le concessionnaire (si enregistré).

Lorsque le véhicule a parcouru une distance prédéfinie avant un entretien prescrit ou si la date de cet entretien a été atteinte, l'écran "Rappel d'entretien" s'affichera lorsque vous activerez le système.

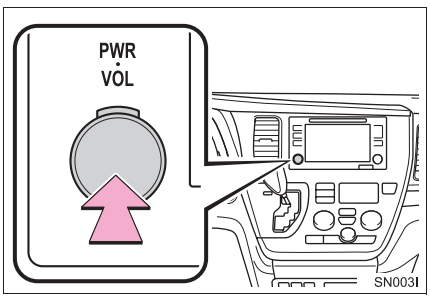



- Pour empêcher l'écran de s'afficher de nouveau, sélectionnez **"Ne plus afficher ce message"**.
- Pour enregistrer des informations sur l'entretien : →P.68
- Si vous sélectionnez , vous pouvez appeler le numéro de téléphone enregistré.

## REDÉMARRAGE DU SYSTÈME

Le système peut être redémarré lorsque son temps de réponse est extrêmement lent.

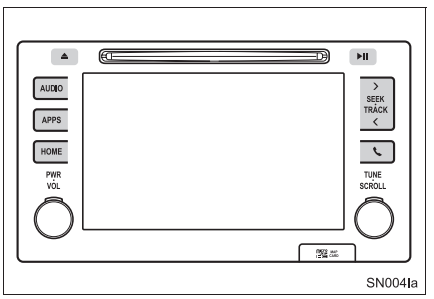
**1** Maintenez le bouton **"PWR·VOL"** enfoncé pendant 3 secondes ou plus.




* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

# 2. CONTACTEURS TACTILES CAPACITIFS

Le panneau de commande utilise des capteurs tactiles capacitifs.




- La sensibilité des capteurs des contacteurs tactiles capacitifs peut être réglée. (→P.59)

## MANIPULATION DU PANNEAU DE COMMANDE

Dans les cas suivants, un fonctionnement incorrect ou un défaut de réponse peut se produire.

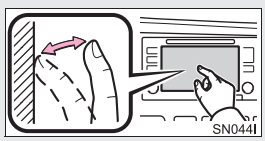
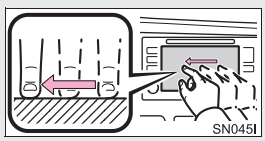
- Si la zone en fonction est sale ou si du liquide s'y est collé, un fonctionnement incorrect ou un défaut de réponse peut se produire.
- Si la zone en fonction reçoit des ondes électromagnétiques, un fonctionnement incorrect ou un défaut de réponse peut se produire.
- Si vous portez des gants pendant l'opération, un défaut de réponse peut se produire.
- Si vous utilisez vos ongles pour faire fonctionner le système, un défaut de réponse peut se produire.
- Si vous utilisez un stylet tactile pour faire fonctionner le système, un défaut de réponse peut se produire.
- Si la paume de votre main effleure la zone en fonction pendant l'opération, un fonctionnement incorrect peut se produire.
- Si la paume de votre main effleure la zone en fonction, un fonctionnement incorrect peut se produire.
- Si les opérations sont exécutées rapidement, un défaut de réponse peut se produire.

**INFORMATIONS**

- Veuillez ne pas approcher votre main du bouton lorsque le système s'active.
  Le bouton peut alors devenir insensible pendant un moment.
  Mais il reviendra à la normale pour une période donnée même si le système est activé dans ces circonstances.

# 3. GESTES RELATIFS À L'ÉCRAN TACTILE

Les opérations sont exécutées en effleurant l'écran tactile directement avec votre doigt.

| Méthode de fonctionnement | Grandes lignes | Utilisation principale |
|---|---|---|
|  | **Effleurez**<br>Effleurez rapidement, puis relâchez une fois. | Modification et sélection des différents paramètres |
|  | **Faites glisser*1**<br>Effleurez l'écran avec votre doigt, puis déplacez l'écran à la position souhaitée. | • Défilement des listes<br>• Défilement de l'écran de carte*2 |
|  | **Feuilletez*1**<br>Déplacez rapidement l'écran en promenant votre doigt comme si vous feuilletiez un livre. | • Défilement de la page d'écran principal<br>• Défilement de l'écran de carte*2 |

*1 : Les opérations ci-dessus ne peuvent pas être effectuées sur tous les écrans.
*2 : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

**INFORMATIONS**

● Il se peut que l'animation soit saccadée si vous feuilletez en haute altitude.

# 4. FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN TACTILE

Ce système fonctionne principalement à l'aide des boutons affichés à l'écran. (Appelés boutons d'écran dans ce manuel.)

- Lorsque vous effleurez un bouton d'écran, un signal sonore retentit. (Pour définir le signal sonore, reportez-vous à la page 59.)

**NOTE**

- Pour éviter d'endommager l'écran, effleurez légèrement les boutons d'écran avec votre doigt.
- N'utilisez rien d'autre que votre doigt pour effleurer l'écran.
- Essuyez les traces de doigt à l'aide d'un chiffon spécial pour écran. N'utilisez pas de nettoyants chimiques pour nettoyer l'écran, car ils pourraient endommager l'écran tactile.

**INFORMATIONS**

- Si le système ne répond pas à l'effleurement d'un bouton d'écran, retirez votre doigt de l'écran, puis effleurez de nouveau le bouton.
- Les boutons d'écran estompés ne fonctionnent pas.
- Lorsque l'écran est froid, il est possible que l'image affichée soit plus sombre et que les images en mouvement soient légèrement déformées.
- Lorsqu'il fait extrêmement froid, il est possible que la carte ne s'affiche pas et que les données saisies par un utilisateur soient supprimées. De plus, il pourrait être plus difficile que d'habitude d'appuyer sur les boutons d'écran.
- Lorsque vous regardez l'écran à travers un matériau polarisé, par exemple des lunettes de soleil polarisées, l'écran peut être sombre et difficile à voir. Si c'est le cas, regardez l'écran sous différents angles, réglez les paramètres d'affichage sur l'écran "Paramètres de l'affichage" ou enlevez vos lunettes de soleil.

# 5. FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN D'ACCUEIL

L'écran d'accueil peut afficher plusieurs écrans d'information en même temps, comme l'écran du système audio et l'écran du mode mains libres.

**1** Appuyez sur le bouton **"HOME"**.

**2** L'écran "Domicile" s'affiche.




- Lorsqu'un écran est sélectionné, il s'affiche en plein écran.

## PERSONNALISATION DE L'ÉCRAN D'ACCUEIL

Les éléments/la zone d'affichage sur l'écran d'accueil peuvent être modifiés.

**1** Sélectionnez .




**2** Sélectionnez **"Écran d'accueil"**.

- Sélectionnez **"Deux panneaux"** ou **"Trois panneaux"**.

**3** Sélectionnez la zone souhaitée.

**4** Sélectionnez l'élément souhaité.

**5** Sélectionnez **"OK"**.

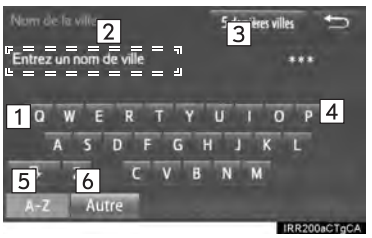
**INFORMATIONS**

- Lorsque l'élément sélectionné est déjà affiché et qu'une autre zone est sélectionnée pour cet élément, l'élément qu'il remplace sera affiché à l'emplacement de l'élément original.

# 6. ENTRÉE DE LETTRES ET DE CHIFFRES/FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN DE LISTE

Lorsque vous effectuez une recherche par adresse, par nom, etc., ou que vous entrez des données, les lettres et les chiffres peuvent être entrés au moyen de l'écran.

## ENTRÉE DE LETTRES ET DE CHIFFRES




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour entrer les caractères souhaités. |
| 2 | Champ de texte. Les caractères entrés s'afficheront. |
| 3 | Pendant que vous entrez des caractères, les prochains caractères s'afficheront automatiquement en gris dans le champ de texte lorsqu'il n'y a qu'une seule suite possible. Le texte en gris est entré en sélectionnant ce bouton. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour effacer un caractère. |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour afficher le clavier alphabétique. |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les autres symboles. |

- Sur certains écrans d'entrée de lettres, celles-ci peuvent être entrées en majuscules ou en minuscules.

: Sélectionnez ce bouton pour effectuer l'entrée en minuscules.

: Sélectionnez ce bouton pour effectuer l'entrée en majuscules.

- Vous pouvez changer la disposition du clavier. (→P.59)

## ÉCRAN DE LISTE

Il se peut que l'écran de liste s'affiche lorsque vous avez entré des caractères.

### AFFICHAGE DE LA LISTE

**1** Entrez des caractères, puis sélectionnez **"OK"**.




- Les éléments correspondants de la base de données sont affichés, même si l'adresse ou le nom entrés sont incomplets.
- La liste s'affichera automatiquement si le nombre maximal de caractères est entré ou si les éléments correspondants peuvent être affichés sur un seul écran de liste.



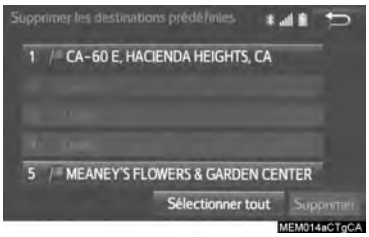

**INFORMATIONS**

- Le nombre d'éléments correspondants s'affiche sur le côté droit de l'écran. Si le nombre d'éléments correspondants est supérieur à 999, le système affiche "***" à l'écran.

### SÉLECTION DE TOUS LES ÉLÉMENTS

Certaines listes contiennent **"Sélectionner tout"**. Vous pouvez sélectionner tous les éléments en sélectionnant **"Sélectionner tout"**.

**1** Sélectionnez **"Sélectionner tout"**.




**"Désélect. Tout"** : Pour désélectionner tous les éléments de la liste.

## FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN DE LISTE

Lorsqu'une liste est affichée, utilisez le bouton d'écran approprié pour la parcourir.




| Icône | Fonction |
|---|---|
| | Sélectionnez ce bouton pour sauter à la page suivante ou précédente. Sélectionnez ou et maintenez votre doigt dessus pour parcourir la liste affichée. |
| | Ceci indique la position de l'écran affiché. |
| | Si s'affiche à la droite du nom d'un élément, cela signifie que le nom en entier est trop long à afficher. Sélectionnez pour faire défiler jusqu'à la fin du nom. Sélectionnez pour vous déplacer au début du nom. |

## TRI

Vous pouvez trier une liste affichée à l'écran selon la distance à partir de la position actuelle, ou encore par date, par catégorie, etc.

**1** Sélectionnez **"Trier"**.




**2** Sélectionnez les critères de tri souhaités.

## BOUTONS D'INDEX DANS LES LISTES

Certaines listes contiennent des boutons d'index, "ABC", "DEF", etc., qui permettent d'accéder directement aux entrées d'une lettre en particulier.

**1** Sélectionnez le bouton d'index souhaité.



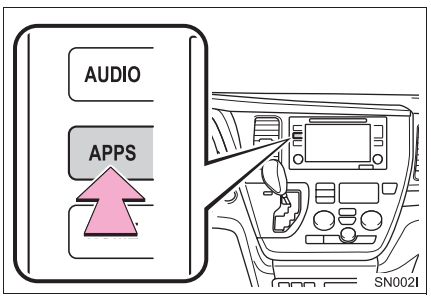

**INFORMATIONS**

- Si vous sélectionnez plusieurs fois un même bouton d'index, la liste commençant par le caractère suivant du bouton s'affichera.

# 7. RÉGLAGE DE L'ÉCRAN

Vous pouvez régler le contraste et la luminosité de l'écran et de l'image affichée par la caméra. Vous pouvez également faire passer l'écran en mode jour ou nuit.

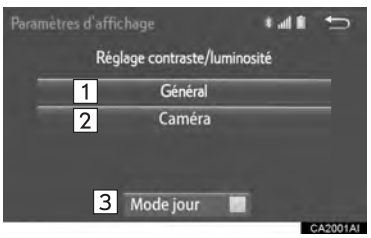
**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**2** Sélectionnez **"Configuration"**.

**3** Sélectionnez **"Affichage"**.

**4** Sélectionnez les éléments à configurer.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour régler l'affichage de l'écran. | 42 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour régler l'affichage de la caméra. | |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver le mode jour. | 41 |

**INFORMATIONS**

- Lorsque vous regardez l'écran à travers des lunettes de soleil polarisées, un arc-en-ciel pourrait être visible sur l'écran à cause de ses caractéristiques optiques. Si cela vous dérange, veuillez utiliser l'écran sans porter de lunettes de soleil polarisées.

## PERMUTATION ENTRE LE MODE JOUR ET LE MODE NUIT

En fonction de la position du contacteur des phares, l'écran passe au mode jour ou au mode nuit. Cette fonction est disponible lorsque les phares sont allumés.

**1** Sélectionnez **"Mode jour"**.

**INFORMATIONS**

- Si l'écran est réglé en mode jour avec le contacteur des phares activé, cette situation est mémorisée même si le moteur est coupé.





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

## RÉGLAGE DU CONTRASTE/DE LA LUMINOSITÉ

Le contraste et la luminosité de l'écran peuvent être réglés en fonction de la luminosité ambiante.

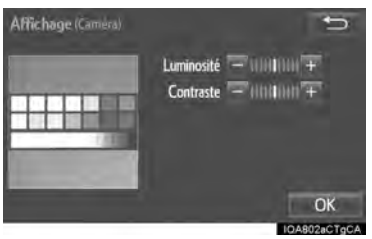
**1** Sélectionnez **"Général"** ou **"Caméra"**.

**2** Sélectionnez l'élément souhaité.

▶Général




▶Caméra




| Bouton d'écran | Fonction |
|---|---|
| "Luminosité" "+" | Sélectionnez ce bouton pour augmenter la luminosité de l'écran. |
| "Luminosité" "-" | Sélectionnez ce bouton pour diminuer la luminosité de l'écran. |
| "Contraste" "+" | Sélectionnez ce bouton pour augmenter le contraste de l'écran. |
| "Contraste" "-" | Sélectionnez ce bouton pour diminuer le contraste de l'écran. |

**3** Sélectionnez **"OK"**.

# 8. LIAISON DE L'ÉCRAN MULTIFONCTION ET DU SYSTÈME DE NAVIGATION*

Les fonctions suivantes du système de navigation sont liées à l'écran multifonction du bloc d'instrumentation :

- Navigation
- Audio

etc.

Vous pouvez utiliser ces fonctions à l'aide des contacteurs de l'écran multifonction sur le volant. Pour plus de détails, reportez-vous au "Manuel du propriétaire".



* : Si le véhicule en est doté



SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

# 1. ENREGISTREMENT/CONNEXION D'UN DISPOSITIF Bluetooth®

## ENREGISTREMENT D'UN TÉLÉPHONE Bluetooth® POUR LA PREMIÈRE FOIS

Pour utiliser le système mains libres, vous devez enregistrer un téléphone Bluetooth® dans le système.

Une fois que le téléphone a été enregistré, il est possible d'utiliser le système mains libres.

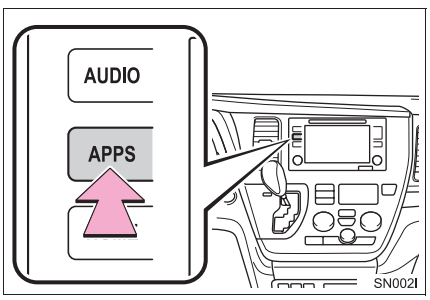
Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

Pour plus de détails sur l'enregistrement d'un dispositif Bluetooth® : →P.52

**1** Activez le paramètre de connexion Bluetooth® de votre téléphone cellulaire.

- Cette fonction n'est pas disponible lorsque le paramètre de connexion Bluetooth® de votre téléphone cellulaire est désactivé.

**2** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**3** Sélectionnez **"Téléphone"**.

- Toutes les actions que nous venons de voir jusqu'à présent peuvent également être effectuées en appuyant sur le contacteur sur le volant ou en appuyant sur le contacteur sur le tableau de bord.

**4** Sélectionnez **"Oui"** pour enregistrer un téléphone.

**5** Lorsque cet écran s'affichera, vous y trouverez un nom de dispositif. Recherchez ce nom sur l'écran de votre dispositif Bluetooth®.




- Pour plus de détails sur le fonctionnement du dispositif Bluetooth®, reportez-vous au manuel qui l'accompagne.
- Pour annuler l'enregistrement, sélectionnez **"Annuler"**.

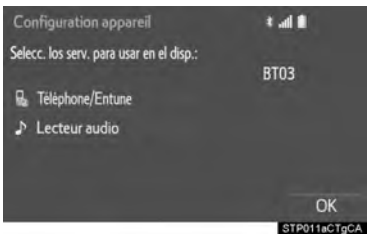
**6** Enregistrez le dispositif Bluetooth® en utilisant votre dispositif Bluetooth®.

- Un code NIP n'est pas requis pour les dispositifs Bluetooth® compatibles SSP (Secure Simple Pairing). Selon le type de dispositif Bluetooth® connecté, un message confirmant l'enregistrement pourrait s'afficher à l'écran du dispositif Bluetooth®. Lisez ce message, puis manipulez votre dispositif Bluetooth® en conséquence.

**7** Vérifiez que l'écran est affiché une fois l'enregistrement terminé.

- Le système attend que le dispositif enregistré lui envoie une demande de connexion.
- À ce stade-ci, les fonctions Bluetooth®ne sont pas encore disponibles.

**8** Sélectionnez **"OK"** lorsque l'état de la connexion passe de "En attente de connexion..." à "Connecté".




- Si un message d'erreur s'affiche, suivez les instructions à l'écran pour essayer de nouveau.

## ENREGISTREMENT D'UN LECTEUR AUDIO Bluetooth® POUR LA PREMIÈRE FOIS

Pour utiliser l'audio Bluetooth®, vous devez enregistrer un lecteur audio dans le système.

Une fois que le lecteur a été enregistré, il est possible d'utiliser l'audio Bluetooth®.

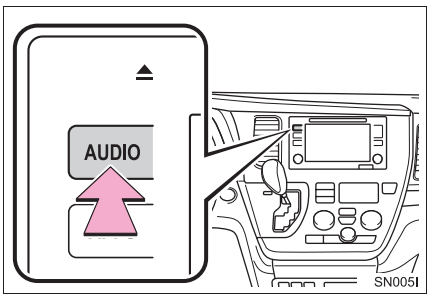
Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

Pour plus de détails sur l'enregistrement d'un dispositif Bluetooth® : →P.52

**1** Activez le paramètre de connexion Bluetooth® de votre lecteur audio.

- Cette fonction n'est pas disponible lorsque le paramètre de connexion Bluetooth® de votre lecteur audio est désactivé.

**2** Appuyez sur le bouton **"AUDIO"**.




**3** Sélectionnez **"Source"** sur l'écran audio ou appuyez de nouveau sur le bouton **"AUDIO"**.

**4** Sélectionnez **"** **Audio"**.

**5** Sélectionnez **"Oui"** pour enregistrer un lecteur audio.

**6** Procédez tel qu'indiqué à la section "ENREGISTREMENT D'UN DISPOSITIF Bluetooth®", à partir de "ÉTAPE 2". (→P.52)

## PROFILS

Ce système prend en charge les services suivants.

| Dispositif Bluetooth® | Spécifications | Fonction | Exigences | Recommandations |
|---|---|---|---|---|
| Téléphone Bluetooth®/ Lecteur audio Bluetooth® | Spécifications Bluetooth® | Enregistrement d'un dispositif Bluetooth® | ver. 2.0 | ver. 3.0 +EDR |
| **Dispositif Bluetooth®** | **Profil** | **Fonction** | **Exigences** | **Recommandations** |
| Téléphone Bluetooth® | HFP (Hands-Free Profile) | Système mains libres | ver. 1.0 | ver. 1.6 |
| | OPP (Object Push Profile) | Transfert des contacts | ver. 1.1 | ver. 1.2 |
| | PBAP (Phone Book Access profile) | | ver. 1.0 | ver. 1.1 |
| | MAP (Message Access Profile) | Message du téléphone Bluetooth® | — | ver. 1.0 |
| | SPP (Serial Port Profile) | Navigation connectée*1/ Entune App Suite*2 | — | ver. 1.1 |
| Lecteur audio Bluetooth® | A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) | Système audio Bluetooth® | ver. 1.0 | ver. 1.2 |
| | AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) | | ver. 1.0 | ver. 1.4 |

*1 : Système audio plus Entune (Entune Audio Plus)
*2 : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio)

**INFORMATIONS**

- Si votre téléphone cellulaire ne prend pas en charge le profil HFP, vous ne pourrez pas enregistrer le téléphone Bluetooth® ni utiliser les profils OPP, PBAP, MAP ou SPP individuellement.
- Si la version du dispositif Bluetooth® connecté est plus ancienne que la version recommandée ou incompatible, il se peut que le dispositif Bluetooth® ne fonctionne pas correctement.
- Reportez-vous au http://www.toyota.com/entune/ pour obtenir une liste de téléphones Bluetooth® approuvés pour ce système.



Le mot-symbole et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par PIONEER CORPORATION et Panasonic Corporation est faite sous licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## HOMOLOGATION

▶États-Unis (Entune Audio Plus)

- **FCC ID: AJDK066**
- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**CAUTION:**

- FCC WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- CAUTION: Radio Frequency Radiation Exposure
  This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body in normal use position.
- Co-location: This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

▶Canada (Entune Audio Plus)

- **IC: 775E-K066**
- This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
  Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**ATTENTION :**

- CAUTION: Radio Frequency Radiation Exposure
  This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body in normal use position.
  Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps en utilisation normale.
- The Bluetooth® antenna cannot be removed (or replaced) by user.
  L'antenne Bluetooth® ne peut pas être supprimé (ou remplacé) par l'utilisateur.

▶États-Unis (Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio))

- **FCC ID: ACJ932AT1501**

**NOTE:**
<§15.19(a)(3)> This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**FCC WARNING:**
<§15.21> Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**CAUTION:**
<§2.1091> Radio frequency radiation exposure information: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

**FCC Warning:**
Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate this device.

▶Canada (Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio))

**NOTE:**

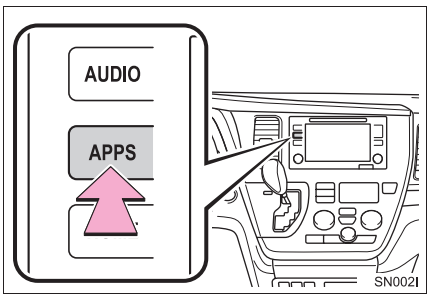
- This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- This radio transmitter (identify the device by certification number, or model number if Category II) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.
- Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
- Le présent émetteur radio (identifier le dispositif par son numéro de certification ou son numéro de modèle s'il fait partie du matériel de catégorie I) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

▶Mexico (Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio))

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

# 2. CONFIGURATION Bluetooth® – DÉTAILS

**1** Appuyez sur le bouton **“APPS”**.




**2** Sélectionnez **“Configuration”**.

**3** Sélectionnez **“Bluetooth*”**.

**4** Sélectionnez l’élément que vous souhaitez configurer.




## ÉCRAN “Configuration du Bluetooth*”




| Fonction | Page |
|---|---|
| Enregistrement d’un dispositif Bluetooth® | 52 |
| Suppression d’un dispositif Bluetooth® | 53 |
| Connexion d’un dispositif Bluetooth® | 54 |
| Modification de l’information relative au dispositif Bluetooth® | 56 |
| Paramètres du système Bluetooth® | 57 |

* : Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

### AUTRE MÉTHODE D'AFFICHAGE DE L'ÉCRAN "Configuration du Bluetooth*"

▶À partir de l'écran des paramètres des messages/du téléphone

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.

**2** Sélectionnez **"Configuration"**.

**3** Sélectionnez **"Téléphone"**.

**4** Sélectionnez **"Connecter téléphone"**.

▶À partir de l'affichage de l'état

**1** Sélectionnez la zone d'affichage de l'état sur l'écran.

## ENREGISTREMENT D'UN DISPOSITIF Bluetooth®

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 dispositifs Bluetooth®.

Vous pouvez enregistrer en même temps les téléphones (HFP) et les lecteurs audio portatifs (AVP) compatibles Bluetooth®.

Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

**1** Affichez l'écran "Configuration du Bluetooth*". (→P.51)

**2** Sélectionnez **"Ajouter"**.

▶Lorsqu'un autre dispositif Bluetooth® est connecté

- Pour déconnecter le dispositif Bluetooth® actuellement connecté, sélectionnez **"Oui"**.

▶Lorsque 5 dispositifs Bluetooth® ont déjà été enregistrés

- Un dispositif enregistré doit être remplacé. Sélectionnez **"Oui"**, puis sélectionnez le dispositif que vous souhaitez remplacer.

**3** Lorsque cet écran s'affichera, vous y trouverez un nom de dispositif. Recherchez ce nom sur l'écran de votre dispositif Bluetooth®.




* : Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

- Pour plus de détails sur le fonctionnement du dispositif Bluetooth®, reportez-vous au manuel qui l'accompagne.
- Pour annuler l'enregistrement, sélectionnez **"Annuler"**.

**4** Enregistrez le dispositif Bluetooth® en utilisant votre dispositif Bluetooth®.

- Un code NIP n'est pas requis pour les dispositifs Bluetooth® compatibles SSP (Secure Simple Pairing). Selon le type de dispositif Bluetooth® connecté, un message confirmant l'enregistrement pourrait s'afficher à l'écran du dispositif Bluetooth®. Lisez ce message, puis manipulez votre dispositif Bluetooth® en conséquence.

**5** Surveillez l'écran de connectivité et attendez qu'une connexion soit établie.

- Le système attend que le dispositif enregistré lui envoie une demande de connexion.
- À ce stade-ci, les fonctions Bluetooth®ne sont pas encore disponibles.

**6** Sélectionnez **"OK"** lorsque l'état de la connexion passe de "En attente de connexion..." à "Connecté".



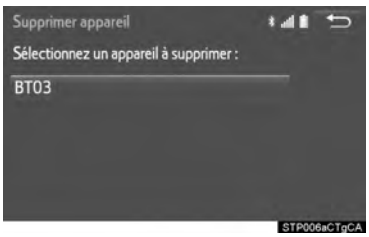

- Si un message d'erreur s'affiche, suivez les instructions à l'écran pour essayer de nouveau.

## SUPPRESSION D'UN DISPOSITIF Bluetooth®

**1** Affichez l'écran "Configuration du Bluetooth*". (→P.51)

**2** Sélectionnez **"Supprimer"**.

**3** Sélectionnez le dispositif souhaité.




**4** Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

**5** Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

**INFORMATIONS**

- Lorsque vous supprimez un téléphone Bluetooth®, les données des contacts sont supprimées en même temps.

* : Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

## CONNEXION D'UN DISPOSITIF Bluetooth®

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 dispositifs Bluetooth® (téléphones [HFP] et lecteurs audio [AVP]).

Si plus de 1 dispositif Bluetooth® a été enregistré, sélectionnez le dispositif auquel se connecter.

**1** Affichez l'écran "Configuration du Bluetooth*". (→P.51)

**2** Sélectionnez le dispositif à connecter.




**3** Sélectionnez la connexion souhaitée.

- Les icônes des profils pris en charge s'afficheront.

: Téléphone

: Lecteur audio

: Téléphone/service Entune App Suite (Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement)

- Les icônes des profils pris en charge pour les dispositifs actuellement connectés s'allumeront.
- Les icônes estompées peuvent être sélectionnées afin d'activer la fonction audio/téléphone manuellement.
- Si le dispositif Bluetooth® souhaité ne figure pas dans la liste, sélectionnez **"Ajouter"** pour l'enregistrer. (→P.52)

* : Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

▶Lorsqu'un autre dispositif Bluetooth® est connecté

- Pour déconnecter le dispositif Bluetooth®, sélectionnez **"Oui"**.

**4** Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois la connexion établie.

- Si un message d'erreur s'affiche, suivez les instructions à l'écran pour essayer de nouveau.

**INFORMATIONS**

- Il pourrait y avoir un délai si la connexion du dispositif est établie pendant la lecture audio Bluetooth®.
- Selon le type de dispositif Bluetooth® connecté, il est possible que d'autres étapes soient nécessaires sur le dispositif.

### MODE DE CONNEXION AUTOMATIQUE

Pour activer le mode de connexion automatique, activez l'option "Alimentation du Bluetooth*". (→P.57)

Laissez le dispositif Bluetooth® dans un endroit où une connexion peut s'établir.

▶Véhicules non dotés du système Smart key

- Lorsque le contacteur du moteur est en position "ACC" ou "ON", le système recherche à proximité un dispositif enregistré.
- Le système se connectera au dernier dispositif utilisé, s'il se trouve à proximité.

▶Véhicules dotés du système Smart key

- Lorsque le contacteur du moteur est en mode ACCESSORY ou IGNITION ON, le système recherche à proximité un dispositif enregistré.
- Le système se connectera au dernier dispositif utilisé, s'il se trouve à proximité.

### CONNEXION MANUELLE

Lorsque la connexion automatique a échoué, ou si l'option "Alimentation du Bluetooth*" est désactivée, vous devez établir la connexion Bluetooth® manuellement.

1 Appuyez sur le bouton **"APPS"**, puis sélectionnez **"Configuration"**.

2 Sélectionnez **"Bluetooth*"**.

3 Procédez tel qu'indiqué à la section "CONNEXION D'UN DISPOSITIF Bluetooth®", à partir de "ÉTAPE 2". (→P.54)

* : Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

### RECONNEXION DU TÉLÉPHONE Bluetooth®

Le système reconnecte automatiquement le téléphone Bluetooth® s'il est déconnecté à cause d'une réception trop faible du réseau Bluetooth® lorsque le contacteur du moteur est comme suit.

▶Véhicules non dotés du système Smart key

Le contacteur du moteur est placé en position "ACC" ou "ON".

▶Véhicules dotés du système Smart key

Le contacteur du moteur est placé en mode ACCESSORY ou IGNITION ON.

- Si un téléphone Bluetooth® est déconnecté volontairement (lorsque vous éteignez votre téléphone cellulaire, par exemple), cela ne se produit pas. Reconnectez le téléphone Bluetooth® manuellement.

## MODIFICATION DE L'INFORMATION RELATIVE AU DISPOSITIF Bluetooth®

Vous pouvez afficher l'information relative au dispositif Bluetooth® sur l'écran. Vous pouvez également modifier l'information affichée.

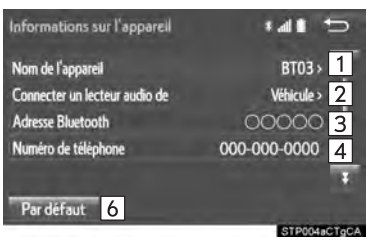
**1** Affichez l'écran "Configuration du Bluetooth*". (→P.51)

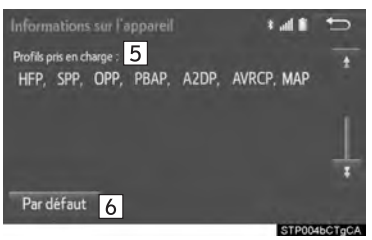
**2** Sélectionnez le dispositif que vous souhaitez modifier.

**3** Sélectionnez **"Infos sur l'appareil"**.




**4** Confirmez et modifiez l'information relative au dispositif Bluetooth®.




* : Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

| N° | Informations |
|---|---|
| 1 | Vous pouvez modifier le nom du dispositif Bluetooth® à votre convenance. (→P.57) |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour régler la méthode de connexion du lecteur audio Bluetooth®. (→P.57) |
| 3 | Cette adresse est propre au dispositif et ne peut pas être modifiée. |
| 4 | Le numéro du téléphone Bluetooth®. |
| 5 | Le profil de compatibilité du dispositif Bluetooth®. |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser tous les éléments de réglage. |

**INFORMATIONS**

- Si 2 dispositifs Bluetooth® ont été enregistrés avec le même nom, il est possible de les distinguer en se référant à leur adresse.
- Selon le type de téléphone, il se peut que certaines informations ne s'affichent pas.

### MODIFICATION DU NOM D'UN DISPOSITIF

**1** Sélectionnez **"Nom de l'appareil"**.

**2** Entrez le nom, puis sélectionnez **"OK"**.

**INFORMATIONS**

- Même si vous modifiez le nom du dispositif, le nom enregistré dans votre dispositif Bluetooth® demeurera inchangé.

### RÉGLAGE DE LA MÉTHODE DE CONNEXION D'UN LECTEUR AUDIO

**1** Sélectionnez **"Connecter un lecteur audio de"**.

**2** Sélectionnez la méthode de connexion souhaitée.

**"Véhicule"** : Sélectionnez ce bouton pour connecter le système audio du véhicule au lecteur audio.

**"Appareil"** : Sélectionnez ce bouton pour connecter le lecteur audio du dispositif au système audio.

- En fonction du lecteur audio utilisé, "Véhicule" ou "Appareil" peut être la meilleure méthode de connexion. En conséquence, reportez-vous au manuel fourni avec votre lecteur audio.
- Pour réinitialiser la méthode de connexion, sélectionnez **"Par défaut"**.

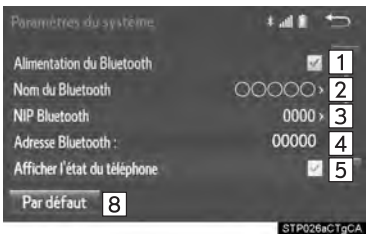
## ÉCRAN "Paramètres du système"

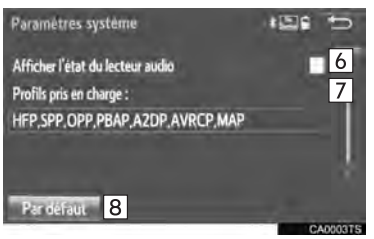
Vous pouvez confirmer et modifier les paramètres Bluetooth®.

**1** Affichez l'écran "Configuration du Bluetooth*". (→P.51)

**2** Sélectionnez **"Paramètres du système"**.

**3** Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.




* : Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

| N° | Informations | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver la connexion Bluetooth®. | 58 |
| 2 | Vous pouvez modifier le nom du système affiché à votre convenance. | 58 |
| 3 | Le code NIP utilisé lors de l'enregistrement du dispositif Bluetooth®. Vous pouvez changer le code à votre convenance. | 58 |
| 4 | Cette adresse est propre au dispositif et ne peut pas être modifiée. | — |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l'affichage de l'état de la connexion du téléphone. | — |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l'affichage de l'état de la connexion du lecteur audio. | — |
| 7 | Profil de compatibilité du dispositif du système. | — |
| 8 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser tous les éléments de réglage. | — |

## MODIFICATION DE L'OPTION "Alimentation du Bluetooth*"

**1** Sélectionnez **"Alimentation du Bluetooth*"**.

**Lorsque l'option "Alimentation du Bluetooth*" est activée** :

▶Véhicules non dotés du système Smart key
Le dispositif Bluetooth® se connecte automatiquement lorsque le contacteur du moteur est placé en position "ACC" ou "ON".

▶Véhicules dotés du système Smart key
Le dispositif Bluetooth® se connecte automatiquement lorsque le contacteur du moteur est placé en mode ACCESSORY ou IGNITION ON.

**Lorsque l'option "Alimentation du Bluetooth*" est désactivée** :

Le dispositif Bluetooth® est déconnecté et le système ne s'y connectera pas la prochaine fois.

**INFORMATIONS**

- Lorsque vous conduisez, vous pouvez activer la connexion automatique, mais vous ne pouvez pas la désactiver.

## MODIFICATION DU NOM Bluetooth*

**1** Sélectionnez **"Nom du Bluetooth*"**.

**2** Entrez un nom, puis sélectionnez **"OK"**.

## MODIFICATION DU CODE NIP

**1** Sélectionnez **"NIP Bluetooth*"**.

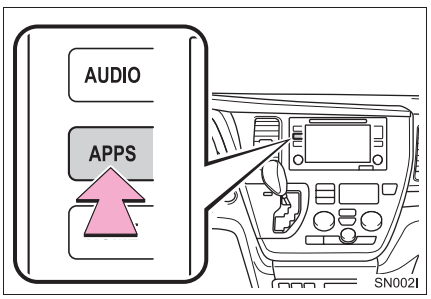
**2** Entrez un code NIP, puis sélectionnez **"OK"**.

* : Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

# 1. PARAMÈTRES GÉNÉRAUX

Vous pouvez configurer la couleur des boutons d'écran, les sons de fonctionnement, etc.

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.



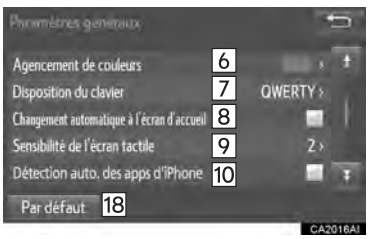

**2** Sélectionnez **"Configuration"**.

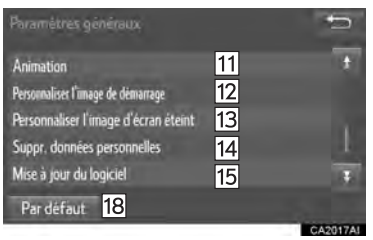
**3** Sélectionnez **"Général"**.

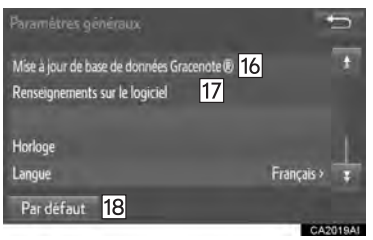
**4** Sélectionnez les éléments à configurer.

## ÉCRAN DES PARAMÈTRES GÉNÉRAUX



| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour changer le fuseau horaire, pour activer/désactiver l'heure avancée ainsi que le réglage automatique de la montre de bord par GPS. (→P.61) |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour changer la langue. |
| 3* | Sélectionnez ce bouton pour changer l'unité de mesure utilisée pour la distance/la consommation de carburant. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour changer l'unité de mesure utilisée pour la température. |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver les signaux sonores. |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour changer la couleur des boutons d'écran. |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour changer la disposition du clavier. |
| 8 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver les changements d'écran automatiques, de l'écran de commande audio à l'écran d'accueil. Lorsque l'option est activée, l'écran revient automatiquement à l'écran d'accueil depuis l'écran de commande audio, au bout de 20 secondes. |
| 9 | Sélectionnez ce bouton pour changer la sensibilité des capteurs capacitifs des boutons d'écran. |
| 10 | Sélectionnez ce bouton pour configurer l'activation/la désactivation d'un message contextuel affiché sur un iPhone connecté par Bluetooth® lorsqu'une application de l'iPhone doit être activée. |
| 11 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver les animations. |
| 12 | Sélectionnez ce bouton pour personnaliser l'image de lancement. (→P.62) |
| 13 | Sélectionnez ce bouton pour personnaliser l'image d'extinction de l'écran. (→P.64) |
| 14 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer les données personnelles. (→P.65) |
| 15 | Sélectionnez ce bouton pour mettre à jour les versions des logiciels. Pour plus de détails, contactez votre concessionnaire Toyota. |
| 16 | Sélectionnez ce bouton pour mettre à jour les versions des bases de données de "Gracenote®". Pour plus de détails, contactez votre concessionnaire Toyota. |
| 17 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations logicielles. Vous y trouverez les notes relatives aux logiciels tiers utilisés dans ce produit. (Cela comprend la marche à suivre pour obtenir ces logiciels, le cas échéant.) |
| 18 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser tous les éléments de réglage. |

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

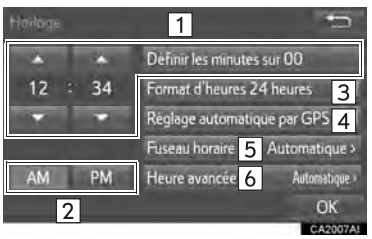
## PARAMÈTRES DE LA MONTRE DE BORD

Servent à changer le fuseau horaire, les paramètres de l'heure avancée, ainsi que les paramètres d'activation/de désactivation du réglage automatique de la montre de bord par GPS.

**1** Affichez l'écran "Paramètres généraux". (→P.59)

**2** Sélectionnez **"Horloge"**.

**3** Sélectionnez les éléments à configurer.



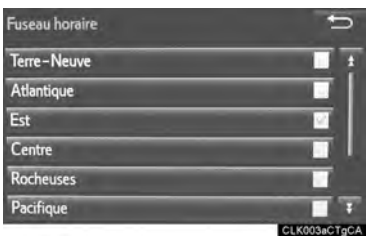

| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Lorsque "Réglage automatique par GPS" est désactivé, la montre de bord peut être réglée manuellement. (→P.62) |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour basculer entre AM/PM lorsque le format 24 heures est désactivé. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver le format 24 heures. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver le réglage automatique de la montre de bord par GPS. |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour changer le fuseau horaire. (→P.61) |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l'heure avancée. (Entune Audio Plus)<br>Sélectionnez ce bouton pour changer les paramètres de l'heure avancée. Lorsque vous choisissez **"Automatique"**, le paramètre de navigation se réglera pour l'heure avancée et il s'activera/se désactivera au besoin, en fonction de l'emplacement du véhicule. (Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio)) |

**4** Sélectionnez **"OK"**.

### RÉGLAGE DU FUSEAU HORAIRE

**1** Sélectionnez **"Fuseau horaire"**.

**2** Sélectionnez le fuseau horaire souhaité.



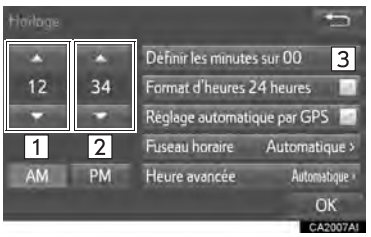

- Si vous sélectionnez **"Automatique"**, le fuseau horaire sera sélectionné automatiquement selon la position actuelle du véhicule. (Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement)

### RÉGLAGE MANUEL DE LA MONTRE DE BORD

Lorsque **“Réglage automatique par GPS”** est désactivé, la montre de bord peut être réglée manuellement.

**1** Affichez l’écran **“Horloge”**. (→P.61)

**2** Sélectionnez les éléments à configurer.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ▲ pour avancer d’une heure et ▼ pour reculer d’une heure. |
| 2 | Sélectionnez ▲ pour avancer d’une minute et ▼ pour reculer d’une minute. |
| 3 | Arrondit à l’heure la plus proche*. |

* : par ex. 1:00 à 1:29 → 1:00
1:30 à 1:59 → 2:00

### PERSONNALISATION DE L’IMAGE DE LANCEMENT ET D’EXTINCTION DE L’ÉCRAN

Vous pouvez copier une image d’une clé USB et l’utiliser en tant qu’image de lancement et d’extinction de l’écran.

▶Véhicules non dotés du système Smart key

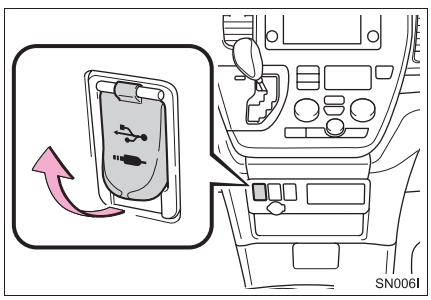
Lorsque le contacteur du moteur est en position “ACC” ou “ON”, l’écran initial s’affiche. (→P.32)

▶Véhicules dotés du système Smart key

Lorsque le contacteur du moteur est en mode ACCESSORY ou IGNITION ON, l’écran initial s’affiche. (→P.32)

## TRANSFERT D'IMAGES

**1** Ouvrez le couvercle et branchez une clé USB.




- Si ce n'est pas déjà fait, mettez la clé USB sous tension.

**2** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.

**3** Sélectionnez **"Configuration"**.

**4** Sélectionnez **"Général"**.

**5** Sélectionnez **"Personnaliser l'image de démarrage"** ou **"Personnaliser l'image d'écran éteint"**.

**6** Sélectionnez **"Transférer"**.

**7** Sélectionnez **"Oui"**.

**INFORMATIONS**

- Lorsque vous enregistrez les images sur une clé USB, donnez le nom "StartupImage" au dossier dans lequel vous enregistrez l'image de lancement, et le nom "DisplayOffImage" au dossier dans lequel vous enregistrez l'image d'extinction de l'écran. Si vous n'utilisez pas ces noms de dossier, le système ne peut pas télécharger les images. (Les noms de dossier sont sensibles à la casse.)
- Les fichiers compatibles portent l'extension JPG ou JPEG.
- Vous pouvez télécharger jusqu'à 3 images.
- Vous ne pouvez pas télécharger de fichiers dont le nom comporte des caractères autres qu'ASCII.

▶Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio)

- Vous pouvez transférer des fichiers d'image dont la taille ne dépasse pas 10 Mo.

▶Système audio plus Entune (Entune Audio Plus)

- Vous pouvez transférer des fichiers d'image dont la taille ne dépasse pas 5 Mo.





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

### ■RÉGLAGE DES IMAGES DE LANCEMENT

1 Affichez l'écran "Paramètres généraux". (→P.59)

2 Sélectionnez **"Personnaliser l'image de démarrage"**.

3 Sélectionnez l'image souhaitée.




4 Sélectionnez **"OK"**.

### ■RÉGLAGE DES IMAGES D'EXTINCTION DE L'ÉCRAN

1 Affichez l'écran "Paramètres généraux". (→P.59)

2 Sélectionnez **"Personnaliser l'image d'écran éteint"**.

3 Sélectionnez l'image souhaitée.




4 Sélectionnez **"OK"**.

### ■SUPPRESSION DES IMAGES TRANSFÉRÉES

1 Affichez l'écran "Paramètres généraux". (→P.59)

2 Sélectionnez **"Personnaliser l'image de démarrage"** ou **"Personnaliser l'image d'écran éteint"**.

3 Sélectionnez **"Supprimer tout"**.



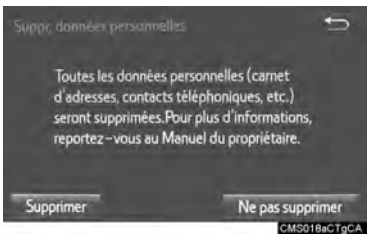

4 Sélectionnez **"Oui"**.

## SUPPRESSION DES DONNÉES PERSONNELLES

**1** Affichez l'écran "Paramètres généraux". (→P.59)

**2** Sélectionnez **"Suppr. données personnelles"**.

**3** Sélectionnez **"Supprimer"**.




**4** Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

- Les paramètres personnels enregistrés ou modifiés seront supprimés ou réinitialisés à leurs valeurs par défaut.
  Par exemple :
  • Paramètres de navigation*
  • Paramètres audio
  • Paramètres du téléphone

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio)

### NOTE

▶Véhicules non dotés du système Smart key

- Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) : Assurez-vous que la carte microSD contenant la carte est insérée lorsque vous supprimez les données personnelles. Vous ne pouvez pas supprimer les données personnelles lorsque la carte microSD contenant la carte est retirée. Pour supprimer les données, insérez la carte microSD contenant la carte, puis placez le contacteur du moteur en position "ACC" ou "ON".

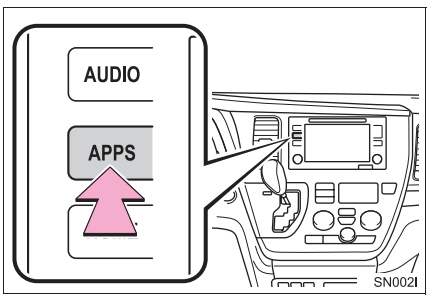
▶Véhicules dotés du système Smart key

- Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) : Assurez-vous que la carte SD contenant la carte est insérée lorsque vous supprimez les données personnelles. Vous ne pouvez pas supprimer les données personnelles lorsque la carte microSD contenant la carte est retirée. Pour supprimer les données, insérez la carte microSD contenant la carte, puis placez le contacteur du moteur en mode ACCESSORY ou IGNITION ON.

# 2. PARAMÈTRES DE LA VOIX

Vous pouvez configurer le volume de la voix, etc.

**1** Appuyez sur le bouton **“APPS”**.




**2** Sélectionnez **“Configuration”**.

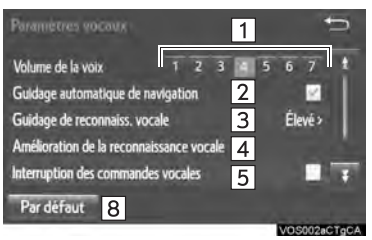
**3** Sélectionnez **“Voix”**.

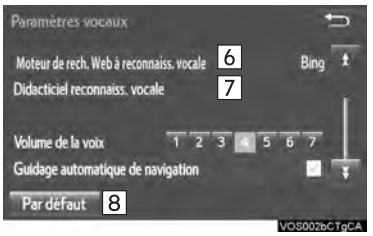
**4** Sélectionnez les éléments à configurer.

**INFORMATIONS**

- L’écran “Paramètres voix” peut également être affiché à partir de l’écran principal de la reconnaissance vocale. (→P.188)

## ÉCRAN DES PARAMÈTRES DE LA VOIX



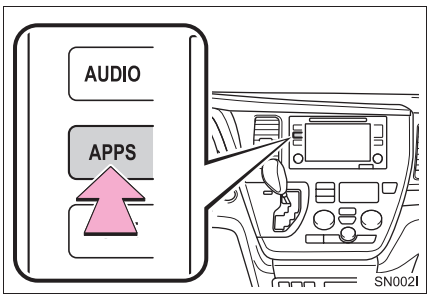

| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour régler le volume de l’orientation vocale. |
| 2* | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l’orientation vocale durant le guidage routier. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour configurer les messages de commande vocale. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour former la reconnaissance vocale. Le système de commande vocale s’adapte à l’accent de l’utilisateur. |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l’interruption des messages de commande vocale. |
| 6* | Sélectionnez ce bouton pour configurer le moteur de recherche Web. Les moteurs de recherche sont des applications Entune App Suite. (→P.341) |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour démarrer le tutoriel de reconnaissance vocale. |
| 8 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser tous les éléments de réglage. |

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

# 3. PARAMÈTRES DU CONDUCTEUR

La fonction des paramètres du conducteur permettra au système de lier certaines préférences (comme les présélections audio, la couleur des boutons, la langue, etc.) à un téléphone Bluetooth®.

**1** Appuyez sur le bouton **“APPS”**.




**2** Sélectionnez **“Configuration”**.

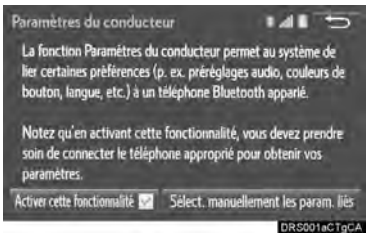
**3** Sélectionnez **“Conducteur”**.

**4** Sélectionnez **“Activer cette fonctionnalité”**.

## SÉLECTION MANUELLE DES PARAMÈTRES LIÉS

**1** Affichez l’écran des paramètres du conducteur. (→P.67)

**2** Sélectionnez **“Sélect. manuellement les param. liés”**.



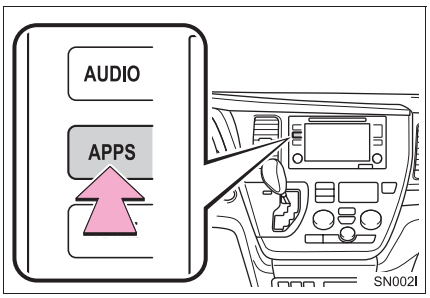

**3** Sélectionnez le téléphone souhaité.

- Après quelques secondes, l’écran chargé fait place automatiquement à l’écran d’accueil.

# 4. ENTRETIEN*

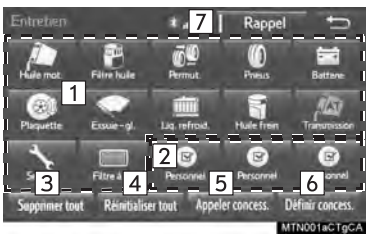
Lorsque ce système est activé, l'écran "Rappel d'entretien" s'affiche s'il est temps de remplacer une pièce ou certains composants. (→P.33)

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**2** Sélectionnez **"Entretien"**.

**3** Sélectionnez l'élément souhaité.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour définir l'état des pièces ou des composants. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour ajouter des éléments d'information distincts de ceux déjà présents. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour annuler toutes les conditions entrées. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser l'élément dont les conditions ont été remplies. |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour appeler le concessionnaire enregistré. |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour enregistrer/modifier l'information sur le concessionnaire. (→P.69) |
| 7 | Lorsque l'option est activée, l'indicateur est allumé. Le système est configuré pour vous fournir de l'information sur l'entretien par l'intermédiaire de l'écran "Rappel d'entretien". (→P.33) |

**INFORMATIONS**

- Lorsqu'il est temps de procéder à l'entretien du véhicule, le bouton d'écran passe à la couleur orange.

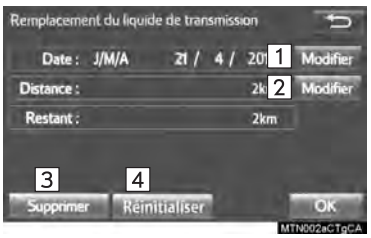
* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

## DÉFINITION DE L'INFORMATION SUR L'ENTRETIEN

**1** Sélectionnez le bouton d'écran qui correspond à la pièce ou au composant souhaité.

- Lorsqu'il est temps de procéder à l'entretien du véhicule, le bouton d'écran passe à la couleur orange.

**2** Définissez les conditions.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour entrer la date du prochain entretien. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour entrer la distance à parcourir avant le prochain entretien. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour annuler les conditions entrées. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser les conditions qui ont été remplies. |

**3** Sélectionnez **"OK"** après avoir entré les conditions.

**INFORMATIONS**

- Pour plus d'informations sur les entretiens prescrits, reportez-vous au "Guide du programme d'entretien" ou au "Supplément du manuel du propriétaire".
- Selon la conduite ou les conditions routières, la date et la distance réelles auxquelles l'entretien doit être effectué peuvent varier de celles enregistrées dans le système.

## DÉFINITION DE L'INFORMATION SUR LE CONCESSIONNAIRE

Vous pouvez enregistrer l'information sur le concessionnaire dans le système. Lorsque l'information sur le concessionnaire est enregistrée, vous pouvez profiter du guidage routier jusqu'à celui-ci.

**1** Sélectionnez **"Définir concess."**.

**2** Sélectionnez l'élément souhaité pour rechercher l'emplacement. (→P.284)




- L'écran de modification du concessionnaire s'affiche après avoir défini l'emplacement.

**3** Sélectionnez les éléments à modifier.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour entrer le nom d'un concessionnaire. | 70 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour entrer le nom d'un membre du personnel d'un concessionnaire. | 70 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour définir l'emplacement. | 70 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour entrer le numéro de téléphone. | 70 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer l'information sur le concessionnaire affichée à l'écran. | — |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour définir le concessionnaire affiché comme destination. | 296 |

### MODIFICATION DU NOM DU CONTACT OU DU CONCESSIONNAIRE

**1** Sélectionnez le bouton **"Modifier"** adjacent à "Concess." ou "Contact".

**2** Entrez le nom, puis sélectionnez **"OK"**.

### MODIFICATION DE L'EMPLACEMENT

**1** Sélectionnez le bouton **"Modifier"** adjacent à "Lieu".

**2** Faites défiler la carte jusqu'au point souhaité (→P.276), puis sélectionnez **"OK"**.

### MODIFICATION DU NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

**1** Sélectionnez le bouton **"Modifier"** adjacent à "N° tél.".

**2** Entrez le numéro de téléphone, puis sélectionnez **"OK"**.

# 3

# SYSTÈME AUDIO/VIDÉO



## 1 FONCTIONNEMENT DE BASE

**1. RÉFÉRENCE RAPIDE ..... 74**

**2. QUELQUES NOTIONS ÉLÉMENTAIRES ..... 76**

ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DU SYSTÈME ..... 77
SÉLECTION D'UNE SOURCE AUDIO ..... 77
FENTE DE CHARGEMENT ..... 78
PORT USB/AUX ..... 79
PARAMÈTRES DE SON ..... 79
SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE ..... 81

## 2 FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

**1. RADIO AM/FM ..... 82**

VUE D'ENSEMBLE ..... 82
PRÉSÉLECTION D'UNE STATION ..... 86
SÉLECTION D'UNE STATION DANS LA LISTE ..... 86
MISE EN MÉMOIRE CACHE D'UN PROGRAMME RADIO ..... 87
SYSTÈME DE RADIODIFFUSION DE DONNÉES ..... 88
INFORMATIONS SUR LA CIRCULATION (RADIO FM) ..... 89
UTILISATION DE LA TECHNOLOGIE HD Radio™ ..... 90
TECHNOLOGIE HD Radio™ DISPONIBLE ..... 90
GUIDE DE DÉPANNAGE ..... 92

**2. Radio par satellite XM ..... 93**

VUE D'ENSEMBLE ..... 93
PROCÉDURE D'ABONNEMENT À LA RADIO PAR SATELLITE XM ..... 95
AFFICHAGE DU CODE D'IDENTIFICATION DE LA RADIO ..... 97
PRÉSÉLECTION D'UN CANAL ..... 97
SÉLECTION D'UN CANAL DANS LA LISTE ..... 98
EN CAS DE DÉFAILLANCE DU SYNTONISEUR DE LA RADIO PAR SATELLITE ..... 99

**3. RADIO SUR INTERNET ..... 101**

ÉCOUTE DE LA RADIO SUR INTERNET ..... 101

## 3 FONCTIONNEMENT DES SUPPORTS

**1. CD ..... 102**

VUE D'ENSEMBLE ..... 102
LECTURE D'UN CD AUDIO ..... 104
LECTURE D'UN DISQUE MP3/WMA/AAC ..... 104

**2. CLÉ USB ..... 105**

VUE D'ENSEMBLE ..... 105
LECTURE AUDIO USB ..... 108

**3. iPod ..... 109**

VUE D'ENSEMBLE ..... 109
AUDIO iPod ..... 112
VIDÉO iPod ..... 112

**4. AUDIO Bluetooth® ..... 113**
VUE D'ENSEMBLE..... 113
CONNEXION D'UN DISPOSITIF Bluetooth® ..... 117
ÉCOUTE D'UN LECTEUR AUDIO Bluetooth® ..... 117

**5. AUX ..... 118**
VUE D'ENSEMBLE..... 118

**4 TÉLÉCOMMANDE DU SYSTÈME AUDIO/VIDÉO**

**1. CONTACTEURS AU VOLANT .... 120**

**5 CONFIGURATION**

**1. PARAMÈTRES AUDIO ..... 123**
ÉCRAN DES PARAMÈTRES AUDIO ..... 123

**6 CONSEILS RELATIFS AU FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME AUDIO/VIDÉO**

**1. INFORMATIONS DE FONCTIONNEMENT..... 125**
RADIO..... 125
LECTEUR DE CD ET DISQUE..... 126
iPod..... 128
INFORMATIONS SUR LES FICHIERS..... 129
TERMINOLOGIE ..... 131
MESSAGES D'ERREUR ..... 133

**7 FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME VIDÉO AUX PLACES ARRIÈRE**

**1. CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME VIDÉO AUX PLACES ARRIÈRE ..... 134**
AFFICHAGE..... 136
FENTE DE CHARGEMENT ..... 137
FENTE POUR CARTE SD ..... 138
TÉLÉCOMMANDE ..... 138
PRISES DE CASQUE ..... 143
FONCTIONNEMENT À PARTIR DES SIÈGES AVANT ..... 144
DISQUES COMPATIBLES..... 145
CARTES SD COMPATIBLES ..... 146
DROITS D'AUTEUR ET MARQUES DE COMMERCE ..... 147

**2. LECTURE D'UN DISQUE Blu-ray Disc™ (BD) ET DE DISQUES DVD ..... 150**
TÉLÉCOMMANDE ..... 150
ACTIVATION DU MODE BD/DVD ..... 151
LECTURE/MISE EN PAUSE D'UN DISQUE ..... 151
FONCTIONNEMENT DU MENU DE DISQUE ..... 151
ÉCRAN DES OPTIONS ..... 151
DISQUES BD/DVD VIDÉO ..... 161

**3. LECTURE D'UN CD AUDIO ET DE DISQUES MP3/WMA/AAC ..... 165**
TÉLÉCOMMANDE ..... 165
ÉCRAN DE COMMANDE..... 165
ACTIVATION DU MODE CD AUDIO ET MP3/WMA/AAC..... 166
SÉLECTION D'UNE PLAGE/ D'UN FICHIER ..... 166
AVANCE RAPIDE OU RETOUR EN ARRIÈRE D'UNE PLAGE/ D'UN FICHIER ..... 166
SÉLECTION D'UN DOSSIER ..... 166
RÉPÉTITION DE LECTURE ..... 166
LECTURE ALÉATOIRE..... 166
FICHIERS MP3/WMA/AAC ..... 167

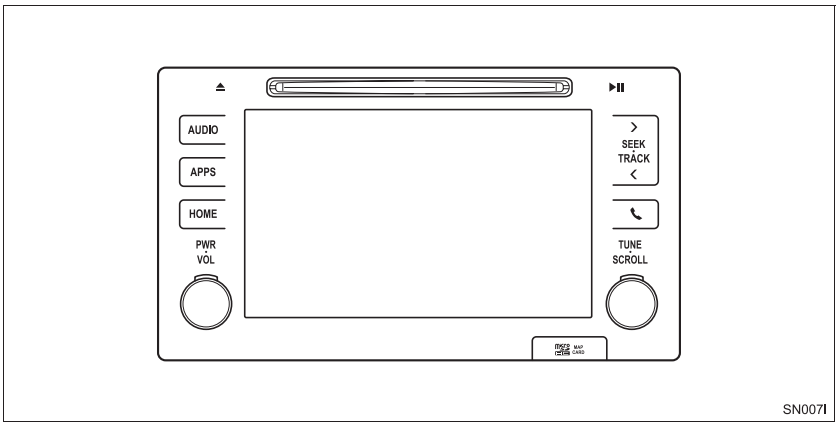
**4. LECTURE D'UNE CARTE SD .... 170**
TÉLÉCOMMANDE..... 170
MENU PRINCIPAL ..... 170
LECTURE/MISE EN PAUSE D'UNE CARTE SD ..... 171
SÉLECTION D'UN CHAPITRE/ D'UNE PLAGE/D'UN FICHIER..... 171
AVANCE RAPIDE OU RETOUR EN ARRIÈRE D'UN CHAPITRE/D'UNE PLAGE/D'UN FICHIER..... 171
LECTURE DE MUSIQUE ..... 171
LECTURE D'IMAGES FIXES ..... 172
LECTURE DE VIDÉO AVCHD ..... 174
LECTURE DE FILM/VIDÉO SD..... 175
FORMATAGE DE LA CARTE SD..... 177
SUPPRESSION DES DONNÉES DE L'HISTORIQUE BD ..... 177
INFORMATIONS SUR LA CARTE SD ..... 178

**5. UTILISATION DU MODE VIDÉO..... 181**
TÉLÉCOMMANDE..... 181
UTILISATION DU PORT D'ENTRÉE A/V..... 181

**6. UTILISATION DU MODE HDMI..... 183**
TÉLÉCOMMANDE..... 183
UTILISATION DU PORT HDMI ..... 183

# 1. RÉFÉRENCE RAPIDE

Appuyez sur le bouton **“AUDIO”** pour afficher l’écran audio/vidéo.



| Fonction | Page |
|---|---|
| Utilisation de la radio | 82, 93, 101 |
| Lecture d'un CD audio et de disques MP3/WMA/AAC | 102 |
| Lecture d'une clé USB | 105 |
| Écoute d'un iPod | 109 |
| Écoute d'un dispositif Bluetooth® | 113 |
| Utilisation du port AUX | 118 |
| Utilisation des contacteurs audio au volant | 120 |
| Paramètres du système audio | 123 |
| Système vidéo aux places arrière | 134 |



**INFORMATIONS**

- La position de l'affichage et des boutons varie selon le type de système.

# 2. QUELQUES NOTIONS ÉLÉMENTAIRES

Cette section décrit certaines fonctions de base du système audio/vidéo. Il est possible que certaines informations ne concernent pas votre système.

▶Véhicules non dotés du système Smart key

Votre système audio/vidéo fonctionne lorsque le contacteur du moteur est placé en position “ACC” ou “ON”.

▶Véhicules dotés du système Smart key

Votre système audio/vidéo fonctionne lorsque le contacteur du moteur est placé en mode ACCESSORY ou IGNITION ON.

**NOTE**

- Pour éviter que la batterie ne se décharge, ne laissez pas le système audio/vidéo allumé plus longtemps qu’il ne faut lorsque le moteur ne tourne pas.

## HOMOLOGATION

**ATTENTION :**

- Pour les véhicules commercialisés aux États-Unis :
  Art. 15 du règlement FCC
  AVERTISSEMENT FCC : Toute modification non approuvée expressément par la partie responsable de l’application de la réglementation pourrait rendre illégale l’utilisation de l’équipement.
- Produits laser

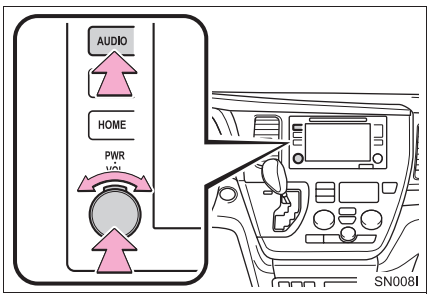
▶Entune Audio Plus

- TOUTE TENTATIVE DE MODIFICATION, DE RÉGLAGE OU D’OPÉRATION AUTRE QUE CELLES INDIQUÉES DANS LE PRÉSENT MANUEL POURRAIT VOUS EXPOSER À DES RADIATIONS NOCIVES POUR LA SANTÉ.
- L’UTILISATION D’INSTRUMENTS D’OPTIQUE AVEC CE PRODUIT AUGMENTERA LES RISQUES POUR LES YEUX.

**ATTENTION :**

CE PRODUIT EST UN PRODUIT LASER DE CLASSE 1. TOUTE TENTATIVE DE MODIFICATION, DE RÉGLAGE OU D’OPÉRATION AUTRE QUE CELLES INDIQUÉES DANS LE PRÉSENT MANUEL POURRAIT VOUS EXPOSER À DES RADIATIONS NOCIVES POUR LA SANTÉ. N’OUVREZ PAS LES COUVERCLES ET N’EFFECTUEZ AUCUNE RÉPARATION VOUS-MÊME. CONFIEZ L’ENTRETIEN ET LES RÉPARATIONS À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

## ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DU SYSTÈME



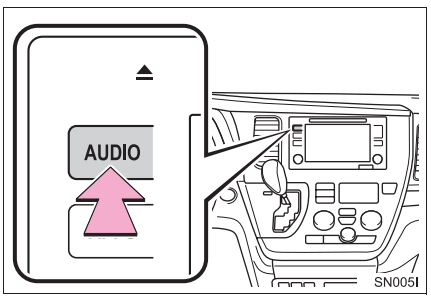

Bouton **"PWR·VOL"** : Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le système audio/vidéo. Lorsque vous l'allumez, le système se trouve sous le dernier mode utilisé. Tournez ce bouton pour régler le volume.

Bouton **"AUDIO"** : Appuyez sur ce bouton pour afficher les boutons d'écran du système audio/vidéo.

- Vous pouvez sélectionner une fonction vous permettant de revenir automatiquement à l'écran d'accueil à partir de l'écran audio/vidéo. (→P.59)

## SÉLECTION D'UNE SOURCE AUDIO

**1** Appuyez sur le bouton **"AUDIO"**.




**2** Sélectionnez **"Source"** sur l'écran audio ou appuyez de nouveau sur le bouton **"AUDIO"**.

**3** Sélectionnez la source souhaitée.




**INFORMATIONS**

- Les boutons d'écran estompés ne fonctionnent pas.
- Lorsqu'il y a deux pages, sélectionnez ► ou ◄ pour changer de page.

## RÉORGANISATION DE LA SOURCE AUDIO

**1** Affichez l'écran "Sélectionner source audio". (→P.77)

**2** Sélectionnez **"Réorganiser"**.




**3** Sélectionnez la source audio souhaitée, puis sélectionnez ⏮ ou ⏭ pour la réorganiser.

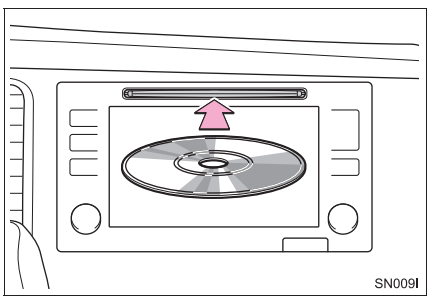



**4** Sélectionnez **"OK"**.

# FENTE DE CHARGEMENT

## INSERTION D'UN DISQUE

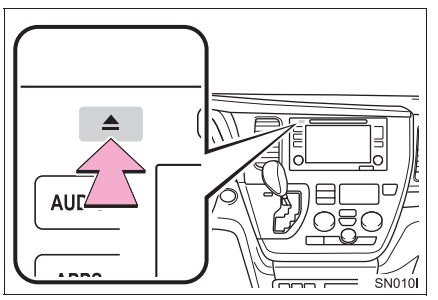
**1** Insérez un disque dans la fente de chargement.




- Une fois le disque inséré, il se charge automatiquement.

## ÉJECTION D'UN DISQUE

**1** Appuyez sur le bouton ⏏, puis retirez le disque.




### ⚠ NOTE

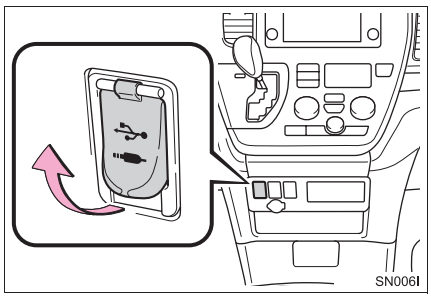
- N'essayez jamais de démonter ni de lubrifier le lecteur de CD. N'insérez aucun objet autre qu'un disque dans la fente.

**INFORMATIONS**

- Le lecteur est prévu pour l'utilisation de disques de 4,7 in. (12 cm) uniquement.
- Lors de l'insertion d'un disque, insérez doucement le disque en orientant son étiquette vers le haut.

## PORT USB/AUX

**1** Ouvrez le couvercle et branchez un appareil.




- Si ce n'est pas encore fait, mettez l'appareil sous tension.

**INFORMATIONS**

- Si vous utilisez un concentrateur USB, vous pouvez brancher deux appareils en même temps.
- Même si vous utilisez un concentrateur USB pour brancher plus de deux appareils USB, seuls les deux premiers appareils branchés seront reconnus.

## PARAMÈTRES DE SON

### CORRECTEUR AUTOMATIQUE DE NIVEAU SONORE (ASL)

Le système règle la qualité optimale de volume et de tonalité en fonction de la vitesse du véhicule, afin de compenser l'augmentation du bruit ambiant.

**1** Affichez l'écran "Paramètres audio". (→P.123)

▶Type A

**2** Sélectionnez **"Ajusteur automatique de son"**.

**3** Sélectionnez **"Élevé"**, **"Moyen"**, **"Faible"** ou **"Arrêt"**.

▶Type B

**2** Sélectionnez **"Ajusteur automatique de son"**.

**3** Sélectionnez activé ou désactivé.

### AMBIOPHONIE*

**1** Affichez l'écran "Paramètres audio". (→P.123)

**2** Sélectionnez **"Surround"**.

* : Si le véhicule en est doté





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

## TONALITÉ ET ÉQUILIBRAGE

TONALITÉ :

La qualité sonore d'un programme audio dépend en grande partie de la combinaison des niveaux des aigus, des médiums et des graves. En fait, des genres différents de programmes musicaux et vocaux ont habituellement une meilleure qualité sonore avec des aigus, des médiums et des graves différents.

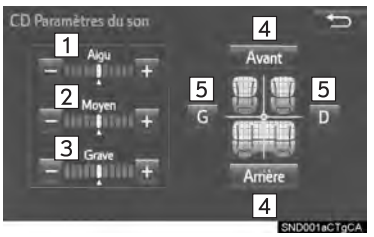
ÉQUILIBRAGE :

Un bon équilibrage des canaux stéréo gauche/droite et des niveaux sonores avant/arrière est également important.

Il ne faut pas oublier que, lors de l'écoute d'un enregistrement ou d'une émission de radio en stéréo, les modifications apportées à l'équilibrage gauche/droite font que le volume de 1 groupe de sons augmente, tandis que celui d'un autre groupe diminue.

**1** Sélectionnez **"Son"** sur l'écran de commande audio.

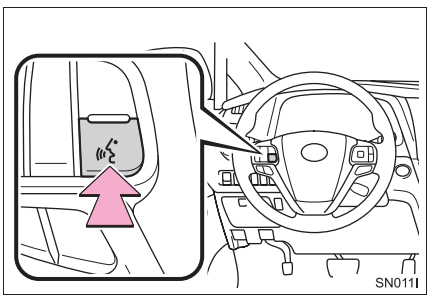
**2** Sélectionnez le bouton d'écran souhaité.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez **"+"** ou **"-"** pour régler les aigus. |
| 2 | Sélectionnez **"+"** ou **"-"** pour régler les médiums. |
| 3 | Sélectionnez **"+"** ou **"-"** pour régler les graves. |
| 4 | Sélectionnez ces boutons pour régler l'équilibrage sonore entre les haut-parleurs avant et arrière. |
| 5 | Sélectionnez ces boutons pour régler l'équilibrage sonore entre les haut-parleurs gauche et droit. |

## SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE

**1** Appuyez sur ce contacteur pour faire fonctionner le système de commande vocale.




- Vous pouvez utiliser le système de commande vocale ainsi que sa liste de commandes. (→P.186)





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

# 1. RADIO AM/FM

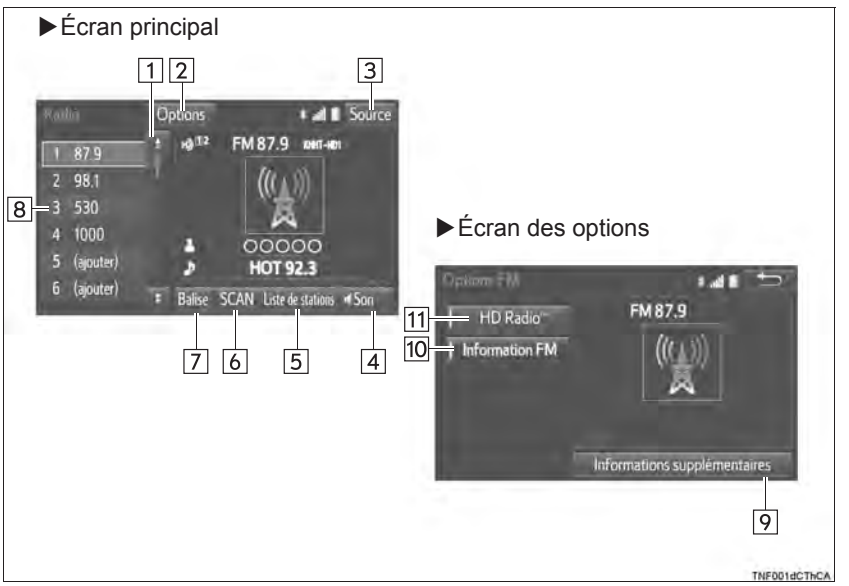
## VUE D'ENSEMBLE

Sélectionnez **"AM"** ou **"FM"** sur l'écran "Sélectionner source audio". (→P.77)

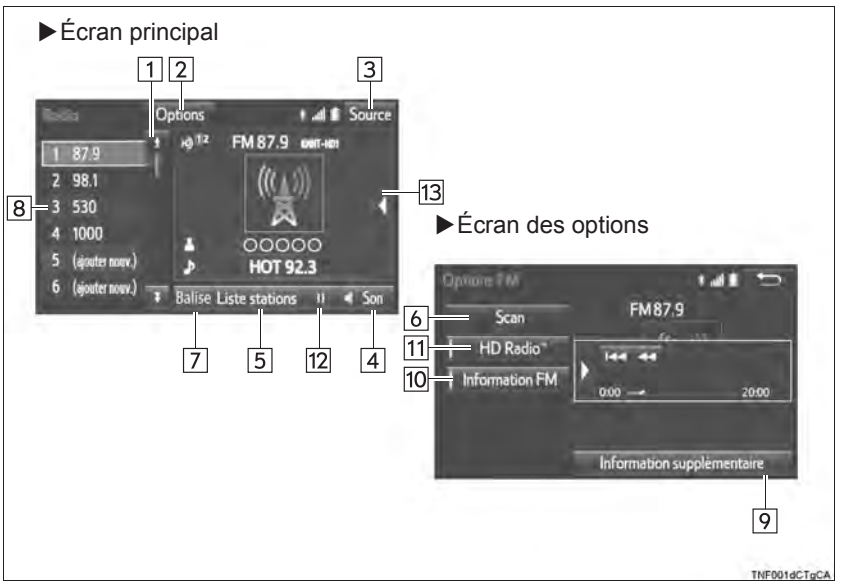
### ÉCRAN DE COMMANDE

▶Système audio plus Entune (Entune Audio Plus)

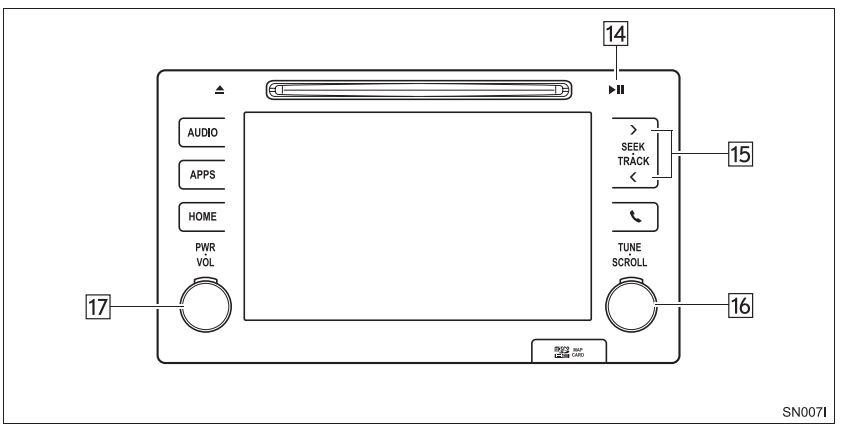
▶Écran principal



▶Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio)




## PANNEAU DE COMMANDE



| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour faire défiler la page des boutons de présélection. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran des options. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de sélection de la source audio. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran des paramètres de son. |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour afficher une liste des stations/des canaux disponibles. |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher des stations/des canaux disponibles. |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour enregistrer les informations relatives à l'élément en cours de diffusion à la radio. |
| 8 | Sélectionnez ce bouton pour syntoniser une station/un canal présélectionnés. |
| 9 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations écrites supplémentaires. |
| 10 | FM analogique uniquement : Sélectionnez ce bouton pour afficher des messages texte RBDS. |
| 11 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver le mode HD Radio.<br>Lorsque l'indicateur **"HD Radio™"** est désactivé, la liste des stations ne contient que les diffusions analogiques. |
| 12 | Mémoire cache de la radio uniquement : Sélectionnez ce bouton pour lancer la lecture/mettre en pause. |
| 13 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les boutons de fonctionnement de la mémoire cache de la radio. (→P.87) |
| 14 | Appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver la mise en sourdine.<br>Mémoire cache de la radio uniquement : Sélectionnez ce bouton pour lancer la lecture/mettre en pause. |
| 15 | • Appuyez sur ce bouton pour rechercher une station/un canal.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour rechercher en continu. |
| 16 | • Tournez ce bouton pour rechercher une station qui émet une fréquence plus élevée ou plus basse.<br>• Tournez ce bouton pour déplacer la liste vers le haut ou vers le bas. Vous pouvez également appuyer sur ce bouton pour entrer vos sélections sur les écrans de liste. |
| 17 | • Tournez ce bouton pour régler le volume.<br>• Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le système audio.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour faire redémarrer le système audio. |

**INFORMATIONS**

- La radio passe automatiquement en réception stéréo lorsqu'une émission diffusée en stéréo est captée.
- La radio sélectionne automatiquement un signal HD Radio en AM ou en FM lorsqu'il est disponible.

## PRÉSÉLECTION D'UNE STATION

Le mode radio est doté d'une fonction de présélection vous permettant de stocker jusqu'à 36 stations (6 stations par page x 6 pages) des bandes AM, FM ou SAT.

**1** Syntonisez la station souhaitée.

**2** Sélectionnez **"(ajouter nouv.)"**.




- Pour changer de station présélectionnée, sélectionnez un bouton de présélection et maintenez votre doigt dessus.

**3** Sélectionnez **"Oui"** sur l'écran de confirmation.

**4** Sélectionnez **"OK"** après avoir défini la nouvelle station présélectionnée.

**INFORMATIONS**

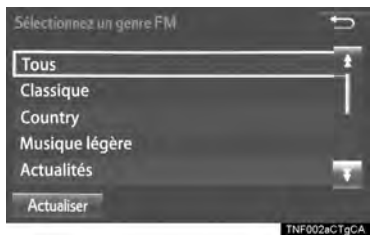
- Vous pouvez changer le nombre de stations de radio présélectionnées affichées à l'écran. (→P.124)

## SÉLECTION D'UNE STATION DANS LA LISTE

Une liste des stations peut être affichée.

**1** Sélectionnez **"Liste stations"**.

**2** Radio FM uniquement : Sélectionnez le genre de programme souhaité.




**3** Sélectionnez la station souhaitée, puis sélectionnez **"OK"**.

### MISE À JOUR DE LA LISTE DES STATIONS

**1** Sélectionnez **"Actualiser"** sur l'écran de liste des stations. L'écran suivant s'affiche.




**"Annuler actualisation"** : Sélectionnez ce bouton pour annuler la mise à jour.

**"Source"** : Sélectionnez ce bouton pour changer de source audio pendant la mise à jour.

**INFORMATIONS**

- Le son du système audio est coupé pendant la mise à jour.
- Dans certaines situations, la mise à jour de la liste des stations peut prendre un certain temps.

## MISE EN MÉMOIRE CACHE D'UN PROGRAMME RADIO*

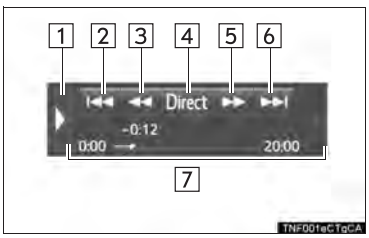
Une émission de radio peut être mise en mémoire cache et être lue à un moment ultérieur.

## LECTURE MANUELLE DE LA MÉMOIRE CACHE

L'émission stockée en mémoire cache peut être lue manuellement.

**1** Affichez les boutons de fonctionnement de la mémoire cache de la radio. (→P.82)

**2** Sélectionnez le bouton de fonctionnement de la mémoire cache de la radio souhaité.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Masque les boutons de fonctionnement de la mémoire cache |
| 2 | Saute de 2 minutes en arrière |
| 3 | Effectue un retour en arrière continu |
| 4 | Retourne à la diffusion en direct de la radio |
| 5 | Effectue une avance rapide continue |
| 6 | Saute de 2 minutes en avant |
| 7 | Point blanc : Indique la portion de l'émission en mémoire cache en cours de lecture<br>Barre bleu clair : Indique la durée de la mémoire cache en cours d'écriture |

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

### LECTURE AUTOMATIQUE DE LA MÉMOIRE CACHE

Si la diffusion radio est interrompue par une autre sortie audio, comme un appel téléphonique entrant, le système place automatiquement en mémoire cache la partie interrompue et reprend la lecture en différé une fois l'interruption terminée. Pour faire fonctionner manuellement la mémoire cache : (→P.87)

**INFORMATIONS**

- Le système peut stocker jusqu'à 20 minutes. Les données mises en cache sont effacées lorsque la station ou le mode Radio sont modifiés, ou lorsque le système audio est éteint.
- Si du bruit ou un silence se produit pendant la mise en cache, cette dernière se poursuivra et le bruit ou le silence sera enregistré tel quel. Dans ce cas, le bruit ou le silence sera audible lors de la lecture de la diffusion mise en cache.

## SYSTÈME DE RADIODIFFUSION DE DONNÉES

Ce système audio est doté d'un Système de radiodiffusion de données (RBDS). Le mode RBDS vous permet de recevoir des messages texte provenant des stations de radio qui utilisent des émetteurs RBDS.

Lorsque le mode RBDS est activé, la radio peut
— sélectionner uniquement des stations ayant un type de programme particulier,
— afficher des messages provenant des stations de radio.

Les fonctions RBDS ne sont disponibles que lors de l'écoute d'une station FM qui diffuse de l'information RBDS et si l'indicateur **"Information FM"** est allumé.

### SÉLECTION D'UN GENRE

**1** Sélectionnez **"Liste stations"**.

**2** Radio FM uniquement : Sélectionnez un genre de station, puis sélectionnez une station.

- La liste des genres s'affiche dans l'ordre suivant :
  - Classical (Musique classique)
  - Country
  - EasyLis (Musique d'ambiance)
  - Inform (Informations)
  - Jazz
  - News (Actualités)
  - Oldies (Anciens succès)
  - Other (Autre)
  - Pop Music (Musique Pop)
  - Religion
  - Rock
  - R&B (Rhythm and Blues)
  - Sports
  - Talk (Tribunes)
  - Traffic (Non disponible lorsque l'indicateur "HD Radio™" est éteint.)
  - Alert (Messages d'urgence)

## INFORMATIONS SUR LA CIRCULATION (RADIO FM)

Une station qui émet régulièrement des informations sur la circulation est automatiquement localisée.

**1** Sélectionnez **"Liste stations"**.

**2** Sélectionnez la station de programme d'informations sur la circulation souhaitée.

**INFORMATIONS**

- Si une station diffusant des informations sur la circulation est trouvée, son nom sera affiché pendant un certain temps.





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

## UTILISATION DE LA TECHNOLOGIE HD Radio™

La technologie HD Radio™ représente l'évolution numérique de la radio AM/FM analogique. Votre radio est dotée d'un récepteur particulier lui permettant de capter les diffusions numériques (là où elles sont disponibles), en plus des diffusions analogiques qu'elle capte déjà. Comme les diffusions numériques sont claires et libres de parasites ou de distorsions, leur qualité sonore est meilleure que celle des diffusions analogiques. Pour plus d'informations à ce sujet et pour obtenir un guide des stations de radio disponibles ainsi que leur programmation, visitez le site www.hdradio.com.

HD Radio®

HD Radio Technology est fabriqué sous licence par iBiquity Digital Corporation. Brevets U.S. et Étrangers. HD Radio™ et HD, HD Radio et "Arc" logos sont des marques déposées par iBiquity Digital Corp.

## TECHNOLOGIE HD Radio™ DISPONIBLE

### MULTIDIFFUSION

Sur la bande FM de la radio, la majorité des stations numériques proposent "plusieurs" programmes ou des programmes complémentaires sur une station FM.

**1** Sélectionnez le logo **"HD)"**.




**2** Sélectionnez le canal souhaité.

- Tourner le bouton **"TUNE·SCROLL"** permet également de sélectionner le canal à multidiffusion souhaité.

## CONSERVATION DE L'INFORMATION SUR LA MUSIQUE

Les informations d'étiquetage de la diffusion musicale sont conservées dans le système et transmises à un iPod.

**1** Sélectionnez **"Balise"** pour mettre en signet l'information relative à la musique.




**2** Branchez un iPod. (→P.79)

- Si ce n'est pas encore fait, mettez l'iPod sous tension.
- Une fois qu'un iPod est branché, les informations d'étiquetage passent de la radio à l'iPod.
- Lorsque l'iPod est connecté à iTunes, les informations "d'étiquetage" concernant les chansons qui ont été étiquetées pendant l'écoute de la radio peuvent être affichées. Un utilisateur peut alors décider d'acheter la chanson ou le CD/l'album qu'il a entendu sur la radio.

**INFORMATIONS**

- Les informations d'étiquetage ne peuvent pas être conservées pendant la recherche ou la mise en cache d'une station de radio.
- Si l'étiquetage de l'information sur la musique échoue, "Impossible d'enregistrer la balise HD Radio." s'affichera à l'écran. Si cela se produit, étiquetez l'information de nouveau.
- Vous pouvez présélectionner des stations HD Radio™.
- Un logo "HD)" orange s'affiche à l'écran lorsque la radio est en mode numérique. Le logo "HD)" s'affichera d'abord en gris pour indiquer qu'il s'agit bien d'une station (analogique et) numérique. Après l'acquisition du signal numérique, la couleur du logo passera à l'orange vif.
- Le titre de la chanson et le nom de l'artiste s'afficheront à l'écran si la station de radio rend ces informations disponibles. La station de radio peut envoyer les images des pochettes lorsqu'elles sont disponibles.
- Lorsqu'un utilisateur parcourt les stations de radio analogiques (là où elles sont disponibles), la syntonisation du récepteur de la radio passera automatiquement du signal analogique au signal numérique en moins de 5 secondes.





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

## GUIDE DE DÉPANNAGE

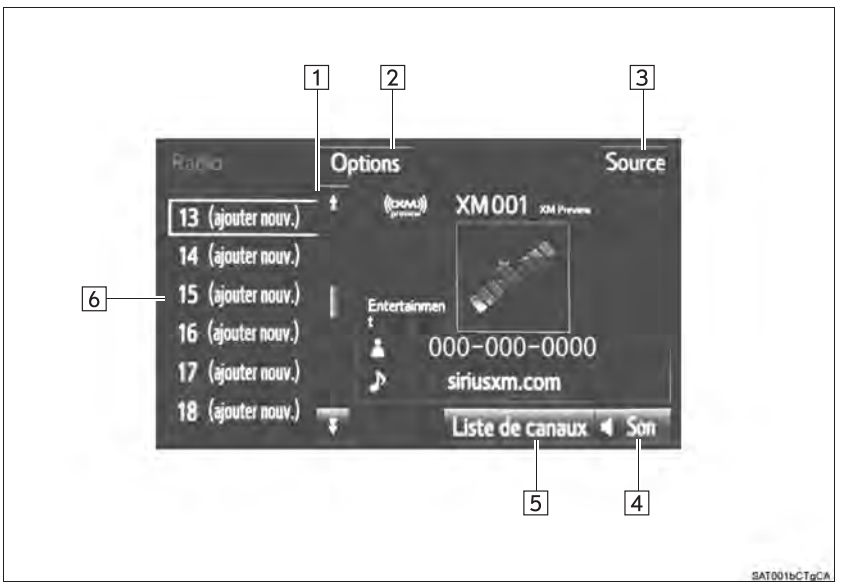
| Événement | Cause | Action |
|---|---|---|
| Désynchronisation temporelle – un utilisateur peut entendre une courte période de programmation être rejouée, présenter de l'écho, être saccadée ou être sautée. | Le volume analogique et le volume numérique de la station de radio sont mal synchronisés ou la station est en mode sans mélange de signaux. | Aucune; il s'agit d'un problème de radiodiffusion. L'utilisateur peut communiquer avec la station de radio. |
| Le son diminue et varie en intensité. | La radio bascule entre les signaux analogiques et numériques. | Il s'agit d'un problème de réception qui pourra se régler si le véhicule continue à rouler. Désactiver l'indicateur du bouton "HD Radio™" peut obliger la radio à utiliser les signaux analogiques. |
| Condition de coupure de son pendant l'écoute d'un canal HD2/HD3 à multidiffusion. | La radio n'a pas accès aux signaux numériques pour l'instant. | Il s'agit d'un comportement normal; attendez le retour du signal numérique. Si vous êtes en dehors de la zone de couverture, cherchez une autre station. |
| Délai de coupure de son lorsque vous sélectionnez une fréquence prédéfinie d'un canal HD2/HD3 à multidiffusion. | Le contenu numérique de multidiffusion n'est pas disponible tant que la diffusion HD Radio™ n'est pas décodée afin de rendre le son intelligible. Ce décodage peut nécessiter jusqu'à 7 secondes. | Il s'agit d'un comportement normal; attendez le décodage du contenu audio. |
| Les informations écrites ne correspondent pas aux paroles actuelles de la chanson. | Il s'agit d'un problème de service de données chez le radiodiffuseur. | Il faudrait aviser le radiodiffuseur. Remplissez le formulaire disponible à l'adresse www.ibiquity.com/automotive/report_radio_station_experiences. |
| Aucune information textuelle à la fréquence actuellement sélectionnée. | Il s'agit d'un problème de service de données chez le radiodiffuseur. | Il faudrait aviser le radiodiffuseur. Remplissez le formulaire disponible à l'adresse www.ibiquity.com/automotive/report_radio_station_experiences. |

# 2. Radio par satellite XM*

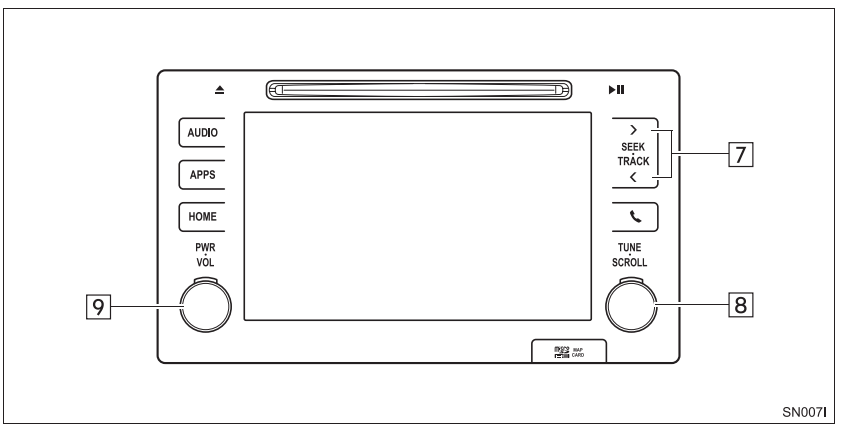
## VUE D'ENSEMBLE

Sélectionnez **"XM"** sur l'écran "Sélectionner source audio". (→P.77)

### ■ÉCRAN DE COMMANDE




### ■PANNEAU DE COMMANDE




* : Si le véhicule en est doté

| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour faire défiler la page des boutons de présélection. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran des options.<br>• Sélectionnez ce bouton pour rechercher des canaux disponibles.<br>• Sélectionnez "Informations supplémentaires" pour afficher les informations. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de sélection de la source audio. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran des paramètres de son. |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour afficher une liste des canaux disponibles. |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour syntoniser un canal présélectionné. |
| 7 | • Appuyez sur ce bouton pour rechercher un canal.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour rechercher en continu. |
| 8 | • Tournez ce bouton pour passer au canal précédent ou suivant.<br>• Tournez ce bouton pour déplacer la liste vers le haut ou vers le bas. Vous pouvez également appuyer sur ce bouton pour entrer vos sélections sur les écrans de liste. |
| 9 | • Tournez ce bouton pour régler le volume.<br>• Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le système audio.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour faire redémarrer le système audio. |

## HOMOLOGATION

**ATTENTION :**

- AVERTISSEMENT FCC : Toute modification à l'assemblage non approuvée expressément par la partie responsable de l'application de la réglementation pourrait rendre illégale l'utilisation de l'équipement.
- Exposition aux radiations des fréquences radioélectriques.
  Cet équipement ne doit être utilisé que dans le cadre d'une application mobile et, afin de se conformer aux directives FCC relatives à l'exposition aux radiations des fréquences radioélectriques, une distance minimale de 7,9 in. (20 cm) entre l'antenne et le corps de toute personne doit être maintenue en permanence lors de son utilisation.

**NOTE :**

- CET ÉQUIPEMENT EST CONFORME À L'ART. 15 DU RÈGLEMENT FCC.
- SON UTILISATION EST SOUMISE AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES :

  1) CET ÉQUIPEMENT NE DOIT PAS PROVOQUER D'INTERFÉRENCES NUISIBLES, ET

  2) IL DOIT ÊTRE EN MESURE D'ABSORBER TOUTES LES INTERFÉRENCES, MÊME CELLES POUVANT OCCASIONNER UN FONCTIONNEMENT INDÉSIRABLE.

## PROCÉDURE D'ABONNEMENT À LA RADIO PAR SATELLITE XM

Pour écouter la radio par satellite dans le véhicule, un abonnement au service de radio par satellite XM est nécessaire.

Le système de radio par satellite XM est un syntoniseur exclusivement conçu pour recevoir des émissions disponibles en vertu d'abonnement distinct. La disponibilité se limite aux 48 États contigus des États-Unis et à certaines provinces du Canada.

### PROCÉDURE D'ABONNEMENT

Pour pouvoir recevoir des programmes de diffusion par satellite dans le véhicule, il est nécessaire de conclure une entente de service distincte avec un fournisseur d'accès au système de radio par satellite XM. Il y a des frais supplémentaires d'activation et d'abonnement au service, non inclus dans le prix d'achat du véhicule et du syntoniseur numérique par satellite.

- Pour trouver des informations complètes sur le coût et les conditions de l'abonnement, ou pour vous abonner au service de radio par satellite XM :

▶États-Unis
Visitez le site www.siriusxm.com ou téléphonez au 1-877-447-0011.

▶Canada
Visitez le site www.xmradio.ca ou téléphonez au 1-877-438-9677.

### NOTE

- Services de radio XM — Avis de non-responsabilité légale et avertissements
  - Frais et taxes — Des frais d'abonnement, des taxes, des frais d'activation uniques et d'autres frais peuvent s'appliquer. Les frais d'abonnement sont uniquement ceux relatifs à la consommation. Tous les frais et toute la programmation sont sujets à changement.
    Les abonnements sont assujettis à l'Entente du client ("Customer Agreement") disponible au www.siriusxm.com. (États-Unis) ou www.xmradio.ca (Canada). Le service XM est disponible uniquement dans les 48 États contigus des États-Unis, et au Canada.
    Avis sur l'emploi d'un langage explicite — La mention "XL" devant le nom d'un canal indique que celui-ci utilise fréquemment un langage explicite. La fonction de blocage de canal peut être activée sur les récepteurs du service de radio par satellite XM par l'envoi d'un avis à XM :
    Clients des États-Unis :
    Visitez le site www.siriusxm.com ou téléphonez au 1-877-447-0011
    Clients du Canada :
    Visitez le site www.xmradio.ca ou téléphonez au 1-877-438-9677

### NOTE

- Il est interdit de copier, décompiler, désassembler, procéder à une ingénierie inverse, pirater, manipuler ou de toute autre façon permettre d'accéder à toute technologie ou à tout logiciel incorporé dans les récepteurs compatibles avec le système de radio par satellite XM ou prenant en charge le site Web de XM, le service en ligne ou une partie quelconque de son contenu. De plus, le logiciel de compression vocale AMBE® inclus dans ce produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle comprenant des droits sur les brevets, des copyrights, et des secrets commerciaux appartenant à Digital Voice Systems, Inc.
- Remarque : cet avis ne s'applique qu'aux récepteurs XM et non aux appareils XM Ready.

**INFORMATIONS**

- Services de radio XM — Descriptions
  - Radio et divertissement
    La radio par satellite XM propose plus de 170 canaux de musique sans messages publicitaires et de programmes de sport, de nouvelles, de discussion et de divertissement de premier plan. XM diffuse par satellites à des millions de personnes de la zone continentale des États-Unis. Les abonnés XM écoutent XM sur des récepteurs de radio par satellite pour la voiture, la maison ou un dispositif portatif. Vous trouverez en ligne de l'information supplémentaire sur XM au www.siriusxm.com (États-Unis) ou au www.xmradio.ca (Canada).

**INFORMATIONS**

- Services de radio XM — Directives d'abonnement
  - Le paragraphe suivant doit être inclus pour les services XM nécessitant un abonnement (comme la radio XM et certains services d'infodivertissement et de données).
    Des abonnements mensuels au service de radio XM et à certains services d'infodivertissement et de données sont offerts séparément à la fin de la période d'essai. Les frais d'abonnement sont uniquement ceux relatifs à la consommation. Tous les frais et toute la programmation sont sujets à changement. Les abonnements sont assujettis à l'Entente du client ("Customer Agreement") disponible au www.siriusxm.com (États-Unis) ou au www.xmradio.ca (Canada). Le service XM est disponible uniquement dans les 48 États contigus des États-Unis (États-Unis) ou dans les 10 provinces canadiennes (Canada). © 2011 Sirius XM Radio Inc. Sirius, XM, ainsi que toutes les marques et tous les logos connexes sont des marques de commerce de Sirius XM Radio Inc. Toutes les autres marques, tous les autres noms de canal et tous les autres logos sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
    Pour obtenir plus d'informations ou les horaires de programmation, et pour vous abonner ou prolonger votre abonnement à la fin de la période d'essai gratuite, rendez-vous au :
    Clients des États-Unis :
    Visitez le www.siriusxm.com ou téléphonez au 1-877-447-0011
    Clients du Canada :
    Visitez le www.xmradio.ca ou téléphonez au 1-877-438-9677

**INFORMATIONS**

- Le service de radio par satellite XM n'est responsable que de la qualité, de la disponibilité et du contenu des services de radio par satellite fournis, lesquels sont soumis aux modalités du contrat de service du client de radio par satellite XM.
- Les clients devraient avoir sous la main le numéro d'identification de leur radio. Ce numéro peut être obtenu en syntonisant le canal "Ch 000" sur la radio. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "AFFICHAGE DU CODE D'IDENTIFICATION DE LA RADIO" ci-dessous.
- Tous les frais et toute la programmation sont sous la responsabilité du service de radio par satellite XM et sont sujets à changement.

### NOTE SUR LA TECHNOLOGIE DES SYNTONISEURS PAR SATELLITE

Les syntoniseurs radio par satellite de Toyota ont reçu le "Type Approval Certificate" de la société XM Satellite Radio Inc. Ce certificat constitue la preuve de leur compatibilité avec les services offerts par la radio par satellite XM.

**INFORMATIONS**

- Syntoniseur satellite
  Le syntoniseur n'est compatible qu'avec les Services audio (émissions musicales et tribunes) et les informations écrites connexes de la radio par satellite XM®.

## AFFICHAGE DU CODE D'IDENTIFICATION DE LA RADIO

Chaque syntoniseur XM est identifié par un code d'identification exclusif. Ce code d'identification vous sera nécessaire pour activer un service XM ou pour signaler un problème.

- Si vous sélectionnez le canal "Ch 000" à l'aide du bouton **"TUNE·SCROLL"**, le code d'identification de 8 caractères alphanumériques s'affichera. Si vous sélectionnez un autre canal, le code d'identification ne sera plus affiché. Le canal (000) affiche en alternance le code d'identification de la radio et le code spécifique de la radio.

## PRÉSÉLECTION D'UN CANAL

**1** Syntonisez le canal souhaité.

**2** Sélectionnez **"(ajouter nouv.)"**.




- Pour changer de canal présélectionné, sélectionnez un bouton de présélection et maintenez votre doigt dessus.

**3** Sélectionnez **"Oui"** sur l'écran de confirmation.

**4** Sélectionnez **"OK"** après avoir défini le nouveau canal présélectionné.





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

## SÉLECTION D'UN CANAL DANS LA LISTE

1 Sélectionnez **"Liste de canaux"**.

2 Sélectionnez le genre de programme souhaité.

3 Sélectionnez le canal souhaité, puis sélectionnez **"OK"**.

## EN CAS DE DÉFAILLANCE DU SYNTONISEUR DE LA RADIO PAR SATELLITE

En cas de défaillance du syntoniseur XM, un message s'affichera à l'écran. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier le problème et appliquez la mesure corrective suggérée.



| Message | Explication |
|---|---|
| "Vérifiez l'antenne" | L'antenne XM n'est pas branchée. Vérifiez que le câble de l'antenne XM est correctement branché. |
| | Il y a un court-circuit dans l'antenne ou dans le câble qui se trouve à proximité de l'antenne. Demandez de l'aide à un concessionnaire Toyota agréé. |
| "Canal Non Autorisé" | Vous n'êtes pas abonné au service de radio par satellite XM. La radio est mise à jour avec le dernier code de cryptage. Contactez le service de radio par satellite XM pour obtenir des informations sur les modalités d'abonnement. En cas d'annulation de l'abonnement, vous pouvez sélectionner "Ch 000" et tous les canaux disponibles sans abonnement. |
| | Le canal payant que vous avez sélectionné n'est pas accessible. Attendez environ 2 secondes que la radio retourne au canal précédent ou à "Ch 001". Si elle ne change pas automatiquement, sélectionnez un autre canal. Si vous voulez écouter le canal payant, contactez le service de radio par satellite XM. |
| "Aucun signal" | Le signal XM est trop faible à l'endroit où vous vous trouvez. Attendez que votre véhicule arrive dans une zone où le signal est plus puissant. |
| "Chargement" | L'unité reçoit des informations audio ou relatives aux programmes. Attendez que la réception des informations se termine. |
| "Canal Non Diffusé" | Le canal que vous avez sélectionné ne diffuse aucun programme. Sélectionnez un autre canal. |
| ----- | Il n'y a pour le moment aucun titre de chanson/programme ou nom/caractéristique d'artiste associé à ce canal. Aucune mesure n'est requise. |
| "Canal Indisponible" | Le canal que vous avez sélectionné n'est plus disponible. Attendez environ 2 secondes que la radio retourne au canal précédent ou à "Ch 001". Si elle ne change pas automatiquement, sélectionnez un autre canal. |

**INFORMATIONS**

- Contactez le centre d'assistance aux auditeurs XM (XM Listener Care Center) au 1-866-635-2349 (États-Unis) ou au 1-877-438-9677 (Canada).

# 3. RADIO SUR INTERNET*

## ÉCOUTE DE LA RADIO SUR INTERNET

L'une des caractéristiques d'Entune App Suite est qu'il vous permet d'écouter la radio sur Internet. Pour utiliser ce service, vous devez configurer un téléphone compatible et le système. Pour plus de détails : →P.341

**1** Sélectionnez l'application de radio sur Internet.




- L'écran de l'application de radio sur Internet s'affiche.
- Suivez les directives indiquées sur l'écran de l'application.
- Pour connaître la marche à suivre à l'aide du tableau de bord : →P.77
- Si un téléphone compatible est déjà enregistré, la connexion s'établira automatiquement.

**INFORMATIONS**

- Pendant que vous écoutez la radio sur Internet, vous pouvez activer d'autres applications.
- Vous pouvez régler certains éléments des applications à l'aide des contacteurs au volant.
- Pour plus de détails, visitez le site http://www.toyota.com/entune/ ou téléphonez au 1-800-331-4331.



* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement



SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

# 1. CD

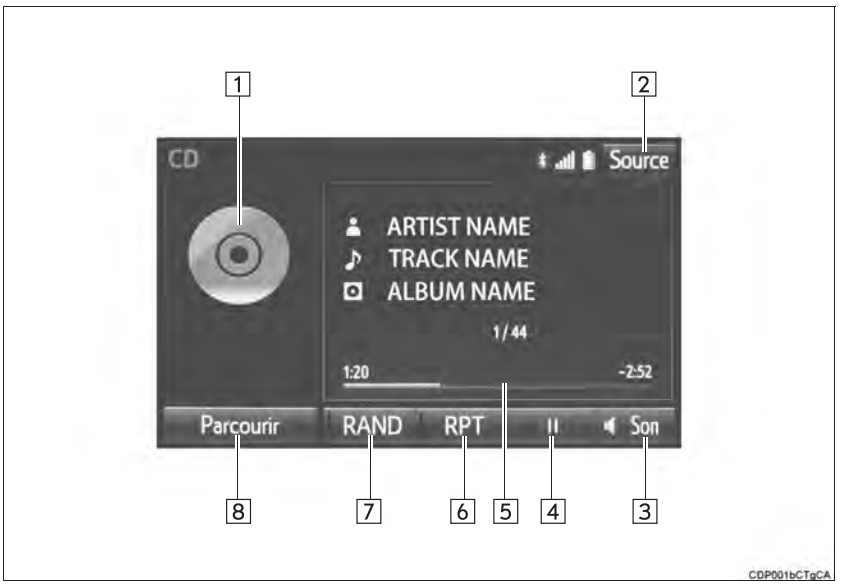
## VUE D'ENSEMBLE

Vous pouvez accéder à l'écran de fonctionnement du CD à l'aide d'une des méthodes suivantes :

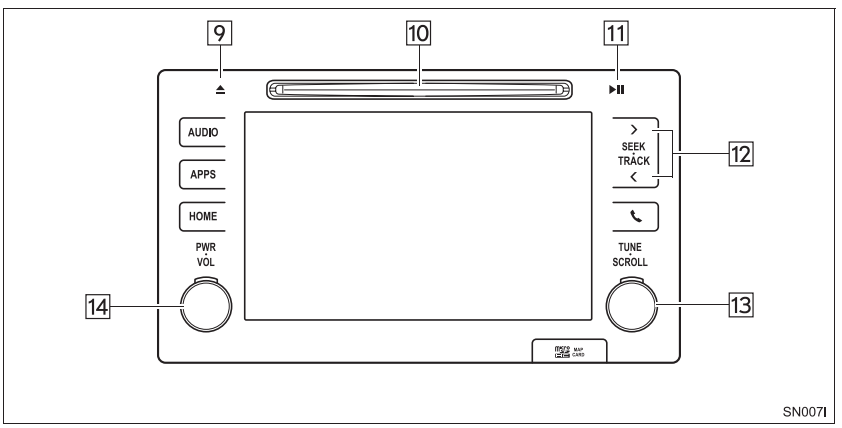
▶Insérez un disque. (→P.78)

▶Sélectionnez **"CD"** sur l'écran "Sélectionner source audio". (→P.77)

### ■ÉCRAN DE COMMANDE




### ■PANNEAU DE COMMANDE



| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | • Affiche la pochette<br>• Sélectionnez ce bouton pour afficher une liste des plages/des fichiers. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de sélection de la source audio. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran des paramètres de son. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour lancer la lecture/mettre en pause. |
| 5 | Affiche la progression |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour activer la lecture avec répétition. |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour activer la lecture aléatoire. |
| 8 | • CD audio : Sélectionnez ce bouton pour afficher une liste des plages.<br>• Disque MP3/WMA/AAC : Sélectionnez ce bouton pour afficher une liste des dossiers. Pour revenir à l'écran principal, sélectionnez **"Lecture en cours"** sur l'écran de liste. |
| 9 | Appuyez sur ce bouton pour éjecter un disque. |
| 10 | Fente de chargement |
| 11 | Appuyez sur ce bouton pour lancer la lecture/mettre en pause. |
| 12 | • Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une plage/un fichier.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour effectuer une avance rapide/un retour en arrière. |
| 13 | • Tournez ce bouton pour sélectionner une plage/un fichier.<br>• Tournez ce bouton pour déplacer la liste vers le haut ou vers le bas. Vous pouvez également appuyer sur ce bouton pour entrer vos sélections sur les écrans de liste. |
| 14 | • Tournez ce bouton pour régler le volume.<br>• Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le système audio.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour faire redémarrer le système audio. |

**INFORMATIONS**

- Si un disque contient des fichiers CD-DA et des fichiers MP3/WMA/AAC, seuls les fichiers CD-DA peuvent être lus.
- Si un disque CD-TEXT est inséré, le titre du disque et celui de la plage seront affichés. Jusqu'à 32 caractères peuvent être affichés.
- Si le disque ne contient pas de CD-TEXT, seul le numéro de la plage s'affichera à l'écran.

## LECTURE D'UN CD AUDIO

### RÉPÉTITION

Vous pouvez répéter l'écoute de la plage actuellement en cours de lecture.

1 Sélectionnez le bouton de répétition pour activer/désactiver cette fonction.

### LECTURE ALÉATOIRE

Vous pouvez sélectionner automatiquement ou aléatoirement des plages.

1 Sélectionnez le bouton aléatoire pour activer/désactiver cette fonction.

## LECTURE D'UN DISQUE MP3/ WMA/AAC

### RÉPÉTITION

Vous pouvez répéter l'écoute du fichier actuellement en cours de lecture.

1 Sélectionnez le bouton de répétition pour activer/désactiver cette fonction.

### LECTURE ALÉATOIRE

Vous pouvez sélectionner automatiquement ou aléatoirement des fichiers.

1 Sélectionnez le bouton aléatoire pour activer/désactiver cette fonction.

# 2. CLÉ USB

## VUE D'ENSEMBLE

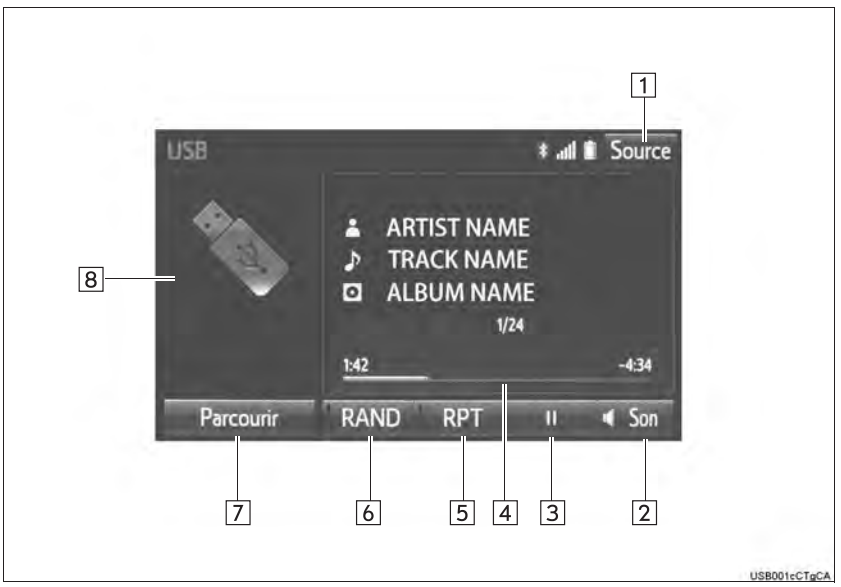
Vous pouvez accéder à l'écran de fonctionnement de la clé USB à l'aide d'une des méthodes suivantes :

▶Branchez une clé USB. (→P.79)

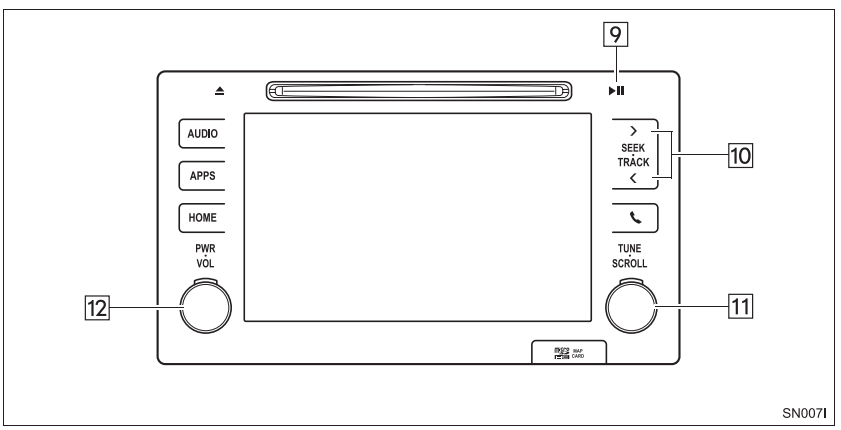
▶Sélectionnez **"USB (Nom de l'appareil)"** sur l'écran "Sélectionner source audio". (→P.77)



### ■ÉCRAN DE COMMANDE




### ■PANNEAU DE COMMANDE



| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de sélection de la source audio. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran des paramètres de son. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour lancer la lecture/mettre en pause. |
| 4 | Affiche la progression |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour activer la lecture avec répétition. |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour activer la lecture aléatoire. |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de sélection du mode de lecture.<br>Pour revenir à l'écran principal, sélectionnez **"Lecture en cours"** sur l'écran de liste. |
| 8 | • Affiche la pochette<br>• Sélectionnez ce bouton pour afficher une liste des fichiers/des plages. |
| 9 | Appuyez sur ce bouton pour lancer la lecture/mettre en pause. |
| 10 | • Appuyez sur ce bouton pour sélectionner un fichier/une plage.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour effectuer une avance rapide/un retour en arrière. |
| 11 | • Tournez ce bouton pour sélectionner un fichier/une plage.<br>• Tournez ce bouton pour déplacer la liste vers le haut ou vers le bas. Vous pouvez également appuyer sur ce bouton pour entrer vos sélections sur les écrans de liste. |
| 12 | • Tournez ce bouton pour régler le volume.<br>• Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le système audio.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour faire redémarrer le système audio. |

**AVERTISSEMENT**

- Ne manipulez pas les commandes du lecteur et ne branchez pas la clé USB pendant que vous conduisez.

**NOTE**

- Ne laissez pas votre lecteur portatif dans le véhicule. La température élevée dans l'habitacle pourrait notamment l'endommager.
- N'appuyez pas sur le lecteur portatif pendant qu'il est branché et n'y appliquez pas une pression indue; ceci pourrait endommager le lecteur portatif ou son connecteur.
- N'insérez pas de corps étrangers dans le port; cela pourrait endommager le lecteur portatif ou son connecteur.

**INFORMATIONS**

- S'il existe des informations d'étiquetage, les noms de fichier changeront pour les noms de plage.

## LECTURE AUDIO USB

### RÉPÉTITION

Vous pouvez répéter l'écoute du fichier/de la plage actuellement en cours de lecture.

**1** Sélectionnez le bouton de répétition pour activer/désactiver cette fonction.

### LECTURE ALÉATOIRE

Vous pouvez sélectionner automatiquement ou aléatoirement des fichiers/des plages.

**1** Sélectionnez le bouton aléatoire pour activer/désactiver cette fonction.

# 3. iPod

## VUE D'ENSEMBLE

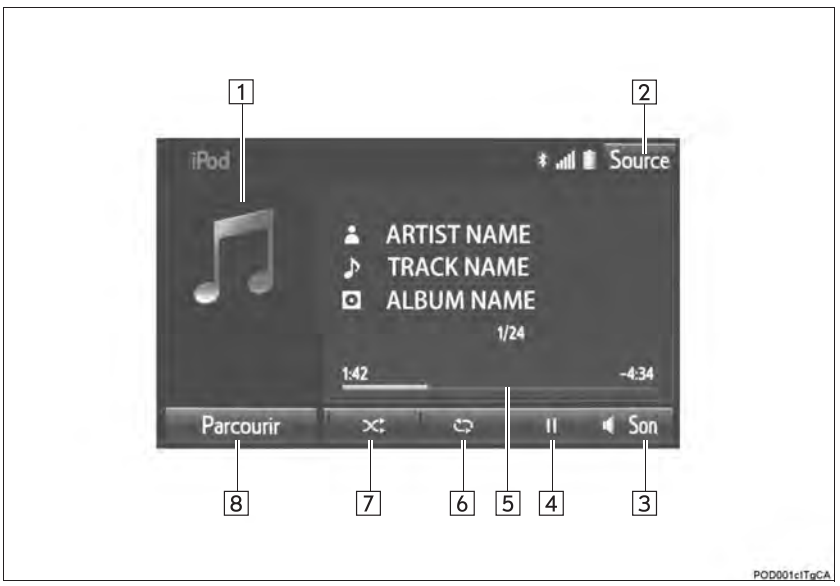
Vous pouvez accéder à l'écran de fonctionnement de l'iPod à l'aide d'une des méthodes suivantes :

▶Branchez un iPod. (→P.79)

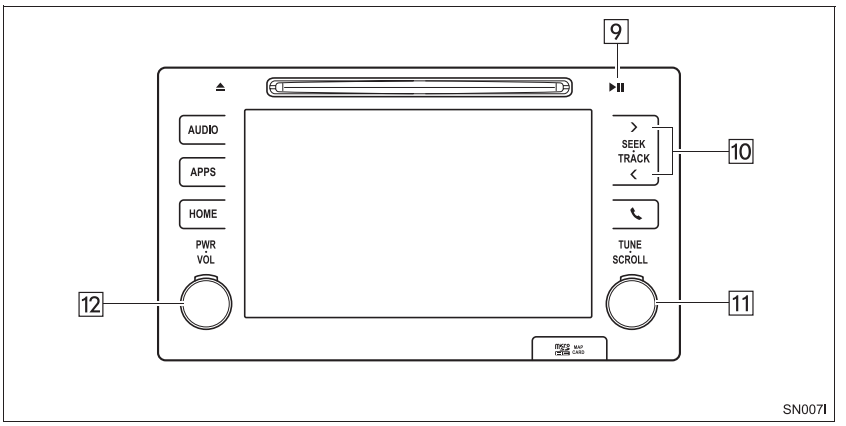
▶Sélectionnez **"iPod (Nom de l'appareil)"** sur l'écran "Sélectionner source audio". (→P.77)

Si l'iPod raccordé au système comporte de la vidéo iPod, vous devez sélectionner l'écran de navigation pour que le système fasse une lecture audio. (→P.112)

### ÉCRAN DE COMMANDE



## PANNEAU DE COMMANDE




| N° | Fonction |
|---|---|
| | Audio |
| 1 | • Affiche la pochette<br>• Sélectionnez ce bouton pour afficher une liste des plages. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de sélection de la source audio. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran des paramètres de son. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour lancer la lecture/mettre en pause. |
| 5 | Affiche la progression |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour activer la lecture avec répétition. |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour activer la lecture aléatoire. |
| 8 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de sélection du mode de lecture.<br>Pour revenir à l'écran principal, sélectionnez **"Lecture en cours"** sur l'écran de liste. |
| 9 | Appuyez sur ce bouton pour lancer la lecture/mettre en pause. |
| 10 | • Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une plage.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour effectuer une avance rapide/un retour en arrière. |
| 11 | • Tournez ce bouton pour sélectionner une plage.<br>• Tournez ce bouton pour déplacer la liste vers le haut ou vers le bas. Vous pouvez également appuyer sur ce bouton pour entrer vos sélections sur les écrans de liste. |
| 12 | • Tournez ce bouton pour régler le volume.<br>• Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le système audio.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour faire redémarrer le système audio. |

**AVERTISSEMENT**

- Ne manipulez pas les commandes du lecteur et ne branchez pas l'iPod pendant que vous conduisez.

**NOTE**

- Ne laissez pas votre lecteur portatif dans le véhicule. La température élevée dans l'habitacle pourrait notamment l'endommager.
- N'appuyez pas sur le lecteur portatif pendant qu'il est branché et n'y appliquez pas une pression indue; ceci pourrait endommager le lecteur portatif ou son connecteur.
- N'insérez pas de corps étrangers dans le port; cela pourrait endommager le lecteur portatif ou son connecteur.

**INFORMATIONS**

- Lorsqu'un iPod est raccordé à l'aide d'un câble iPod d'origine, il amorce la charge de sa batterie.
- Selon le modèle de l'iPod, vous ne pourrez peut-être pas entendre le son de la vidéo.
- Selon le modèle d'iPod et les chansons qui y sont contenues, la pochette iPod peut être affichée. Vous pouvez activer/désactiver cette fonction. (→P.123) L'affichage de la pochette iPod peut demander un certain temps et vous ne pourrez pas utiliser l'iPod pendant ce temps.
- Lorsqu'un iPod est branché et que vous faites passer le mode de la source audio à iPod, l'iPod reprend sa lecture au point exact où il a été arrêté lors de sa dernière utilisation.
- Selon le modèle d'iPod raccordé au système, il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles.
- Il se peut que les plages/les fichiers sélectionnés à l'aide d'un iPod connecté au système ne soient pas reconnus ni affichés correctement.
- Si un iPhone est connecté par Bluetooth® et par USB en même temps, le fonctionnement du système peut devenir instable.
  Pour connaître la liste des téléphones compatibles, visitez le site http://www.toyota.com/entune/.

## AUDIO iPod

### RÉPÉTITION

Vous pouvez répéter l'écoute de la plage actuellement en cours de lecture.

**1** Sélectionnez le bouton de répétition pour activer/désactiver cette fonction.

### LECTURE ALÉATOIRE

Vous pouvez sélectionner automatiquement ou aléatoirement des plages.

**1** Sélectionnez le bouton aléatoire pour activer/désactiver cette fonction.

## VIDÉO iPod

Pour passer en mode vidéo iPod, sélectionnez **"Parcourir"** sur l'écran audio de l'iPod, puis sélectionnez l'onglet **"Vidéos"** ainsi que le fichier vidéo souhaité.

Le système ne peut restituer que le son de la vidéo de l'iPod.

# 4. AUDIO Bluetooth®

Le système audio Bluetooth® permet aux utilisateurs d'écouter dans les haut-parleurs du véhicule de la musique provenant d'un lecteur portatif par l'intermédiaire d'une connexion sans fil.

Ce système audio prend en charge Bluetooth®, un système de données sans fil ayant la capacité de lire les fichiers audio d'un lecteur portatif sans utiliser de câbles. Si votre dispositif ne prend pas en charge Bluetooth®, le système audio Bluetooth® ne fonctionnera pas.

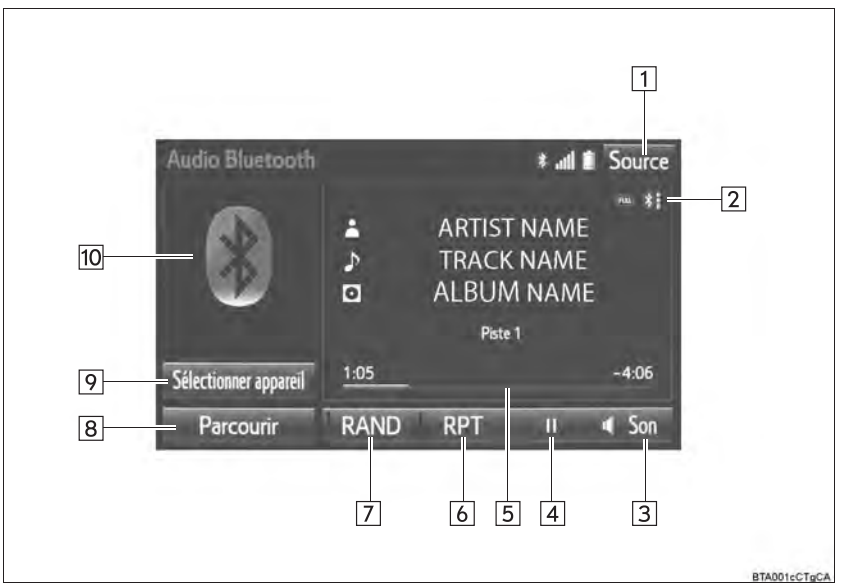


## VUE D'ENSEMBLE

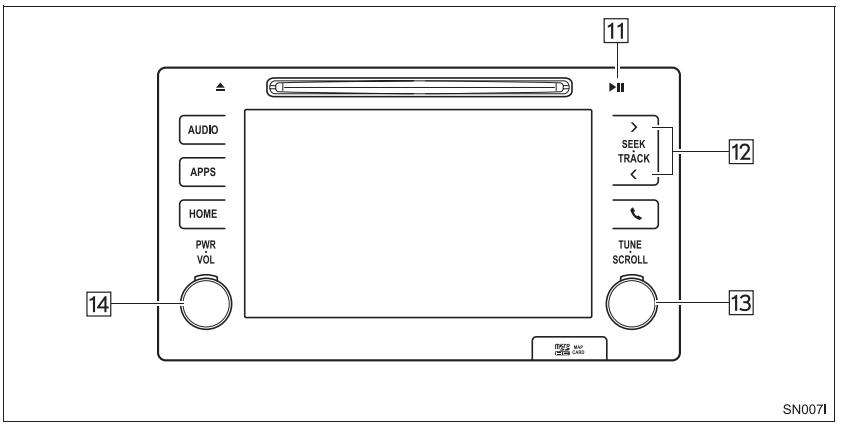
Sélectionnez **"** **Audio"** sur l'écran "Sélectionner source audio". (→P.77)

Selon le modèle du lecteur audio portatif connecté, il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles et/ou que l'écran diffère de celui illustré dans ce manuel.

### ÉCRAN DE COMMANDE



## PANNEAU DE COMMANDE




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de sélection de la source audio. |
| 2 | Affiche l'état d'un dispositif Bluetooth®. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran des paramètres de son. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour lancer la lecture/mettre en pause. |
| 5 | Affiche la progression |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour activer la lecture avec répétition. |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour activer la lecture aléatoire. |
| 8 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de liste des plages. |
| 9 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de connexion d'un dispositif portatif. |
| 10 | • Affiche la pochette<br>• Sélectionnez ce bouton pour afficher une liste des plages. |
| 11 | Appuyez sur ce bouton pour lancer la lecture/mettre en pause. |
| 12 | • Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une plage.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour effectuer une avance rapide/un retour en arrière. |
| 13 | • Tournez ce bouton pour sélectionner une plage.<br>• Tournez ce bouton pour déplacer la liste vers le haut ou vers le bas. Vous pouvez également appuyer sur ce bouton pour entrer vos sélections sur les écrans de liste. |

| N° | Fonction |
|---|---|
| 14 | • Tournez ce bouton pour régler le volume.<br>• Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le système audio.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour faire redémarrer le système audio. |

**AVERTISSEMENT**

- Ne manipulez pas les commandes du lecteur et n'établissez pas de connexion au système audio Bluetooth® pendant que vous conduisez.
- Des antennes Bluetooth® sont installées sur votre composant audio. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque implantable, un stimulateur de resynchronisation cardiaque ou un défibrillateur automatique implantable devraient se tenir à une distance raisonnable des antennes Bluetooth®. Les ondes radio pourraient nuire au fonctionnement de tels appareils.
- Avant d'utiliser des dispositifs Bluetooth®, les utilisateurs de tout appareil médical électrique autre que les stimulateurs cardiaques implantables, les stimulateurs de resynchronisation cardiaque ou les défibrillateurs automatiques implantables devraient consulter le fabricant de l'appareil à propos du fonctionnement de ce dernier lorsqu'il est exposé aux ondes radio. Les ondes radio pourraient avoir des effets inattendus sur de tels appareils médicaux.

**NOTE**

- Ne laissez pas votre lecteur portatif dans le véhicule. La température élevée dans l'habitacle pourrait notamment l'endommager.

**INFORMATIONS**

- Selon le modèle du dispositif Bluetooth® qui est connecté au système, la lecture de la musique pourrait débuter si vous sélectionniez  pendant qu'elle est en pause. Par ailleurs, elle pourrait être mise en pause si vous sélectionniez  pendant que la musique est en cours de lecture.
- Il est possible que le système ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :
  - Le dispositif Bluetooth® est éteint.
  - Le dispositif Bluetooth® n'est pas connecté.
  - La batterie du dispositif Bluetooth® est faible.
- L'établissement de la connexion du téléphone pourrait demander un certain temps lorsque l'audio Bluetooth® est en cours de lecture.
- Pour connaître les procédures d'utilisation du lecteur portatif, reportez-vous au manuel qui l'accompagne.
- Le système se reconnectera automatiquement au lecteur portatif, si le dispositif Bluetooth® est déconnecté à cause d'une réception trop faible du réseau Bluetooth® lorsque le contacteur du moteur est comme suit.

  ▶Véhicules non dotés du système Smart key
  Le contacteur du moteur est placé en position "ACC" ou "ON".

  ▶Véhicules dotés du système Smart key
  Le contacteur du moteur est placé en mode ACCESSORY ou IGNITION ON.
- Si la connexion au dispositif Bluetooth® est rompue volontairement (lorsque vous éteignez le dispositif, par exemple), cela ne se produit pas. Rétablissez la connexion du lecteur portatif manuellement.
- L'information du dispositif Bluetooth® est enregistrée lorsque le dispositif Bluetooth® est connecté au système audio Bluetooth®. Lorsque vous vendez ou mettez au rebut le véhicule, supprimez les informations audio Bluetooth® du système. (→P.65)

## CONNEXION D'UN DISPOSITIF Bluetooth®

Pour utiliser le système audio Bluetooth®, vous devez enregistrer un dispositif Bluetooth® dans le système.

▶Enregistrement d'un dispositif supplémentaire

**1** Sélectionnez **"Sélectionner appareil"** sur l'écran de commande audio Bluetooth®.

**2** Pour plus d'informations : →P.52

▶Sélection d'un dispositif enregistré

**1** Sélectionnez **"Sélectionner appareil"** sur l'écran de commande audio Bluetooth®.

**2** Pour plus d'informations : →P.54

## ÉCOUTE D'UN LECTEUR AUDIO Bluetooth®

### RÉPÉTITION

Vous pouvez répéter l'écoute de la plage actuellement en cours de lecture.

**1** Sélectionnez le bouton de répétition pour activer/désactiver cette fonction.

### LECTURE ALÉATOIRE

Vous pouvez sélectionner automatiquement ou aléatoirement des plages.

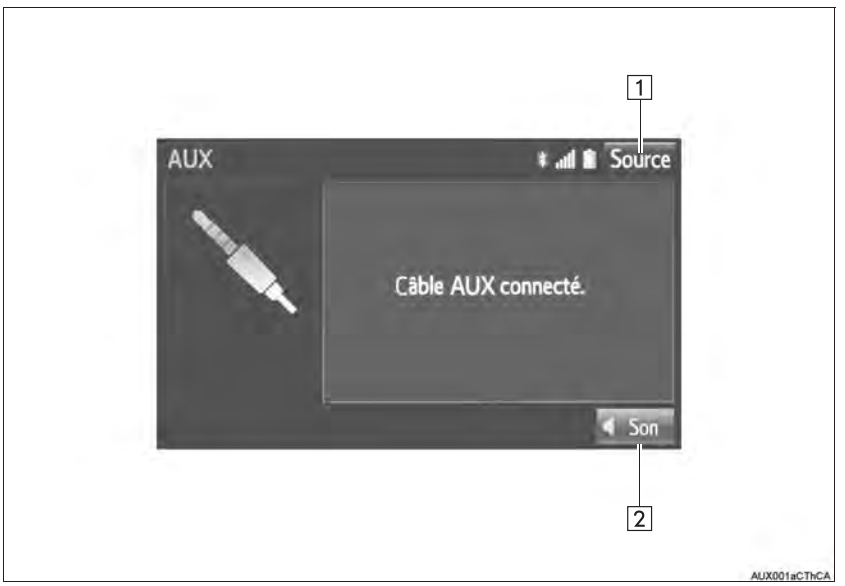
**1** Sélectionnez le bouton aléatoire pour activer/désactiver cette fonction.

# 5. AUX

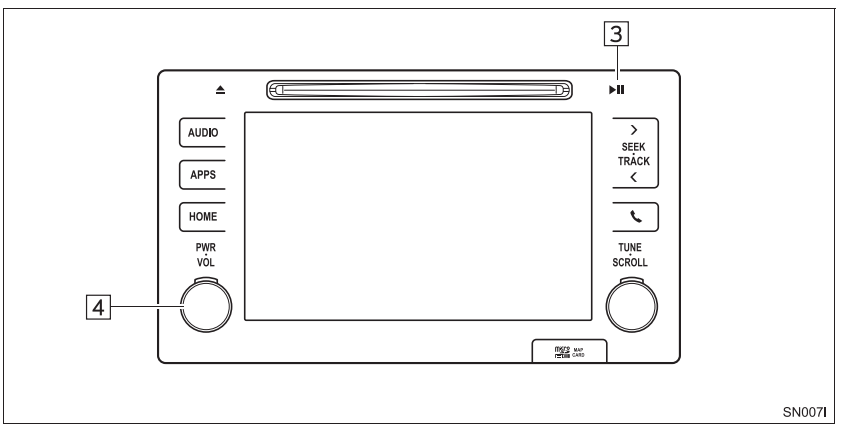
## VUE D'ENSEMBLE

Sélectionnez **"AUX"** sur l'écran "Sélectionner source audio". (→P.77)

### ■ÉCRAN DE COMMANDE




### ■PANNEAU DE COMMANDE



| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de sélection de la source audio. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran des paramètres de son. |
| 3 | Appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver la mise en sourdine. |
| 4 | • Tournez ce bouton pour régler le volume.<br>• Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le système audio.<br>• Maintenez ce bouton enfoncé pour faire redémarrer le système audio. |

**AVERTISSEMENT**

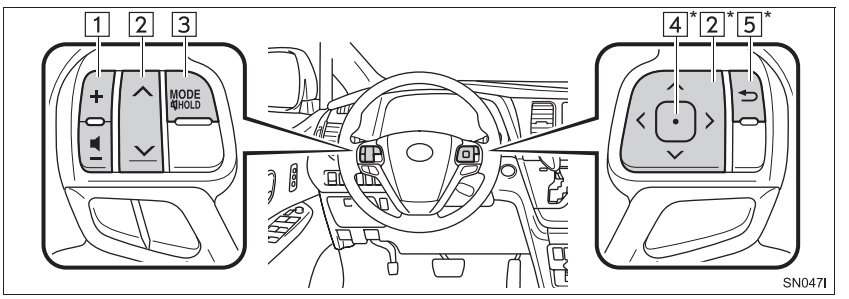
- Ne branchez pas d'appareils audio portatifs et ne manipulez pas les commandes pendant que vous conduisez.

**NOTE**

- Ne laissez pas d'appareils audio portatifs dans le véhicule. La température pourrait augmenter dans l'habitacle et endommager les lecteurs portatifs.
- N'appuyez pas sur l'appareil audio portatif pendant qu'il est branché et n'y appliquez pas une pression indue; cela pourrait endommager l'appareil audio portatif ou son connecteur.
- N'insérez pas de corps étrangers dans le port; cela pourrait endommager l'appareil audio portatif ou son connecteur.

# 1. CONTACTEURS AU VOLANT

Vous pouvez régler certains paramètres du système audio/vidéo à l'aide des contacteurs au volant.




| N° | Contacteur |
|---|---|
| 1 | Contacteur de commande du volume |
| 2 | Contacteur "∧ ∨ < >" |
| 3 | Contacteur "MODE/HOLD" |
| 4 | Contacteur d'entrée |
| 5 | Contacteur de retour |

* : Si le véhicule en est doté

▶Contacteur "MODE/HOLD"

| Mode | Fonctionnement | Fonction |
|---|---|---|
| Radio AM/FM/XM, AUX | Appuyez | Sélection du mode audio |
| | Maintenez enfoncé | Mise en sourdine (Maintenez de nouveau enfoncé pour rétablir le son.)<br>Pause (Maintenez de nouveau enfoncé pour reprendre la lecture.)* |
| CD audio/ disque MP3/ WMA/AAC, USB, iPod, audio BT, APPS | Appuyez | Sélection du mode audio |
| | Maintenez enfoncé | Pause (Maintenez de nouveau enfoncé pour reprendre la lecture.) |

* : Mode radio et mémoire cache de la radio activés (→P.123)

▶Contacteur “∨ ∧”

| Mode | Fonctionnement | Fonction |
|---|---|---|
| Radio AM/FM | Appuyez | Choix de la station/du canal présélectionné suivant/précédent<br>Déplacement dans la liste des stations/des canaux suivants/précédents |
| | Maintenez enfoncé*1 | Choix rapide de la station/du canal présélectionné suivant/précédent<br>Déplacement rapide dans la liste des stations/des canaux suivants/précédents |
| XM | Appuyez | Choix du canal présélectionné suivant/précédent<br>Déplacement dans la liste des canaux suivants/précédents |
| | Maintenez enfoncé | Choix rapide du canal présélectionné suivant/précédent<br>Déplacement rapide dans la liste des canaux suivants/précédents |
| CD audio, disque MP3/WMA/AAC, USB, iPod, audio BT | Appuyez | Choix de la plage/du fichier suivant/précédent<br>Déplacement dans la liste des plages/des fichiers suivants/précédents |
| | Maintenez enfoncé*1 | Choix rapide de la plage/du fichier suivant/précédent<br>Déplacement rapide dans la liste des plages/des fichiers suivants/précédents |
| | Maintenez enfoncé*2 | Avance rapide/retour en arrière |

*1 : Si le véhicule en est doté
*2 : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio)

▶Contacteur “> <”*

| Mode | Fonctionnement | Fonction |
|---|---|---|
| Radio AM/FM | Appuyez | Recherche d’une station qui émet à une fréquence plus élevée ou plus basse |
| | Maintenez enfoncé | Recherche d’une station qui émet à une fréquence plus élevée ou plus basse, tant que le contacteur est enfoncé |
| XM | Appuyez | Recherche du type suivant/précédent |
| | Maintenez enfoncé | Choix rapide du canal suivant/précédent |
| CD audio, disque MP3/WMA/AAC, USB, iPod, audio BT | Maintenez enfoncé | Avance rapide/retour en arrière |

▶Contacteur d’entrée* (sauf sur l’écran de commande audio)

| Mode | Fonctionnement | Fonction |
|---|---|---|
| Écran d’accueil | Appuyez | Retour à l’écran principal du mode actuel. |

▶Contacteur de commande du volume

| Mode | Fonctionnement | Fonction |
|---|---|---|
| Tous | Appuyez | Augmentation/diminution du volume |
| | Maintenez enfoncé | Augmentation/diminution du volume en continu |

▶Contacteur de retour*

| Mode | Fonctionnement | Fonction |
|---|---|---|
| Tous | Appuyez | Retour à l’écran précédent |

* : Si le véhicule en est doté

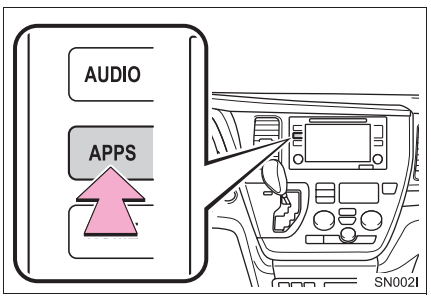
**INFORMATIONS**

- En mode APPS, les opérations qui peuvent être effectuées à l’écran varient en fonction de l’APPS sélectionnée.

# 1. PARAMÈTRES AUDIO

Vous pouvez configurer des paramètres audio détaillés.

**1** Appuyez sur le bouton **“APPS”**.

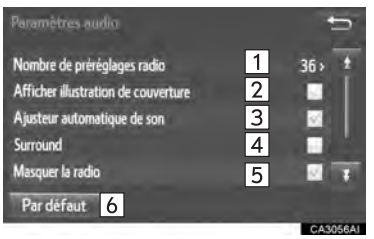



**2** Sélectionnez **“Configuration”**.

**3** Sélectionnez **“Audio”**.

**4** Sélectionnez les éléments à configurer.

## ÉCRAN DES PARAMÈTRES AUDIO



| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour changer le nombre de stations de radio/de canaux présélectionnés affichés à l'écran. | 124 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver les paramètres de pochette. | — |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour configurer le correcteur automatique de niveau sonore. | 79 |
| 4 *1 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver le son ambiophonique. | 79 |
| 5 *2 | Sélectionnez ce bouton pour activer la mémoire cache de la radio. | — |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser tous les éléments de réglage. | — |

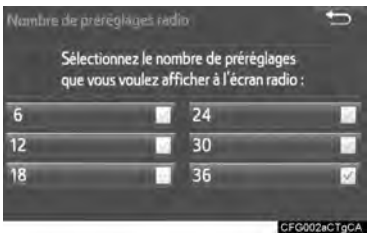
*1 : Si le véhicule en est doté
*2 : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio)

## RÉGLAGE DU NOMBRE DE STATIONS DE RADIO PRÉSÉLECTIONNÉES

**1** Affichez l'écran "Paramètres audio". (→P.123)

**2** Sélectionnez **"Nombre de préréglages radio"**.

**3** Sélectionnez le bouton correspondant au nombre que vous souhaitez afficher.



# 1. INFORMATIONS DE FONCTIONNEMENT

**NOTE**

- Pour éviter d'endommager le système audio/vidéo :
  - Veillez à ne pas renverser de liquide sur le système audio/vidéo.
  - N'insérez aucun objet autre qu'un disque compatible dans la fente de chargement de disque.

**INFORMATIONS**

- L'utilisation d'un téléphone cellulaire à l'intérieur ou à proximité du véhicule peut occasionner un bruit dans les haut-parleurs du système audio/vidéo que vous êtes en train d'écouter. Toutefois, cela n'est pas le signe d'une anomalie.

## RADIO

Habituellement, un problème de réception radio n'indique pas un problème avec la radio; il s'agit juste de la conséquence normale des conditions à l'extérieur du véhicule.

Par exemple, les immeubles et le relief à proximité peuvent nuire à la réception FM. Les lignes électriques ou les câbles de téléphone peuvent nuire aux signaux AM. Et, bien entendu, les signaux radio n'ont pas une portée illimitée. Plus le véhicule s'éloigne d'une station de radio, plus le signal s'affaiblit. De plus, les conditions de réception changent continuellement lorsque le véhicule est en mouvement.

Vous trouverez ici la description de quelques problèmes de réception courants qui n'indiquent probablement pas un problème avec la radio.

### FM

Stations dont le signal s'éloigne ou s'évanouit : Généralement, la portée réelle d'une station FM est d'environ 25 miles (40 km). Une fois hors de cette portée, vous pourriez remarquer que le signal semble s'évanouir ou s'éloigner. Ce phénomène augmente au fur et à mesure que vous vous éloignez de l'émetteur radio. Ces phénomènes sont souvent accompagnés de distorsion.

Voies multiples : Les signaux FM se réfléchissant, il est possible que l'antenne du véhicule reçoive 2 signaux en même temps. Si cela se produit, les signaux s'annuleront réciproquement, provoquant momentanément un effet de scintillement ou la perte de la réception.

Parasites et scintillement : Ces phénomènes se produisent lorsque les signaux sont bloqués par des immeubles, des arbres ou d'autres objets de grande taille. Il est parfois possible de réduire les parasites et le scintillement en augmentant le niveau des graves.

Substitution de station : Si le signal FM que vous écoutez est interrompu ou affaibli, et qu'une autre station émet à une fréquence adjacente avec davantage de puissance, la radio peut syntoniser cette autre station jusqu'à ce que le signal initial puisse être capté de nouveau.

### AM

Évanouissement : Les signaux AM sont réfléchis par les couches élevées de l'atmosphère, plus particulièrement la nuit. Ces signaux réfléchis peuvent nuire à ceux reçus directement de la station de radio, provoquant un affaiblissement sporadique du son de celle-ci.

Brouillage de station : Lorsqu'un signal réfléchi et un signal reçu directement de la station de radio sont presque exactement sur la même fréquence, ils peuvent se nuire et rendre la diffusion presque inaudible.

Parasites : La bande AM peut facilement être brouillée par des sources externes de parasites électriques, comme les lignes électriques à haute tension, les éclairs ou les moteurs électriques. Cela occasionnera des parasites.

### XM

- L'installation d'une charge sur le porte-bagages de toit, particulièrement des objets en métal, pourrait nuire à la réception de la radio par satellite XM.
- Toute altération ou modification effectuée sans l'autorisation appropriée peut faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser l'équipement.

## LECTEUR DE CD ET DISQUE

- Ce lecteur de CD est prévu pour l'utilisation de disques de 4,7 in. (12 cm) uniquement.
- Une température très élevée peut empêcher le lecteur de CD de fonctionner. Par temps chaud, utilisez le climatiseur pour refroidir l'habitacle avant de vous servir du lecteur.
- Des routes cahoteuses ou d'autres sources de vibrations peuvent provoquer des sauts de plages lors de la lecture du CD.
- En cas de pénétration d'humidité dans le lecteur de CD, il se peut qu'il ne puisse pas lire vos disques. Retirez les disques du lecteur et attendez jusqu'à ce qu'il sèche.

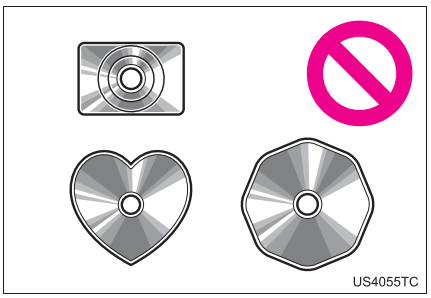
**AVERTISSEMENT**

- Les lecteurs de CD utilisent un rayon laser invisible, qui pourrait émettre des radiations nocives pour la santé s'il venait à être dirigé vers l'extérieur de l'unité. Assurez-vous de faire fonctionner le lecteur correctement.

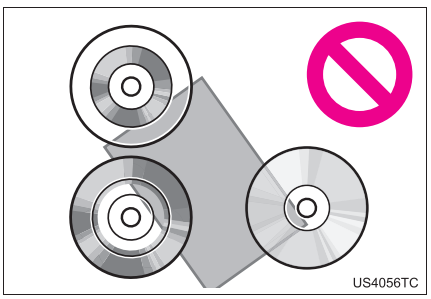
| | |
|---|---|
| CD audio |  |

- Utilisez uniquement des disques portant l'inscription illustrée ci-dessus. Il est possible que votre lecteur ne puisse pas lire les disques suivants :
  - SACD
  - dts-CD
  - CD protégés contre la copie
  - CD vidéo

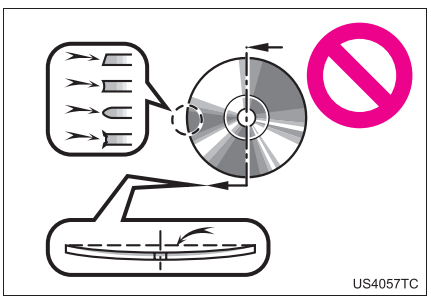
▶Disques de forme spéciale



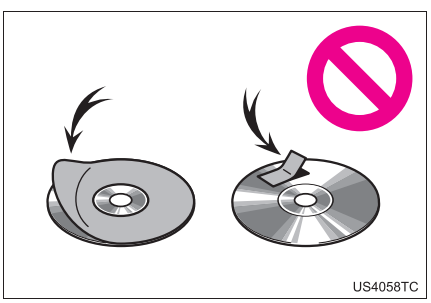

▶Disques transparents/translucides




▶Disques de mauvaise qualité

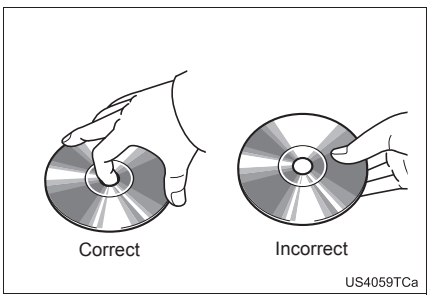



▶Disques portant une étiquette



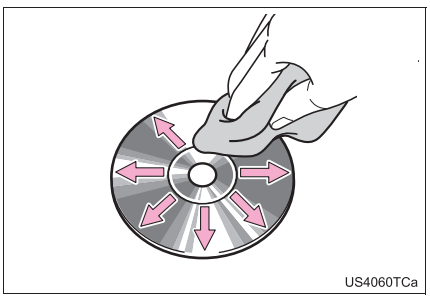

**NOTE**

- N'utilisez pas de disques de forme spéciale, transparents/translucides, de mauvaise qualité ou portant une étiquette, comme ceux présentés sur les illustrations. L'utilisation de tels disques risque d'endommager le lecteur ou leur éjection peut s'avérer impossible.
- Ce système n'est pas conçu pour utiliser des disques doubles. N'utilisez pas de disques doubles, car ils peuvent endommager le lecteur.
- N'utilisez pas de disques comportant un anneau de protection. L'utilisation de tels disques risque d'endommager le lecteur ou leur éjection peut s'avérer impossible.
- N'utilisez pas de disques imprimables. L'utilisation de tels disques risque d'endommager le lecteur ou leur éjection peut s'avérer impossible.




- Manipulez les disques avec précaution et plus particulièrement lorsque vous les insérez dans le lecteur. Tenez-les par le bord et ne les pliez pas. Évitez de laisser des empreintes digitales sur les disques, en particulier sur le côté brillant.
- De la poussière, des rayures, des déformations, des perforations ou autres détériorations du disque peuvent provoquer des sauts de lecture ou la répétition d'un bout de plage. (Pour déceler une perforation, approchez le disque de la lumière.)

- Retirez les disques des lecteurs lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Rangez-les dans leur boîtier en plastique, à l'abri de l'humidité, de la chaleur et de la lumière directe du soleil.




**Pour nettoyer un disque** : Essuyez-le avec un chiffon doux, non pelucheux et imbibé d'eau. Essuyez du centre vers les bords du disque, en ligne droite (ne pas faire de cercles). Séchez-le avec un autre chiffon doux, non pelucheux. N'utilisez pas de produits de nettoyage pour disques vinyles ni de produits antistatiques.

## DISQUES CD-R/RW

- Les disques CD-R/CD-RW qui n'ont pas été soumis au "finalizing process" (une étape qui permet aux disques d'être lus par un lecteur de CD conventionnel) ne peuvent pas être lus.
- Il pourrait s'avérer impossible de lire des disques CD-R/CD-RW enregistrés à l'aide d'un graveur de salon ou d'un ordinateur à cause des propriétés du disque, de rayures ou de saletés sur le disque, ou encore de saletés, de condensation, etc., sur la lentille du lecteur.
- Il pourrait s'avérer impossible de lire des disques enregistrés sur un ordinateur selon les paramètres de l'application et l'environnement utilisés pour effectuer la gravure. Choisissez un format de gravure compatible. (Pour plus de détails, contactez le fabricant du logiciel de gravure.)
- Les disques CD-R/CD-RW peuvent être endommagés s'ils sont exposés à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées, ou encore selon les conditions d'entreposage. Le lecteur pourrait ne pas parvenir à lire certains disques endommagés.
- Si vous insérez un disque CD-RW dans le lecteur, le début de la lecture pourrait être plus lent qu'avec un CD traditionnel ou CD-R.
- Les enregistrements effectués sur CD-R/CD-RW ne peuvent pas être lus à l'aide du système DDCD (Double Density CD).

## iPod

Made for iPod iPhone

- "Made for iPod" et "Made for iPhone" indiquent qu'un accessoire électronique a été conçu spécialement pour se brancher respectivement à un iPod ou à un iPhone, et qu'il a été certifié par le fabricant pour répondre aux normes de performance d'Apple.
- Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité réglementaire ou aux normes de sécurité. Veuillez prendre note que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut avoir un impact sur le rendement de la connexion sans fil.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Lightning est une marque de commerce d'Apple Inc.

## MODÈLES COMPATIBLES

Vous pouvez utiliser les modèles d'appareil suivants avec ce système : iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® et iPhone®.

Conçu pour

- iPod touch (5e génération)*
- iPod touch (4e génération)
- iPod touch (3e génération)
- iPod touch (2e génération)
- iPod touch (1re génération)
- iPod classic
- iPod avec vidéo
- iPod nano (7e génération)*
- iPod nano (6e génération)*
- iPod nano (5e génération)
- iPod nano (4e génération)
- iPod nano (3e génération)
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s*
- iPhone 5c*
- iPhone 5*
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

* : vidéo iPod pas pris en charge

Selon les différences entre les modèles, les versions du logiciel, etc., il se peut que certains modèles ne soient pas compatibles avec ce système.

# INFORMATIONS SUR LES FICHIERS

## CLÉS USB COMPATIBLES

| | |
|---|---|
| Formats de communication USB | USB 2.0 HS (480 Mbps) et FS (12 Mbps) |
| Formats de fichier | FAT 16/32 |
| Classe de correspondance | Classe de mémoire de masse |

## FICHIERS COMPRESSÉS COMPATIBLES

| Élément | USB | DISQUE |
|---|---|---|
| Format de fichier compatible | MP3/WMA/AAC | |
| Dossiers par appareil | 3000 maximum | 192 maximum |
| Fichiers par appareil | 9999 maximum | 255 maximum |
| Fichiers par dossier | 255 maximum | — |

## FRÉQUENCE D'ÉCHANTILLONNAGE CORRESPONDANTE

| Type de fichier | Fréquence (kHz) |
|---|---|
| Fichiers MP3 : MPEG 1 LAYER 3 | 32/44,1/48 |
| Fichiers MP3 : MPEG 2 LSF LAYER 3 | 16/22,05/24 |
| Fichiers WMA : ver. 7, 8, 9 (9.1/9.2) (compatible uniquement avec la norme Windows Media Audio) | 32/44,1/48 |
| Fichiers AAC : MPEG4/AAC-LC | 11,025/12/16/ 22,05/24/32/ 44,1/48 |

## CANAL CORRESPONDANT

| Type de fichier | Canal |
|---|---|
| Fichiers MP3 | Stéréo, stéréo combinée (joint stereo), double canal (dual channel) et mono |
| Fichiers WMA | 2 canaux |
| Fichiers AAC | 1 canal et 2 canaux (double canal [dual channel] n'est pas pris en charge) |

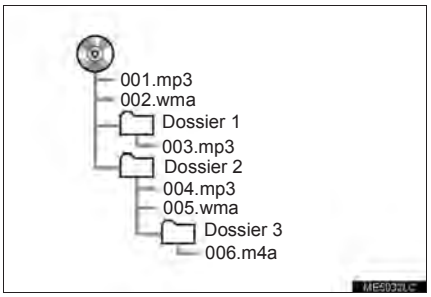
## DÉBITS BINAIRES CORRESPONDANTS

| Type de fichier | Débit binaire (kbps) |
|---|---|
| Fichiers MP3 : MPEG 1 LAYER 3 | 32 - 320 |
| Fichiers MP3 : MPEG 2 LSF LAYER 3 | 8 - 160 |
| Fichiers WMA : ver. 7, 8 | CBR 48 - 192 |
| Fichiers WMA : Ver. 9 (9.1/9.2) (compatible uniquement avec la norme Windows Media Audio) | CBR 48 - 320 |
| Fichiers AAC : MPEG4/AAC-LC | 16 - 320 |

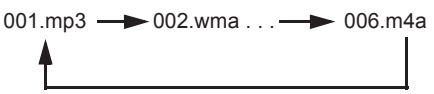
(compatibles avec le débit binaire variable [VBR])

- MP3 (MPEG Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) et AAC (Advanced Audio Coding) sont des normes de compression audio.
- Ce système peut lire les fichiers MP3/ WMA/AAC sur les disques CD-R et CD-RW, ainsi que sur les clés USB.
- Ce système peut lire les enregistrements compatibles avec la norme ISO 9660 niveau 1 et niveau 2 ainsi qu'avec le système de fichiers Romeo et Joliet.
- Lorsque vous nommez un fichier MP3/ WMA/AAC, utilisez l'extension adéquate (.mp3/.wma/.m4a).
- Ce système traite les fichiers portant l'extension .mp3/.wma/.m4a comme des fichiers de format MP3/WMA/AAC respectivement. Pour éviter des parasites ou des erreurs de lecture, utilisez les extensions de fichier appropriées.
- Si vous utilisez des CD multisessions, ce système ne peut lire que la première session.

- Les fichiers MP3 sont compatibles avec les étiquettes ID3 version 1.0, version 1.1, version 2.2 et version 2.3. Seules ces versions sont compatibles avec ce système pour afficher le titre du disque, de la plage et le nom de l'artiste.
- Les fichiers WMA/AAC peuvent contenir une étiquette WMA/AAC qui est utilisée de la même manière qu'une étiquette ID3. Les étiquettes WMA/AAC comportent des informations comme le titre de la plage et le nom de l'artiste.
- Ce système peut lire les fichiers AAC encodés par iTunes.
- La qualité sonore des fichiers MP3/WMA augmente généralement avec des débits binaires plus élevés. Pour obtenir un niveau de qualité sonore acceptable, les disques enregistrés avec un débit binaire d'au moins 128 kbps sont recommandés.
- Le lecteur MP3/WMA ne lit pas les fichiers MP3/WMA des disques enregistrés à l'aide d'une gravure par paquets (format UDF). Les disques devraient être enregistrés à l'aide d'un logiciel de "pre-mastering" au lieu d'un logiciel de gravure de paquets.
- Les listes de lecture M3u ne sont pas compatibles avec le lecteur audio.
- Les formats MP3i (MP3 interactif) et MP3PRO ne sont pas compatibles avec le lecteur audio.
- Le lecteur est compatible avec le débit binaire variable (VBR).
- Lors de la lecture de fichiers enregistrés en débit binaire variable (VBR), le temps de lecture ne sera pas affiché correctement si l'avance rapide ou le retour en arrière sont utilisés.
- Il n'est pas possible de vérifier des dossiers qui ne contiennent pas de fichiers MP3/WMA/AAC.
- Le lecteur peut lire les fichiers MP3/WMA/AAC enregistrés dans une arborescence maximale de 8 dossiers. Toutefois, le début de la lecture peut être retardé lorsque des disques contenant une arborescence complexe sont utilisés. C'est pourquoi nous recommandons de ne pas créer des disques avec plus de 2 niveaux de dossiers.




- L'ordre de lecture d'un disque compact comportant la structure ci-dessus est le suivant :




- L'ordre diffère selon l'ordinateur et le logiciel d'encodage MP3/WMA/AAC que vous utilisez.

## TERMINOLOGIE

### GRAVURE DE PAQUETS

- Terme générique qui décrit l'opération d'écriture de données à la demande sur un CD-R, etc., de la même façon qu'elles seraient écrites sur des disquettes ou des disques durs.

## ÉTIQUETTE ID3

- Méthode d'intégration des informations propres à une plage dans un fichier MP3. Ces informations intégrées peuvent comprendre le numéro de la plage, le titre de la plage, le nom de l'artiste, le titre de l'album, le genre de musique, l'année de production, des commentaires, la pochette ainsi que d'autres données. Ces contenus peuvent être modifiés librement à l'aide d'un logiciel doté des fonctions de modification d'étiquettes ID3. Bien que les étiquettes ne puissent contenir qu'un nombre limité de caractères, ces informations peuvent être consultées lorsque la plage est lue.

## ÉTIQUETTE WMA

- Les fichiers WMA peuvent contenir une étiquette WMA qui est utilisée de la même manière qu'une étiquette ID3. Les étiquettes WMA comportent des informations comme le titre de la plage et le nom de l'artiste.

## FORMAT ISO 9660

- Norme internationale de formatage des dossiers et des fichiers d'un CD-ROM. Le format ISO 9660 comporte 2 niveaux.
- Niveau 1 : Le nom de fichier est au format 8.3 (8 caractères pour le nom du fichier et 3 caractères pour son extension. Les noms des fichiers doivent être composés de majuscules et de chiffres codés à l'aide d'un seul octet. Le symbole "_" peut également être inclus.)
- Niveau 2 : Le nom du fichier peut comporter jusqu'à 31 caractères (y compris le marqueur de séparation "." et l'extension du fichier). La hiérarchie de chaque dossier doit être inférieure à 8 niveaux.

## m3u

- Les listes de lecture créées à l'aide du logiciel "WINAMP" portent une extension de fichier de liste de lecture (.m3u).

## MP3

- MP3 est une norme de compression établie par un groupe de travail (MPEG) de l'ISO (Organisation internationale de normalisation). La norme MP3 compresse les données audio à environ 1/10 de leur taille sur les disques traditionnels.

## WMA

- WMA (Windows Media Audio) est un format de compression audio mis au point par Microsoft®. Il compresse les fichiers à une taille plus petite que celle des fichiers MP3. Les fichiers WMA utilisent les versions de décodage suivantes : 7, 8 et 9.
- Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation et de tiers. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit est interdite sans licence accordée par Microsoft ou une filiale Microsoft autorisée et par des tiers.

## AAC

- AAC est l'abréviation de Advanced Audio Coding et fait référence à une norme de compression audio utilisée avec MPEG2 et MPEG4.

## MESSAGES D'ERREUR

| Mode | Message | Explication |
|---|---|---|
| CD | "Aucun fichier musical trouvé." | Cela indique qu'aucun fichier MP3/WMA/AAC n'est présent sur le disque. |
| | "Veuillez vérifier le disque" | Cela indique que le disque est sale, endommagé ou inséré à l'envers. Nettoyez le disque ou insérez-le correctement.<br>Cela indique qu'un disque illisible a été inséré dans le lecteur. |
| | "Erreur DISC" | Le système subit une défaillance.<br>Éjectez le disque. |
| USB | "Erreur de connexion. Consultez le Manuel du propriétaire pour voir comment connecter l'appareil USB." | Cela indique un problème au niveau de la clé USB ou de son branchement. |
| | "Aucun fichier disponible pour la lecture. Ajoutez des fichiers compatibles à votre appareil USB." | Cela indique qu'aucun fichier MP3/WMA/AAC n'est présent sur la clé USB. |
| iPod | "Erreur de connexion. Consultez le Manuel du propriétaire pour voir comment connecter l'iPod." | Cela indique un problème au niveau de l'iPod ou de son branchement. |
| | "Aucune chanson disponible pour la lecture. Ajoutez des fichiers compatibles à votre appareil iPod." | Cela indique qu'il n'y a aucune donnée musicale sur l'iPod. |
| | "Échec d'autorisation de l'iPod." | Cela indique que l'autorisation de l'iPod a échoué.<br>Veuillez vérifier votre iPod. |

**INFORMATIONS**

- Si la défaillance n'est pas corrigée : Apportez votre véhicule chez votre concessionnaire Toyota.



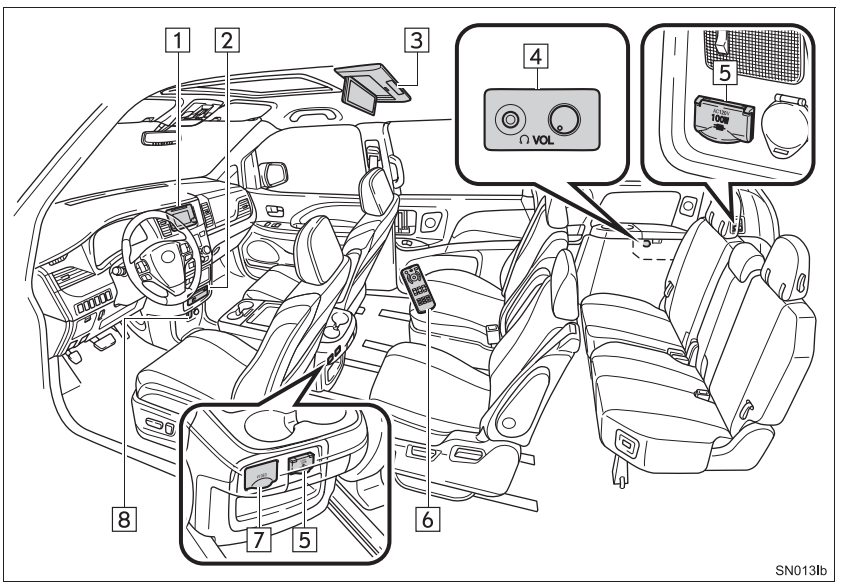


SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.03.28 13:31

# 1. CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME VIDÉO AUX PLACES ARRIÈRE*

Le système vidéo aux places arrière est conçu pour permettre aux passagers arrière de visionner des vidéos, comme des disques Blu-ray Disc™ (BD) et des DVD.

Le système vidéo aux places arrière n'affiche pas sur l'écran du système audio la vidéo en cours de lecture.




| N° | Nom | N° | Nom |
|---|---|---|---|
| 1 | Système audio | 5 | Prises de courant |
| 2 | Système vidéo aux places arrière | 6 | Télécommande |
| 3 | Affichage | 7 | Port d'entrée A/V |
| 4 | Bouton de réglage du volume du casque et prises de casque | 8 | Port HDMI |

* : Si le véhicule en est doté

**INFORMATIONS**

▶Véhicules non dotés du système Smart key

- Vous pouvez utiliser le système vidéo aux places arrière lorsque le contacteur du moteur est en position “ACC” ou “ON”.

▶Véhicules dotés du système Smart key

- Vous pouvez utiliser le système vidéo aux places arrière lorsque le contacteur du moteur est en mode ACCESSORY ou IGNITION ON.





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

## HOMOLOGATION

**ATTENTION :**

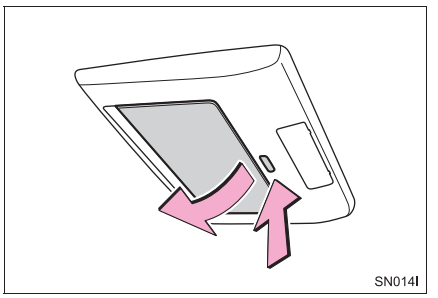
▶Pour les véhicules commercialisés aux États-Unis et au Canada

- Art. 15 du règlement FCC
  Toute modification non approuvée expressément par la partie responsable de l'application de la réglementation pourrait rendre illégale l'utilisation de l'équipement.
- Produits laser
  - TOUTE TENTATIVE DE MODIFICATION, DE RÉGLAGE OU D'OPÉRATION AUTRE QUE CELLES INDIQUÉES DANS LE PRÉSENT MANUEL POURRAIT VOUS EXPOSER À DES RADIATIONS NOCIVES POUR LA SANTÉ.
  - L'UTILISATION D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE AVEC CE PRODUIT AUGMENTERA LES RISQUES POUR LES YEUX.

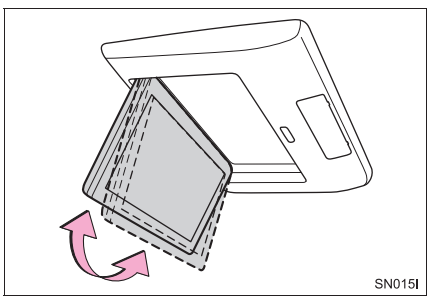
# AFFICHAGE

## OUVERTURE DE L'ÉCRAN

**1** Pour ouvrir l'écran, appuyez sur le bouton de déverrouillage.

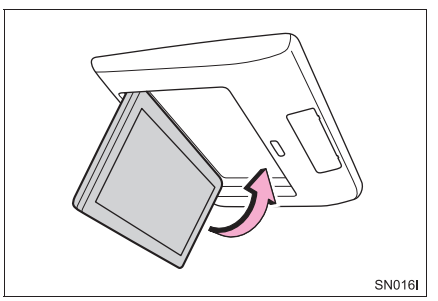



**2** Tirez l'écran vers le bas jusqu'à un angle de visionnement confortable.




## FERMETURE DE L'ÉCRAN

**1** Poussez l'écran vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



**INFORMATIONS**

- L'écran s'éteint automatiquement lorsqu'il est fermé. Cependant, le système vidéo aux places arrière ne s'éteint pas. (Le son n'est pas désactivé.)

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Lorsque vous n'utilisez pas le système vidéo aux places arrière
  - Gardez l'écran fermé. En cas d'accident ou de freinage brusque, l'écran ouvert pourrait heurter un occupant et le blesser.

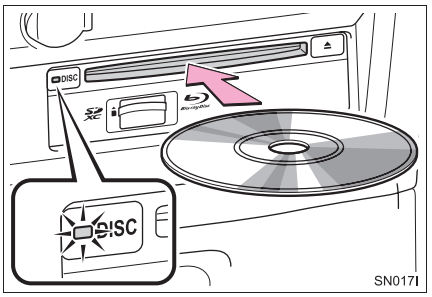
**NOTE**

- Nettoyage de l'écran
  - Essuyez l'écran avec un chiffon doux et sec. Si l'on essuie l'écran avec un chiffon rugueux, on peut rayer sa surface.
- Ouverture et fermeture de l'écran
  - Lorsque vous ouvrez ou fermez l'écran, tenez la partie centrale inférieure du cadre extérieur de l'écran. Si vous teniez directement l'écran à cristaux liquides ou appuyiez sur celui-ci, cela pourrait entraîner des problèmes d'affichage ou une détérioration de l'écran.

## FENTE DE CHARGEMENT

### CHARGEMENT D'UN DISQUE

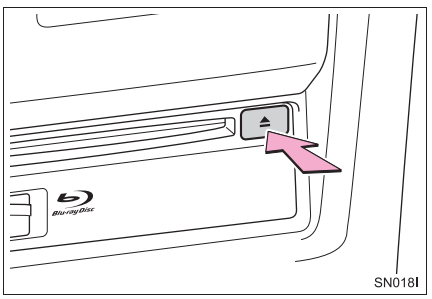
**1** Insérez le disque dans la fente de chargement, en orientant son étiquette vers le haut.




- Le voyant **"DISC"** s'allume pendant le chargement du disque.
- Le lecteur commencera automatiquement la lecture.

### ÉJECTION D'UN DISQUE

**1** Appuyez sur le bouton **"⏏"**, puis retirez le disque.

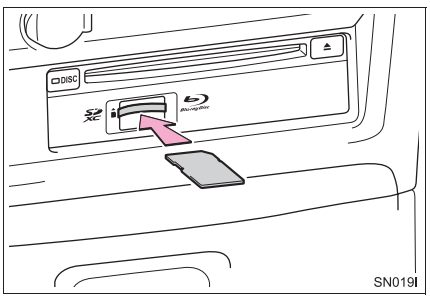



**INFORMATIONS**

- S'il est impossible d'éjecter un disque, ne le sortez pas de force. Maintenez le bouton **"⏏"** enfoncé pendant environ 10 secondes, puis relâchez-le.
- Si le disque éjecté reste dans la fente pendant 15 secondes, le lecteur le rechargera automatiquement.

## FENTE POUR CARTE SD

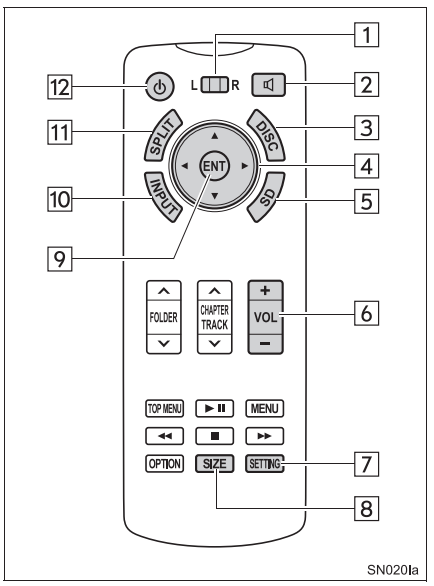
**1** Insérez la carte SD avec le côté étiquette vers le haut,en positionnant le coin coupé vers la droite.




- Pour éjecter la carte SD, appuyez sur le centre de la carte SD. Lorsqu'elle s'éjecte, tirez-la doucement vers l'extérieur.

## TÉLÉCOMMANDE

Vous pouvez faire fonctionner le système vidéo aux places arrière à l'aide de la télécommande. Vous ne pouvez pas faire fonctionner le système en effleurant les contacteurs directement sur l'écran.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Modification de l'affichage à utiliser |
| 2 | Activation/désactivation de la sortie du haut-parleur |
| 3 | Activation du mode "DISC" |
| 4 | Sélection d'une icône de commande |
| 5 | Activation du mode "SD" |
| 6 | Réglage du volume |
| 7 | Réglage des paramètres de l'écran |

| N° | Fonction |
|---|---|
| 8 | Modification de la taille de l'écran |
| 9 | Entrée de l'icône de commande sélectionnée |
| 10 | Activation du mode vidéo ou HDMI |
| 11 | Changement du type d'écran |
| 12 | Activation/désactivation du système vidéo aux places arrière |

## ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU SYSTÈME VIDÉO AUX PLACES ARRIÈRE

**1** Appuyez sur le bouton pour activer le système vidéo aux places arrière.

- Appuyez une autre fois sur le bouton pour désactiver le système.

## RÉGLAGE DU VOLUME

**1** Appuyez sur **"+"** ou **"-"** sur le bouton **"VOL"** pour régler le volume.

- Lorsque la sortie du haut-parleur est désactivée, vous ne pouvez pas régler le volume.

## ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE LA SORTIE DU HAUT-PARLEUR

**1** Appuyez sur le bouton pour activer/désactiver la sortie du haut-parleur.

Activé : Le son sort à la fois par les haut-parleurs du véhicule et par le casque.

Désactivé : Le son sort uniquement par le casque.

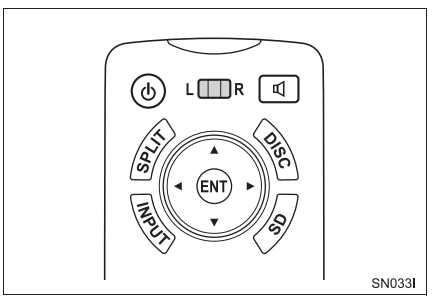
## UTILISATION DU MODE À ÉCRAN DIVISÉ

**1** Appuyez sur le bouton **"SPLIT"**.

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **"SPLIT"**, l'écran change selon l'ordre suivant.
  mode à écran unique → mode à écran divisé → basculer l'écran de droite et l'écran de gauche → mode à écran unique
- Lorsque vous faites basculer l'écran, l'écran en cours est affiché sur le côté opposé à l'écran que vous avez défini à l'aide du contacteur de sélection gauche ("L") ou droit ("R").

## MODIFICATION DE L'AFFICHAGE À UTILISER

**1** Lorsque le contacteur est placé en position "R", les opérations peuvent être effectuées sur l'écran de droite. Lorsque le contacteur est placé en position "L", les opérations peuvent être effectuées sur l'écran de gauche.




## CHANGEMENT DE LA SOURCE AUDIO/VIDÉO

**1** Appuyez sur le bouton **"DISC"**, **"SD"** ou **"INPUT"** pour changer la source audio/vidéo.

- Lorsque le dispositif audio/vidéo est connecté au port d'entrée A/V et au port HDMI en même temps, le mode changera chaque fois que vous appuierez sur le bouton **"INPUT"**.

## SÉLECTION D'UNE ICÔNE DE COMMANDE

**1** Appuyez sur le bouton "▲", "▼", "◀" ou "▶" pour sélectionner l'icône de commande sur l'écran.




**2** Appuyez sur le bouton **"ENT"** pour confirmer votre sélection.

## MODIFICATION DE LA TAILLE DE L'ÉCRAN

**1** Appuyez sur le bouton **"SIZE"** pour modifier la taille de l'écran.

- Lorsque le mode à écran divisé est activé, vous pouvez modifier la taille de l'écran à la fois dans l'écran de droite et dans celui de gauche.

▶Mode à écran unique

"Normal" → "Wide"/"16:9 Normal" → "Super-wide" → "Ultra-wide"

▶Mode à écran divisé

"Normal"→"16:9 Normal"→"Wide"

- "Normal" ne peut être sélectionné qu'en mode vidéo.

**INFORMATIONS**

- Vous pouvez modifier la taille de l'écran pour chaque mode multimédia séparément.

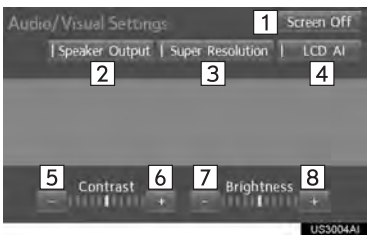
## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE L'ÉCRAN

Vous pouvez régler la couleur, le contraste, le ton et la luminosité de l'écran. Vous pouvez régler les niveaux des paramètres de l'écran pour le mode jour et le mode nuit séparément.

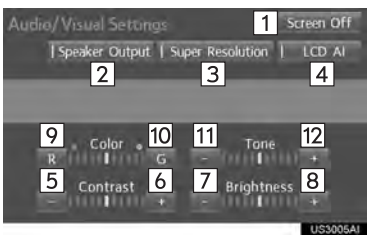
**1** Appuyez sur le bouton **"SETTING"**.

**2** Vous pouvez régler les paramètres de l'écran.

▶Modes "DISC", "SD" et HDMI



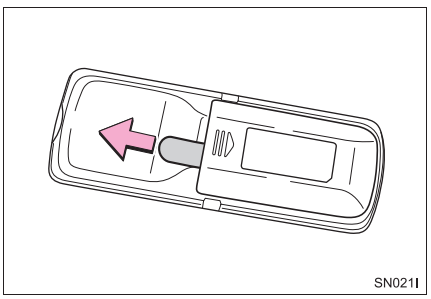

▶Mode vidéo



| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour éteindre l'écran. |
| 2 | Activation/désactivation de la sortie du haut-parleur |
| 3 | Activation/désactivation de la fonction **"Super Resolution"**. La fonction **"Super Resolution"** donne l'impression d'améliorer la qualité de l'image vidéo. |
| 4 | Activation/désactivation de la fonction **"LCD AI"**. La fonction **"LCD AI"** permet de déterminer automatiquement le ton de l'image vidéo et de définir le contraste à un niveau optimal afin d'afficher une image nette. |
| 5 | Atténue le contraste de l'écran |
| 6 | Accentue le contraste de l'écran |
| 7 | Diminue la luminosité de l'écran |
| 8 | Augmente la luminosité de l'écran |
| 9 | Accentue la couleur rouge de l'écran |
| 10 | Accentue la couleur verte de l'écran |
| 11 | Atténue le ton de l'écran |
| 12 | Accentue le ton de l'écran |

## AVANT D'UTILISER LA TÉLÉCOMMANDE (POUR LES PROPRIÉTAIRES DE VÉHICULES NEUFS)

**1** Retirez la feuille isolante.

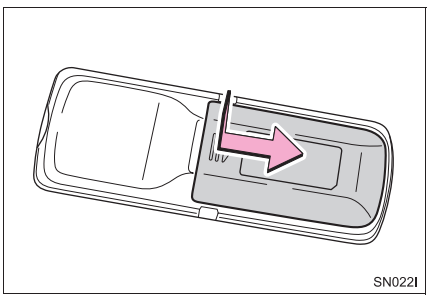



**INFORMATIONS**

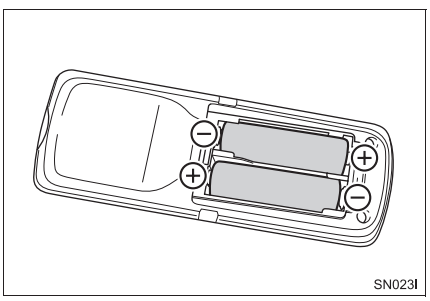
- Une feuille isolante a été ajoutée pour empêcher les piles de se décharger.

## LORSQUE LES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE SONT COMPLÈTEMENT À PLAT

**1** Retirez le couvercle.




**2** Retirez les piles à plat et remplacez-les par 2 piles AA neuves.




**INFORMATIONS**

- Si les piles de la télécommande sont déchargées, les symptômes suivants peuvent se présenter.
  - Le dispositif de commande du système vidéo aux places arrière ne fonctionnera pas correctement.
  - La portée opérationnelle est réduite.
- Lors du remplacement des piles AA
  - Vous pouvez acheter des piles chez votre concessionnaire Toyota, dans un magasin d'appareils électriques ou dans un magasin d'appareils photographiques.
  - Ne remplacez les piles que par des piles identiques ou équivalentes recommandées par un concessionnaire Toyota.
  - Mettez les piles usagées au rebut en respectant la législation locale en vigueur.

**AVERTISSEMENT**

- Pour éviter les accidents et les décharges électriques
  - Ne démontez pas et ne modifiez pas la télécommande.
- Lorsque vous n'utilisez pas la télécommande
  - Rangez la télécommande. Des blessures pourraient survenir en cas d'accident ou de freinage brusque.
- Piles et pièces connexes retirées
  - Tenir à l'écart des enfants. Ces pièces sont petites et pourraient provoquer un étouffement si un enfant les avalait.

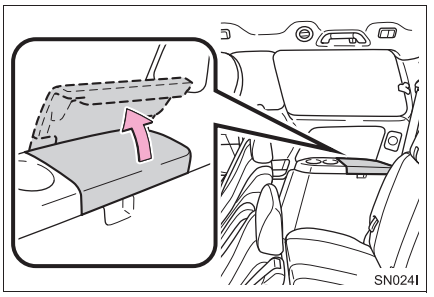
**NOTE**

- Pour éviter d'endommager la télécommande
  - N'exposez pas la télécommande à la lumière directe du soleil, ni à la chaleur ou à une forte humidité.
  - Ne laissez pas tomber la télécommande et ne la cognez pas contre des objets durs.
  - Ne vous asseyez pas sur la télécommande et ne placez pas d'objets lourds sur celle-ci.
- Pour permettre un fonctionnement normal après le remplacement des piles et afin d'éviter les accidents, observez les précautions suivantes.
  - Travaillez toujours avec les mains sèches. L'humidité pourrait faire rouiller la pile.
  - Ne touchez ni ne déplacez aucun autre composant à l'intérieur de la télécommande.
  - Ne pliez aucune borne de la pile.

## PRISES DE CASQUE

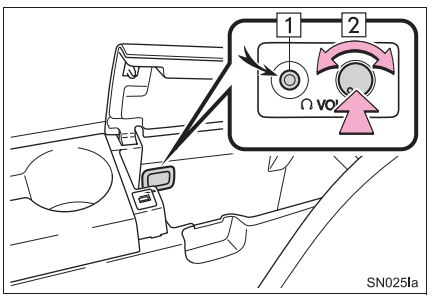
Réglez le volume lorsque vous branchez le casque dans la prise. Un volume trop élevé peut avoir un effet important sur le corps humain.

**1** Soulevez le couvercle.




**2** Appuyez sur le bouton.

**3** Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume. Tournez le bouton dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume.



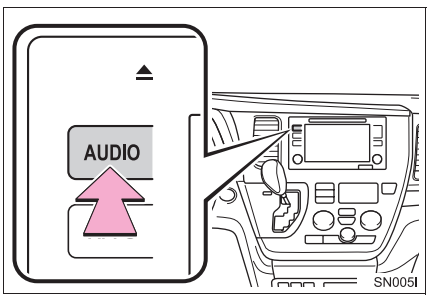

| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Pour utiliser le casque, branchez-le dans la prise |
| 2 | Pour régler le volume |

**4** Appuyez de nouveau sur le bouton.

## FONCTIONNEMENT À PARTIR DES SIÈGES AVANT

Vous pouvez faire fonctionner le système vidéo aux places arrière à partir des sièges avant.

**1** Appuyez sur le bouton **"AUDIO"**.




**2** Sélectionnez **"Source"** sur l'écran.

**3** Sélectionnez **"Rear"**.




**4** Vous pouvez faire fonctionner le système vidéo aux places arrière à partir de cet écran.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Pour modifier les sons du haut-parleur lorsque le mode à écran divisé est activé. |
| 2 | Boutons de fonctionnement audio/vidéo |
| 3 | Activation/désactivation du verrouillage du système vidéo aux places arrière<br>• Vous pouvez activer ou désactiver le verrouillage du fonctionnement du système vidéo aux places arrière. |
| 4 | Activation/désactivation du système vidéo aux places arrière |
| 5 | Sélection du mode multimédia du système vidéo aux places arrière |
| 6 | Réglage des paramètres audio |

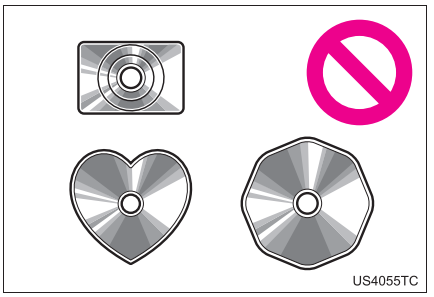
## DISQUES COMPATIBLES

Vous pouvez utiliser les disques comportant les marques affichées ci-dessous. Il se peut que la lecture soit impossible en raison du format d'enregistrement ou des caractéristiques du disque, ou parce qu'il est rayé, sale ou endommagé.

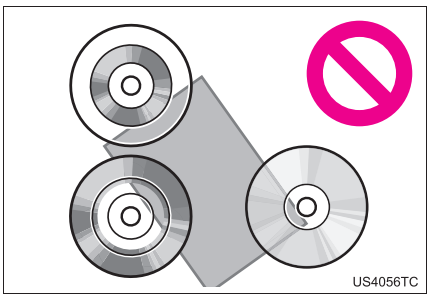
| | |
|---|---|
| Disques vidéo | Blu-ray Disc, AVCHD, DVD VIDEO, DVD, DVD |
| CD audio | CD, CD DIGITAL AUDIO TEXT, CD DIGITAL AUDIO ReWritable, CD DIGITAL AUDIO Recordable, CD DIGITAL AUDIO ReWritable, CD ReWritable, CD Recordable |
| CD vidéo | VIDEO CD, COMPACT disc DIGITAL VIDEO |

- Il est impossible d'utiliser les disques suivants sur ce système :
  - SACD
  - Disque BDXL™
  - BD-RE avec la cartouche
  - HD DVD
  - DVD-Audio

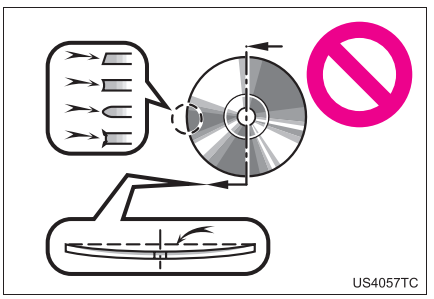
▶Disques de forme spéciale



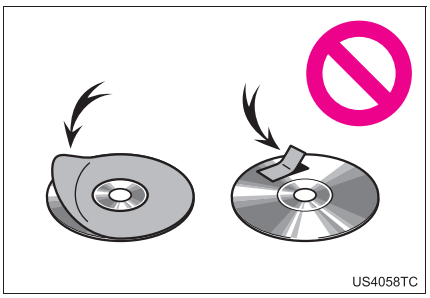

▶Disques transparents/translucides




▶Disques de mauvaise qualité



▶Disques portant une étiquette




**NOTE**

- N'utilisez pas de disques de forme spéciale, transparents/translucides, de mauvaise qualité ou portant une étiquette, comme ceux présentés sur les illustrations. L'utilisation de tels disques risque d'endommager le lecteur ou leur éjection peut s'avérer impossible.
- Ce système n'est pas conçu pour utiliser des disques doubles. N'utilisez pas de disques doubles, car ils peuvent endommager le lecteur.
- N'utilisez pas de disques comportant un anneau de protection. L'utilisation de tels disques risque d'endommager le lecteur ou leur éjection peut s'avérer impossible.
- N'utilisez pas de disques imprimables. L'utilisation de tels disques risque d'endommager le lecteur ou leur éjection peut s'avérer impossible.

## CARTES SD COMPATIBLES

- Les cartes mémoire sont limitées aux types suivants selon les normes SD.
  - Carte mémoire SD (de 512 Mo à 2 Go)
  - Carte mémoire SDHC (de 4 Go à 32 Go)
  - Carte mémoire SDXC (de 48 Go à 256 Go)
- Les cartes Mini SD et Micro SD sont compatibles, mais elles doivent être utilisées avec une carte adaptateur.
- Les cartes Multimédia (MMC) ne sont pas compatibles.

### FONCTIONS DES CARTES SD

- Ce système peut lire les fichiers suivants qui sont stockés sur une carte SD.

| Élément | Fichier |
|---|---|
| Format de fichier audio | MP3/WMA/AAC<br>Pour plus de détails, reportez-vous aux formats de fichiers compatibles pour les disques DVD/CD (→P.167) |
| Format de fichier vidéo | MPEG-4 Video, H.264/AVC Video (*.mp4/*.m4v),<br>MPEG-2 Video (*.mpg),<br>Windows Media Video (*.wmv),<br>conteneur AVI (*.avi) |
| Format de fichier de photo | JPEG<br>(Les images JPEG en échelle de gris et Motion JPEG ne sont pas prises en charge.) |
| Nombre de pixels (photo) | Entre 1 x 1 et 8192 x 8192 pixels |

- Mémoire locale
  - Certains BD vidéo ont une fonction pour mémoriser les informations du disque, comme un point de reprise, dans une mémoire locale. Le système vidéo aux places arrière utilise une carte SD comme dispositif de mémoire locale. Pour utiliser cette fonction, insérez une carte SD dans la fente pour carte SD.
  - La fonction de mémoire de la carte SD peut varier selon les BD vidéo lus.
  - Si vous insérez une carte SD qui contient des données, les informations du disque BD vidéo ne seront pas stockées sur la carte SD afin de protéger les données déjà présentes. Pour utiliser une carte SD comme mémoire locale, utilisez une autre carte SD qui ne contient aucune donnée.

## DROITS D'AUTEUR ET MARQUES DE COMMERCE

- Blu-ray Disc™, Blu-ray™, BD-Live™, BDXL™ et les logos sont des marques de commerce de la Blu-ray Disc Association.




- Java est une marque déposée de Oracle et/ou de ses sociétés affiliées.




- "AVCHD" et le logo "AVCHD" sont des marques de commerce de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.




- "DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation.




- Le logo SDXC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.




- Fabriqué avec l'autorisation de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



- Pour les brevets DTS, consultez le site http://patents.dts.com. Fabriqué sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, le symbole, et DTS et le symbole ensemble sont des marques déposées, et DTS 2.0+Digital Out est une marque de commerce de DTS, Inc. ©DTS, Inc. Tous droits réservés.




- Ce produit est sous licence en vertu d'une licence de portefeuille de brevets MPEG-4, d'une licence de portefeuille de brevets AVC et d'une licence de portefeuille de brevets VC-1 pour l'usage personnel du consommateur ou d'autres usages dans lesquels il ne reçoit pas de rémunération pour (i) encoder une vidéo conformément à la norme vidéo MPEG-4, à la norme AVC et à la norme VC-1 ("MPEG-4/AVC/VC-1 Video") et/ou (ii) décoder une vidéo MPEG-4/AVC/VC-1 qui a été encodée par un consommateur dans le cadre d'une activité personnelle et/ou qui a été obtenue d'un fournisseur de vidéos détenteur d'une licence en vue de la fourniture de vidéos MPEG-4/AVC/VC-1. Aucune licence ne sera accordée ou ne sera considérée comme implicite pour tout autre usage. Vous pouvez obtenir des informations complémentaires auprès de MPEG LA, L.L.C.
  Consultez le site http://www.mpegla.com.
- Avis Cinavia
  Ce produit utilise la technologie Cinavia afin de limiter l'utilisation de copies non autorisées de certaines vidéos et de certains films produits commercialement ainsi que de leurs bandes sonores. Lorsqu'une utilisation illégale d'une copie non autorisée est détectée, un message s'affiche et la lecture ou la copie est interrompue.
  Plus d'informations à propos de la technologie Cinavia sont offertes au Cinavia Online Consumer Information Center à l'adresse http://www.cinavia.com. Pour demander par courrier des informations complémentaires sur Cinavia, envoyez une carte postale avec votre adresse postale à : Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.
- Ce produit comprend une technologie exclusive sous licence de Verance Corporation et il est protégé par le brevet américain 7,369,677 et par d'autres brevets américains et internationaux émis et en attente de l'être, ainsi que par les droits d'auteur et la protection des secrets commerciaux pour certains aspects de cette technologie. Cinavia est une marque de commerce de Verance Corporation. Copyright 2004-2014 Verance Corporation. Tous droits réservés par Verance. Toute tentative de rétro-ingénierie ou de désassemblage est strictement interdite.
- WMA (Windows Media Audio), Microsoft, Windows, et Windows Media sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
  Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation et de tiers. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit est interdite sans licence accordée par Microsoft ou une filiale Microsoft autorisée et par des tiers.

- Ce produit comprend une technologie de protection contre la copie, protégée par des brevets aux États-Unis et par d'autres droits de propriété intellectuelle de Rovi Corporation. Toute tentative de rétro-ingénierie et de désassemblage est strictement interdite.
- Ce produit comprend le logiciel suivant :
  (1) le logiciel développé de façon indépendante par ou pour Panasonic Corporation,
  (2) le logiciel appartenant à des tiers et sous licence à Panasonic Corporation,
  (3) le logiciel sous licence GNU General Public License, version 2 (GPL V2),
  (4) le logiciel sous licence GNU Lesser General Public License, version 2.1 (LGPL v2.1), et/ou
  (5) le logiciel à code source libre autre que le logiciel sous licence GPL v2 et/ou LGPL v2.1
  Pour le logiciel classé comme (3) et (4), veuillez vous reporter aux conditions générales de la GPL v2 et de la LGPL v2.1, selon le cas à http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html et http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html.
  En outre, les logiciels classés comme (3) et (4) sont protégés par les droits d'auteur de plusieurs individus. Veuillez vous reporter à la mention des droits d'auteur de ces individus au http://car.panasonic.jp/oss/44bu9ph2/
  Le logiciel GPL/LGPL est distribué dans l'espoir qu'il sera utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE, sans même la garantie implicite de QUALITÉ MARCHANDE ou D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.
  Pendant au moins trois (3) ans à compter de la livraison des produits, nous offrirons à tout tiers qui nous contactera aux coordonnées fournies ci-dessous, une copie intégrale lisible par machine du code source correspondant, couvert par la GPL v2.1 v2/LGPL, à un prix qui n'excédera pas notre coût de distribution physique du code source.

  [Coordonnées]
  Engineering Administration Group Manager
  Panasonic Corporation
  4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku,
  Yokohama City 224-8520, Japan
  Le code source est également mis gratuitement à votre disposition et à celle de tout membre du public par le biais de notre site Web ci-dessous.
  http://car.panasonic.jp/oss/44bu9ph2/
  En ce qui concerne le logiciel classé comme (5), il comprend ce qui suit.
  1. Ce produit comprend le logiciel développé par OpenSSL Project pour une utilisation dans le OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl. Org/)
  2. Ce produit comprend un logiciel développé par l'Université de Californie, Berkeley et ses contributeurs.
  3. Code de type libre.
  4. Le logiciel JPEG du Independent JPEG Group.
  5. Vera Fonts. (http://www.gnome.org/fonts/)

# 2. LECTURE D'UN DISQUE Blu-ray Disc™ (BD) ET DE DISQUES DVD*

Ce système peut lire des Blu-ray Disc™ (BD) vidéo avec un son numérique. En plus des titres commerciaux BD et DVD, vous pouvez lire des vidéos AVCHD et BDAV, ainsi que des CD vidéo, sur ce système. De même, la télévision numérique enregistrée par des enregistreurs numériques domestiques ainsi que les BD/DVD vidéo enregistrés par des caméras vidéo numériques domestiques peuvent également être lus sur ce système.

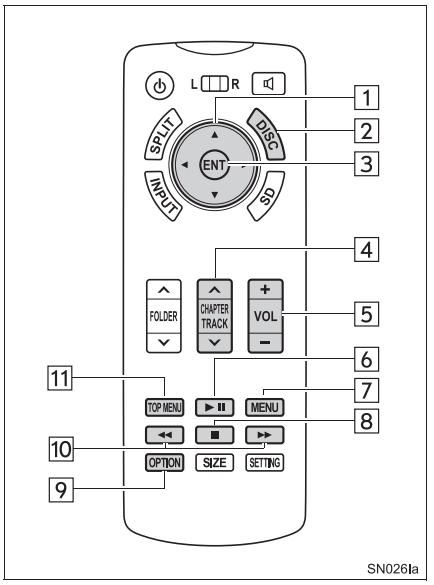
Appuyez sur le bouton **"DISC"** si un disque a déjà été inséré dans la fente de chargement.

## AVERTISSEMENT

● Précaution relative aux BD/DVD vidéo

• Sur certains BD/DVD, les dialogues sont enregistrés à un volume plus faible afin de faire ressortir davantage l'impact des effets sonores. Si vous régliez le volume en tenant pour acquis que les dialogues représentent le niveau de volume maximal du BD/DVD, vous pourriez être abasourdi par des effets sonores plus forts ou lorsque vous changez pour une source audio différente.
Un volume trop élevé peut avoir un effet important sur le corps humain ou représenter un danger pour la conduite. Gardez cela à l'esprit lorsque vous ajustez le volume.

## TÉLÉCOMMANDE




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélection d'une icône de commande |
| 2 | Activation du mode BD/DVD |
| 3 | Entrée de l'icône de commande sélectionnée |
| 4 | Sélection d'un chapitre |
| 5 | Augmentation/diminution du volume |
| 6 | Lecture/pause |
| 7 | Affichage de l'écran de menu |
| 8 | Arrêt |
| 9 | Affichage de l'écran des options |

* : Si le véhicule en est doté

| N° | Fonction |
|---|---|
| 10 | Avance rapide/retour en arrière |
| 11 | Affichage de l'écran de menu principal |

## ACTIVATION DU MODE BD/ DVD

**1** Insérez un disque ou appuyez sur le bouton **"DISC"**.

- Le lecteur commencera automatiquement la lecture.

## LECTURE/MISE EN PAUSE D'UN DISQUE

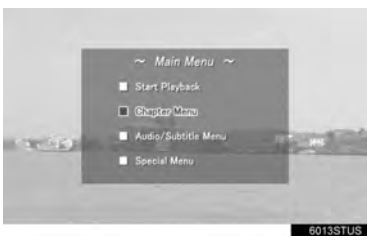
**1** Appuyez sur le bouton ▶II pour lire/mettre en pause.

- Maintenez le bouton ▶▶ enfoncé pendant que la vidéo est en pause, la lecture vidéo s'effectue au ralenti.

## FONCTIONNEMENT DU MENU DE DISQUE

**1** Appuyez sur le bouton **"TOP MENU"** ou **"MENU"**.

**2** Sélectionnez l'élément de menu, puis appuyez sur le bouton **"ENT"** pour confirmer votre sélection.




## ÉCRAN DES OPTIONS

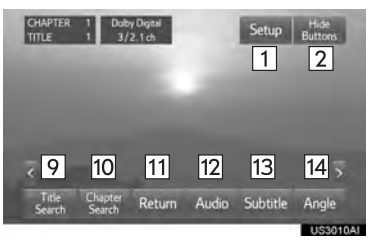
Appuyez sur le bouton **"OPTION"** pendant que vous regardez un BD/ DVD vidéo, l'écran suivant s'affiche.

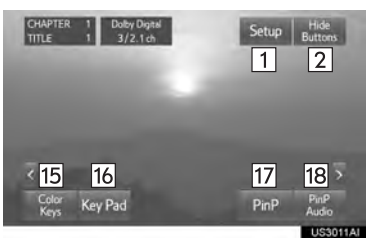
Appuyez sur le bouton **"OPTION"** encore une fois ou sélectionnez **"Hide Buttons"** pour désactiver l'écran des options.

Lorsqu'il y a deux pages, sélectionnez **">"** ou **"<"** pour changer de page.

▶BD vidéo



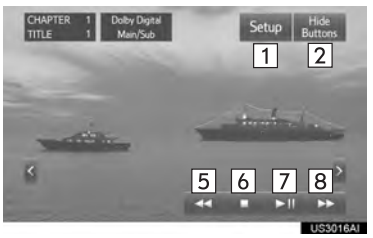
▶DVD vidéo

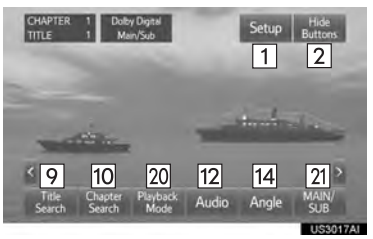






▶BDAV




▶AVCHD







▶CD vidéo






| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Affichage de l'écran de configuration initial |
| 2 | Désactivation de l'écran des options |
| 3 | Affichage de l'écran de menu principal |
| 4 | Affichage du menu contextuel |
| 5 | Retour en arrière |
| 6 | Arrêt |
| 7 | Lecture/pause |
| 8 | Avance rapide |
| 9 | Recherche d'un titre |
| 10 | Recherche d'un chapitre |
| 11 | Retour à une scène prédéfinie |
| 12 | Changement de la langue des dialogues |
| 13 | Changement de la langue des sous-titres |
| 14 | Changement de l'angle |
| 15 | Affichage des boutons de couleur |
| 16 | Affichage du pavé numérique de 10 chiffres |
| 17 | Affichage de la vidéo secondaire (incrustation d'images) |
| 18 | Changement de l'audio secondaire |
| 19 | Affichage de l'écran de menu |
| 20 | Changement du mode de lecture |
| 21 | Changement du canal audio |
| 22 | Recherche par plage |
| 23 | Retour à l'écran de la page précédente (lorsque le menu du disque est affiché) |
| 24 | Passage à l'écran de la page suivante (lorsque le menu du disque est affiché) |

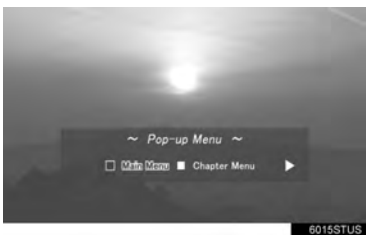
## AFFICHAGE DU MENU CONTEXTUEL

▶BD vidéo

Certains disques BD vidéo ont un menu de navigation contextuel que l'on peut afficher et faire fonctionner à l'écran sans interrompre la lecture.

**1** Sélectionnez **"Pop-up Menu"**.

**2** Sélectionnez l'élément de menu, puis appuyez sur le bouton **"ENT"** pour confirmer votre sélection.



## RECHERCHE D'UN TITRE OU D'UN CHAPITRE

▶BD vidéo, DVD vidéo, AVCHD, BDAV

**1** Sélectionnez **"Title Search"** ou **"Chapter Search"**.

**2** Entrez le numéro du titre ou du chapitre, puis sélectionnez **"OK"**.




## CHANGEMENT DE L'ANGLE

▶BD vidéo, DVD vidéo, BDAV

L'angle peut être changé pour les disques ayant une compatibilité multi-angle, lorsque le symbole d'angle s'affiche à l'écran.

**1** Sélectionnez **"Angle"**.

**2** Chaque fois que vous sélectionnez **"Angle"**, l'angle de prise de vue change.



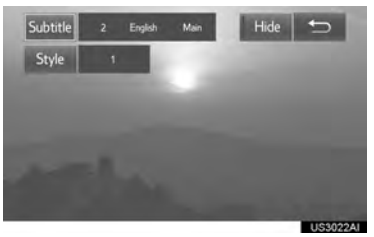

## CHANGEMENT DE LA LANGUE DES SOUS-TITRES

▶BD vidéo, DVD vidéo, AVCHD

Vous pouvez changer la langue des sous-titres pour les disques ayant plusieurs langues de sous-titres.

**1** Sélectionnez **"Subtitle"**.

**2** Chaque fois que vous sélectionnez **"Subtitle"**, une autre langue offerte sur le disque est sélectionnée.




**"Hide"** : Vous pouvez masquer les sous-titres.

▶BD vidéo

**"Style"** : Vous pouvez changer le style des sous-titres.

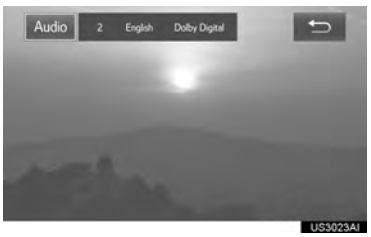
## CHANGEMENT DE LA LANGUE DES DIALOGUES

▶BD vidéo, DVD vidéo, AVCHD, BDAV

Vous pouvez changer la langue des dialogues pour les disques ayant plusieurs langues de dialogues.

**1** Sélectionnez **“Audio”**.

**2** Chaque fois que vous sélectionnez **“Audio”**, une autre langue offerte sur le disque est sélectionnée.




## CHANGEMENT DU CANAL AUDIO

▶BDAV, CD vidéo

Vous pouvez changer le canal audio pour les disques ayant plusieurs canaux audio.

**1** Chaque fois que vous sélectionnez **“MAIN/SUB”**, le mode change selon l’ordre suivant :




“Main” : Canal audio principal

“Sub” : Canal audio secondaire

“Main/Sub” : À la fois le canal audio principal et le canal audio secondaire

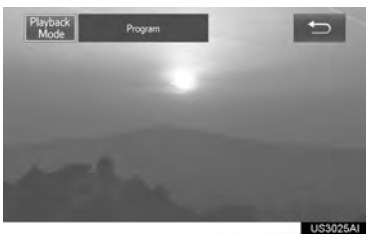
## CHANGEMENT DU MODE DE LECTURE

▶BDAV

Vous pouvez changer le mode de lecture pour le mode programme ou le mode liste de lecture. Vous ne pouvez pas sélectionner le mode liste de lecture si une liste de lecture n’est pas stockée sur le disque.

**1** Sélectionnez **“Playback Mode”**.

**2** Chaque fois que vous sélectionnez **“Playback Mode”**, le mode change selon l’ordre suivant :




Mode “Program” : Lire le disque dans l’ordre du numéro du programme

Mode “Playlist” : Lire le disque dans l’ordre du numéro de la liste de lecture

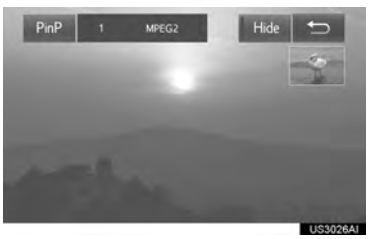
## AFFICHAGE DE LA VIDÉO SECONDAIRE

▶BD vidéo

L'incrustation d'images est une vidéo secondaire dont la lecture est intégrée à la vidéo principale. La vidéo secondaire peut être lue à partir d'un disque compatible doté de la fonction d'incrustation d'images.

**1** Sélectionnez **"PinP"**.

**2** La vidéo secondaire s'affiche à l'écran. Chaque fois que vous sélectionnez **"PinP"**, une autre vidéo secondaire disponible sur le disque est sélectionnée.




**"Hide"** : Vous pouvez masquer la vidéo secondaire.

## CHANGEMENT DE L'AUDIO SECONDAIRE

▶BD vidéo

Vous pouvez changer l'audio secondaire de la vidéo secondaire.

**1** Sélectionnez **"PinP Audio"**.

**2** Chaque fois que vous sélectionnez **"PinP Audio"**, un autre audio secondaire stocké sur le disque est sélectionné.




**"Off"** : Vous pouvez désactiver l'audio secondaire

## AFFICHAGE DES BOUTONS DE COULEUR

▶BD vidéo

Les boutons de couleur sont utilisés pour divers usages selon les directives des contenus.

**1** Sélectionnez **"Color Keys"**.

**2** Les boutons de couleur sont affichés à l'écran.



## AFFICHAGE DU PAVÉ NUMÉRIQUE DE 10 CHIFFRES

▶BD vidéo

Le pavé numérique de 10 chiffres est utilisé lors de la saisie des numéros selon les directives des contenus.

**1** Sélectionnez **“Key Pad”**.

**2** Le pavé numérique de 10 chiffres s’affiche à l’écran.




## RECHERCHE PAR PLAGE

▶CD vidéo

**1** Sélectionnez **“Select Number”**.

**2** Saisissez le numéro de la plage, puis sélectionnez **“OK”**.




## AFFICHAGE DE LA PAGE SUIVANTE OU PRÉCÉDENTE

▶CD vidéo

Si la page suivante ou précédente se présente, tandis que le menu de disque est affiché, vous pouvez changer de page.

**1** Sélectionnez **“Prev. Page”** ou **“Next Page”**.

**2** La page suivante ou précédente s’affiche.

## CONFIGURATION INITIALE

▶BD vidéo, DVD vidéo, AVCHD, BDAV

Les paramètres de base peuvent être modifiés.

**1** Sélectionnez **“Setup”**.

**2** Sélectionnez les paramètres à modifier. Une fois les paramètres modifiés, sélectionnez **“OK”**.






| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Changement de la langue initiale des dialogues |
| 2 | Changement de la langue initiale des sous-titres |
| 3 | Changement de la langue initiale du menu du disque |
| 4 | Réglage du repère d'angle |
| 5 | Réglage du verrouillage parental DVD |
| 6 | Passe à la page suivante |
| 7 | Restaure les paramètres par défaut |
| 8 | Vous pouvez supprimer les données de l'historique BD, comme les signets et le point de reprise. |
| 9 | Réglage du verrouillage parental BD |
| 10 | Définition d'une liste de lecture rapide |
| 11 | Réglage de la dynamique acoustique |
| 12 | Retourne à la page précédente |

## CHANGEMENT DE LA LANGUE INITIALE DES DIALOGUES

**1** Sélectionnez **"Audio Language"**.

**2** Sélectionnez la langue souhaitée.




- Si vous ne trouvez pas la langue souhaitée, sélectionnez **"Other"**, puis entrez son code. (→P.164)

## CHANGEMENT DE LA LANGUE INITIALE DES SOUS-TITRES

**1** Sélectionnez **"Subtitle Language"**.

**2** Sélectionnez la langue souhaitée.




- Si vous ne trouvez pas la langue souhaitée, sélectionnez **"Other"**, puis entrez son code. (→P.164)

## ■CHANGEMENT DE LA LANGUE INITIALE DU MENU DU DISQUE

**1** Sélectionnez **“Menu Language”**.

**2** Sélectionnez la langue souhaitée.

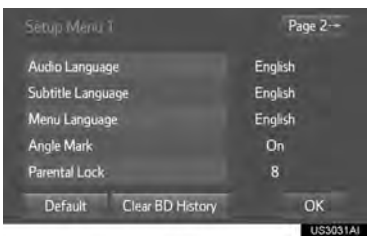



- Si vous ne trouvez pas la langue souhaitée, sélectionnez **“Other”**, puis entrez son code. (→P.164)

## ■RÉGLAGE DU REPÈRE D’ANGLE

Si le disque BD/DVD dispose d’options d’angle, vous pouvez activer/désactiver le repère d’angle.

**1** Chaque fois que vous sélectionnez **“Angle Mark”**, vous pouvez sélectionner “On” or “Off”.




## ■RÉGLAGE DU VERROUILLAGE PARENTAL DVD

▶DVD vidéo

Vous pouvez définir le niveau des restrictions de lecture.

**1** Sélectionnez **“Parental Lock”**.

**2** Entrez le code personnel à 4 chiffres, puis sélectionnez **“OK”**.




- Sélectionnez ← 10 fois pour réinitialiser le code personnel si vous l’avez oublié.

**3** Sélectionnez un niveau de restriction (1-8).



### ■RÉGLAGE DU VERROUILLAGE PARENTAL BD

▶BD vidéo

Vous pouvez définir des restrictions de lecture en fonction de l'âge.

**1** Sélectionnez **"BD Parental Lock"**.

**2** Entrez le code personnel à 4 chiffres, puis sélectionnez **"OK"**.




- Sélectionnez ← 10 fois pour réinitialiser le code personnel si vous l'avez oublié.

**3** Entrez un âge de restriction (0-255), puis sélectionnez **"OK"**.

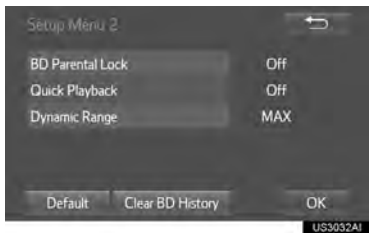



### ■DÉFINITION D'UNE LISTE DE LECTURE RAPIDE

▶BD vidéo

Après l'insertion d'un disque BD, vous pouvez sauter le premier point de la lecture et lire immédiatement le contenu principal.

Chaque fois que vous sélectionnez **"Quick Playback"**, vous pouvez sélectionner "On" or "Off".




### ■RÉGLAGE DE LA DYNAMIQUE ACOUSTIQUE

Vous pouvez régler l'écart entre le niveau sonore le plus faible et le niveau sonore le plus fort.

Chaque fois que vous sélectionnez **"Dynamic Range"**, le réglage change dans l'ordre suivant :



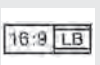

"MAX" : Dynamique acoustique maximale
"STD" : Dynamique acoustique standard
"MIN" : Dynamique acoustique minimale

# DISQUES BD/DVD VIDÉO

## DISQUES BD/DVD VIDÉO

- Supports compatibles
  Les supports compatibles avec la lecture sont les suivants : BD-ROM, BD-R, BD-RE, DVD-ROM, DVD-R et DVD-RW.
- Formats de disques compatibles
  Les formats de disques compatibles avec la lecture sont les suivants : BD vidéo, BDAV, AVCHD, DVD vidéo et CD vidéo
- Ce lecteur est conforme à la norme de télévision couleur NTSC/PAL.
- Codes de région
  Certains disques BD/DVD vidéo ont un code de région indiquant la région dans laquelle vous pouvez utiliser le disque BD/DVD vidéo.
  Si le disque BD vidéo n'est étiqueté "A" ou "ABC", ou si le disque DVD vidéo n'est pas étiqueté "1" ou "ALL", vous ne pouvez pas l'utiliser sur ce lecteur.
  Si vous essayez de lire sur ce lecteur des disques BD/DVD vidéo avec un code de région incompatible, un message d'erreur s'affichera à l'écran. Même si le disque BD/DVD vidéo n'a pas de code de région, dans certains cas, il ne peut pas être utilisé.
  Même si un disque BD vidéo a un code de région qui est compatible, selon l'intention du fabricant, il se peut que sa lecture soit impossible dans une région ou un pays en particulier.
- Lors du stockage de contenu sur des disques BD-R, BD-RE, DVD-R ou DVD-RW, ces disques doivent être finalisés à l'aide d'un enregistreur. Les disques qui ne sont pas finalisés ne peuvent pas être lus par ce système.
- Les disques qui sont enregistrés avec la fonction multisession ne peuvent pas être lus par ce système.
- BD-Live™ n'est pas pris en charge.

## SYMBOLES FIGURANT SUR LES DISQUES BD/DVD VIDÉO

| Symbole | Signification |
|---|---|
|  | Indique le format PAL/NTSC |
|  | Indique le nombre de plages audio |
|  | Indique le nombre de langues pour les sous-titres |
|  | Indique le nombre d'angles |
|   | Indique les ratios d'affichage de l'écran disponibles<br>Grand écran : 16:9<br>Standard : 4:3 |
|    | Indique le code de région du disque<br>• BD vidéo<br>"ABC" : toutes les régions<br>Alphabet : code de région<br>• DVD vidéo<br>"ALL" : toutes les régions<br>Nombre : code de région |

## INFORMATIONS RELATIVES AUX DISQUES BD/DVD VIDÉO

- Contrôle parental
  Cette fonctionnalité permet de limiter ce qui peut être affiché, conformément au niveau de restrictions du pays. Le niveau de restrictions varie selon le disque BD/DVD vidéo. Pour certains disques BD/DVD vidéo, toute lecture est impossible, ou les scènes violentes sont sautées ou remplacées par d'autres scènes.
  • DVD vidéo
  Niveau 1 : Les disques DVD vidéo destinés aux enfants peuvent être lus.
  Niveaux 2 à 7 : Les disques DVD vidéo destinés aux enfants et les films classés G peuvent être lus.
  Niveau 8 : Tous les types de disques DVD vidéo peuvent être lus.
  • BD vidéo
  Le contrôle parental des BD vidéo peut être configuré en entrant un âge. Si l'âge auquel s'adresse le BD vidéo dépasse la restriction d'âge qui a été configurée, alors la lecture sera impossible.
- Fonction multi-angle
  Vous pouvez profiter de la même scène sous des angles différents.
- Option multilingue
  Vous pouvez sélectionner la langue des dialogues et des sous-titres.
- Codes de région
  Les codes de région figurent sur les lecteurs BD/DVD et sur les disques BD/DVD. Si le disque BD/DVD n'a pas le même code de région que le lecteur BD/DVD, vous ne pourrez pas lire le disque sur le lecteur.
- Titre et chapitre
  Les programmes vidéo et audio stockés sur les disques BD/DVD vidéo sont divisés en titres et en chapitres.
  Titre : La plus grande unité de programmes vidéo et audio stockés sur des disques BD/DVD vidéo. Habituellement, on assigne à un titre un film, un album ou un programme audio.
  Chapitre : Un titre comporte un ou plusieurs chapitres.
- AVCHD
  AVCHD est un nouveau format (standard) pour les caméras vidéo haute définition qui peut enregistrer et lire des images HD. Les DVD et les cartes SD comportant des vidéos enregistrées en format AVCHD peuvent être lus sur ce système.
- BDAV (Blu-ray Disc™ Audio/Vidéo)
  BDAV est l'un des formats d'enregistrement pour Blu-ray Disc™; il a été créé principalement aux fins de diffusion de l'enregistrement.
  Il est utilisé lors de l'enregistrement sur BD-R et BDRE au moyen d'un enregistreur Blu-ray™.
- BD-J
  Certains disques BD vidéo contiennent des applications Java, et ces applications Java sont appelées BD-J. Vous pourrez profiter de diverses fonctionnalités interactives en plus de la lecture d'une vidéo normale.
- Menu contextuel
  Certains disques BD vidéo ont un menu de navigation contextuel que l'on peut afficher et faire fonctionner à l'écran sans interrompre la lecture.
- Incrustation d'images
  C'est une fonction de BD vidéo qui lit la vidéo principale et la vidéo secondaire simultanément. Par exemple, la fonction peut lire le film original comme vidéo principale tout en lisant les commentaires vidéo du réalisateur sur un petit écran comme vidéo secondaire.
- DUBA (Disc Unbound BD-J Application)
  Pour les contenus qui comportent 2 disques BD vidéo ou plus, vous pouvez visionner la suite de la vidéo peu de temps après avoir éjecté et remplacé le disque lu par le disque suivant approprié.
- Liste de lecture (BDAV uniquement)
  Vous pouvez créer une liste de lecture de vos scènes préférées avec un enregistreur Blu-ray™ et lire les scènes à l'aide d'une liste de lecture.

## AUDIO

Ce lecteur peut lire les formats audio PCM linéaire, Dolby Digital, DTS et MPEG. Les autres formats ne pourront pas être lus.

## LISTE DES CODES DE LANGUE

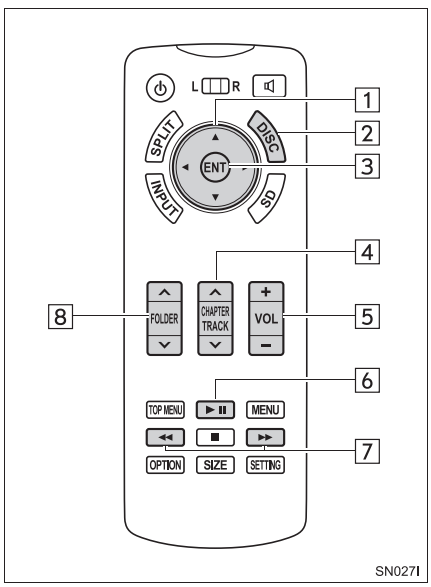
| Code | Langue | Code | Langue | Code | Langue | Code | Langue |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0514 | Anglais | 0515 | Espéranto | 1201 | Latin | 1912 | Slovène |
| 1001 | Japonais | 0520 | Estonien | 1214 | Lingala | 1913 | Samoan |
| 0618 | Français | 0521 | Basque | 1215 | Lao | 1914 | Shona |
| 0405 | Allemand | 0601 | Persan | 1220 | Lituanien | 1915 | Somali |
| 0920 | Italien | 0609 | Finnois | 1222 | Letton, lette | 1917 | Albanais |
| 0519 | Espagnol | 0610 | Fidji | 1307 | Malgache | 1918 | Serbe |
| 2608 | Chinois | 0615 | Féroïen | 1309 | Maori | 1919 | Siswati |
| 1412 | Néerlandais | 0625 | Frison | 1311 | Macédonien | 1920 | Sotho du Sud |
| 1620 | Portugais | 0701 | Irlandais | 1312 | Malayalam | 1921 | Soudanais |
| 1922 | Suédois | 0704 | Gaélique écossais | 1314 | Mongol | 1923 | Swahili |
| 1821 | Russe | 0712 | Galicien | 1315 | Moldave | 2001 | Tamoul |
| 1115 | Coréen | 0714 | Guarani | 1318 | Marathe | 2005 | Télougou |
| 0512 | Grec | 0721 | Goudjrati | 1319 | Malais | 2007 | Tadjik |
| 0101 | Afar | 0801 | Haoussa | 1320 | Maltais | 2008 | Thaï |
| 0102 | Abkhaze | 0809 | Hindi | 1325 | Birman | 2009 | Tigrigna |
| 0106 | Afrikaans | 0818 | Croate | 1401 | Nauruan | 2011 | Turkmène |
| 0113 | Amharique | 0821 | Hongrois | 1405 | Népalais | 2012 | Tagalog |
| 0118 | Arabe | 0825 | Arménien | 1415 | Norvégien | 2014 | Setswana |
| 0119 | Assamais | 0901 | Interlingua | 1503 | Occitan | 2015 | Tongan |
| 0125 | Aymara | 0905 | Interlingue | 1513 | Oromo | 2018 | Turc |
| 0126 | Azéri | 0911 | Inupiaq | 1518 | Oriya | 2019 | Tsonga |
| 0201 | Bachkir | 0914 | Indonésien | 1601 | Pendjabi | 2020 | Tatar |
| 0205 | Biélorusse | 0919 | Islandais | 1612 | Polonais | 2023 | Twi |
| 0207 | Bulgare | 0921 | Inuktitut | 1619 | Pachtoune, Pachto | 2107 | Ouïgour |
| 0208 | Bihari | 0923 | Hébreu | 1721 | Quechua | 2111 | Ukrainien |
| 0209 | Bichlamar | 1009 | Yiddish | 1813 | Rhéto-roman | 2118 | Ourdou |
| 0214 | Bengali, Bangla | 1023 | Javanais | 1814 | Kiroundi | 2126 | Ouszbek |
| 0215 | Tibétain | 1101 | Géorgien | 1815 | Roumain | 2209 | Vietnamien |
| 0218 | Breton | 1111 | Kazakh | 1823 | Rwanda | 2215 | Volapük |
| 0301 | Catalan | 1112 | Groenlandais | 1901 | Sanskrit | 2315 | Wolof |
| 0315 | Corse | 1113 | Cambodgien | 1904 | Sindhi | 2408 | Xhosa |
| 0319 | Tchèque | 1114 | Kannada | 1907 | Sango | 2515 | Yoruba |
| 0325 | Gallois | 1119 | Kashmiri | 1908 | Serbo-croate | 2601 | Zhuang |
| 0401 | Danois | 1121 | Kurde | 1909 | Singhalais | 2621 | Zoulou |
| 0426 | Bhoutani (dzongkha) | 1125 | Kirghiz | 1911 | Slovaque | | |

# 3. LECTURE D'UN CD AUDIO ET DE DISQUES MP3/WMA/AAC*

Appuyez sur le bouton "**DISC"** si un disque a déjà été inséré dans la fente de chargement.

Le lecteur commencera automatiquement la lecture.

## TÉLÉCOMMANDE




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélection d'une icône de commande |
| 2 | Activation du mode CD audio et MP3/WMA/AAC |
| 3 | Entrée de l'icône de commande sélectionnée |
| 4 | Sélection d'une plage/d'un fichier |
| 5 | Augmentation/diminution du volume |
| 6 | Lecture/pause |
| 7 | Avance rapide/retour en arrière |
| 8 | Sélection d'un dossier |

## ÉCRAN DE COMMANDE




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Répétition de lecture |
| 2 | Lecture aléatoire |

* : Si le véhicule en est doté

## ACTIVATION DU MODE CD AUDIO ET MP3/WMA/AAC

**1** Insérez un disque ou appuyez sur le bouton **"DISC"**.

- Le lecteur commencera automatiquement la lecture.

## SÉLECTION D'UNE PLAGE/ D'UN FICHIER

**1** Appuyez à répétition sur le côté **"∧"** ou **"∨"** du bouton **"CHAPTER/TRACK"** jusqu'à ce que le numéro de la plage/ du fichier souhaité s'affiche à l'écran.

## AVANCE RAPIDE OU RETOUR EN ARRIÈRE D'UNE PLAGE/D'UN FICHIER

**1** Maintenez ◀◀ ou ▶▶ enfoncé.

## SÉLECTION D'UN DOSSIER

▶MP3/WMA/AAC

**1** Appuyez sur **"∧"** ou sur **"∨"** sur le bouton **"FOLDER"** jusqu'à ce que le numéro du dossier souhaité s'affiche.

- Maintenez enfoncé **"∨"** sur le bouton **"FOLDER"**, le premier fichier stocké dans le premier dossier du disque sera sélectionné.

## RÉPÉTITION DE LECTURE

**1** Chaque fois que vous sélectionnez **"RPT"**, le mode change comme suit :

▶CD audio

"RPT" (répétition de la plage) → désactivé

▶MP3/WMA/AAC

"RPT" (répétition du fichier) →"FLD.RPT" (répétition du dossier) → désactivé

## LECTURE ALÉATOIRE

**1** Chaque fois que vous sélectionnez **"RAND"**, le mode change comme suit :

▶CD audio

"RAND" (aléatoire) → désactivé

▶MP3/WMA/AAC

"RAND" (1 dossier aléatoire) →"FLD.RAND" (1 disque aléatoire) → désactivé

## FICHIERS MP3/WMA/AAC

MP3 (MPEG Audio LAYER3) est un format de compression audio normalisé. Les fichiers peuvent être compressés à environ 1/10 de leur taille d'origine à l'aide de la compression MP3.

WMA (Windows Media Audio) est un format de compression audio de Microsoft. Les données compressées à l'aide de ce format ont une taille plus petite qu'avec le format MP3.

AAC (Advanced Audio Coding) est un type de compression audio normalisé qui est conçu pour être le successeur du format MP3. AAC permet d'obtenir généralement une bonne qualité sonore et une compression plus élevée que le format MP3 à des débits binaires équivalents.

Il y a une limite aux normes des fichiers MP3, WMA et AAC et aux supports/formats pouvant être utilisés.

- Compatibilité des fichiers MP3
  - Normes compatibles
    MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
  - Fréquences d'échantillonnage compatibles
    MPEG1 LAYER3 : 32, 44,1, 48 (kHz)
    MPEG2 LSF LAYER3 : 16, 22,05, 24 (kHz)
  - Débits binaires compatibles (compatibles avec le débit binaire variable [VBR])
    MPEG1 LAYER3 : 32-320 (kbps)
    MPEG2 LSF LAYER3 : 8-160 (kbps)
  - Modes de canal compatibles : stéréo, stéréo combinée (joint stereo), double canal (dual channel) et mono
- Compatibilité des fichiers WMA
  - Normes compatibles
    WMA ver. 7, 8, 9 (9.1/9.2)
  - Fréquences d'échantillonnage compatibles
    8, 11,025, 16, 22,05, 32, 44,1, 48 (kHz)
  - Débits binaires compatibles (compatibles uniquement avec la lecture 2 canaux)
    Ver. 7, 8, 9 (9.1/9.2) : CBR 5-320 (kbps)
- Compatibilité des fichiers AAC
  - Normes compatibles
    MPEG2/AAC-LC, MPEG4/AAC-LC (ADIF n'est pas pris en charge)
  - Fréquences d'échantillonnage compatibles
    ADTS (MPEG2 AAC) : 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 (kHz)
    MP4 (MPEG4 AAC) : 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 (kHz)
  - Débits binaires compatibles
    ADTS (MPEG2 AAC) : 8-384 (kbps)
    MP4 (MPEG4 AAC) : 8-384 (kbps)
  - Mode de canal compatible
    ADTS (MPEG2 AAC) : 1/0, 2/0, 3/0, 2/1, 2/2, 3/1, 3/2.1
    MP4 (MPEG4 AAC) : 1/0, 2/0, 3/0, 2/1, 2/2, 3/1, 3/2.1
- Supports compatibles
  Les supports pouvant servir à la lecture de fichiers MP3, WMA et AAC sont les suivants :
  - CD-ROM/R/RW
  - DVD-ROM/R/RW

  Dans certains cas, il se peut que la lecture soit impossible, en fonction de l'état du disque. Il se peut que la lecture soit impossible ou que l'enregistrement audio saute si le disque est rayé ou s'il y a des traces de doigts à sa surface.

- Formats de disque compatibles
  Vous pouvez utiliser les formats de disque suivants.
  - Formats de disque : CD-ROM Mode 1, CD-ROM XA Mode 2 Form 1
  - Formats de fichier : ISO9660 Niveaux 1, 2 (Romeo, Joliet, RockRidge), UDF (versions 1.02, 1.50, 2.00, 2.01)
    Les fichiers MP3, WMA et AAC enregistrés dans un format autre que ceux indiqués ci-dessus pourraient être illisibles; les noms des fichiers et des dossiers pourraient également ne pas s'afficher correctement.

  On note les normes et limites techniques suivantes.
  - Taille maximale de l'arborescence : 8 niveaux
  - Longueur maximale des noms de dossiers/noms de fichiers : Le nombre maximal de lettres pouvant s'afficher selon les caractéristiques de conception de l'appareil (prise en charge de police proportionnelle, et distinction entre mi-grandeur et pleine grandeur)
  - Nombre maximal de dossiers : 255 (incluant le dossier racine)
  - Nombre maximal de fichiers par disque : 512
- Noms des fichiers
  - Seuls les fichiers portant l'extension .mp3, .wma ou .m4a peuvent être reconnus et lus comme étant au format MP3/WMA/AAC.
- Multisessions
  Le système audio étant compatible avec les disques multisessions, il est donc possible de lire des disques qui contiennent des fichiers MP3, WMA et AAC.
- Étiquettes ID3
  Il est possible d'ajouter des étiquettes ID3 aux fichiers MP3, qui peuvent comprendre, entre autres choses, le titre de la plage, le nom de l'artiste, etc.

  Le système est compatible avec les étiquettes ID3 ver. 1.0, 1.1, 2.3 et ver. 2.4. (Le nombre de caractères est basé sur ID3 ver. 1.0 et 1.1.)
- Étiquettes WMA

  Il est possible d'ajouter des étiquettes WMA aux fichiers WMA. À l'instar des étiquettes ID3, elles peuvent comprendre, entre autres choses, le titre de la plage ainsi que le nom de l'artiste.
- Étiquettes AAC
  - ADTS(MPEG2 AAC)
    Il est possible d'ajouter des étiquettes ID3 aux fichiers MP3, qui peuvent comprendre, entre autres choses, le titre de la plage, le nom de l'artiste, etc.
  - MP4(MPEG4 AAC)
    Il est possible d'ajouter au fichier AAC des informations (le titre de la plage, le nom de l'artiste, etc.) qu'il obtient à partir des métadonnées du conteneur MP4.
- Lecture de fichiers MP3, WMA et AAC
  Lorsqu'un disque contenant des fichiers MP3, WMA ou AAC est inséré, le lecteur vérifie en premier tous les fichiers du disque. Une fois cette vérification terminée, la lecture du premier fichier MP3, WMA ou AAC débute. Pour accélérer cette étape de vérification des fichiers, nous vous recommandons de n'enregistrer que des fichiers en format MP3, WMA ou AAC et de ne pas créer de dossiers inutiles.

  Si les disques contiennent un mélange de données musicales et de données en format MP3, WMA ou AAC, seules les données musicales pourront être lues.
- Extensions
  Si les extensions de fichier .mp3, .wma et .m4a sont utilisées pour des fichiers autres que des fichiers en format MP3, WMA et AAC, ils seront reconnus et lus par erreur comme étant des fichiers MP3, WMA et AAC. La reproduction sonore sera alors déformée, ce qui pourrait endommager les haut-parleurs.

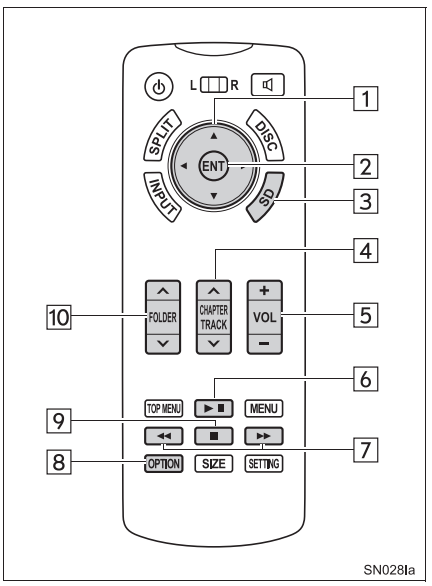
- Lecture
  - Pour lire les fichiers MP3 avec une qualité sonore constante, nous recommandons d'utiliser un débit binaire constant de 128 kbps et une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz.
  - Dans certains cas, selon les caractéristiques du disque, la lecture pourrait s'avérer impossible.
  - Il existe sur le marché un grand nombre de gratuiciels ou de logiciels commerciaux pour encoder des fichiers MP3, WMA ou AAC; selon les paramètres d'encodage et le format de fichier utilisés, la qualité sonore pourrait être médiocre ou des parasites pourraient être présents au début de la lecture. Dans certains cas, la lecture pourrait même s'avérer totalement impossible.
  - Lorsque le disque contient des fichiers enregistrés dans un format autre que MP3, WMA ou AAC, le lecteur pourrait prendre davantage de temps pour reconnaître le disque et, dans certains cas, la lecture pourrait même s'avérer totalement impossible.

# 4. LECTURE D'UNE CARTE SD*

Ce système peut lire la musique, les images fixes et les vidéos qui sont stockées sur une carte SD.

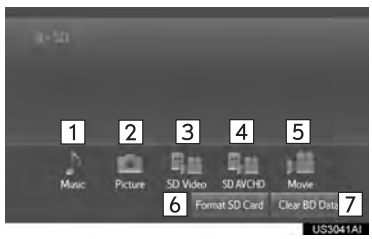
Appuyez sur le bouton **"SD"** si une carte SD a déjà été insérée dans la fente pour carte SD.

## TÉLÉCOMMANDE




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélection d'une icône de commande |
| 2 | Entrée de l'icône de commande sélectionnée |
| 3 | Activation du mode carte SD |
| 4 | Sélection d'un chapitre/d'une plage/ d'un fichier |
| 5 | Augmentation/diminution du volume |
| 6 | Lecture/pause |
| 7 | Avance rapide/retour en arrière |
| 8 | Affichage de l'écran des options |
| 9 | Arrêt |
| 10 | Sélection d'un dossier |

## MENU PRINCIPAL




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Lecture de musique | 171 |
| 2 | Lecture d'images fixes | 172 |
| 3 | Lecture de vidéo SD | 175 |
| 4 | Lecture de vidéo AVCHD | 174 |
| 5 | Lecture de film | 175 |
| 6 | Formatage de la carte SD | 177 |
| 7 | Suppression des données de l'historique BD | 177 |

* : Si le véhicule en est doté

## LECTURE/MISE EN PAUSE D'UNE CARTE SD

**1** Appuyez sur le bouton ⏯ pour lire/mettre en pause.

- Maintenez le bouton ⏩ enfoncé pendant que la vidéo est en pause, la lecture vidéo s'effectue au ralenti.

## SÉLECTION D'UN CHAPITRE/ D'UNE PLAGE/D'UN FICHIER

**1** Appuyez à répétition sur le côté **"∧"** ou **"∨"** du bouton **"CHAPTER/TRACK"** jusqu'à ce que le numéro de la plage/ du fichier souhaité s'affiche à l'écran.

## AVANCE RAPIDE OU RETOUR EN ARRIÈRE D'UN CHAPITRE/D'UNE PLAGE/ D'UN FICHIER

**1** Maintenez ⏪ ou ⏩ enfoncé.

## LECTURE DE MUSIQUE

Vous pouvez lire la musique qui est stockée sur une carte SD.

**1** Sélectionnez **"Music"**.




**2** La lecture de la musique débutera.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Répétition de lecture |
| 2 | Lecture aléatoire |

## LECTURE D'IMAGES FIXES

Vous pouvez afficher les images fixes qui sont stockées sur une carte SD.

**1** Sélectionnez **"Picture"**.




**2** Sélectionnez l'image fixe que vous souhaitez afficher.




- Sélectionnez ↑ ou ↓ pour afficher la page suivante ou précédente.

**3** L'image sélectionnée s'affiche à l'écran.




- Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour afficher l'image fixe suivante ou précédente.
- Appuyez sur le bouton **"SD"** pour revenir à l'écran de menu SD.

### ÉCRAN DES OPTIONS

Appuyez sur le bouton **"OPTION"** pendant l'affichage d'une image fixe, l'écran suivant s'affiche. Appuyez sur le bouton **"OPTION"** encore une fois ou sélectionnez **"Hide Buttons"** pour désactiver l'écran des options.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Désactivation de l'écran des options |
| 2 | Affichage de l'écran de configuration du diaporama |
| 3 | Retour à l'écran "Library View" |
| 4 | Zoom arrière sur les images fixes |
| 5 | Rotation des images fixes |
| 6 | Affichage des informations détaillées de l'image fixe |
| 7 | Démarrage du diaporama |

### DÉMARRAGE DU DIAPORAMA

Vous pouvez afficher les images fixes une par une, à un intervalle constant.

**1** Sélectionnez **"Slideshow"** pour démarrer le diaporama.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pendant le diaporama, l'image fixe précédente ou suivante s'affiche et le diaporama continue à partir de cette image.
- Appuyez sur le bouton **"ENT"** ou **"OPTION"** pour mettre fin au diaporama.

### ROTATION DES IMAGES FIXES

**1** Sélectionnez ou pour faire pivoter une image fixe.

- Les informations sur la rotation seront conservées jusqu'à ce que le système soit désactivé ou que la carte SD soit retirée.

### ZOOM ARRIÈRE SUR LES IMAGES FIXES

**1** Sélectionnez pour effectuer un zoom arrière sur les images fixes.

- Sélectionnez de nouveau pour annuler le zoom arrière.
- Cette fonction n'est disponible que pour les images fixes de petite taille.

### AFFICHAGE DES INFORMATIONS DÉTAILLÉES DE L'IMAGE FIXE

**1** Sélectionnez **"Detail Information"**.

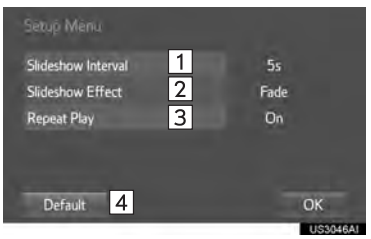
**2** Les informations détaillées de l'image fixe s'affichent.



### CONFIGURATION DU DIAPORAMA

**1** Sélectionnez **“Setup”**.

**2** Vous pouvez modifier les paramètres du diaporama. Une fois les paramètres modifiés, sélectionnez **“OK”**.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionne la durée de l’intervalle du diaporama (secondes)<br>5 → 10 → 15 → 30 → 60 |
| 2 | Sélectionne l’effet du diaporama “Fade”→“Slide”→“Wipe1”→“Wipe 2”→“Dissolve”→“Zoom”→“Off” |
| 3 | Sélectionne l’activation/la désactivation de la répétition du diaporama |
| 4 | Restaure les paramètres par défaut |

## LECTURE DE VIDÉO AVCHD

Vous pouvez lire les vidéos AVCHD qui sont stockées sur une carte SD.

**1** Sélectionnez **“SD AVCHD”**.




**2** La lecture de la vidéo AVCHD débutera.




- Appuyez sur le bouton **“SD”** pour revenir à l’écran de menu SD.
- Appuyez sur le bouton **“OPTION”** pendant que vous regardez une vidéo, l’écran des options s’affichera.
  Pour plus de détails sur le fonctionnement de l’écran des options de la vidéo AVCHD, reportez-vous à la section “ÉCRAN DES OPTIONS”, à la page 151.

## LECTURE DE FILM/VIDÉO SD

Vous pouvez lire un film/une vidéo SD qui sont stockés sur une carte SD.

**1** Sélectionnez **"SD Video"** ou **"Movie"**.




**2** La lecture du film/de la vidéo SD débutera.




- Appuyez sur le bouton **"SD"** pour revenir à l'écran de menu SD.

### ÉCRAN DES OPTIONS

Appuyez sur le bouton **"OPTION"** pendant que vous regardez un film/une vidéo SD, l'écran suivant s'affiche.

Appuyez sur le bouton **"OPTION"** encore une fois ou sélectionnez **"Hide Buttons"** pour désactiver l'écran des options.

Lorsqu'il y a deux pages, sélectionnez **">"** ou **"<"** pour changer de page.

▶Page 1 (Vidéo SD, Film)




▶Page 2 (Video SD)



| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Désactivation de l'écran des options |
| 2 | Affichage des informations détaillées |
| 3 | Retour en arrière |
| 4 | Arrêt |
| 5 | Lecture/pause |
| 6 | Avance rapide |
| 7 | Recherche d'un titre |
| 8 | Recherche d'un chapitre |
| 9 | Changement du mode de lecture |
| 10 | Changement du canal audio |

## AFFICHAGE DES INFORMATIONS DÉTAILLÉES DE LA VIDÉO

**1** Sélectionnez **"Detail Information"**.

**2** Les informations détaillées de la vidéo s'affichent.




## RECHERCHE D'UN TITRE OU D'UN CHAPITRE

▶Vidéo SD

**1** Sélectionnez **"Title Search"** ou **"Chapter Search"**.

**2** Entrez le numéro du titre ou du chapitre, puis sélectionnez **"OK"**.



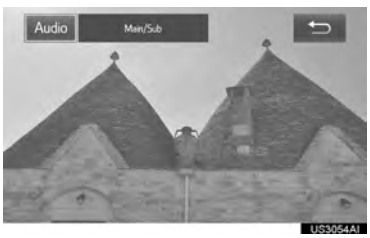

## CHANGEMENT DU CANAL AUDIO

▶Vidéo SD

Vous pouvez changer le canal audio pour les disques ayant plusieurs canaux audio.

**1** Sélectionnez **"Multiplexed Audio"**.

**2** Chaque fois que vous sélectionnez **"Audio"**, le mode change selon l'ordre suivant :




"Main" : Canal audio principal

"Sub" : Canal audio secondaire

"Main/Sub" : À la fois le canal audio principal et le canal audio secondaire

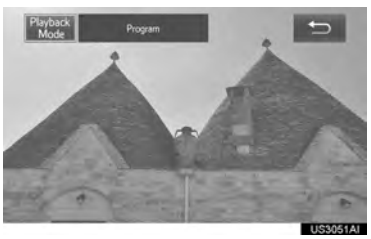
### CHANGEMENT DU MODE DE LECTURE

▶Vidéo SD

Vous pouvez changer le mode de lecture pour le mode programme ou le mode liste de lecture. Vous ne pouvez pas sélectionner le mode liste de lecture si une liste de lecture n'est pas stockée sur le disque.

1 Sélectionnez **"Playback Mode"**.

2 Chaque fois que vous sélectionnez **"Playback Mode"**, le mode change selon l'ordre suivant :




Mode "Program" : Lire le disque dans l'ordre du numéro du programme

Mode "Playlist" : Lire le disque dans l'ordre du numéro de la liste de lecture

## FORMATAGE DE LA CARTE SD

1 Sélectionnez **"Format SD Card"**.

2 Sélectionnez **"Yes"** pour formater la carte SD.

- Si la carte SD est formatée, toutes les données qu'elle contient seront effacées.

## SUPPRESSION DES DONNÉES DE L'HISTORIQUE BD

Vous pouvez supprimer les données de l'historique BD, comme les signets et les informations de reprise.

1 Sélectionnez **"Clear BD Data"**.

2 Sélectionnez **"Yes"** pour supprimer les données de l'historique BD.

## INFORMATIONS SUR LA CARTE SD

### FICHIERS COMPATIBLES

Vous pouvez afficher les fichiers suivants.

- Format de fichier audio : MP3/WMA/AAC
  Pour plus de détails, reportez-vous aux formats de fichiers compatibles pour les disques DVD/CD (→P.167)
- Format de fichier de photo : JPEG
  (Les images JPEG en échelle de gris et Motion JPEG ne sont pas prises en charge.)
- Nombre de pixels (photo) :
  Entre 1 x 1 et 8192 x 8192 pixels
- Format de fichier vidéo :

• MPEG-4

| | |
|---|---|
| Profil | Simple Profile, Advanced Simple Profile |
| Codec vidéo | MPEG-4 Video |
| Codec audio | MPEG-4 AAC-LC (AAC Low Complexity) |
| Résolution (pixels) | Maximum de 1920 x 1080 |
| Débit binaire | Maximum de 6 Mbps |
| Fréquence d'image | Vidéo entrelacée : Maximum de 60 images/seconde Vidéo progressive : Maximum de 30 images/seconde |

• H.264/AVC

| | |
|---|---|
| Profil | Baseline Profile, Main Profile, High Profile |
| Codec vidéo | H.264/AVC Video |
| Codec audio | MPEG-4 AAC-LC (AAC Low Complexity) |
| Résolution (pixels) | Maximum de 1920 x 1080 |
| Débit binaire | Maximum de 20 Mbps |
| Fréquence d'image | Vidéo entrelacée : Maximum de 60 images/seconde Vidéo progressive : Maximum de 30 images/seconde |

• MPEG-2

| | |
|---|---|
| Profil | MP@HL, MP@ML |
| Codec vidéo | MPEG-2 PS (Program Stream) |
| Codec audio | MPEG-1 Audio Layer 2, Dolby Digital |
| Résolution (pixels) | Maximum de 1920 x 1080 |
| Débit binaire | Maximum de 12 Mbps |
| Fréquence d'image | Vidéo entrelacée : Maximum de 60 images/seconde Vidéo progressive : Maximum de 30 images/seconde |

• WINDOWS MEDIA VIDEO (WMV)

| | |
|---|---|
| Profil | Simple Profile, Main Profile, Advanced Profile |
| Codec vidéo | WMV (VC-1) |
| Codec audio | WMA (Les formats WMA Professional et Lossless ne sont pas pris en charge.) |
| Résolution (pixels) | Maximum de 1920 x 1080 |
| Débit binaire | Simple Profile et Main Profile : Maximum de 15 Mbps Advanced Profile : Maximum de 20 Mbps |
| Fréquence d'image | Vidéo entrelacée : Maximum de 60 images/seconde Vidéo progressive : Maximum de 30 images/seconde |

• CONTENEUR AVI

| | |
|---|---|
| Profil | Reportez-vous aux profils pris en charge pour MPEG-4, H.264/ AVC, WMV |
| Codec audio et vidéo en lecture | Vidéo : H.264/AVC Video Audio : MPEG-4 AAC-LC, MP3 |
| | Vidéo : MPEG-4 Video Audio : MPEG-4 AAC-LC, MP3 |
| | Vidéo : WMV (VC-1) Audio : MP3 |
| Résolution (pixels) | Maximum de 1920 x 1080 |
| Débit binaire | Reportez-vous aux débits binaires pris en charge pour MPEG-4, H.264/AVC, WMV |
| Fréquence d'image | Vidéo entrelacée : Maximum de 60 images/seconde Vidéo progressive : Maximum de 30 images/seconde |

• SD-VIDEO H.264 MOBILE VIDEO PROFILE

| | |
|---|---|
| Profil | Baseline Profile |
| Codec vidéo | H.264/AVC Video |
| Codec audio | MPEG-4 AAC |
| Résolution (pixels) | 640 x 480 et 640 x 360 |
| Débit binaire | Vidéo : Maximum de 1,5 Mbps<br>Audio : Maximum de 128 kbps |
| Fréquence d'image | 30 images/seconde |

Pour connaître la procédure de création d'un fichier vidéo, reportez-vous au manuel qui accompagne chacun des appareils, des logiciels d'encodage, etc.

Il pourrait être illisible, selon le type de logiciel d'encodage utilisé.

- Formats compatibles
  Ce système est compatible avec les cartes mémoire SD aux formats FAT16 qui répondent aux caractéristiques des cartes SD, avec les cartes mémoire SDHC au format FAT32 et avec les cartes mémoire SDXC au format exFAT.
- Aucune carte SD n'est fournie avec le système vidéo aux places arrière; elle doit être achetée séparément.
- La version 4.0 ou supérieure du logiciel de format de carte mémoire SD de Panasonic est recommandée.
- Les données stockées sur une carte SD peuvent être perdues. Avant la lecture de la musique, des images et des vidéos stockées sur une carte SD, assurez-vous de sauvegarder les données.
- Avant de lire une carte SD contenant une quelconque donnée, faites coulisser le contacteur de verrouillage sur la carte SD vers "LOCK" afin d'empêcher toute donnée d'être effacée ou écrasée accidentellement.

**AVERTISSEMENT**

- Cartes SD
  - Tenir à l'écart des enfants. Celles-ci sont petites et pourraient provoquer un étouffement si un enfant les avalait.

**NOTE**

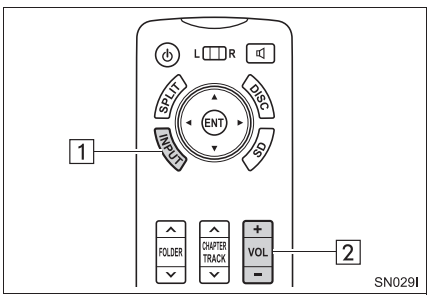
- Si vous négligiez les précautions qui suivent, les cartes SD ou la fente pour carte SD pourraient être endommagées.
  - N'insérez aucun objet autre qu'une carte SD dans la fente pour carte SD.
  - Ne collez pas d'autocollants ni aucun autre élément sur la carte SD. Il y a un risque qu'il devienne impossible d'éjecter la carte SD de la fente.
  - Ne manipulez pas une carte SD avec les mains humides. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou une défaillance.
  - Ne laissez pas des mains ni des objets métalliques entrer en contact avec les broches de l'interface des cartes SD.
  - Ne placez pas de cartes SD sur le tableau de bord, ni à un endroit sous la lumière directe du soleil ou dans des zones avec beaucoup d'humidité.
  - N'utilisez pas de cartes SD dans un endroit où l'électricité statique ou le bruit électrique nuisent aux cartes SD. Cela pourrait provoquer une corruption ou une perte de données.
  - Placez toujours la carte SD dans son étui de rangement lorsque vous ne l'utilisez pas.

# 5. UTILISATION DU MODE VIDÉO*

Le système vidéo aux places arrière lit les vidéos et les sons lorsque l'équipement audiovisuel est raccordé au port d'entrée A/V.

Appuyez sur le bouton **"INPUT"** pour activer le mode vidéo. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **"INPUT"**, le mode bascule entre le mode vidéo et le mode HDMI.

## TÉLÉCOMMANDE

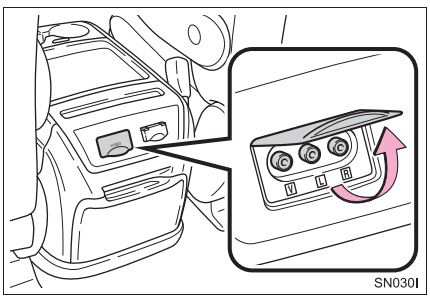



| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Activation du mode vidéo |
| 2 | Augmentation/diminution du volume |

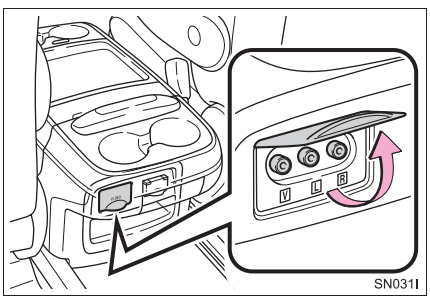
## UTILISATION DU PORT D'ENTRÉE A/V

**1** Ouvrez le couvercle et branchez l'équipement audiovisuel au port d'entrée A/V.

▶Type A




▶Type B




- Le port d'entrée A/V comporte 3 prises d'entrée.
  Jaune : Entrée vidéo
  Blanche : Entrée audio canal gauche
  Rouge : Entrée audio canal droit

**2** Mettez en marche l'équipement audiovisuel.

**3** Appuyez sur le bouton **"INPUT"** pour activer le mode vidéo.



* : Si le véhicule en est doté



SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

**INFORMATIONS**

- Vous pouvez régler le volume à l'aide des commandes audio du véhicule. Toutes les autres opérations doivent être faites sur l'équipement audiovisuel lui-même.
  Pour plus de détails sur le fonctionnement de l'équipement audiovisuel, reportez-vous aux directives du fabricant.

**NOTE**

- Lorsque vous n'utilisez pas le port d'entrée A/V, gardez le couvercle du port d'entrée A/V fermé. L'insertion de tout objet autre qu'une fiche appropriée peut provoquer une panne électrique.

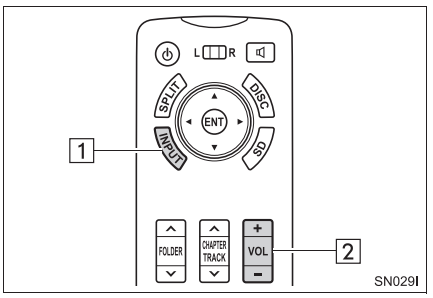
# 6. UTILISATION DU MODE HDMI*

Le port HDMI permet de transmettre de la vidéo et de l'audio du dispositif audio/vidéo au système. Vous pouvez profiter de la vidéo haute définition et de l'audio en branchant un seul câble au port HDMI et au système.

Le système vidéo aux places arrière lit les vidéos et les sons lorsque l'équipement audiovisuel est connecté au port HDMI.

Appuyez sur le bouton **"INPUT"** pour activer le mode HDMI. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **"INPUT"**, le mode bascule entre le mode vidéo et le mode HDMI.

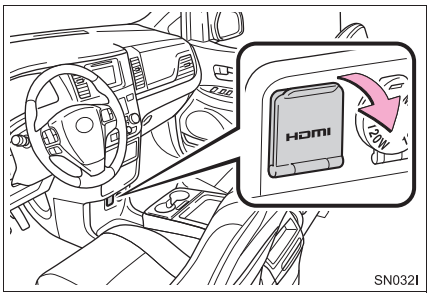
## TÉLÉCOMMANDE




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Activation du mode HDMI |
| 2 | Augmentation/diminution du volume |

## UTILISATION DU PORT HDMI

**1** Ouvrez le couvercle et branchez l'équipement audiovisuel au port HDMI.




**2** Mettez en marche l'équipement audiovisuel.

**3** Appuyez sur le bouton **"INPUT"** pour activer le mode HDMI.

**INFORMATIONS**

- Vous pouvez régler le volume à l'aide des commandes audio du véhicule. Toutes les autres opérations doivent être faites sur l'équipement audiovisuel lui-même.
  Pour plus de détails sur le fonctionnement de l'équipement audiovisuel, reportez-vous aux directives du fabricant.

**NOTE**

- Lorsque vous n'utilisez pas le port HDMI, gardez le couvercle fermé. L'insertion de tout objet autre que la fiche prévue à cet effet risque d'occasionner des pannes électriques ou un court-circuit.

* : Si le véhicule en est doté





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

## FORMAT COMPATIBLE

- Signal vidéo compatible
  480p, 576p, 720p, 1080i, VGA
- Signal audio compatible
  LPCM 2 canaux

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, de même que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

# 4

# SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE


## 1 FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE

**1. SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE ..... 186**

UTILISATION DU SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE..... 186

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE..... 187

**2. RECONNAISSANCE DE LA VOIX NATURELLE ..... 193**

**3. LISTE DES COMMANDES ..... 194**

## 2 FONCTIONNEMENT DE MOBILE ASSISTANT (ASSISTANT MOBILE)

**1. MOBILE ASSISTANT (ASSISTANT MOBILE)..... 196**






SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.03.28 13:31

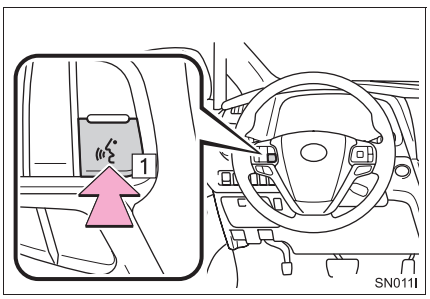
# 1. SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE

Le système de commande vocale vous permet de faire fonctionner le système audio, le système mains libres, etc., à l'aide de commandes vocales.

Reportez-vous à la liste des commandes pour consulter des exemples de commandes vocales. (→P.194)

## UTILISATION DU SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE

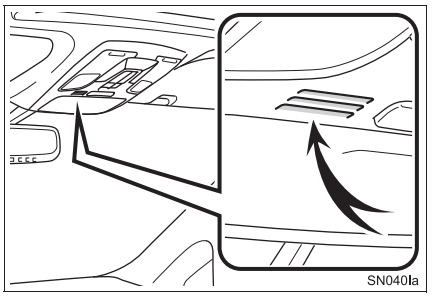
### CONTACTEUR AU VOLANT




1 Contacteur de communication

- Pour mettre en marche le système de commande vocale, appuyez sur le contacteur de communication.
- Pour annuler la reconnaissance vocale, maintenez le contacteur de communication enfoncé.

### MICROPHONE




- Il n'est pas nécessaire de parler directement dans le microphone lorsque vous dites une commande.

**INFORMATIONS**

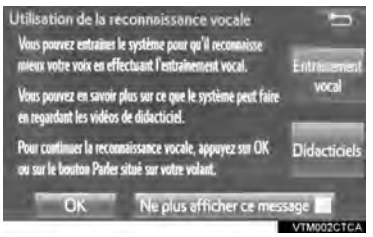
- Vous pouvez utiliser le système de commande vocale pendant que l'orientation vocale donne des directives lorsque "Interruption des commandes vocales" (→P.66) est activé. (Il n'est pas nécessaire d'attendre le signal sonore de confirmation avant de dire une commande.)
- Il se peut que des commandes vocales ne soient pas reconnues si :
  - Vous parlez trop rapidement.
  - Vous parlez à voix basse ou trop fort.
  - Le toit ou les glaces sont ouverts.
  - Les passagers parlent pendant que vous dites les commandes vocales.
  - La vitesse du climatiseur est réglée à une puissance élevée.
  - Les évents du climatiseur sont orientés vers le microphone.
- Dans les circonstances suivantes, il se peut que le système ne reconnaisse pas la commande correctement; il pourrait alors s'avérer impossible d'utiliser les commandes vocales :
  - La commande est erronée ou ambiguë. Il convient de noter que le système pourrait avoir de la difficulté à reconnaître certains mots, certains accents ou certaines formes linguistiques.
  - Il y a un bruit ambiant trop fort, comme le bruit du vent.

## FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE

Pour faire fonctionner le système de commande vocale, sélectionnez l'onglet qui correspond à la fonction souhaitée. Les onglets se trouvent dans la partie supérieure de l'écran.

**1** Appuyez sur le contacteur de communication.

**2** Sélectionnez **"OK"**.




- Vous pouvez ignorer l'orientation vocale du système de commande vocale en appuyant sur le contacteur de communication.

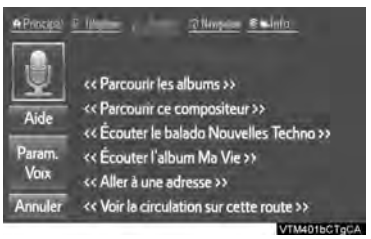
**3** Dites la commande de sélection d'onglet ou sélectionnez l'onglet souhaité.




- Les commandes associées à chaque fonction sont affichées sur l'écran de l'onglet de chaque fonction. Certaines commandes vocales utilisées fréquemment sont affichées sur l'écran de l'onglet des fonctions.

- Le bouton **"Aide"** ou la commande vocale ***"Aide"*** permettent de demander à l'orientation vocale de proposer des exemples des commandes et des procédures d'utilisation.

**4** Dites la commande affichée à l'écran.




- Au lieu de la mention entre "<>" de la commande, vous pouvez dire les PDI enregistrés, les noms enregistrés dans la liste des contacts, etc. (→P.194)
  Par exemple : Dites ***"Trouver un restaurant à proximité"***, ***"Appeler John Smith"***, etc.
- Si le résultat attendu ne s'affiche pas, ou si aucun choix n'est disponible, effectuez l'une des actions suivantes pour revenir à l'écran précédent :
  • Dites ***"Retourner"***.
  • Sélectionnez **"Retourner"**.
- Pour annuler la reconnaissance vocale, sélectionnez **"Annuler"** ou maintenez le contacteur de communication enfoncé.

**INFORMATIONS**

- Si le système ne réagit pas ou si l'écran de confirmation reste affiché, appuyez sur le contacteur de communication, puis réessayez.
- "Guidage de reconnaissance vocale" peut être activé sur l'écran "Paramètres voix". (→P.66)
- L'orientation vocale peut être annulée jusqu'à un certain point en désactivant les messages de commande vocale. Utilisez ce réglage lorsqu'il est souhaitable de dire une commande immédiatement après avoir appuyé sur le contacteur de communication et entendu un signal sonore.

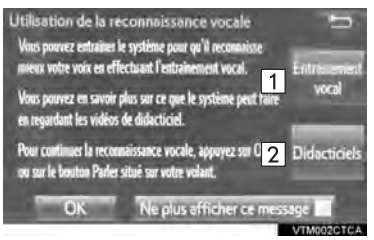
### AFFICHAGE DES ÉCRANS "Paramètres voix"




- Sélectionnez **"Param. Voix"** pour afficher l'écran "Paramètres voix". (→P.66)

## AFFICHAGE DE LA FORMATION DE LA RECONNAISSANCE VOCALE ET DES ÉCRANS DU TUTORIEL

**1** Appuyez sur le contacteur de communication.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour former la reconnaissance vocale. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher le tutoriel de reconnaissance vocale. |

**2** Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.

## EXEMPLE DE COMMANDE VOCALE : LANCEMENT DE L'APPLICATION Entune AppSuite*

**1** Appuyez sur le contacteur de communication.

**2** Dites ***"Lancer <nom de l'application>"***.

- L'écran de l'application Entune App Suite s'affiche.

## EXEMPLE DE COMMANDE VOCALE : RECHERCHE D'UNE DESTINATION PAR ADRESSE (EN ANGLAIS UNIQUEMENT)*

**1** Appuyez sur le contacteur de communication.

**2** Dites ***"Enter an address"***.

**3** Dites ***"<house number, street name, city name, State>"*** sans faire de pause.

- Un écran de confirmation affichera les résultats de la reconnaissance. Si plusieurs éléments correspondants sont trouvés, un écran de sélection s'affichera. Dites ***"<number>"*** ou sélectionnez le numéro.
- Certaines zones ne peuvent pas être identifiées par le système de reconnaissance vocale.

- Pour plus d'informations sur la définition des États/provinces en vue d'effectuer des recherches de destination par adresse : →P.287

**4** Dites ***"Go directly"***.

- Ensuite, suivez l'orientation vocale et recherchez un itinéraire vers la destination à l'aide de commandes vocales.



* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement



SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

**INFORMATIONS**

- Le système de reconnaissance vocale est conçu de manière à reconnaître la partie principale du nom officiel de la rue.

Par exemple : si le nom officiel de la rue est *"East Main Street"*, le système de reconnaissance vocale reconnaîtra *"Main"*.

- Au lieu de la mention entre les "<>", dites le numéro souhaité, le point cardinal, etc.

Par exemple : Dites ***"West 555"***.

- Vous n'êtes pas obligé de donner un numéro de maison; vous pouvez ignorer cette étape.
- Même si la province ou l'État défini à l'aide de la reconnaissance vocale est différent de celui défini dans l'écran "Adresse" (pendant la définition manuelle d'une destination), il ne changera pas dans l'écran "Adresse". (→P.288)
- Les conditions de reconnaissance vocale du numéro de maison sont indiquées ci-dessous dans les grandes lignes :
  - Valeurs numériques : 10 chiffres ou moins
  - Valeurs numériques et point cardinal ou un trait d'union et des valeurs numériques : 9 chiffres ou moins en tout (Ne dites pas ***"and"***.)
  - Point cardinal ou un trait d'union et des valeurs numériques : 9 chiffres ou moins en tout (Ne dites pas ***"and"***.)
  - Les valeurs numériques sont uniquement reconnues lorsqu'elles sont dites un chiffre à la fois.
  - Les points cardinaux et les traits d'union ne sont reconnus qu'une seule fois.
  - Le système reconnaît les points cardinaux suivants : nord, est, ouest et sud.

## EXEMPLE DE COMMANDE VOCALE : RECHERCHE D'UNE CHANSON

**1** Appuyez sur le contacteur de communication.

**2** Dites ***"Lire chanson <nom>"***.

- Un écran de confirmation affichera les résultats de la reconnaissance. Si plusieurs éléments correspondants sont trouvés, un écran de sélection s'affichera. Dites ***"<numéro>"*** ou sélectionnez le numéro.
- Le système démarre la lecture de la musique et l'écran principal du système audio s'affiche.

**INFORMATIONS**

- La base de données de Gracenote n'est compatible qu'avec les modes USB et iPod.
- Pour activer la recherche et la lecture de plages musicales, vous devez brancher une clé USB ou un iPod. (→P.105, 109)
- Lorsque vous branchez une clé USB ou un iPod, les données de reconnaissance sont créées, ce qui permet la recherche de plages à l'aide de commandes vocales.
- Les données de reconnaissance sont mises à jour dans les cas suivants :
  - Lorsque les données de la clé USB ou de l'iPod ont changé.
  - Lorsque la langue de la reconnaissance vocale a changé. (→P.59)
- Pendant la création ou la mise à jour des données de reconnaissance, vous ne pouvez pas effectuer de recherche de plage par commande vocale.

## EXEMPLE DE COMMANDE VOCALE : COMPOSITION PAR NOM

**1** Appuyez sur le contacteur de communication.

**2** Dites ***"Appeler <nom du contact> <type de téléphone>"***.

- Un écran de confirmation affichera les résultats de la reconnaissance. Si plusieurs éléments correspondants sont trouvés, un écran de sélection s'affichera. Dites ***"<numéro>"*** ou sélectionnez le numéro.

**INFORMATIONS**

- De la même manière que vous le voyez à l'écran, "Appeler <nom du contact> <type de téléphone>", après avoir dit ***"Appeler un contact"***, dites le nom, ou le nom et le type de téléphone, d'un contact.
  Par exemple : ***"Appeler un contact"***, ***"John Smith"*** ou ***"Appeler un contact"***, ***"Mary Davis"***, ***"Cellulaire"***
- Il y a 4 types de téléphones : Home, Mobile, Work et Other.
- Il se peut que les noms courts ou abrégés dans la liste des contacts ne soient pas reconnus. Modifiez les noms dans la liste des contacts afin qu'ils soient écrits au complet.
- Parfois, un écran de confirmation du résultat de reconnaissance vocale s'affichera. Après avoir confirmé le résultat, dites ***"Oui"*** ou ***"Non"***.
- Lorsque le système reconnaît plusieurs noms dans la liste des contacts, une liste de résultats s'affiche à l'écran. Si le nom souhaité n'est pas affiché en haut de l'écran, dites ou sélectionnez le numéro qui correspond au nom dans la liste de résultats (number 1, number 2, etc.) afin de le sélectionner.
- Lorsqu'un contact a plusieurs numéros de téléphone enregistrés dans la liste des contacts, une liste de résultats s'affiche. Si le numéro de téléphone souhaité n'est pas affiché en haut de l'écran, dites ou sélectionnez le numéro qui correspond au numéro de téléphone souhaité dans la liste de résultats (number 1, number 2, etc.) afin de le sélectionner.

## EXEMPLE DE COMMANDE VOCALE : COMPOSITION PAR NUMÉRO

**1** Appuyez sur le contacteur de communication.

**2** Dites le numéro de téléphone.

- De la même manière que vous le voyez à l'écran, "Composer <numéro>", après avoir dit ***"Composer un numéro"***, dites le numéro de téléphone.
- Dites le numéro de téléphone un chiffre à la fois.
  Par exemple, si le numéro de téléphone est 2345678 :
  Dites ***"deux trois quatre cinq six sept huit"***
  Ne dites pas ***"vingt-trois quarante-cinq soixante-sept huit"***

▶Composition des numéros de téléphone suivants

- Les numéros à 3 chiffres (911, 411, 611)
- Les numéros à 7 chiffres (numéros de téléphone locaux)
- Les numéros à 10 chiffres (indicatif régional + numéro de téléphone local)
- Les numéros à 11 chiffres (1 + indicatif régional + numéro de téléphone local)

- Étant donné que le système ne peut pas reconnaître les numéros supplémentaires, dites le numéro au complet sans vous arrêter.

▶Composition d'autres numéros de téléphone

**3** Dites ***"Appeler"*** ou appuyez sur le contacteur ☎ sur le volant.

- Lorsque le système reconnaît plusieurs numéros de téléphone dans l'annuaire, une liste de résultats s'affiche à l'écran.
  Appuyez sur le contacteur ☎ sur le volant pour téléphoner au numéro en haut de la liste. Si le numéro de téléphone souhaité n'est pas affiché en haut de l'écran, dites le numéro qui correspond au numéro de téléphone souhaité dans la liste de résultats afin de le sélectionner.

# 2. RECONNAISSANCE DE LA VOIX NATURELLE

La technologie de reconnaissance de la voix naturelle permet à ce système de reconnaître une commande dite d'une voix naturelle. Cependant, le système ne peut pas reconnaître toutes les variations de chaque commande. Dans certaines situations, vous pouvez omettre la commande de la procédure et énoncer directement l'opération souhaitée. Les commandes vocales ne sont pas toutes affichées dans le menu des fonctions.

**INFORMATIONS**

- Si le système n'arrive pas à reconnaître entièrement la commande, l'écran de saisie des commandes s'affichera. (Les résultats de la recherche affichés seront basés sur la partie de la commande qui a été reconnue.)

## EXEMPLES D'EXPRESSIONS POUR CHAQUE FONCTION

| Commande | Exemples d'expressions |
|---|---|
| "Aller au domicile"* | *Navigate to my house.*<br>*Take me home.* |
| "Enter an Address"* | *I need directions to an address.*<br>*Give me a street.* |
| "Find Nearby <catégorie de POI>"* | *Search for a <Restaurants> around here.*<br>*Find a <Restaurants> nearby.* |
| "Call <nom> <type>" | *Get me <Robert Brown>.*<br>*Call <contact> <type de téléphone>.* |
| "Composer <numéro>" | *Call <911>.* |
| "Play Artist <nom>" | *Play the artist <nom>.*<br>*I want to hear the band <nom>.* |
| "Play Album <nom>" | *Play album <nom>.*<br>*Play album <albums>.* |

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

# 3. LISTE DES COMMANDES

Les commandes vocales identifiables sont décrites ci-dessous, ainsi que leur action.

- Les commandes les plus souvent utilisées sont répertoriées dans les tableaux suivants.
- Les commandes relatives aux dispositifs qui ne sont pas installés dans le véhicule ne s'afficheront pas sur l'écran. De plus, selon les circonstances, il se peut que d'autres commandes ne soient pas affichées sur l'écran.
- Les fonctions disponibles peuvent varier en fonction du système installé.

- Vous pouvez changer la langue de la reconnaissance vocale. (→P.59)

▶De base

| Commande | Action |
|---|---|
| "Aide" | Demande à l'orientation vocale de proposer des exemples des commandes et des procédures d'utilisation |
| "Retourner" | Retourne à l'écran précédent |
| "Numéro un/deux/trois/quatre/cinq" | Sélectionne le numéro sur l'écran de liste |
| "Page suivante" | Affiche la page suivante |
| "Page précédente" | Affiche la page précédente |
| "Aller à <tab>" | Affiche la liste des commandes de l'onglet sélectionné |

▶Apps*1

Lorsque l'anglais est choisi comme langue de reconnaissance vocale.

| Commande | Action |
|---|---|
| "Lancer <apps>" | Active l'application Entune App Suite |

▶Navigation*1

| Commande | Action |
|---|---|
| "Trouver <catégories de PDI> à proximité" | Affiche une liste de <catégories de PDI*2> à proximité de la position actuelle |
| "Enter an address" | Permet de définir une destination en disant son adresse |
| "Aller au domicile" | Affiche l'itinéraire jusqu'au domicile |
| "Annuler l'itinéraire" | Interrompt le guidage routier |

*1 : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement
*2 : Par exemple, "Gas stations (stations-service)", "Restaurants", etc.

▶Téléphone

| Commande | Action |
|---|---|
| “Recomposer” | Passe un appel au numéro de téléphone du dernier appel sortant |
| “Rappeler” | Passe un appel au numéro de téléphone du dernier appel entrant |
| “Afficher les appels récents” | Affiche l’écran de l’historique des appels |
| “Appeler <numéro de téléphone>” | Passe un appel au numéro de téléphone dicté |
| “Appeler <nom du contact> <type de téléphone>” | Passe un appel au type de téléphone dicté du contact de l’annuaire |

▶Audio

| Commande | Action |
|---|---|
| “Lire la liste d’écoute <nom>” | Lit les plages de la liste de lecture sélectionnée |
| “Lire l’artiste <nom>” | Lit les plages de l’artiste sélectionné |
| “Lire chanson <nom>” | Lit la plage sélectionnée |
| “Lire l’album <nom>” | Lit les plages de l’album sélectionné |

▶Informations

| Commande | Action |
|---|---|
| “Afficher les prévisions” | Affiche les informations météorologiques |
| “Afficher la circulation” | Affiche les informations sur la circulation |



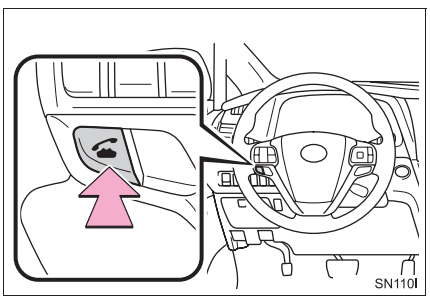


SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

# 1. MOBILE ASSISTANT (ASSISTANT MOBILE)

La fonction Mobile Assistant (Assistant mobile) activera le mode Siri® Eyes Free d'Apple à l'aide des contacteurs au volant. Pour faire fonctionner Mobile Assistant (Assistant mobile), un téléphone cellulaire compatible doit être enregistré et connecté à ce système par Bluetooth®. (→P.44)

**1** Maintenez ce contacteur enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez les signaux sonores.




**2** Vous ne pouvez utiliser Mobile Assistant (Assistant mobile) que lorsque l'écran suivant est affiché.




- Pour annuler Mobile Assistant (Assistant mobile) : Sélectionnez **"Annuler"**, appuyez sur ☎ sur le volant, ou maintenez ☎ enfoncé sur le volant.
- Pour relancer Mobile Assistant (Assistant mobile) et lui donner d'autres commandes, appuyez sur ☎ sur le volant.
  - Mobile Assistant (Assistant mobile) ne peut être relancé que lorsque le système a répondu à une commande vocale.
  - Après avoir reçu des commandes téléphoniques ou musicales, la fonction Mobile Assistant (Assistant mobile) prendra fin automatiquement afin de traiter l'opération demandée.

- Vous pouvez régler le volume de Mobile Assistant (Assistant mobile) en utilisant le bouton **"PWR/VOL"** ou les contacteurs de volume sur le volant. Le volume de Mobile Assistant (Assistant mobile) et celui des appels téléphoniques sont synchronisés.

**INFORMATIONS**

- Les caractéristiques et les fonctions offertes peuvent varier en fonction de la version d'iOS installée sur l'appareil connecté.
- Certaines fonctionnalités de Siri sont limitées en mode Eyes Free. Si vous tentez d'utiliser une fonction qui n'est pas disponible, Siri vous en informera.
- Si Siri n'est pas activé sur le téléphone cellulaire connecté par Bluetooth®, un message d'erreur s'affichera à l'écran.
- Vous ne pouvez pas utiliser Mobile Assistant (Assistant mobile) lorsqu'un appel téléphonique est en cours.
- Si vous utilisez la fonctionnalité de navigation du téléphone cellulaire, assurez-vous d'utiliser audio Bluetooth® ou iPod comme source audio active, afin d'entendre les messages de navigation pas-à-pas.

## MICROPHONE

Il n'est pas nécessaire de parler directement dans le microphone lorsque vous utilisez Mobile Assistant (Assistant mobile). (Emplacement du microphone : →P.186)

**INFORMATIONS**

- Attendez les signaux sonores d'écoute avant d'utiliser Mobile Assistant (Assistant mobile).
- Mobile Assistant (Assistant mobile) pourrait ne pas reconnaître des commandes dans les situations suivantes :
  - Vous parlez trop rapidement.
  - Vous parlez à voix basse ou trop fort.
  - Le toit ou les glaces sont ouverts.
  - Les passagers parlent pendant que vous utilisez Mobile Assistant (Assistant mobile).
  - La vitesse du climatiseur est réglée à une puissance élevée.
  - Les évents du climatiseur sont orientés vers le microphone.





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

# 5

# INFORMATIONS


## 1 INFORMATIONS UTILES

**1. RÉCEPTION DES INFORMATIONS MÉTÉOROLOGIQUES..... 200**

AFFICHAGE DES INFORMATIONS MÉTÉOROLOGIQUES..... 200

**2. RÉCEPTION DES INFORMATIONS CARTOGRAPHIQUES SUR LA CIRCULATION..... 202**

AFFICHAGE DES INFORMATIONS CARTOGRAPHIQUES SUR LA CIRCULATION ..... 202

**3. PARAMÈTRES DES SERVICES DE DONNÉES..... 203**

RÉGLAGE DES MODES DE TÉLÉCHARGEMENT ..... 203

**4. Driver Easy Speak..... 204**

UTILISATION de Driver Easy Speak ..... 204

MODIFICATION DES PARAMÈTRES de Driver Easy Speak..... 204

# 1. RÉCEPTION DES INFORMATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

▶Entune Audio Plus

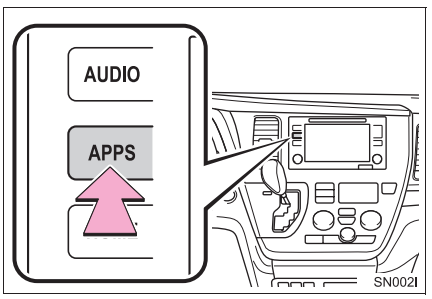
Les informations météorologiques peuvent être reçues au moyen de la diffusion HD Radio.

▶Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio)

Les informations météorologiques peuvent être reçues au moyen de la diffusion HD Radio ou de l'application Entune App Suite sur un téléphone Bluetooth®. Pour plus de détails sur l'application Entune App Suite : →P.339

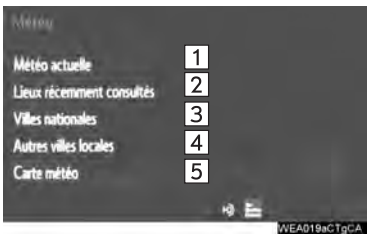
## AFFICHAGE DES INFORMATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**2** Sélectionnez **"Météo"**.

**3** Vérifiez que l'écran "Météo" est affiché.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations météorologiques de l'emplacement actuel. (→P.201) |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations météorologiques d'un emplacement dans la liste des emplacements récemment vérifiés. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations météorologiques d'un emplacement dans la liste des villes du pays. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations météorologiques d'un emplacement dans la liste des autres villes. |
| 5* | Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations météorologiques sur la carte. |

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

**INFORMATIONS**

- Les informations météorologiques sont disponibles aux États-Unis dans les 48 États, dans le District de Columbia et en Alaska.

## AFFICHAGE DES INFORMATIONS MÉTÉOROLOGIQUES DE L'EMPLACEMENT ACTUEL

**1** Affichez l'écran "Météo". (→P.200)

**2** Sélectionnez **"Météo actuelle"**.

**3** Sélectionnez l'onglet que vous souhaitez afficher.

**INFORMATIONS**

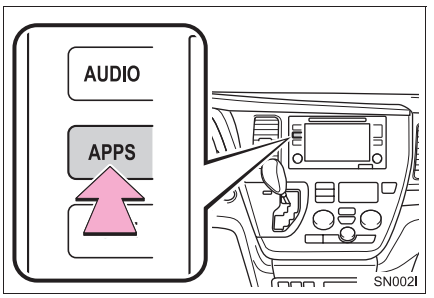
- Si l'affichage des informations météorologiques est activé sur l'écran d'accueil, les informations météorologiques de l'emplacement actuel s'afficheront.

# 2. RÉCEPTION DES INFORMATIONS CARTOGRAPHIQUES SUR LA CIRCULATION*

Les informations cartographiques sur la circulation peuvent être reçues au moyen de HD Radio.

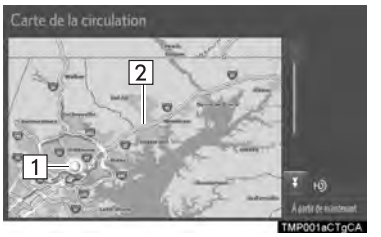
## AFFICHAGE DES INFORMATIONS CARTOGRAPHIQUES SUR LA CIRCULATION

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**2** Sélectionnez **"Circulation"**.

**3** Vérifiez que l'écran "arte des prévisions de circulation" est affiché.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Position actuelle de votre véhicule |
| 2 | Ligne d'information sur la circulation<br>La couleur de la ligne a la signification suivante :<br>Rouge : Circulation dense<br>Jaune : Circulation modérée<br>Vert : Circulation fluide |

**INFORMATIONS**

- Les informations cartographiques sur la circulation sont disponibles aux États-Unis dans les 48 États, dans le District de Columbia et en Alaska.

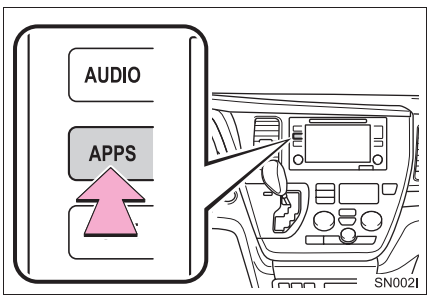
* : Entune Audio Plus uniquement

# 3. PARAMÈTRES DES SERVICES DE DONNÉES*

## RÉGLAGE DES MODES DE TÉLÉCHARGEMENT

Les informations des services de données, qui comprennent les informations sur la circulation et les informations météorologiques, peuvent être reçues au moyen de la diffusion HD Radio et de l'application Entune App Suite sur un téléphone Bluetooth®. Le mode de réception peut être réglé à la fois sur la diffusion HD Radio et sur l'application, ou uniquement sur la diffusion HD Radio. Pour plus de détails sur l'application Entune App Suite : →P.339

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**2** Sélectionnez **"Configuration"**.

**3** Sélectionnez **"Données HD"**.

**4** Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.




- Pour activer un élément, sélectionnez la case à cocher correspondante.

| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez cette case à cocher pour recevoir les informations des services de données à la fois au moyen de la diffusion HD Radio et de l'application Entune App Suite sur un téléphone Bluetooth®. Lorsque les deux modes seront disponibles, la diffusion HD Radio sera sélectionnée. |
| 2 | Sélectionnez cette case à cocher pour recevoir les données uniquement au moyen de la diffusion HD Radio. |

**INFORMATIONS**

- Ces paramètres sont disponibles aux États-Unis dans les 48 États, dans le District de Columbia et en Alaska.



* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement



SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

# 4. Driver Easy Speak*

## UTILISATION de Driver Easy Speak

Driver Easy Speak utilisera les microphones et les haut-parleurs du véhicule pour permettre aux passagers à l'arrière du véhicule d'entendre plus facilement le conducteur.

▶Utilisation du bouton **"APPS"**

1 Appuyez sur le bouton **"APPS"**.

2 Sélectionnez **"Driver Easy Speak"** pour activer/désactiver cette fonction.

▶Utilisation du bouton **"HOME"**

1 Appuyez sur le bouton **"HOME"**.

2 Sélectionnez **"Marche"** ou **"Arrêt"**.

## MODIFICATION DES PARAMÈTRES de Driver Easy Speak

1 Appuyez sur le bouton **"APPS"**.

2 Sélectionnez **"Configuration"**.

3 Sélectionnez **"Driver Easy Speak"**.

4 Sélectionnez **"Grand"**, **"Medium"** ou **"Faible"**.




**INFORMATIONS**

- La fonction Driver Easy Speak sera automatiquement désactivée si l'on ouvre une portière ou le hayon pendant qu'elle est en cours d'utilisation. La fonction Driver Easy Speak se réactivera automatiquement lorsque toutes les portières et le hayon seront fermés.
- La fonction Driver Easy Speak ne peut pas être utilisée lorsque le système de commande vocale ou le système mains libres fonctionnent.
- Si un retour de son se produit, désactivez Driver Easy Speak ou réglez son volume.

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

# 6

# SYSTÈME DE SURVEILLANCE PÉRIPHÉRIQUE


## 1 SYSTÈME DE MONITEUR DE RÉTROVISION (VÉHICULES DOTÉS DE LA FONCTION DE GUIDAGE)

**1. SYSTÈME DE MONITEUR DE RÉTROVISION ..... 206**

SYSTÈME DE MONITEUR DE RÉTROVISION ..... 206

PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA CONDUITE ..... 206

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN ..... 208

UTILISATION DU SYSTÈME ..... 209

**2. MODE D'AFFICHAGE DES LIGNES DE BRAQUAGE ESTIMÉ ..... 211**

DESCRIPTION DE L'ÉCRAN ..... 211

STATIONNEMENT ..... 212

**3. MODE D'AFFICHAGE DES LIGNES DE GUIDAGE DU SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ..... 213**

DESCRIPTION DE L'ÉCRAN ..... 213

STATIONNEMENT ..... 214

**4. PRÉCAUTIONS RELATIVES AU SYSTÈME DE MONITEUR DE RÉTROVISION ..... 215**

ZONE AFFICHÉE À L'ÉCRAN ..... 215

LA CAMÉRA ..... 216

DIFFÉRENCES ENTRE L'ÉCRAN ET LA VÉRITABLE ROUTE ..... 217

LORSQUE LE VÉHICULE APPROCHE D'OBJETS TRIDIMENSIONNELS ..... 218

**5. CE QUE VOUS DEVRIEZ SAVOIR ..... 220**

SI VOUS REMARQUEZ UN QUELCONQUE SYMPTÔME ..... 220






SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.03.28 13:31

# 1. SYSTÈME DE MONITEUR DE RÉTROVISION

## SYSTÈME DE MONITEUR DE RÉTROVISION

Le système de moniteur de rétrovision aide le conducteur en affichant une image de la zone à l'arrière du véhicule pendant la marche arrière, par exemple lorsque vous garez le véhicule.

**INFORMATIONS**

- Les illustrations d'écran utilisées dans ce texte ne servent qu'à des fins d'exemple et peuvent différer des images réellement affichées à l'écran.

## PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA CONDUITE

Le système de moniteur de rétrovision est un dispositif supplémentaire destiné à aider le conducteur lors d'une marche arrière. Lors d'une marche arrière, assurez-vous de vérifier visuellement la situation tout autour du véhicule, à la fois directement et à l'aide des rétroviseurs, avant d'effectuer la manœuvre. Si vous ne le faites pas, il est possible que vous heurtiez un autre véhicule et provoquiez un accident.

Observez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le système de moniteur de rétrovision.

**AVERTISSEMENT**

- Lors d'une marche arrière, ne vous fiez jamais totalement au système de moniteur de rétrovision. L'image et la position des lignes de guidage affichées à l'écran peuvent ne pas refléter la situation réelle.
  Soyez prudent, exactement comme vous le seriez au moment d'effectuer une marche arrière avec n'importe quel autre véhicule.
- Assurez-vous de reculer lentement, en appuyant sur la pédale de frein pour contrôler la vitesse du véhicule.
- S'il semble probable que vous allez heurter des véhicules, des obstacles ou des personnes se trouvant à proximité, ou que vous allez monter sur l'accotement, enfoncez la pédale de frein pour arrêter le véhicule.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Les instructions fournies ne représentent que des lignes directrices. Lorsque vous vous garez, le moment et la manière de tourner le volant varient selon la circulation, l'état de la chaussée, l'état du véhicule, etc. Vous devez être parfaitement conscient de cela avant d'utiliser le système de moniteur de rétrovision.
- Lorsque vous vous garez, assurez-vous de vérifier avant de commencer votre manœuvre que l'espace de stationnement est suffisant pour accueillir votre véhicule.
- N'utilisez pas le système de moniteur de rétrovision dans les cas suivants :
  - Sur des chaussées verglacées, glissantes ou enneigées
  - Lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes ou des pneus de secours
  - Lorsque le hayon n'est pas complètement fermé
  - Sur des routes qui ne sont pas planes ou droites, par exemple des virages ou des pentes
- Le soir, ou dans d'autres situations où il n'y a pas de source de lumière, il se peut que les côtés ne soient pas visibles en mode panoramique.
- Sous des températures basses, l'écran peut s'assombrir ou l'image s'estomper. Lorsque le véhicule est en mouvement, l'image peut se déformer ou il peut vous être impossible de la voir à l'écran. Assurez-vous de vérifier visuellement la situation tout autour du véhicule, à la fois directement et à l'aide des rétroviseurs, avant d'effectuer la manœuvre.
- Si vous changez la dimension des pneus, il est possible qu'un changement se produise au niveau de la position des lignes de guidage affichées à l'écran.
- La caméra utilise une lentille spéciale. Les distances entre les objets et les piétons apparaissant sur l'image à l'écran ne sont pas les mêmes que les distances réelles. (→P.217)

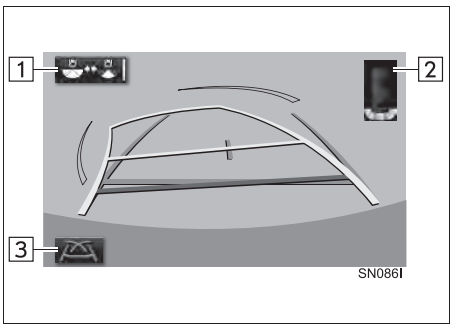
## AFFICHAGE DE L'ÉCRAN

▶Véhicules non dotés du système Smart key

L'écran du système de moniteur de rétrovision s'affichera si vous passez en position de changement de vitesse "R" alors que le contacteur du moteur est en position "ON".

▶Véhicules dotés du système Smart key

L'écran du système de moniteur de rétrovision s'affichera si le levier sélecteur de vitesses est placé en position "R" alors que le contacteur du moteur est en mode IGNITION ON.



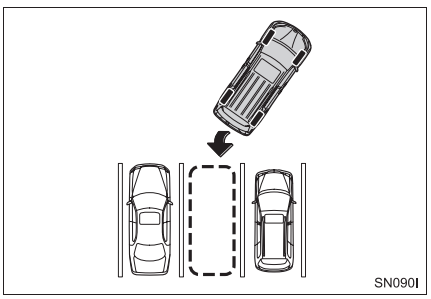

| N° | Affichage | Fonction |
|---|---|---|
| 1 | Contacteur de sélection du mode panoramique/normal | En effleurant ce bouton, vous basculez entre le mode normal et le mode panoramique. (→P.210) |
| 2 | Système intuitif d'aide au stationnement | Si un obstacle est détecté alors que le système intuitif d'aide au stationnement est activé, une image s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. |
| 3 | Bouton d'écran de changement du mode d'affichage | Change le mode d'affichage. (→P.210) |

### ANNULATION DU SYSTÈME DE MONITEUR DE RÉTROVISION TOYOTA

Le système de moniteur de rétrovision est annulé lorsque le levier sélecteur de vitesses est placé dans une position autre que "R".

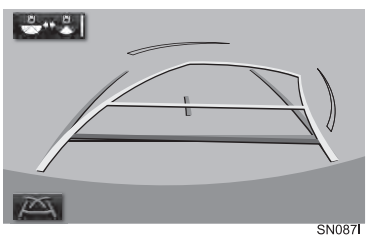
## UTILISATION DU SYSTÈME

Utilisez l'un des modes suivants.



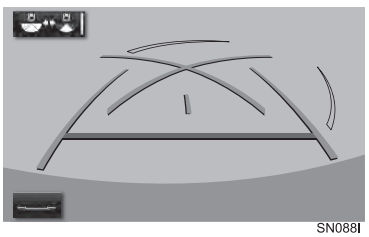

▶Mode d'affichage des lignes de braquage estimé (→P.211)

Les lignes de braquage estimé sont affichées et se déplacent selon la manœuvre du volant.



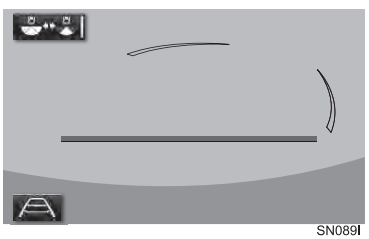

▶Mode d'affichage des lignes de guidage du système d'aide au stationnement (→P.213)

Les points de retour du volant (lignes de guidage du système d'aide au stationnement) sont affichés.



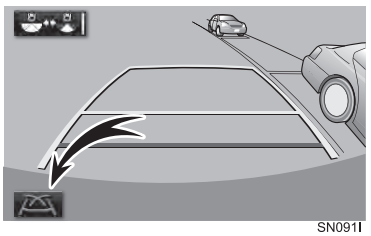

▶Mode d'affichage des lignes de guidage de distance

Seules les lignes de guidage de distance sont affichées.

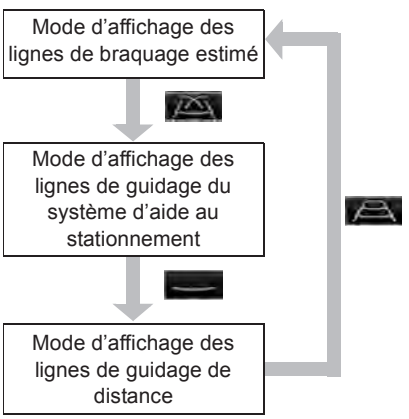


## CHANGEMENT DU MODE D'AFFICHAGE

**1** Sélectionnez le bouton d'écran du contacteur de mode d'affichage.


SN091I

- À chaque sélection, les contacteurs de l'écran d'aide au stationnement perpendiculaire changent comme suit :

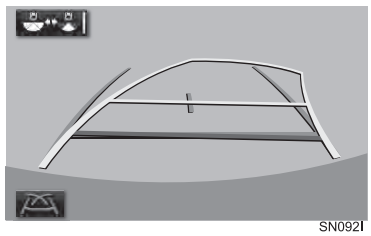



## SÉLECTION DU MODE PANORAMIQUE OU DU MODE NORMAL

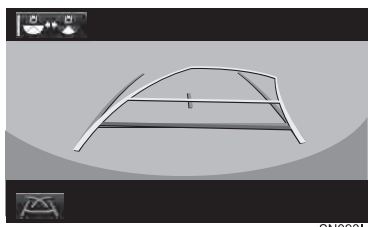
Lorsque vous effleurez le contacteur de sélection du mode panoramique/ normal, le système bascule entre le mode normal et le mode panoramique.

Le mode actuel est indiqué par le voyant jaune.

▶Mode normal

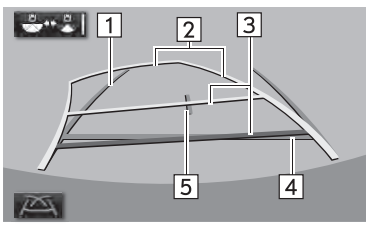

SN092I

▶Mode panoramique


SN093I

# 2. MODE D'AFFICHAGE DES LIGNES DE BRAQUAGE ESTIMÉ

## DESCRIPTION DE L'ÉCRAN




SN094I

| N° | Affichage | Fonction |
|---|---|---|
| 1 | Ligne de guidage de largeur du véhicule | Affiche une trajectoire de guidage lorsque le véhicule recule en ligne droite.<br>• La largeur affichée est plus grande que la largeur réelle du véhicule.<br>• Ces lignes de guidage s'alignent avec les lignes de braquage estimé lorsque le véhicule avance en ligne droite. |
| 2 | Lignes de braquage estimé | Indique le braquage estimé lorsque vous tournez le volant. |
| 3 | Lignes de guidage de distance | Indique la distance derrière le véhicule lorsque vous tournez le volant.<br>• Les lignes de guidage se déplacent en même temps que les lignes de braquage estimé.<br>• Les lignes de guidage affichent des points situés à environ 1,5 ft. (0,5 m) (rouge) et à environ 3 ft. (1 m) (jaune) du centre de l'extrémité du pare-chocs. |
| 4 | Ligne de guidage de distance | Indique la distance derrière le véhicule.<br>• Affiche un point situé à environ 1,5 ft. (0,5 m) (bleu) de l'extrémité du pare-chocs. |
| 5 | Ligne de guidage du centre du véhicule | Cette ligne représente le centre du véhicule estimé sur le sol. |

**AVERTISSEMENT**

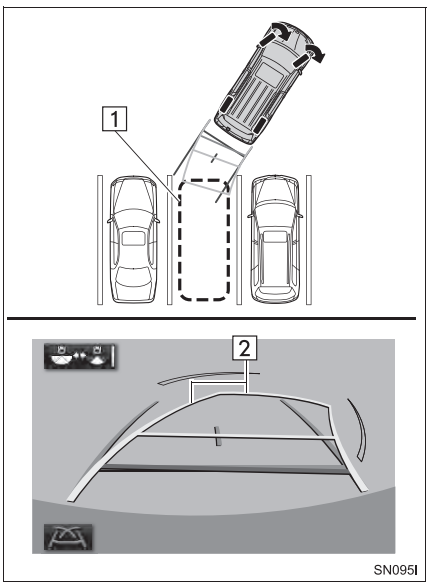
- Si, bien que le volant soit droit, les lignes de guidage de largeur du véhicule et les lignes de braquage estimé ne sont pas alignées, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Toyota.

## STATIONNEMENT

Lorsque vous garez le véhicule à un emplacement situé à l'opposé de celui présenté dans la procédure ci-dessous, les manœuvres du volant seront inversées.

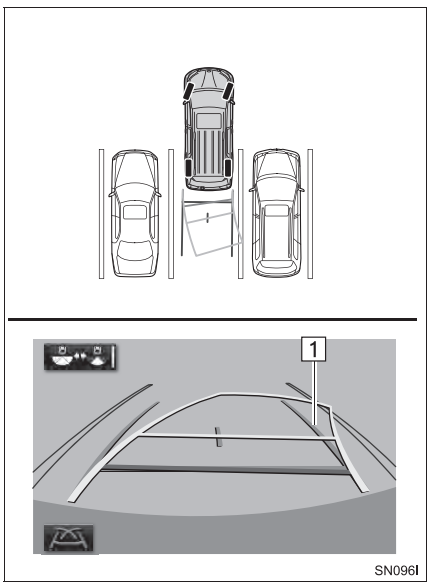
**1** Placez le levier sélecteur de vitesses en position "R".

**2** Tournez le volant de sorte que les lignes de braquage estimé se trouvent à l'intérieur de l'espace de stationnement, puis reculez lentement.




▶ 1 Espace de stationnement
2 Lignes de braquage estimé

**3** Lorsque l'arrière du véhicule a pénétré dans l'espace de stationnement, tournez le volant de sorte que les lignes de guidage de largeur du véhicule se retrouvent à l'intérieur des lignes de démarcation gauche et droite de l'espace de stationnement.



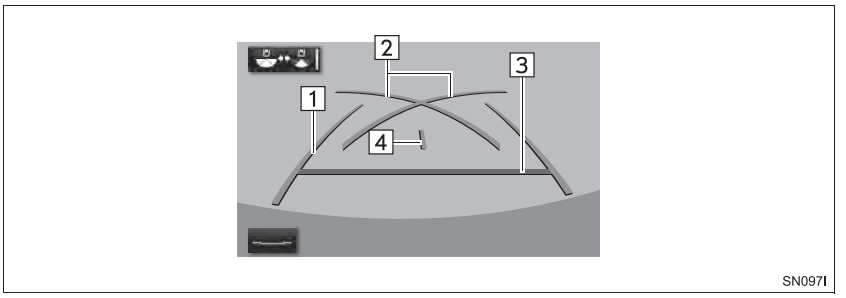

▶ 1 Ligne de guidage de largeur du véhicule

**4** Une fois que les lignes de guidage de largeur du véhicule et les lignes de l'espace de stationnement sont parallèles, redressez le volant, puis reculez lentement jusqu'à ce que le véhicule se trouve entièrement à l'intérieur de l'espace de stationnement.

**5** Arrêtez le véhicule de manière adéquate et terminez la manœuvre de stationnement.

# 3. MODE D'AFFICHAGE DES LIGNES DE GUIDAGE DU SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT

## DESCRIPTION DE L'ÉCRAN



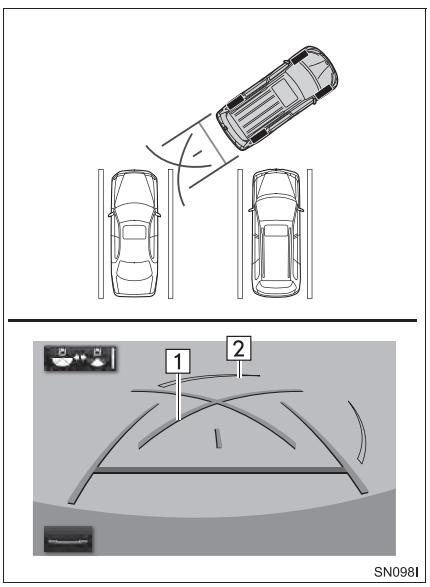

| N° | Affichage | Fonction |
|---|---|---|
| 1 | Ligne de guidage de largeur du véhicule | Affiche une trajectoire de guidage lorsque le véhicule recule en ligne droite.<br>• La largeur affichée est plus grande que la largeur réelle du véhicule. |
| 2 | Lignes de guidage du système d'aide au stationnement | Indique la trajectoire de braquage le plus petit possible derrière le véhicule.<br>• Indique la position approximative du volant lorsque vous vous garez. |
| 3 | Ligne de guidage de distance | Indique la distance derrière le véhicule.<br>• Affichent des points situés à environ 1,5 ft. (0,5m) (rouge) de l'extrémité du pare-chocs. |
| 4 | Ligne de guidage du centre du véhicule | Cette ligne représente le centre du véhicule estimé sur le sol. |

## STATIONNEMENT

Lorsque vous garez le véhicule à un emplacement situé à l'opposé de celui présenté dans la procédure ci-dessous, les manœuvres du volant seront inversées.

**1** Placez le levier sélecteur de vitesses en position "R".

**2** Reculez jusqu'à ce que la ligne de guidage du système d'aide au stationnement atteigne l'extrémité de la ligne de démarcation gauche de l'espace de stationnement.




▶ 1 Ligne de guidage du système d'aide au stationnement

2 Ligne de démarcation de l'espace de stationnement

**3** Tournez le volant complètement vers la droite, puis reculez lentement.

**4** Une fois que le véhicule est parallèle à l'espace de stationnement, redressez le volant, puis reculez lentement jusqu'à ce que le véhicule se trouve entièrement à l'intérieur de l'espace de stationnement.

**5** Arrêtez le véhicule de manière adéquate et terminez la manœuvre de stationnement.

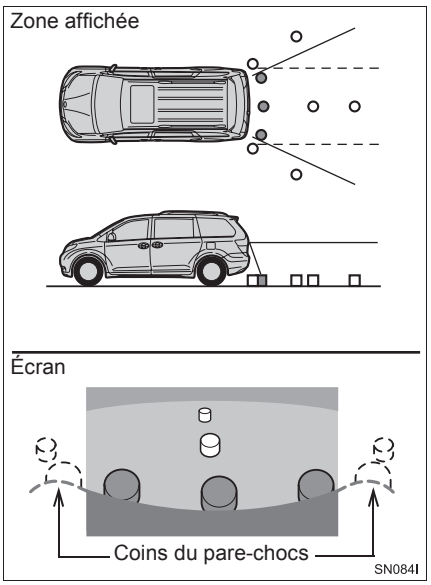
# 4. PRÉCAUTIONS RELATIVES AU SYSTÈME DE MONITEUR DE RÉTROVISION

## ZONE AFFICHÉE À L'ÉCRAN

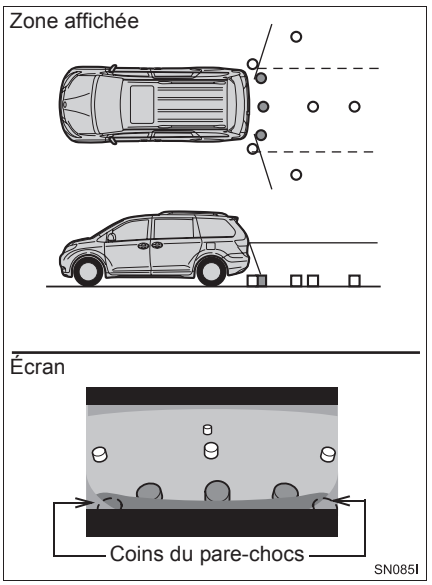
Le système de moniteur de rétrovision affiche une image de la vue de la zone à l'arrière du véhicule à partir du pare-chocs.

L'image est affichée pratiquement de niveau sur l'écran.

▶Mode normal




▶Mode panoramique



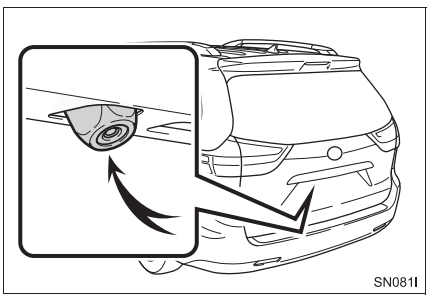

- La procédure de réglage de l'image de l'écran du système de moniteur de rétrovision est la même que celle du réglage de l'écran de navigation. (→P.41)
- La procédure d'utilisation est la même pour le mode normal et pour le mode panoramique.

**INFORMATIONS**

- La zone affichée à l'écran peut varier selon l'orientation du véhicule.
- Les objets proches des coins du pare-chocs ou situés sous le pare-chocs ne sont pas affichés.
- La caméra utilise une lentille spéciale. Les distances représentées sur l'image affichée à l'écran diffèrent des distances réelles.
- Il se peut que le moniteur n'affiche pas les objets situés plus haut que la caméra.

## LA CAMÉRA

La caméra du système de moniteur de rétrovision est située comme indiqué sur l'illustration.




### UTILISATION DE LA CAMÉRA

L'image transmise par la caméra ne peut pas être de bonne qualité lorsque de la saleté ou une substance étrangère (comme des gouttes d'eau, de la neige, de la boue, etc.) adhère à la caméra. Dans ce cas, rincez-la avec une grande quantité d'eau, puis essuyez la lentille de la caméra à l'aide d'un chiffon doux et humide.

### NOTE

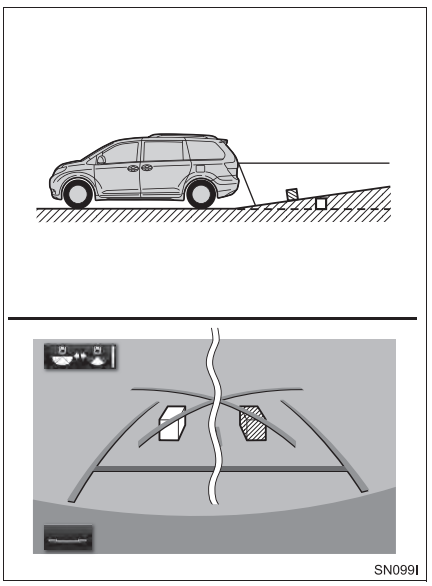
- Il se peut que le système de moniteur de rétrovision ne fonctionne pas correctement dans les cas suivants.
  - En cas d'impact à l'arrière du véhicule, la position et l'angle d'installation de la caméra risquent d'être perturbés.
  - La caméra est étanche. Ne tentez pas de la retirer, de la démonter, ni de la modifier. Cela pourrait nuire à son bon fonctionnement.
  - Lorsque vous nettoyez la lentille de la caméra, rincez la caméra avec une grande quantité d'eau, puis essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux et humide. Si vous frottez vigoureusement la lentille de la caméra, elle peut être rayée et ne plus être en mesure de transmettre une image nette.
  - Ne laissez pas du solvant organique, de la cire pour voiture, du produit de nettoyage pour vitres ou un revêtement transparent se coller sur la caméra. Si cela se produit, nettoyez la caméra dès que possible.
  - Lorsque la température change rapidement, notamment en cas de déversement d'eau chaude sur le véhicule par temps froid, il est possible que le système ne fonctionne plus normalement.
  - Lorsque vous lavez le véhicule, ne dirigez pas de jets d'eau violents sur la caméra ni sur les zones avoisinantes. Cela pourrait provoquer une défaillance de la caméra.
- N'exposez pas la caméra à un choc violent, car cela pourrait provoquer une défaillance. Si cela se produit, faites vérifier le véhicule dès que possible par votre concessionnaire Toyota.

## DIFFÉRENCES ENTRE L'ÉCRAN ET LA VÉRITABLE ROUTE

- Il se peut que les lignes de guidage de distance et les lignes de guidage de largeur du véhicule ne soient pas réellement parallèles aux lignes de démarcation de l'espace de stationnement, même si elles semblent l'être. Assurez-vous de procéder à une vérification visuelle.
- Il se peut que les distances entre les lignes de guidage de largeur du véhicule et les lignes de démarcation gauche et droite de l'espace de stationnement ne soient pas égales, même si elles semblent l'être. Assurez-vous de procéder à une vérification visuelle.
- Les lignes de guidage de distance se rapportent à des chaussées planes. Dans tous les cas suivants, il existe une marge d'erreur entre les lignes de guidage affichées à l'écran et la distance/ trajectoire réelle sur la route.

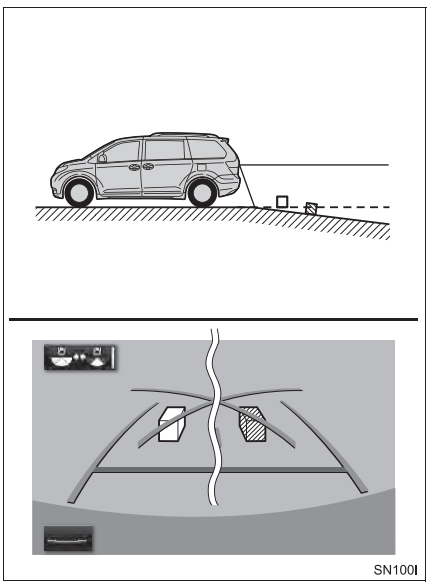
### LORSQUE LE SOL DERRIÈRE LE VÉHICULE MONTE BRUSQUEMENT

Les lignes de guidage de distance semblent plus près du véhicule qu'en réalité. C'est pourquoi les objets semblent plus éloignés qu'ils ne le sont en réalité. De la même manière, il existe une marge d'erreur entre les lignes de guidage et la distance/ trajectoire réelle sur la route.



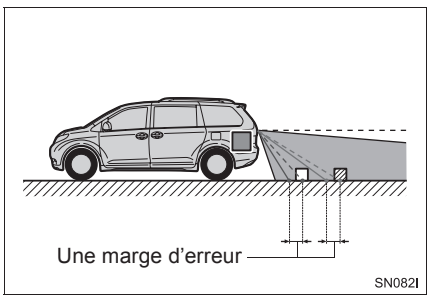
### LORSQUE LE SOL DERRIÈRE LE VÉHICULE DESCEND BRUSQUEMENT

Les lignes de guidage de distance semblent plus éloignées du véhicule qu'en réalité. C'est pourquoi les objets semblent plus près qu'ils ne le sont en réalité. De la même manière, il existe une marge d'erreur entre les lignes de guidage et la distance/trajectoire réelle sur la route.




### LORSQU'UNE PARTIE DU VÉHICULE EST AFFAISSÉE

Lorsqu'une partie du véhicule est affaissée en raison du nombre de passagers ou de la répartition de la charge, il y a une marge d'erreur entre les lignes de guidage affichées à l'écran et la distance/trajectoire réelle sur la route.

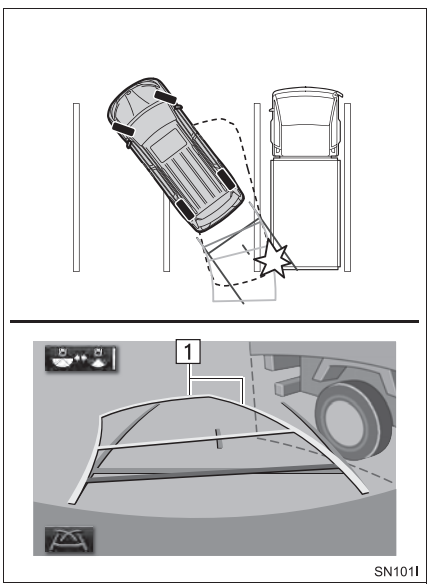



## LORSQUE LE VÉHICULE APPROCHE D'OBJETS TRIDIMENSIONNELS

Les lignes de braquage estimé visent des objets à surface plane (comme la route). Il est impossible d'estimer la position des objets tridimensionnels (comme les véhicules) à l'aide des lignes de braquage estimé et des lignes de guidage de distance. Lorsque vous approchez d'un objet tridimensionnel dont une partie dépasse vers l'extérieur (comme le plateau d'un camion), soyez attentif aux éléments suivants.

## LIGNES DE BRAQUAGE ESTIMÉ

Procédez à une vérification visuelle des zones entourant le véhicule et derrière celui-ci. Dans l'exemple illustré ci-dessous, le camion semble se trouver en dehors des lignes de braquage estimé et le véhicule ne donne pas l'impression de le heurter. Toutefois, l'arrière du camion peut en réalité chevaucher les lignes de braquage estimé. En fait, si vous reculez en suivant les lignes de braquage estimé, le véhicule risque de heurter le camion.

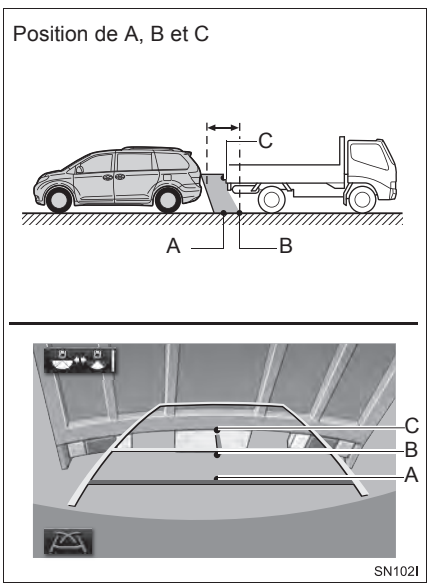



▶ 1 Lignes de braquage estimé

## LIGNES DE GUIDAGE DE DISTANCE

Procédez à une vérification visuelle des zones entourant le véhicule et derrière celui-ci. À l'écran, il semble qu'un camion est garé au point B. Cependant, en réalité, si vous reculez jusqu'au point A, vous heurterez le camion. À l'écran, il semble que A est plus près et que C est plus loin. Cependant, en réalité, la distance jusqu'à A et C est la même, et B est plus loin que A et C.

Position de A, B et C



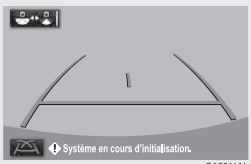
# 5. CE QUE VOUS DEVRIEZ SAVOIR

## SI VOUS REMARQUEZ UN QUELCONQUE SYMPTÔME

Si vous remarquez l'un des symptômes suivants, reportez-vous à la cause probable et à la solution, puis procédez à une nouvelle vérification.

Si la solution n'arrive pas à éliminer le symptôme, faites vérifier votre véhicule par votre concessionnaire Toyota.

| Symptôme | Cause probable | Solution |
|---|---|---|
| L'image est difficile à voir | • Le véhicule est dans un endroit sombre<br>• La température autour de la lentille est élevée ou basse<br>• La température extérieure est basse<br>• Il y a des gouttes d'eau sur la caméra<br>• Il pleut ou il y a de l'humidité<br>• Une substance étrangère (boue, etc.) adhère à la caméra<br>• Le soleil ou la lumière des phares éclaire directement la caméra<br>• Le véhicule se trouve sous un éclairage fluorescent, au sodium, au mercure, etc. | Faites marche arrière tout en vérifiant visuellement la zone autour du véhicule. (Lorsque les conditions seront meilleures, utilisez à nouveau le moniteur.)<br>La procédure de réglage de la qualité de l'image du système de moniteur de rétrovision est la même que celle du réglage de l'écran de navigation. (→P.41) |
| L'image est imprécise | De la saleté ou une substance étrangère (comme des gouttes d'eau, de la neige, de la boue, etc.) adhère à la caméra. | Rincez la caméra avec une grande quantité d'eau, puis essuyez la lentille de la caméra à l'aide d'un chiffon doux et humide. |
| L'image est mal alignée | La caméra ou sa zone environnante a subi un choc violent. | Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Toyota. |
| Les lignes de guidage sont très mal alignées | La caméra est mal alignée par rapport à sa position normale. | Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Toyota. |
| | • Le véhicule est incliné. (Il y a une charge lourde dans le véhicule, la pression des pneus est basse en raison d'une crevaison, etc.)<br>• Le véhicule roule sur une pente. | Si cela se produit pour ces raisons, cela n'indique pas une anomalie. Faites marche arrière tout en vérifiant visuellement la zone autour du véhicule. |

| Symptôme | Cause probable | Solution |
|---|---|---|
| Les lignes de braquage estimé bougent même si le volant est bien droit | Il y a une défaillance des signaux émis par le capteur de direction. | Faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Toyota. |
| Les lignes de guidage ne sont pas affichées | Le hayon est ouvert. | Fermez le hayon.<br>Si cela n'élimine pas le symptôme, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Toyota. |
| "Système en cours d'initialisation." s'affiche<br><br>CA6011AI | • Le volant a été tourné pendant la réinstallation de la batterie.<br>• Le niveau de charge de la batterie est faible.<br>• Le capteur de direction a été réinstallé.<br>• Il y a une défaillance des signaux émis par le capteur de direction. | Arrêtez le véhicule, puis tournez le volant au maximum vers la gauche et vers la droite.<br>Si cela n'élimine pas le symptôme, faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire Toyota. |

## 1 FONCTIONNEMENT DU TÉLÉPHONE (SYSTÈME MAINS LIBRES POUR TÉLÉPHONES CELLULAIRES)


**1. RÉFÉRENCE RAPIDE ..... 224**

**2. QUELQUES NOTIONS ÉLÉMENTAIRES..... 225**

ENREGISTREMENT/CONNEXION D'UN TÉLÉPHONE Bluetooth® ..... 226

UTILISATION DU CONTACTEUR TÉLÉPHONIQUE/DU MICROPHONE ..... 226

SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE ..... 227

À PROPOS DES CONTACTS DE LA LISTE DES CONTACTS ..... 228

LORS DE LA VENTE OU DE LA MISE AU REBUT DU VÉHICULE..... 228

# 7

# TÉLÉPHONE


**3. COMPOSITION D'UN APPEL SUR LE TÉLÉPHONE Bluetooth® ..... 229**

PAR LISTE DES FAVORIS ..... 230

PAR HISTORIQUE DES APPELS ..... 230

PAR LISTE DES CONTACTS ..... 231

PAR CLAVIER TÉLÉPHONIQUE..... 233

PAR CONTACTEUR DE DÉCROCHAGE ..... 233

PAR ÉCRAN "Domicile" ..... 233

**4. RÉCEPTION D'UN APPEL SUR LE TÉLÉPHONE Bluetooth® ..... 235**

APPELS ENTRANTS ..... 235

**5. CONVERSATION TÉLÉPHONIQUE SUR LE TÉLÉPHONE Bluetooth® ..... 236**

APPEL ENTRANT EN ATTENTE..... 238

**6. FONCTION MESSAGE DU TÉLÉPHONE Bluetooth® ..... 239**

RÉCEPTION D'UN MESSAGE ..... 240

VÉRIFICATION DES MESSAGES..... 241

RÉPONSE À UN MESSAGE (RÉPONSE RAPIDE)..... 242

APPEL DE L'EXPÉDITEUR D'UN MESSAGE ..... 243

## 2 CONFIGURATION

**1. PARAMÈTRES DES MESSAGES/ DU TÉLÉPHONE..... 244**

ÉCRAN DES PARAMÈTRES DES MESSAGES/DU TÉLÉPHONE ..... 244

ÉCRAN "Paramètres du son"..... 245

ÉCRAN "Param. contact/histor. appels"..... 246

ÉCRAN "Paramètres de messagerie"..... 254

ÉCRAN "Param. d'affichage de Tél." ..... 255

## 3 QUE FAIRE SI...

**1. DÉPANNAGE ..... 256**

# 1. RÉFÉRENCE RAPIDE

On peut utiliser l'écran principal du téléphone pour faire un appel téléphonique. Pour afficher l'écran de fonctionnement mains libres, appuyez sur le bouton **"APPS"** et sélectionnez **"Téléphone"**, appuyez sur le contacteur sur le volant ou appuyez sur le contacteur sur le tableau de bord.

En sélectionnant les 4 onglets, vous aurez accès aux différentes options des écrans qui s'offrent à vous.




| Fonction | | Page |
|---|---|---|
| Fonctionnement du téléphone | Enregistrement/connexion d'un téléphone Bluetooth® | 44 |
| | Composition d'un appel sur le téléphone Bluetooth® | 229 |
| | Réception d'un appel sur le téléphone Bluetooth® | 235 |
| | Conversation téléphonique sur le téléphone Bluetooth® | 236 |
| Fonction message | Utilisation de la fonction message sur le téléphone Bluetooth® | 239 |
| Configuration d'un téléphone | Paramètres du téléphone | 244 |
| | Paramètres Bluetooth® | 51 |

# 2. QUELQUES NOTIONS ÉLÉMENTAIRES

Le système mains libres vous permet de faire et de recevoir des appels tout en gardant vos mains sur le volant.

Ce système prend en charge Bluetooth®. Bluetooth® est un système de données sans fil qui permet aux téléphones cellulaires d'être utilisés sans qu'il soit nécessaire de les brancher à un câble ni de les placer sur un socle.

La procédure d'utilisation du téléphone est expliquée ici.

**AVERTISSEMENT**

- Pendant que vous conduisez, n'utilisez pas de téléphone cellulaire et ne connectez pas le téléphone Bluetooth®.
- Des antennes Bluetooth® sont installées sur votre composant audio. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque implantable, un stimulateur de resynchronisation cardiaque ou un défibrillateur automatique implantable devraient se tenir à une distance raisonnable des antennes Bluetooth®. Les ondes radio pourraient nuire au fonctionnement de tels appareils.
- Avant d'utiliser des dispositifs Bluetooth®, les utilisateurs de tout appareil médical électrique autre que les stimulateurs cardiaques implantables, les stimulateurs de resynchronisation cardiaque ou les défibrillateurs automatiques implantables devraient consulter le fabricant de l'appareil à propos du fonctionnement de ce dernier lorsqu'il est exposé aux ondes radio. Les ondes radio pourraient avoir des effets inattendus sur de tels appareils médicaux.

**NOTE**

- Ne laissez pas votre téléphone cellulaire dans le véhicule. La température dans l'habitacle pourrait atteindre un niveau susceptible d'endommager le téléphone.

**INFORMATIONS**

- Ce système ne peut pas fonctionner si votre téléphone cellulaire ne prend pas en charge Bluetooth®.
- Il est possible que le système ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :
  - Le téléphone cellulaire est éteint.
  - La position actuelle n'est pas couverte par la zone de communication.
  - Le téléphone cellulaire n'est pas connecté.
  - La batterie du téléphone cellulaire est faible.
- Lorsque vous utilisez le système audio Bluetooth® et le système mains libres en même temps, les problèmes suivants peuvent survenir :
  - La connexion Bluetooth® risque d'être rompue.
  - Vous pourriez entendre du bruit pendant la lecture audio Bluetooth®.

## ENREGISTREMENT/ CONNEXION D'UN TÉLÉPHONE Bluetooth®

Pour utiliser le système mains libres pour téléphones cellulaires, vous devez enregistrer un téléphone cellulaire dans le système. (→P.44)

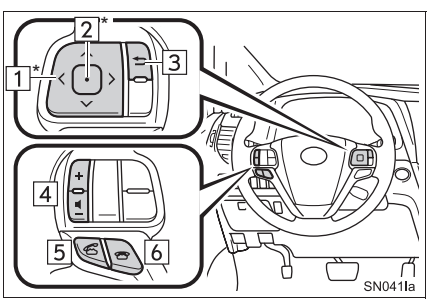
### AFFICHAGE DE L'ÉTAT DU TÉLÉPHONE Bluetooth®

L'état du téléphone Bluetooth® s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. (→P.18)

## UTILISATION DU CONTACTEUR TÉLÉPHONIQUE/DU MICROPHONE

▶Contacteur au volant

En appuyant sur le contacteur téléphonique, vous pouvez recevoir un appel ou raccrocher sans retirer vos mains du volant.




1* Contacteur "∧∨><"

- Appuyez sur le contacteur "∧" ou "∨" pour changer d'élément.
- Appuyez sur le contacteur ">" ou "<" pour changer d'onglet sélectionné.

2* Contacteur d'entrée

- Pour confirmer votre choix, appuyez sur le contacteur d'entrée.

3* Contacteur de retour

- Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur le contacteur de retour.

4 Contacteur de commande du volume

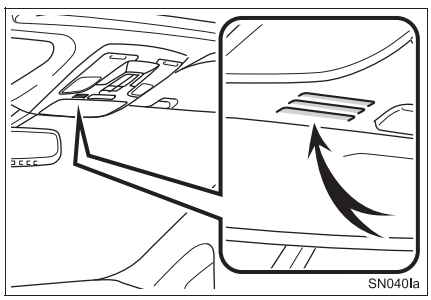
- Appuyez sur le côté **"+"** pour augmenter le volume.
- Appuyez sur le côté **"-"** pour diminuer le volume.

5 Contacteur de décrochage

6 Contacteur de raccrochage

▶Microphone

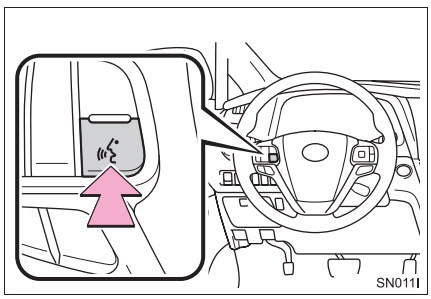
Vous utilisez le microphone lorsque vous parlez au téléphone.




* : Si le véhicule en est doté

## SYSTÈME DE COMMANDE VOCALE

Appuyez sur ce contacteur pour faire fonctionner le système de commande vocale.




- Vous pouvez utiliser le système de commande vocale ainsi que sa liste de commandes. (→P.186)

**INFORMATIONS**

- La voix de votre interlocuteur sera entendue à l'aide des haut-parleurs avant. Le son du système audio/vidéo sera coupé lors des appels téléphoniques ou lorsque des commandes vocales du système mains libres seront utilisées.
- Parlez au téléphone avec votre interlocuteur à tour de rôle. Si vous parlez en même temps, il est possible que votre interlocuteur ne vous entende pas et vice-versa. (Il ne s'agit pas d'une défaillance.)
- Maintenez le volume de l'appel à un niveau bas. Sinon, la voix de votre interlocuteur pourrait être audible à l'extérieur du véhicule et l'écho de la voix pourrait augmenter. Pendant une conversation téléphonique, parlez clairement en direction du microphone.
- Il est possible que votre interlocuteur ne vous entende pas dans les situations suivantes :
  - Lors d'une conduite sur une route non pavée. (Générant un bruit de trafic excessif.)
  - Lors d'une conduite à grande vitesse.
  - Le toit ou les glaces sont ouverts.
  - Les évents du climatiseur sont orientés vers le microphone.
  - Le ventilateur de la climatisation est bruyant.
  - La qualité sonore est mauvaise à cause du téléphone et/ou du réseau utilisés.

## À PROPOS DES CONTACTS DE LA LISTE DES CONTACTS

- Les données suivantes sont enregistrées pour chaque téléphone enregistré. Lorsqu'un autre téléphone est connecté, vous ne pouvez pas lire les données enregistrées suivantes :
  - Données des contacts
  - Données de l'historique des appels
  - Données des favoris
  - Données des images
  - Tous les paramètres du téléphone
  - Paramètres des messages

**INFORMATIONS**

- Lorsque vous supprimez l'enregistrement d'un téléphone, les données indiquées ci-dessus sont également supprimées.

## LORS DE LA VENTE OU DE LA MISE AU REBUT DU VÉHICULE

Un grand nombre de renseignements personnels sont enregistrés lorsque vous utilisez le système mains libres. Lorsque vous vendez ou mettez au rebut le véhicule, initialisez les données. (→P.65)

- Vous pouvez initialiser les données suivantes dans le système :
  - Données des contacts
  - Données de l'historique des appels
  - Données des favoris
  - Données des images
  - Tous les paramètres du téléphone
  - Paramètres des messages

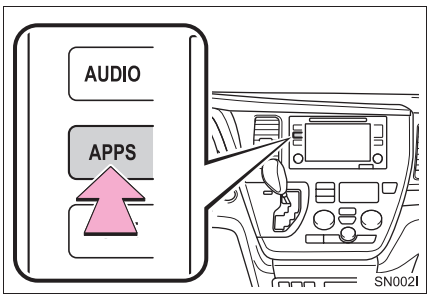
**INFORMATIONS**

- Une fois initialisés, les données et les paramètres seront effacés. Soyez très prudent lorsque vous procédez à cette opération.

# 3. COMPOSITION D'UN APPEL SUR LE TÉLÉPHONE Bluetooth®

Une fois qu'un téléphone Bluetooth® a été enregistré, il est possible d'effectuer un appel à l'aide du système mains libres. Il y a plusieurs façons d'effectuer un appel, tel que décrit ci-dessous.

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**2** Sélectionnez **"Téléphone"**.

**3** Sélectionnez l'onglet à partir duquel vous souhaitez effectuer l'appel.




- Vous pouvez afficher l'écran principal du téléphone en appuyant sur le contacteur sur le volant ou en appuyant sur le contacteur sur le tableau de bord.

| Procédure d'appel | Page |
|---|---|
| Par liste des favoris | 230 |
| Par historique des appels | 230 |
| Par liste des contacts*1 | 231 |
| Par clavier téléphonique*1 | 233 |
| Par courriel/SMS/MMS | 243 |
| Par appel de PDI*2 | 279 |
| Par contacteur de décrochage | 233 |
| Par Entune App Suite*1, 2 | 346 |
| Par système de commande vocale | 191 |
| Par écran "Domicile" | 233 |

*1 : Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.
*2 : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

## PAR LISTE DES FAVORIS

Vous pouvez effectuer un appel en utilisant des contacts enregistrés qui peuvent être sélectionnés dans une liste de contacts. (→P.251)

**1** Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

**2** Sélectionnez l'onglet **"Favoris"**, puis sélectionnez le contact souhaité.




**3** Sélectionnez le numéro souhaité.

**4** Vérifiez que l'écran "Appeler" est affiché.

## PAR HISTORIQUE DES APPELS

Vous pouvez sélectionner les 30 derniers numéros de l'historique des appels (manqués, entrants ou sortants) sous l'onglet "Historique appels".

**1** Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

**2** Sélectionnez l'onglet **"Histor. appels"**, puis sélectionnez ou le contact souhaité.




● L'icône du type d'appel est affichée.

: Appel manqué

: Appel entrant

: Appel sortant

▶Lorsque est sélectionné

**3** Vérifiez que l'écran "Appeler" est affiché.

▶Lorsque le contact souhaité est sélectionné

**3** Sélectionnez le numéro souhaité.

**4** Vérifiez que l'écran "Appeler" est affiché.

**INFORMATIONS**

- Lorsque vous appelez continuellement le même numéro, seul l'appel le plus récent figure dans l'historique des appels.
- Lorsque vous recevez un appel dont le numéro de téléphone est enregistré dans la liste des contacts, le nom s'affiche.
- Les appels à numéro non affiché sont aussi mémorisés dans le système.
- Il est possible que les appels téléphoniques internationaux ne puissent pas être effectués selon le type de téléphone cellulaire utilisé.
- La liste devrait regrouper les entrées consécutives qui ont le même numéro de téléphone et le même type d'appel. Par exemple, deux appels provenant du téléphone cellulaire de Kay Rowles seront affichés comme suit : Kay Rowles (2)
- En appuyant sur le contacteur ☎ sur le volant, vous pouvez téléphoner au dernier élément de l'historique des appels.

## PAR LISTE DES CONTACTS

Vous pouvez faire un appel en utilisant les données des contacts qui sont transférées depuis le téléphone cellulaire enregistré. (→P.232)

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 2500 contacts (jusqu'à 4 numéros de téléphone et adresses de courriel par contact) dans la liste des contacts.

**1** Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

**2** Sélectionnez l'onglet **"Contacts"**, puis sélectionnez le contact souhaité.




**3** Sélectionnez le numéro souhaité.

**4** Vérifiez que l'écran "Appeler" est affiché.

## LORSQUE LE CONTACT EST VIDE

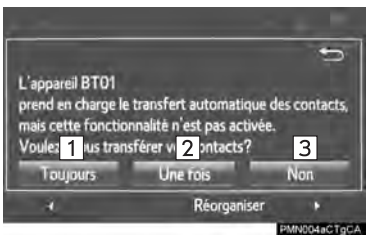
### POUR LES TÉLÉPHONES Bluetooth® COMPATIBLES AVEC LE PROFIL PBAP

▶Lorsque “Transfère automatique” est activé (→P.246)

- Les contacts sont transférés automatiquement.

▶Lorsque “Transfère automatique” est désactivé (→P.246)

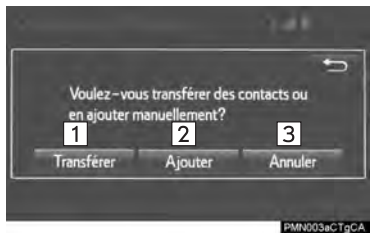
**1** Sélectionnez l’élément souhaité.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour transférer de nouveaux contacts depuis un téléphone cellulaire. Sélectionnez **“Toujours”**, puis activez “Transfère automatique”. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour ne transférer qu’une seule fois tous les contacts du téléphone cellulaire connecté. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour annuler le transfert. |

### POUR LES TÉLÉPHONES Bluetooth® INCOMPATIBLES AVEC LE PROFIL PBAP MAIS COMPATIBLES AVEC LE PROFIL OPP

**1** Sélectionnez l’élément souhaité.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour transférer les contacts à partir du téléphone cellulaire connecté. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour ajouter un contact manuellement. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour annuler le transfert. |

▶Lorsque “Transférer” est sélectionné

**2** Procédez tel qu’indiqué à la section “POUR LES TÉLÉPHONES Bluetooth®INCOMPATIBLES AVEC LE PROFIL PBAP MAIS COMPATIBLES AVEC LE PROFIL OPP” à partir de “ÉTAPE 2”. (→P.248)

▶Lorsque “Ajouter” est sélectionné

**2** Procédez tel qu’indiqué à la section “ENREGISTREMENT D’UN CONTACT DANS LA LISTE DES CONTACTS”, à partir de “ÉTAPE 2”. (→P.249)

**INFORMATIONS**

- Vous ne pouvez pas effectuer le transfert manuellement pendant que vous conduisez.
- Si votre téléphone cellulaire n'est pas compatible avec les profils PBAP ou OPP, les contacts ne peuvent pas être transférés.
- Selon le type de téléphone Bluetooth® :
  - Il est possible que d'autres étapes soient nécessaires sur le téléphone lorsque vous transférez les données des contacts.
  - Il est possible que l'image enregistrée dans la liste des contacts ne soit pas transférée selon le type de téléphone Bluetooth® connecté.

## PAR CLAVIER TÉLÉPHONIQUE

**1** Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

**2** Sélectionnez l'onglet **"Clavier"**, puis entrez le numéro de téléphone.




**3** Sélectionnez ou appuyez sur le contacteur sur le volant.

**4** Vérifiez que l'écran "Appeler" est affiché.

**INFORMATIONS**

- Selon le type de téléphone Bluetooth® connecté, il est possible que d'autres étapes soient nécessaires sur le téléphone.

## PAR CONTACTEUR DE DÉCROCHAGE

Vous pouvez effectuer un appel à partir du dernier élément de l'historique des appels.

**1** Appuyez sur le contacteur sur le volant pour afficher l'écran principal du téléphone.

**2** Appuyez sur le contacteur sur le volant pour afficher l'écran "Historique appels".

**3** Appuyez sur le contacteur sur le volant pour téléphoner au dernier élément de l'historique des appels.

**4** Vérifiez que l'écran "Appeler" est affiché.

## PAR ÉCRAN "Domicile"

**1** Affichez l'écran d'accueil. (→P.37)




**2** Sélectionnez le contact souhaité.

**3** Vérifiez que l'écran "Appeler" est affiché.

## ENREGISTREMENT D'UN CONTACT

1 Maintenez le bouton d'écran enfoncé pour ajouter un contact.

2 Sélectionnez le contact souhaité.

3 Sélectionnez le numéro souhaité.

**INFORMATIONS**

- Si la liste des contacts est vide, vous ne pouvez pas enregistrer de contacts sur l'écran d'accueil.
- Vous ne pouvez pas enregistrer de contacts sur l'écran d'accueil pendant que vous conduisez.

# 4. RÉCEPTION D'UN APPEL SUR LE TÉLÉPHONE Bluetooth®

## APPELS ENTRANTS

Lorsque vous recevez un appel, cet écran est affiché et un son est émis.

**1** Sélectionnez  ou appuyez sur le contacteur ☎ sur le volant pour prendre l'appel.




**Pour refuser l'appel** : Sélectionnez  ou appuyez sur le contacteur ☎ sur le volant.

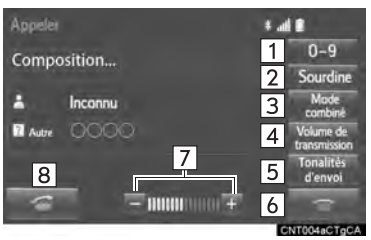
**Pour régler le volume de l'appel reçu** : Tournez le bouton **"PWR·VOL"** ou utilisez le contacteur de volume sur le volant.

**INFORMATIONS**

- Lors des appels téléphoniques internationaux, il est possible que le nom ou le numéro du correspondant ne s'affiche pas correctement selon le type de téléphone cellulaire utilisé.
- Vous pouvez configurer le mode d'affichage des appels entrants. (→P.255)
- La sonnerie qui a été définie dans l'écran "Paramètres du son" retentit lorsqu'il y a un appel entrant. Selon le type de téléphone Bluetooth®, il est possible que le système et le téléphone Bluetooth® sonnent ensemble lorsqu'il y a un appel entrant. (→P.245)

# 5. CONVERSATION TÉLÉPHONIQUE SUR LE TÉLÉPHONE Bluetooth®

Lorsque vous parlez au téléphone, cet écran est affiché. Il est possible d'effectuer sur cet écran les opérations décrites ci-dessous.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour afficher le clavier téléphonique pour envoyer des tonalités. | 236 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour mettre le microphone en sourdine. | — |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour basculer entre les modes mains libres et téléphone cellulaire. | — |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour régler le volume de votre voix pour votre interlocuteur. | 237 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour envoyer des tonalités. Ce bouton n'apparaît que si un numéro qui contient un (w) est composé en mode mains libres. | 237 |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour raccrocher le téléphone. | — |
| 7 | Sélectionnez **"+"** ou **"-"** pour régler le volume de la voix de votre interlocuteur. | — |
| 8 | Sélectionnez ce bouton pour commencer à parler avec votre interlocuteur. | 238 |

**INFORMATIONS**

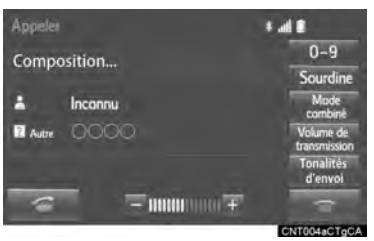
- Vous ne pouvez pas sortir du mode mains libres pendant que vous conduisez.
- Lorsque vous passez en mode mains libres, l'écran mains libres est affiché et vous pouvez l'utiliser.
- Vous pouvez passer du mode téléphone cellulaire au mode mains libres et vice-versa directement à partir du téléphone cellulaire.
- La façon d'effectuer un transfert et son déroulement varient selon le type de téléphone cellulaire utilisé.
- Pour connaître les procédures d'utilisation du téléphone cellulaire, reportez-vous au manuel qui l'accompagne.

## ENVOI DE TONALITÉS

### PAR CLAVIER TÉLÉPHONIQUE

Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

**1** Sélectionnez **"0-9"**.




**2** Entrez le numéro souhaité.

### EN SÉLECTIONNANT “Tonalités d’envoi”

**“Tonalités d’envoi”** apparaît lorsqu’au moins une tonalité continue contenant un (w) est enregistrée dans la liste des contacts.

Vous pouvez effectuer cette action pendant que vous conduisez.

**1** Sélectionnez **“Tonalités d’envoi”**.

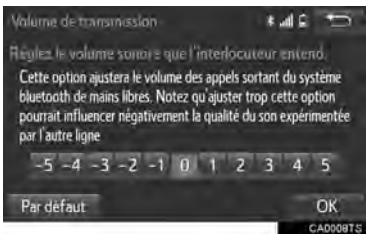
**INFORMATIONS**

- Une tonalité continue est une chaîne de caractères composée de chiffres et du caractère p ou w. (p. ex. 056133w0123p#1∗)
- Lorsque la tonalité de pause “p” est utilisée, après 2 secondes, les tonalités sont envoyées automatiquement jusqu’à la prochaine tonalité de pause. Lorsque la tonalité de pause “w” est utilisée, après une intervention de l’utilisateur, les tonalités sont envoyées automatiquement jusqu’à la prochaine tonalité de pause.
- Vous pouvez utiliser les tonalités de libération pour automatiser le fonctionnement de certains services téléphoniques, comme un répondeur ou un service bancaire. Vous pouvez enregistrer, dans la liste des contacts, un numéro de téléphone qui comprend des tonalités continues.
- Vous pouvez utiliser une commande vocale pour envoyer des tonalités après une tonalité de pause “w” pendant un appel.

## RÉGLAGE DU VOLUME DE TRANSMISSION

**1** Sélectionnez **“Volume de transmission”**.

**2** Sélectionnez le niveau du volume de transmission souhaité.




**3** Sélectionnez **“OK”**.

**INFORMATIONS**

- Cela pourrait avoir une incidence sur la qualité sonore de votre voix entendue par votre interlocuteur.
- Pour réinitialiser le volume de transmission, sélectionnez **“Par défaut”**.
- “Volume de transmission” est estompé lorsque le microphone est en sourdine.

## APPEL ENTRANT EN ATTENTE

Lorsqu'un appel est interrompu par un tiers pendant votre conversation, cet écran s'affiche.

**1** Sélectionnez ou appuyez sur le contacteur sur le volant pour amorcer une conversation avec votre nouvel interlocuteur.




**Pour refuser l'appel** : Sélectionnez ou appuyez sur le contacteur sur le volant.

- Chaque fois que vous sélectionnez ou que vous appuyez sur le contacteur sur le volant au cours d'un appel interrompu, le correspondant qui est en attente passera en ligne.

**INFORMATIONS**

- Il est possible que cette fonction ne soit pas disponible selon le type de téléphone cellulaire utilisé.

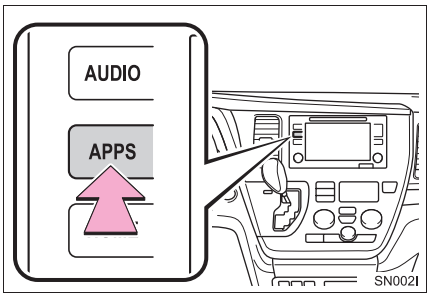
# 6. FONCTION MESSAGE DU TÉLÉPHONE Bluetooth®

Vous pouvez transférer les messages reçus sur le téléphone Bluetooth® connecté, ce qui vous permet de les vérifier et d'y répondre en utilisant le système.

Selon le type de téléphone Bluetooth® connecté, il est possible que les messages reçus ne soient pas transférés à la boîte de réception.

Si le téléphone ne prend pas en charge la fonction message, vous ne pouvez pas utiliser cette fonction.

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**2** Sélectionnez **"Téléphone"**.




- Vous pouvez également afficher l'écran de la boîte de réception pour sélectionner **"Messages"**. (→ÉTAPE 4)

**3** Sélectionnez .

- Vous pouvez afficher l'écran principal du téléphone en appuyant sur le contacteur sur le volant ou en appuyant sur le contacteur sur le tableau de bord.

**4** Vérifiez que l'écran de la boîte de réception est affiché.

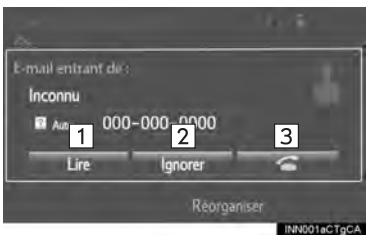



: Sélectionnez ce bouton pour passer en mode téléphone.

| Fonction | Page |
|---|---|
| Réception d'un message | 240 |
| Vérification des messages | 241 |
| Réponse à un message (réponse rapide) | 242 |
| Appel de l'expéditeur d'un message | 243 |
| Paramètres des messages | 254 |

## RÉCEPTION D'UN MESSAGE

Lorsqu'un courriel/SMS/MMS est reçu, l'écran de message entrant s'affiche, accompagné d'un signal sonore, et vous pouvez l'utiliser.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour lire le message. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour ne pas ouvrir le message. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour appeler l'expéditeur du message. |

**INFORMATIONS**

- Selon le téléphone cellulaire utilisé pour recevoir les messages ou l'état de son enregistrement dans le système, il est possible que certaines informations ne s'affichent pas.
- L'écran contextuel peut s'afficher pour les courriels et les SMS/MMS entrants dans les circonstances suivantes :

  Courriels :
  - "Affichage des E-mail entrants" est réglé sur "Plein écran". (→P.254)
  - "Fenêtre d'avis de courriel" est activé. (→P.254)

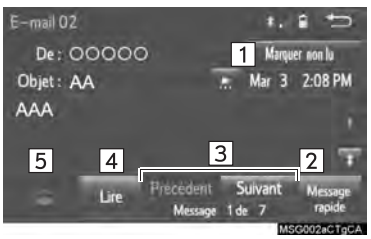
  SMS/MMS :
  - "Affichage SMS/MMS entrants" est réglé sur "Plein écran". (→P.254)
  - "Fenêtre d'avis de SMS/MMS" est activé. (→P.254)

## VÉRIFICATION DES MESSAGES

**1** Affichez l'écran de la boîte de réception. (→P.239)

**2** Sélectionnez le message souhaité dans la liste.

**3** Vérifiez que le message est affiché.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1* | Sélectionnez **"Marquer non lu"** ou **"Marquer comme lu"** pour marquer le message comme non lu ou comme lu sur l'écran de la boîte de réception. Cette fonction est disponible lorsque "Mettre à jour l'état de lecture du message sur le téléphone" est activé. (→P.254) |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour répondre au message. (→P.242) |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher le message précédent ou le message suivant. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour que le système lise les messages. Pour annuler cette fonction, sélectionnez **"Arrêter"**. Lorsque "Lecture automatique de messages" est activé, les messages sont lus automatiquement. (→P.254) |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour appeler l'expéditeur. |

* : Courriel uniquement

**INFORMATIONS**

- La fonction de lecture d'un message texte n'est pas disponible lorsque vous conduisez.
- Selon le type de téléphone Bluetooth® connecté, il est possible que d'autres étapes soient nécessaires sur le téléphone.
- Les messages sont affichés dans le dossier de l'adresse de courriel enregistrée du téléphone Bluetooth® connecté. Sélectionnez l'onglet correspondant au dossier que vous souhaitez afficher.
- Seuls les messages reçus sur le téléphone Bluetooth® connecté peuvent être affichés.
- Le contenu du message ne s'affiche pas pendant que vous conduisez.
- Tournez le bouton **"PWR·VOL"** ou utilisez le contacteur de volume sur le volant pour régler le volume de lecture du message.

## RÉPONSE À UN MESSAGE (RÉPONSE RAPIDE)

15 messages ont déjà été mémorisés.

**1** Affichez l'écran de la boîte de réception. (→P.239)

**2** Sélectionnez le message souhaité dans la liste.

**3** Sélectionnez **"Message rapide"**.




**4** Sélectionnez le message souhaité.

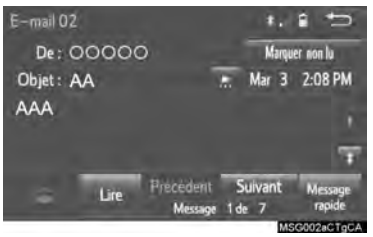
**5** Sélectionnez **"Envoyer"**.

- Pendant que le message est envoyé, un écran d'envoi de message s'affiche.
- Pour annuler l'envoi du message, sélectionnez **"Annuler"**.

### MODIFICATION DES MESSAGES DE RÉPONSE RAPIDE

Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

**1** Sélectionnez **"Message rapide"**.




**2** Sélectionnez le bouton qui correspond au message que vous souhaitez modifier.

**3** Sélectionnez **"OK"** lorsque la modification est terminée.

**INFORMATIONS**

- Pour réinitialiser les messages de réponse rapide qui ont été modifiés, sélectionnez **"Par défaut"**.
- "Message rapide 1"**("Je suis en train de conduire et j'arriverai dans approximativement [ETA] minutes.")*** :
  Ce message ne peut pas être modifié. Le code [ETA] sera automatiquement remplacé par l'heure d'arrivée prévue par le système de navigation sur l'écran de confirmation du message.
  Si des points de cheminement ont été définis, [ETA] indiquera l'heure d'arrivée prévue au prochain point de cheminement.
  Si aucun itinéraire n'est actuellement défini dans le système de navigation, vous ne pouvez pas sélectionner "Message rapide 1".

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

## APPEL DE L'EXPÉDITEUR D'UN MESSAGE

Vous pouvez effectuer des appels vers le numéro de téléphone de l'expéditeur d'un courriel/SMS/MMS.

Vous pouvez effectuer cette action pendant que vous conduisez.

### COMPOSITION À PARTIR DE L'ÉCRAN DU COURRIEL/SMS/MMS

**1** Affichez l'écran de la boîte de réception. (→P.239)

**2** Sélectionnez le message souhaité.

**3** Sélectionnez .




- S'il y a 2 numéros de téléphone ou plus, sélectionnez le numéro souhaité.

**4** Vérifiez que l'écran "Appeler" est affiché.

### COMPOSITION D'UN NUMÉRO CONTENU DANS UN MESSAGE

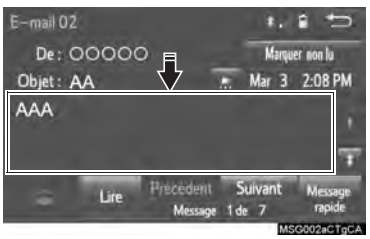
Vous pouvez effectuer des appels vers un numéro de téléphone contenu dans le corps d'un message.

Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

**1** Affichez l'écran de la boîte de réception. (→P.239)

**2** Sélectionnez le message souhaité.

**3** Sélectionnez le corps du message.




**4** Sélectionnez le numéro souhaité.

- Les numéros de téléphone détectés dans le message sont affichés.

**5** Vérifiez que l'écran "Appeler" est affiché.

**INFORMATIONS**

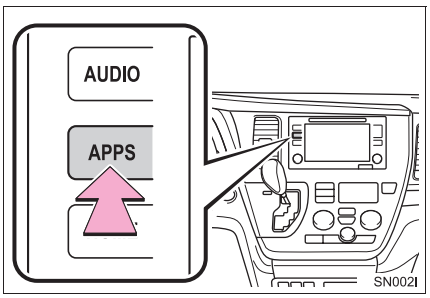
- Une série de chiffres peut être reconnue par erreur comme étant un numéro de téléphone. De plus, il est possible que certains numéros de téléphone ne soient pas reconnus, par exemple s'il s'agit de numéros d'autres pays.

### COMPOSITION À PARTIR DE L'ÉCRAN DE MESSAGE ENTRANT

→P.240

# 1. PARAMÈTRES DES MESSAGES/DU TÉLÉPHONE

**1** Appuyez sur le bouton **“APPS”**.




**2** Sélectionnez **“Configuration”**.

**3** Sélectionnez **“Téléphone”**.

**4** Sélectionnez l’élément à configurer.

## ÉCRAN DES PARAMÈTRES DES MESSAGES/DU TÉLÉPHONE




| N° | Informations | Page |
|---|---|---|
| 1 | Enregistrement/connexion d’un téléphone | 51 |
| 2 | Paramètres de son | 245 |
| 3 | Paramètres des contacts/ de l’historique des appels | 246 |
| 4 | Paramètres de messagerie | 254 |
| 5 | Paramètres d’affichage du téléphone | 255 |

## AUTRE MÉTHODE D’AFFICHAGE DE L’ÉCRAN DES PARAMÈTRES DES MESSAGES/DU TÉLÉPHONE

**1** Affichez l’écran principal du téléphone. (→P.229)

**2** Sélectionnez **“Paramètres”**.



## ÉCRAN “Paramètres du son”

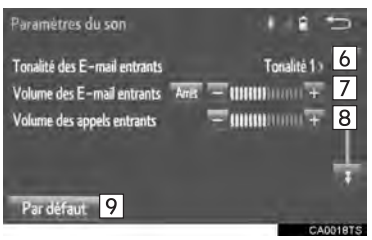
Vous pouvez régler le volume de l’appel et le volume de la sonnerie. Vous pouvez sélectionner une sonnerie.

**1** Affichez l’écran “Paramètres téléphone/messages”. (→P.244)

**2** Sélectionnez **“Paramètres du son”**.

**3** Sélectionnez l’élément que vous souhaitez configurer.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour régler la sonnerie souhaitée. |
| 2 | Sélectionnez **“-”** ou **“+”** pour régler le volume de la sonnerie. |
| 3 | Sélectionnez **“-”** ou **“+”** pour régler le volume de lecture du message. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour régler la tonalité souhaitée pour un SMS/MMS entrant. |
| 5 | Sélectionnez **“-”** ou **“+”** pour régler le volume de la tonalité d’un SMS/MMS entrant. |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour régler la tonalité souhaitée pour un courriel entrant. |
| 7 | Sélectionnez **“-”** ou **“+”** pour régler le volume de la tonalité d’un courriel entrant. |
| 8 | Sélectionnez **“-”** ou **“+”** pour régler le volume par défaut de la voix de votre interlocuteur. |
| 9 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser tous les éléments de réglage. |

**INFORMATIONS**

- Selon le type de téléphone utilisé, il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles.

## ÉCRAN “Param. contact/ histor. appels”

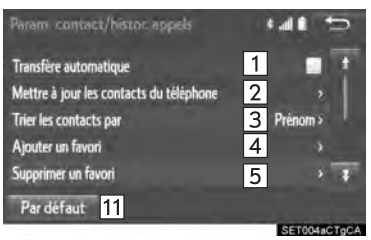
Vous pouvez transférer le contact d’un téléphone Bluetooth® vers le système. Vous pouvez également ajouter, modifier et supprimer le contact.

Vous pouvez supprimer l’historique des appels et modifier les contacts ainsi que les favoris.

**1** Affichez l’écran “Paramètres téléphone/messages”. (→P.244)

**2** Sélectionnez **“Param. contact/histor. appels”**.

**3** Sélectionnez l’élément que vous souhaitez configurer.







| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver le transfert automatique du contact/de l’historique. Lorsque l’option est activée, les données des contacts et l’historique du téléphone sont automatiquement transférés. | — |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour mettre à jour les contacts à partir du téléphone connecté. | 247 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour trier les contacts par prénom ou par nom. | — |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour ajouter des contacts à la liste des favoris. | 251 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer des contacts de la liste des favoris. | 253 |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l’affichage de l’image du contact transférée. | — |
| 7* | Sélectionnez ce bouton pour effacer les contacts de l’historique des appels. | — |
| 8* | Sélectionnez ce bouton pour ajouter des contacts à la liste des contacts. | 249 |
| 9* | Sélectionnez ce bouton pour modifier des contacts dans la liste des contacts. | 249 |

| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 10* | Sélectionnez ce bouton pour supprimer des contacts de la liste des contacts. | 250 |
| 11 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser tous les éléments de réglage. | — |

* : Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, cette fonction est disponible lorsque “Transfère automatique” est désactivé. (→P.246)

**INFORMATIONS**

- Selon le type de téléphone utilisé, il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles.
- Les données des contacts sont gérées de façon distincte pour chaque téléphone enregistré. Lorsqu’un téléphone est connecté, il est impossible de lire les données d’un autre téléphone enregistré.

## MISE À JOUR DES CONTACTS À PARTIR DU TÉLÉPHONE

Le mode de fonctionnement diffère selon que le téléphone Bluetooth® est compatible avec le profil PBAP ou incompatible avec le profil PBAP mais compatible avec le profil OPP.

Si votre téléphone cellulaire n’est pas compatible avec les profils PBAP ou OPP, les contacts ne peuvent pas être transférés.

### POUR LES TÉLÉPHONES Bluetooth® COMPATIBLES AVEC LE PROFIL PBAP

**1** Sélectionnez **“Mettre à jour les contacts du téléphone”**.

- Les contacts sont transférés automatiquement.

**2** Vérifiez qu’un écran de confirmation est affiché une fois l’opération terminée.

- Selon le type de téléphone cellulaire utilisé, il se peut que cette opération ne soit pas nécessaire.
- Selon le type de téléphone cellulaire utilisé, une authentification OBEX peut être requise lorsque vous transférez les données des contacts. Entrez “1234” sur le téléphone Bluetooth®.
- Si un autre dispositif Bluetooth® est connecté lorsque vous transférez les données des contacts, selon le type de téléphone utilisé, vous devrez peut-être déconnecter le dispositif Bluetooth® connecté.
- Selon le type de téléphone Bluetooth® connecté, il est possible que d’autres étapes soient nécessaires sur le téléphone.

### POUR LES TÉLÉPHONES Bluetooth® INCOMPATIBLES AVEC LE PROFIL PBAP MAIS COMPATIBLES AVEC LE PROFIL OPP

Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

1 Sélectionnez **"Mettre à jour les contacts du téléphone"**.

2 Transférez les données des contacts vers le système à l'aide d'un téléphone Bluetooth®.

- Selon le type de téléphone cellulaire utilisé, il se peut que cette opération ne soit pas nécessaire.
- Selon le type de téléphone cellulaire utilisé, une authentification OBEX peut être requise lorsque vous transférez les données des contacts. Entrez "1234" sur le téléphone Bluetooth®.
- Pour annuler cette fonction, sélectionnez **"Annuler"**.

3 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

### AUTRE MÉTHODE DE MISE À JOUR DES CONTACTS (DEPUIS L'ÉCRAN "Historique appels")

Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, cette fonction est disponible lorsque "Transfère automatique" est désactivé. (→P.246)

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

2 Sélectionnez l'onglet **"Histor. appels"**, puis sélectionnez un contact qui n'est pas déjà enregistré dans la liste des contacts.

3 Sélectionnez **"Mettre à jour contact"**.

4 Sélectionnez le contact souhaité.

5 Sélectionnez le type du numéro de téléphone.

## ENREGISTREMENT D'UN CONTACT DANS LA LISTE DES CONTACTS

Vous pouvez enregistrer les données d'un nouveau contact.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 numéros par personne. Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, cette fonction est disponible lorsque "Transfère automatique" est désactivé. (→P.246)

1 Sélectionnez **"Nouveau contact"**.

2 Entrez le nom, puis sélectionnez **"OK"**.

3 Entrez le numéro de téléphone, puis sélectionnez **"OK"**.

4 Sélectionnez le type du numéro de téléphone.

5 Pour ajouter un autre numéro pour ce contact, sélectionnez **"Oui"**.

### AUTRE MÉTHODE D'ENREGISTREMENT D'UN CONTACT (DEPUIS L'ÉCRAN "Historique appels")

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

2 Sélectionnez l'onglet **"Historique appels"**, puis sélectionnez un contact qui n'est pas déjà enregistré dans la liste des contacts.

3 Sélectionnez **"Ajouter aux contacts"**.

4 Procédez tel qu'indiqué à la section "ENREGISTREMENT D'UN CONTACT DANS LA LISTE DES CONTACTS", à partir de "ÉTAPE 2". (→P.249)

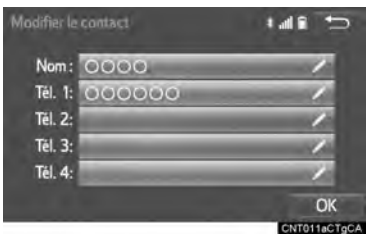
## MODIFICATION DES DONNÉES D'UN CONTACT

Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, cette fonction est disponible lorsque "Transfère automatique" est désactivé. (→P.246)

1 Sélectionnez **"Modifier les contacts"**.

2 Sélectionnez le contact souhaité.

3 Sélectionnez le bouton qui correspond au nom ou au numéro souhaité.




▶Pour modifier le nom

4 Procédez tel qu'indiqué à la section "ENREGISTREMENT D'UN CONTACT DANS LA LISTE DES CONTACTS", à partir de "ÉTAPE 2". (→P.249)

▶Pour modifier le numéro

4 Procédez tel qu'indiqué à la section "ENREGISTREMENT D'UN CONTACT DANS LA LISTE DES CONTACTS", à partir de "ÉTAPE 3". (→P.249)

### AUTRE MÉTHODE DE MODIFICATION D'UN CONTACT (DEPUIS L'ÉCRAN "Détails du contact")

**1** Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

**2** Sélectionnez l'onglet **"Contacts"**, **"Historique appels"** ou **"Favoris"**, puis sélectionnez le contact souhaité.

**3** Sélectionnez **"Modifier le contact"**.




**"Adresses E-mail"** : Sélectionnez ce bouton pour afficher toutes les adresses de courriel enregistrées du contact.

**4** Procédez tel qu'indiqué à la section "MODIFICATION DES DONNÉES D'UN CONTACT", à partir de "ÉTAPE 4". (→P.249)

## SUPPRESSION DES DONNÉES D'UN CONTACT

Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, cette fonction est disponible lorsque "Transfère automatique" est désactivé. (→P.246)

**1** Sélectionnez **"Supprimer le contact"**.

**2** Sélectionnez le contact souhaité, puis sélectionnez **"Suppr."**.

**3** Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

**INFORMATIONS**

- Vous pouvez sélectionner plusieurs données, puis les supprimer toutes en même temps.

### AUTRE MÉTHODE DE SUPPRESSION D'UN CONTACT (DEPUIS L'ÉCRAN "Détails du contact")

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

2 Sélectionnez l'onglet **"Contacts"**, **"Histor. appels"** ou **"Favoris"**, puis sélectionnez le contact souhaité.

3 Sélectionnez **"Supprimer le contact"**.

4 Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

**INFORMATIONS**

- Lorsque vous supprimez un téléphone Bluetooth®, les données des contacts sont supprimées en même temps.

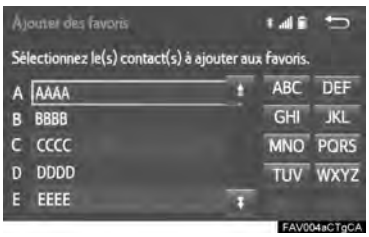
## CONFIGURATION DE LA LISTE DE FAVORIS

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 15 contacts (jusqu'à 4 numéros par contact) dans la liste des favoris.

### ENREGISTREMENT DE CONTACTS DANS LA LISTE DES FAVORIS

1 Sélectionnez **"Ajouter un favori"**.

2 Sélectionnez le contact que vous souhaitez ajouter à la liste des favoris.




- Les contacts estompés sont déjà enregistrés comme favori.

3 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

▶Lorsque 15 contacts ont déjà été enregistrés dans la liste des favoris

**1** Lorsque 15 contacts ont déjà été enregistrés dans la liste des favoris, il est nécessaire de remplacer l'un d'eux. Pour remplacer un contact, sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

**2** Sélectionnez le contact à remplacer.



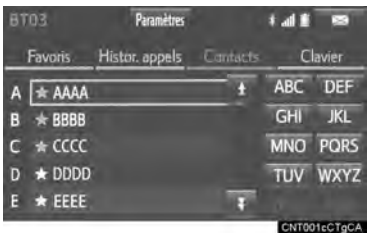

**3** Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

▶Autre méthode d'enregistrement de contacts dans la liste des favoris (depuis l'écran "Contacts")

**1** Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

**2** Sélectionnez l'onglet **"Contacts"**.

**3** Sélectionnez ☆ au début du nom du contact que vous souhaitez enregistrer dans la liste des favoris.




- Lorsque le contact est sélectionné, ☆ devient ★, et le contact est enregistré dans la liste des favoris.

▶Autre méthode d'enregistrement de contacts dans la liste des favoris (depuis l'écran "Détails du contact")

**1** Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

**2** Sélectionnez l'onglet **"Contacts"** ou **"Histor. appels"**, puis sélectionnez le contact souhaité.

**3** Sélectionnez **"Ajouter un favori"**.

**4** Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

### SUPPRESSION DE CONTACTS DANS LA LISTE DES FAVORIS

1 Sélectionnez **"Supprimer un favori"**.

2 Sélectionnez les contacts souhaités, puis sélectionnez **"Supprimer"**.




3 Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

4 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

▶Autre méthode de suppression de contacts dans la liste des favoris (depuis l'écran "Contacts")

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

2 Sélectionnez l'onglet **"Contacts"**.

3 Sélectionnez ★ au début du nom du contact que vous souhaitez supprimer de la liste des favoris.




- Lorsque le contact est sélectionné, ★devient ☆, et le contact est supprimé de la liste.

▶Autre méthode de suppression de contacts dans la liste des favoris (depuis l'écran "Détails du contact")

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

2 Sélectionnez l'onglet **"Contacts"**, **"Histor. appels"** ou **"Favoris"**, puis sélectionnez le contact que vous souhaitez supprimer.

3 Sélectionnez **"Supprimer un favori"**.

4 Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

5 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

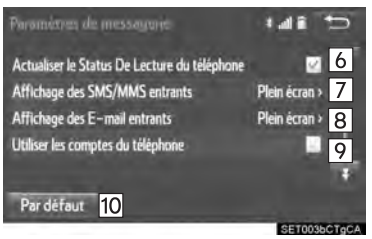
## ÉCRAN “Paramètres de messagerie”

1 Affichez l’écran “Paramètres téléphone/messages”. (→P.244)

2 Sélectionnez **“Paramètres de messagerie”**.

3 Sélectionnez l’élément que vous souhaitez configurer.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour activer/ désactiver le transfert automatique des messages. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour activer/ désactiver la lecture automatique des messages. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour activer/ désactiver la notification de SMS/ MMS. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour activer/ désactiver la notification de courriel. |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour activer/ désactiver l’ajout de la signature du véhicule aux messages sortants. |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour activer/ désactiver la mise à jour de l’état lu des messages sur le téléphone. |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour changer l’affichage des SMS/MMS entrants. **“Plein écran”** : Lorsqu’un SMS/MMS est reçu, l’écran des SMS/MMS entrants est affiché et vous pouvez l’utiliser. **“Déroulant”** : Lorsqu’un SMS/MMS est reçu, un message s’affiche en haut de l’écran. |
| 8 | Sélectionnez ce bouton pour changer l’affichage des courriels entrants. **“Plein écran”** : Lorsqu’un courriel est reçu, l’écran des courriels entrants est affiché et vous pouvez l’utiliser. **“Déroulant”** : Lorsqu’un courriel est reçu, un message s’affiche en haut de l’écran. |
| 9 | Sélectionnez ce bouton pour activer/ désactiver l’affichage du nom des comptes de messagerie sur l’onglet de la boîte de réception. Lorsque l’option est activée, le nom des comptes de messagerie utilisés sur le téléphone cellulaire est affiché. |
| 10 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser tous les éléments de réglage. |

**INFORMATIONS**

- Selon le type de téléphone utilisé, il se peut que ces fonctions ne soient pas disponibles.

### AUTRE MÉTHODE D'AFFICHAGE DE L'ÉCRAN "Paramètres de messagerie"

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.229)

2 Sélectionnez .

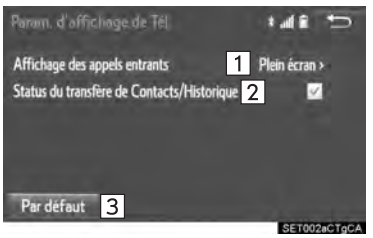
3 Sélectionnez **"Paramètres"**.

## ÉCRAN "Param. d'affichage de Tél."

1 Affichez l'écran "Paramètres téléphone/messages". (→P.244)

2 Sélectionnez **"Param. d'affichage de Tél."**.

3 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour changer l'affichage des appels entrants.<br>**"Plein écran"** : Lorsqu'un appel est reçu, l'écran du mode mains libres est affiché et vous pouvez l'utiliser.<br>**"Déroulant"** : Un message s'affiche en haut de l'écran. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l'affichage du message de fin du transfert de l'historique/des contacts. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser tous les éléments de réglage. |

**INFORMATIONS**

- Selon le type de téléphone utilisé, il se peut que ces fonctions ne soient pas disponibles.

# 1. DÉPANNAGE

S'il y a un problème au niveau du système mains libres ou du dispositif Bluetooth®, vérifiez avant tout le tableau ci-dessous.

▶Lorsque vous utilisez le système mains libres avec un dispositif Bluetooth®

| Symptôme | Cause probable | Solution | Page | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Téléphone cellulaire | Ce système |
| Le système mains libres ou le dispositif Bluetooth® ne fonctionnent pas. | Il est possible que le dispositif connecté ne soit pas un téléphone cellulaire compatible Bluetooth®. | Pour une liste des dispositifs dont le fonctionnement a été confirmé avec ce système, informez-vous auprès de votre concessionnaire Toyota ou consultez le site Web suivant : http://www.toyota.com/entune/ | * | — |
| | Il est possible que la version de la fonction Bluetooth® du téléphone cellulaire connecté soit antérieure à la version indiquée. | Utilisez un téléphone cellulaire doté de Bluetooth® version 2.0 ou supérieure (recommandé : ver. 3.0 +EDR ou supérieure). | * | 46 |

▶Lors de l’enregistrement/la connexion d’un téléphone cellulaire

| Symptôme | Cause probable | Solution | Page | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Téléphone cellulaire | Ce système |
| Il est impossible d’enregistrer un téléphone cellulaire. | Un code d’accès erroné a été entré sur le téléphone cellulaire. | Entrez un code d’accès valide sur le téléphone cellulaire. | * | — |
| | La procédure d’enregistrement est inachevée sur le téléphone cellulaire. | Achevez la procédure d’enregistrement sur le téléphone cellulaire (approuvez l’enregistrement sur le téléphone). | * | — |
| | Ce système ou le téléphone cellulaire contiennent toujours d’anciennes informations d’enregistrement. | Supprimez les informations d’enregistrement existantes de ce système et du téléphone cellulaire, puis enregistrez le téléphone cellulaire que vous souhaitez connecter à ce système. | * | 53 |

| Symptôme | Cause probable | Solution | Page | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Téléphone cellulaire | Ce système |
| Il est impossible d'établir une connexion Bluetooth®. | Un autre dispositif Bluetooth® est déjà connecté. | Établissez manuellement la connexion entre le téléphone cellulaire que vous souhaitez utiliser et le système. | — | 54 |
| | La fonction Bluetooth® n'est pas activée sur le téléphone cellulaire. | Activez la fonction Bluetooth® sur le téléphone cellulaire. | * | — |
| | L'établissement automatique d'une connexion Bluetooth® est désactivé sur ce système. | Activez l'établissement automatique d'une connexion Bluetooth® sur ce système lorsque le contacteur du moteur est comme suit.<br>▶Véhicules non dotés du système Smart key<br>Le contacteur du moteur est placé en position "ACC" ou "ON".<br>▶Véhicules dotés du système Smart key<br>Le contacteur du moteur est placé en mode ACCESSORY ou IGNITION ON. | — | 58 |

| Symptôme | Cause probable | Solution | Page | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Téléphone cellulaire | Ce système |
| “Impossible de composer. Vérifiez votre téléphone.” | La fonction Bluetooth® n’est pas activée sur le téléphone cellulaire. | Activez la fonction Bluetooth® sur le téléphone cellulaire. | * | — |
| | Ce système ou le téléphone cellulaire contiennent toujours d’anciennes informations d’enregistrement. | Supprimez les informations d’enregistrement existantes de ce système et du téléphone cellulaire, puis enregistrez le téléphone cellulaire que vous souhaitez connecter à ce système. | * | 53 |

▶Lors de la composition/la réception d’un appel

| Symptôme | Cause probable | Solution | Page | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Téléphone cellulaire | Ce système |
| Il est impossible de composer/de recevoir un appel. | Votre véhicule est dans une zone “No Service”. | Déplacez le véhicule afin que “No Service” ne soit plus affiché. | — | — |

▶Lorsque vous utilisez l'annuaire

| Symptôme | Cause probable | Solution | Page | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Téléphone cellulaire | Ce système |
| Il est impossible de transférer manuellement/ automatiquement les données de l'annuaire. | Il est possible que la version du profil du téléphone cellulaire connecté ne soit pas compatible avec le transfert des données de l'annuaire. | Pour une liste des dispositifs dont le fonctionnement a été confirmé avec ce système, informez-vous auprès de votre concessionnaire Toyota ou consultez le site Web suivant : http://www.toyota.com/entune/ | * | — |
| | La fonction de transfert automatique des contacts est désactivée sur ce système. | Activez la fonction de transfert automatique des contacts sur ce système. | — | 246 |
| | Le code d'accès n'a pas été entré sur le téléphone cellulaire. | Entrez le code d'accès sur le téléphone cellulaire si le système vous le demande (code d'accès par défaut : 1234). | * | — |
| | La procédure de transfert est inachevée sur le téléphone cellulaire. | Achevez la procédure de transfert sur le téléphone cellulaire (approuvez le transfert sur le téléphone). | * | — |
| Il est impossible de modifier les données de l'annuaire. | La fonction de transfert automatique des contacts est activée sur ce système. | Désactivez la fonction de transfert automatique des contacts sur ce système. | — | 246 |

▶Lorsque vous utilisez la fonction message Bluetooth®

| Symptôme | Cause probable | Solution | Page | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Téléphone cellulaire | Ce système |
| Il est impossible d'afficher les messages. | Le transfert des messages n'est pas activé sur le téléphone cellulaire. | Activez le transfert des messages sur le téléphone cellulaire (approuvez le transfert des messages sur le téléphone). | * | — |
| | La fonction de transfert automatique est désactivée sur ce système. | Activez la fonction de transfert automatique sur ce système. | — | 254 |
| Les notifications de nouveaux messages ne sont pas affichées. | La notification de réception des SMS/MMS/courriels est désactivée sur ce système. | Activez la notification de réception des SMS/MMS/courriels sur ce système. | * | 254 |
| | La fonction de transfert automatique des messages n'est pas activée sur le téléphone cellulaire. | Activez la fonction de transfert automatique sur le téléphone cellulaire. | * | — |

▶Dans d’autres situations

| Symptôme | Cause probable | Solution | Page | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Téléphone cellulaire | Ce système |
| L’état de la connexion Bluetooth® s’affiche en haut de l’écran chaque fois que le contacteur du moteur est comme suit.<br>▶Véhicules non dotés du système Smart key<br>Le contacteur du moteur est placé en position “ACC” ou “ON”.<br>▶Véhicules dotés du système Smart key<br>Le contacteur du moteur est placé en mode ACCESSORY ou IGNITION ON. | L’affichage de la confirmation de connexion est activé sur ce système. | Désactivez l’affichage de la confirmation de connexion sur ce système. | — | 57 |

| Symptôme | Cause probable | Solution | Page | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Téléphone cellulaire | Ce système |
| Malgré tous vos efforts, le symptôme persiste. | Le téléphone cellulaire est trop éloigné du système. | Rapprochez le téléphone cellulaire du système. | — | — |
| | Il est probable que le symptôme soit causé par le téléphone cellulaire. | Éteignez le téléphone cellulaire, retirez la batterie, réinstallez-la, puis rallumez le téléphone cellulaire. | * | — |
| | | Activez la connexion Bluetooth® du téléphone cellulaire. | * | — |
| | | Arrêtez le logiciel de sécurité du téléphone cellulaire, puis fermez toutes les applications. | * | — |
| | | Avant d'utiliser une application installée sur le téléphone cellulaire, vérifiez soigneusement sa provenance et la façon dont son fonctionnement pourrait nuire à ce système. | * | — |

* : Pour plus de détails, reportez-vous au manuel du propriétaire fourni avec le téléphone cellulaire.

# 8

# SYSTÈME DE NAVIGATION*



## 1 FONCTIONNEMENT DE BASE

**1. RÉFÉRENCE RAPIDE ..... 268**
ÉCRAN DE CARTE ..... 268
ÉCRAN DES OPTIONS DE NAVIGATION ..... 270

**2. FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN DE CARTE ..... 271**
AFFICHAGE DE LA POSITION ACTUELLE ..... 271
ÉCHELLE DE LA CARTE ..... 272
ORIENTATION DE LA CARTE ..... 272
CHANGEMENT DE MODE DE CARTE ..... 273
FONCTIONNEMENT DU DÉFILEMENT D'ÉCRAN ..... 275
RÉGLAGE DE LA POSITION PAR PETITS INCRÉMENTS ..... 276

**3. INFORMATIONS DE L'ÉCRAN DE CARTE ..... 277**
AFFICHAGE DES DONNÉES CARTOGRAPHIQUES ..... 277
AFFICHAGE D'INFORMATIONS SUR L'ICÔNE SITUÉE À L'EMPLACEMENT DU CURSEUR ... 279
ICÔNES DE CARTE NORMALE ..... 280

**4. INFORMATIONS SUR LA CIRCULATION ..... 281**
AFFICHAGE DES INFORMATIONS SUR LA CIRCULATION SUR LA CARTE ..... 283

* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement



SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.03.28 13:31

## 2 RECHERCHE DE LA DESTINATION


**1. ÉCRAN DE RECHERCHE DE LA DESTINATION ..... 284**

**2. FONCTIONNEMENT DE LA RECHERCHE..... 286**

SÉLECTION DE LA ZONE DE RECHERCHE..... 287

DÉFINITION DU DOMICILE COMME DESTINATION ..... 287

DÉFINITION DES DESTINATIONS PRÉDÉFINIES COMME DESTINATION ..... 287

RECHERCHE PAR ADRESSE..... 288

RECHERCHE PAR POINT D'INTÉRÊT..... 289

RECHERCHE À PARTIR DES DESTINATIONS PRÉCÉDENTES.... 292

RECHERCHE PAR CARNET D'ADRESSES ..... 292

RECHERCHE PAR URGENCES ..... 293

RECHERCHE PAR CROISEMENT ET AUTOROUTE ..... 293

RECHERCHE PAR CARTE..... 295

RECHERCHE PAR COORDONNÉES..... 295

**3. DÉMARRAGE DU GUIDAGE ROUTIER ..... 296**

DÉMARRAGE DU GUIDAGE ROUTIER ..... 296

SUSPENSION DU GUIDAGE..... 299


## 3 GUIDAGE ROUTIER


**1. ÉCRAN DE GUIDAGE ROUTIER..... 300**

ÉCRAN DE GUIDAGE ROUTIER..... 300

VUE D'ENSEMBLE DE L'ITINÉRAIRE..... 301

PENDANT LA CONDUITE SUR AUTOROUTE ..... 302

LORSQUE VOUS APPROCHEZ D'UN CROISEMENT ..... 303

ÉCRAN DE LISTE DES CHANGEMENTS DE DIRECTION .... 304

ÉCRAN DE FLÈCHE PAS-À-PAS ..... 304

**2. MESSAGES TYPES D'ORIENTATION VOCALE..... 305**

**3. MODIFICATION DE L'ITINÉRAIRE ..... 306**

AJOUT DE DESTINATIONS..... 307

RÉORGANISATION DES DESTINATIONS ..... 307

SUPPRESSION DES DESTINATIONS ..... 307

DÉFINITION DES PRÉFÉRENCES D'ITINÉRAIRE ..... 308

SÉLECTION DU TYPE D'ITINÉRAIRE ..... 308

DÉFINITION D'UN DÉTOUR ..... 309

## 4 POINTS DE MÉMOIRE

**1. PARAMÈTRES DES POINTS DE MÉMOIRE ..... 311**

DÉFINITION DU DOMICILE..... 312

DÉFINITION DES DESTINATIONS PRÉDÉFINIES ..... 313

DÉFINITION DU CARNET D'ADRESSES ..... 315

DÉFINITION DES ZONES À ÉVITER ..... 317

SUPPRESSION DES DESTINATIONS PRÉCÉDENTES ..... 319

## 5 CONFIGURATION

**1. PARAMÈTRES DE NAVIGATION DÉTAILLÉS..... 320**

ÉCRANS DES PARAMÈTRES DE NAVIGATION..... 320

**2. PARAMÈTRES DE CIRCULATION..... 324**

ÉCRAN DES PARAMÈTRES DE CIRCULATION..... 324

ÉVITEMENT AUTOMATIQUE DES EMBOUTEILLAGES ..... 325

MES ITINÉRAIRES ROUTIERS..... 326

## 6 CONSEILS RELATIFS AU SYSTÈME DE NAVIGATION

**1. GPS (SYSTÈME DE GÉO-POSITIONNEMENT PAR SATELLITE) ..... 330**

LIMITES DU SYSTÈME DE NAVIGATION ..... 330

**2. VERSION DE LA BASE DE DONNÉES CARTOGRAPHIQUES ET ZONE DE COUVERTURE..... 333**

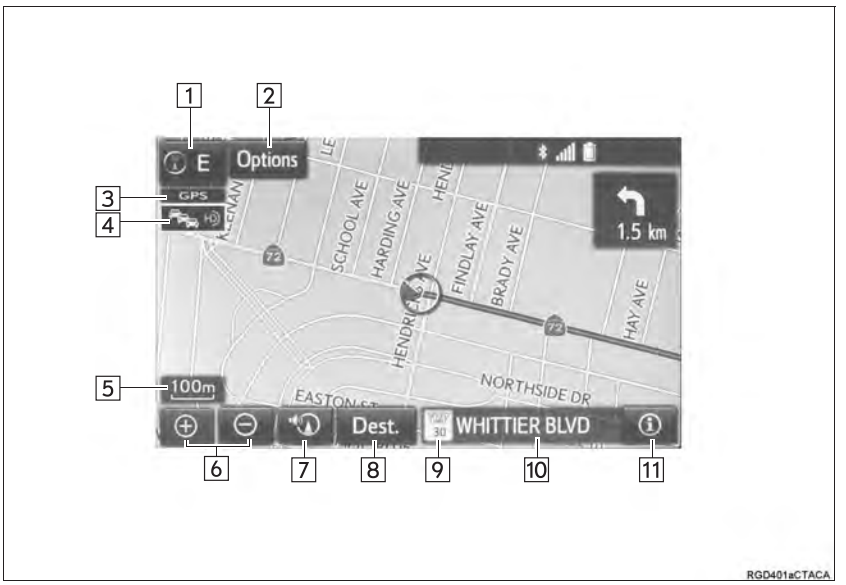
DONNÉES CARTOGRAPHIQUES..... 333

À PROPOS DES DONNÉES CARTOGRAPHIQUES..... 334

# 1. RÉFÉRENCE RAPIDE

## ÉCRAN DE CARTE

Pour afficher cet écran, appuyez sur le bouton **“APPS”**, puis sélectionnez **“Navigation”** sur l’écran “Apps”.




| N° | Nom | Fonction | Page |
|---|---|---|---|
| 1 | Symbole Nord vers le haut 2D, Sens du déplacement vers le haut 2D ou Sens du déplacement vers le haut 3D | Indique que la carte est orientée vers le nord ou dans le sens du déplacement. La ou les lettres affichées à côté de ce symbole indiquent le sens de déplacement du véhicule (par exemple, N pour le nord). Sur une carte 3D, seul l’affichage dans le sens du déplacement peut être utilisé. | 272 |
| 2 | Bouton Options | Sélectionnez ce bouton pour afficher l’écran “Options de navigation”. | 270 |
| 3 | Repère “GPS” (système de géo-positionnement par satellite) | Indique que le véhicule reçoit les signaux du GPS. | 330 |

| N° | Nom | Fonction | Page |
|---|---|---|---|
| 4 | Indicateur de circulation | Indique que les informations sur la circulation sont reçues. Sélectionnez ce bouton pour démarrer l'orientation vocale des informations sur la circulation. Lorsque les informations sur la circulation sont reçues au moyen de la diffusion HD Radio, le repère HD est affiché à droite. | 281 |
| 5 | Indicateur d'échelle | Ce chiffre indique l'échelle de la carte. | 272 |
| 6 | Bouton de zoom avant/arrière | Sélectionnez ce bouton pour agrandir ou réduire l'échelle de la carte. Lorsque l'un de ces boutons est sélectionné, la barre d'échelle s'affiche au bas de l'écran. | 272 |
| 7 | Bouton de position actuelle/bouton d'orientation vocale | • Sélectionnez ce bouton pour afficher l'adresse de la position actuelle.<br>• Sélectionnez ce bouton pour répéter l'orientation vocale. | 305 |
| 8 | Bouton de destination | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran "Destination". | 284 |
| 9 | Icône de limite de vitesse | Indique la limite de vitesse de la route empruntée. L'affichage de l'icône de limite de vitesse peut être activé/désactivé. | 277 |
| 10 | Barre des informations routières | Affiche le nom de la rue actuelle, ou la distance à parcourir et la durée de trajet estimée jusqu'à l'arrivée à destination. La barre des informations routières indique une progression de la gauche vers la droite au fur et à mesure que le véhicule suit son itinéraire. | 300 |
| 11 | Bouton des informations routières | Sélectionnez ce bouton pour basculer l'affichage entre le nom de la rue actuelle et la distance à parcourir avec la durée estimée du trajet/l'heure d'arrivée prévue. | 300 |

## ÉCRAN DES OPTIONS DE NAVIGATION

Les options de navigation vous permettent de modifier la configuration de la carte, d'afficher/de masquer les icônes de PDI et de modifier les itinéraires de navigation. Pour afficher l'écran "Options de navigation", appuyez sur le bouton **"APPS"**, sélectionnez **"Navigation"** sur l'écran "Apps", puis sélectionnez **"Options"** sur l'écran de carte.

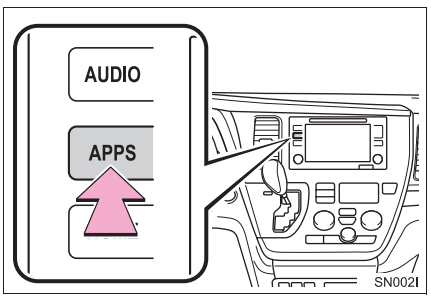



| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour changer la configuration de la carte. | 273 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour changer l'affichage des données cartographiques, telles que les icônes de PDI, le tracé de l'itinéraire, la limite de vitesse, etc. | 277 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher la version et la zone de couverture de la carte. | 333 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour modifier l'itinéraire défini. | 306 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour suspendre ou reprendre le guidage routier. | 299 |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'aperçu de l'itinéraire complet. | 301 |

# 2. FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN DE CARTE

## AFFICHAGE DE LA POSITION ACTUELLE

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**2** Sélectionnez **"Navigation"**.

**3** Vérifiez que la carte de la position actuelle est affichée.




● Pour corriger manuellement la position actuelle : →P.322

**INFORMATIONS**

- Pendant que vous roulez, le repère de la position actuelle reste fixe à l'écran et la carte se déplace.
- La position actuelle est automatiquement définie dès que le véhicule reçoit des signaux du GPS (système de géo-positionnement par satellite). Si la position actuelle n'est pas exacte, elle sera automatiquement corrigée une fois que le véhicule aura reçu des signaux du GPS.
- Après avoir débranché la batterie, ou sur un véhicule neuf, la position actuelle peut être erronée. Dès que le système reçoit des signaux du GPS, la position actuelle exacte s'affiche.

## ÉCHELLE DE LA CARTE

**1** Sélectionnez ⊕ ou ⊖ pour changer l'échelle de l'écran de carte.




- La barre d'échelle s'affiche au bas de l'écran.
- Sélectionnez ⊕ ou ⊖ et maintenez votre doigt dessus pour continuer à changer l'échelle de l'écran de carte.
- Vous pouvez changer l'échelle de l'écran de carte en sélectionnant directement la barre d'échelle. Cette fonction n'est pas disponible pendant la conduite.

**INFORMATIONS**

- L'échelle de la carte s'affiche au-dessus du bouton de zoom avant, dans la partie inférieure gauche de l'écran.

## ORIENTATION DE LA CARTE

Vous pouvez changer l'orientation de la carte entre Nord vers le haut 2D, Sens du déplacement vers le haut 2D et Sens du déplacement vers le haut 3D, en sélectionnant le symbole de l'orientation affiché dans la partie supérieure gauche de l'écran.

**1** Sélectionnez N, N ou N.

▶Écran Nord vers le haut




▶Écran Sens du déplacement vers le haut



▶Écran 3D




N : Symbole Nord vers le haut

Peu importe la direction de la trajectoire du véhicule, le nord est toujours en haut.

N : Symbole Sens du déplacement vers le haut

La direction de la trajectoire du véhicule est toujours en haut.

N : Symbole Sens du déplacement vers le haut 3D

La direction de la trajectoire du véhicule est toujours en haut.

- La ou les lettres affichées à côté de ce symbole indiquent le sens de déplacement du véhicule (par exemple, N pour le nord).

## CHANGEMENT DE MODE DE CARTE

1 Sélectionnez **"Options"** sur l'écran de carte.

2 Sélectionnez **"Mode carte"**.

3 Sélectionnez le bouton de configuration souhaité.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de carte simple. | 274 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de carte double. | 274 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran en mode boussole. | 275 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de liste des changements de direction. | 304 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de liste des sorties d'autoroute. | 302 |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de guidage pour croisement ou l'écran de guidage pour autoroute. | 303 |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de flèche pas-à-pas. | 304 |

● Selon les circonstances, il peut être impossible de sélectionner certains boutons de configuration d'écran.

### ■CARTE UNIQUEMENT




### ■CARTE DOUBLE




● La carte de gauche est la carte principale.

▶Modification de la carte de droite

Vous pouvez modifier la carte de droite.

**1** Sélectionnez un point quelconque sur la carte de droite.

**2** Sélectionnez l'élément souhaité.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour changer l'orientation de la carte. | 272 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les icônes de PDI. | 277 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations sur la circulation. | 281 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour changer l'échelle de la carte. | 272 |

● Lorsque l'option est activée, l'indicateur est allumé.

### BOUSSOLE

L'information sur la destination, la position actuelle et une boussole s'affichent à l'écran.




**INFORMATIONS**

- Le repère de la destination s'affiche dans la direction de la destination. Lorsque vous conduisez, reportez-vous aux coordonnées de longitude et de latitude, ainsi qu'à la boussole, afin de vous assurer que le véhicule se dirige dans la direction de la destination.
- Lorsque le véhicule se déplace en dehors de la zone de couverture, l'écran de guidage fait place au complet à l'écran en mode boussole.

## FONCTIONNEMENT DU DÉFILEMENT D'ÉCRAN

Pour examiner sur la carte un point qui est différent de la position actuelle, utilisez la fonction de défilement pour déplacer le point souhaité au centre de l'écran.




| N° | Information/Fonction |
|---|---|
| 1 | Repère du curseur |
| 2 | Distance entre la position actuelle et le repère du curseur. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour définir comme destination.<br>Lorsque vous sélectionnez **"Aller à "** sur l'écran de carte suivant, le système de navigation effectue une recherche de l'itinéraire. (→P.296)<br>Si une destination a déjà été définie, **"Aller à "** et **"Ajouter à l'itinéraire"** s'afficheront.<br>**"Aller à "** : Sélectionnez ce bouton pour supprimer les destinations existantes et en définir une nouvelle.<br>**"Aj. à l'itinéraire"** : Sélectionnez ce bouton pour ajouter une destination. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour enregistrer comme point de mémoire. Pour changer l'icône, le nom, etc. : →P.315 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour revenir à la position actuelle. |

- Pour faire défiler l'écran de carte, placez le repère du curseur à la position souhaitée, puis maintenez votre doigt sur l'écran de carte. La carte continuera à défiler dans cette direction jusqu'à ce que vous retiriez votre doigt.

## RÉGLAGE DE LA POSITION PAR PETITS INCRÉMENTS

Vous pouvez régler la position du curseur par petits incréments lorsque **"Régler l'adresse"** est sélectionné sur l'écran de réglage de la carte.

De plus, lorsque vous modifiez la position des points de mémoire sur l'écran d'édition (P.317) et que vous réglez le repère de la position actuelle manuellement sur l'écran "Étalonnage" (P.322), il se peut que 8 flèches directionnelles s'affichent pour cette opération.

**1** Sélectionnez l'une des 8 flèches directionnelles pour déplacer le curseur vers le point souhaité, puis sélectionnez **"OK"**.



# 3. INFORMATIONS DE L'ÉCRAN DE CARTE

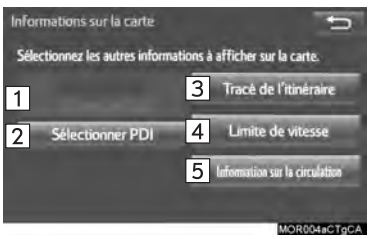
## AFFICHAGE DES DONNÉES CARTOGRAPHIQUES

Certaines informations, comme les icônes de PDI, le tracé de l'itinéraire, les limites de vitesse, etc., peuvent être affichées sur l'écran de carte.

**1** Sélectionnez **"Options"** sur l'écran de carte.

**2** Sélectionnez **"Informations sur la carte"**.

**3** Sélectionnez les éléments que vous souhaitez afficher.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les icônes de PDI sélectionnées. | — |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour choisir ou changer les icônes de PDI. | 277 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher le tracé de l'itinéraire. | 279 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'icône de limite de vitesse. | — |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations sur la circulation. | 281 |

- Lorsque l'option est activée, l'indicateur est allumé.

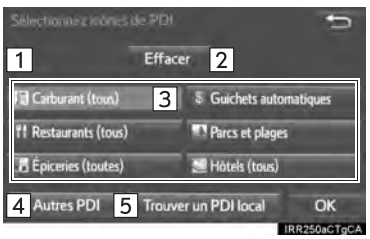
### SÉLECTION DES ICÔNES DE PDI

**1** Affichez l'écran "Informations sur la carte". (→P.277)

**2** Sélectionnez **"Sélectionner PDI"**.

- Lorsque les PDI dont vous souhaitez afficher les icônes sur l'écran de carte ont déjà été définis, le bouton **"Modifier PDI"** s'affiche.

**3** Sélectionnez la catégorie de PDI souhaitée, puis sélectionnez **"OK"**.

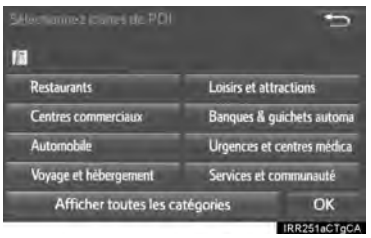



| N° | Information/Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Affiche jusqu'à 5 icônes de PDI sélectionnées sur l'écran de carte | – |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour annuler les icônes de PDI sélectionnées. | – |
| 3 | Affiche jusqu'à 6 icônes de PDI comme catégories favorites de PDI | 321 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour afficher d'autres catégories de PDI si les PDI souhaités sont introuvables sur l'écran. | 278 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher les PDI les plus proches. | 278 |

### SÉLECTION D'AUTRES ICÔNES DE PDI À AFFICHER

**1** Sélectionnez **"Autres PDI"**.

**2** Sélectionnez les catégories de PDI souhaitées, puis sélectionnez **"OK"**.




**"Afficher toutes les catégories"** : Sélectionnez ce bouton pour afficher toutes les catégories de PDI. Pour ajouter d'autres catégories de PDI, sélectionnez **"Plus"**.

### AFFICHAGE DE LA LISTE DES PDI À PROXIMITÉ

Les PDI situés dans un rayon de 20 miles (32 km) de la position actuelle seront répertoriés pour les catégories sélectionnées.

**1** Sélectionnez **"Trouver un PDI local"**.

**2** Sélectionnez le PDI souhaité.




**"Près de..."** : Sélectionnez ce bouton pour rechercher les PDI situés à proximité de la position actuelle ou le long de l'itinéraire.

**3** Vérifiez que le PDI sélectionné s'affiche sur l'écran de carte. (→P.275)




▶Lorsque **"Près de..."** est sélectionné

**1** Sélectionnez l'élément souhaité.

**"À proximité"** : Sélectionnez ce bouton pour rechercher les PDI situés à proximité de la position actuelle.

**"Le long de mon itinéraire"** : Sélectionnez ce bouton pour rechercher les PDI situés le long de l'itinéraire.

## TRACÉ DE L'ITINÉRAIRE

Vous pouvez stocker et retracer l'itinéraire parcouru sur l'écran de carte. Cette fonction est disponible sur les cartes dont l'échelle est de 30 miles (50 km) ou moins.

**1** Affichez l'écran "Informations sur la carte". (→P.277)

**2** Sélectionnez **"Tracé de l'itinéraire"**.

- L'indicateur **"Tracé de l'itinéraire"** s'allume et le tracé de l'itinéraire commence.

**3** Vérifiez que la ligne de l'itinéraire parcouru s'affiche.




CPM001jCTgCA

### INTERROMPRE L'ENREGISTREMENT DU TRACÉ DE L'ITINÉRAIRE

**1** Sélectionnez **"Tracé de l'itinéraire"** de nouveau.

**2** Un écran de confirmation s'affichera.
**"Oui"** : Sélectionnez ce bouton pour conserver l'enregistrement du tracé de l'itinéraire.
**"Non"** : Sélectionnez ce bouton pour effacer l'enregistrement du tracé de l'itinéraire.

**INFORMATIONS**

- Vous pouvez stocker l'itinéraire parcouru sur une distance maximale de 124 miles (200 km).

## AFFICHAGE D'INFORMATIONS SUR L'ICÔNE SITUÉE À L'EMPLACEMENT DU CURSEUR

Lorsque le curseur est placé sur une icône de l'écran de carte, la barre de nom s'affiche en haut de l'écran. Si **"Info"** s'affiche à droite de la barre de nom, des informations détaillées peuvent être affichées.

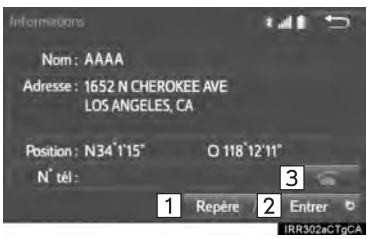
**1** Placez le curseur sur une icône.

**2** Sélectionnez **"Info"**.




CPM001bCTgCA

▶Informations sur un PDI



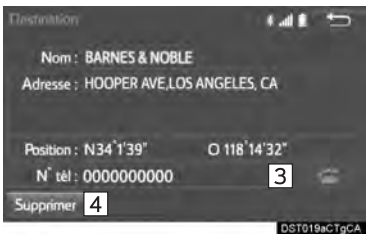

IRR302aCTgCA

▶Informations sur les points de mémoire




MEM046aCTgCA

▶Informations sur la destination




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour enregistrer comme point de mémoire. Pour changer l'icône, le nom, etc. : →P.315 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour définir comme destination. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour appeler le numéro enregistré. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer la destination ou le point de mémoire. |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l'écran de modification d'un point de mémoire. |

**INFORMATIONS**

- Même lorsque des informations sur la circulation ne sont plus reçues, les dernières informations sur la circulation et **"Infos"** resteront affichés pendant un certain temps.

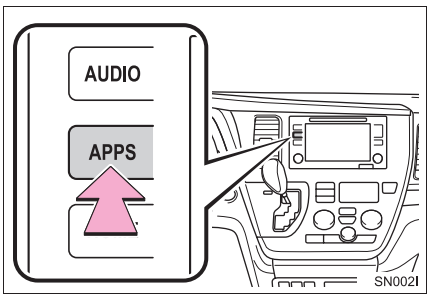
## ICÔNES DE CARTE NORMALE

| Icône | Nom |
|---|---|
|  | Île |
|  | Parc |
|  | Usine |
|  | Immeuble commercial |
|  | Aéroport |
|  | Installations militaires |
|  | Université |
|  | Hôpital |
|  | Stade |
|  | Centre commercial |
|  | Golf |

# 4. INFORMATIONS SUR LA CIRCULATION

Les données sur la circulation qui seront affichées sur l'écran de carte peuvent être reçues au moyen de HD ou d'Entune App Suite.

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**2** Sélectionnez **"Circulation"**.

**3** Sélectionnez l'élément souhaité.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour afficher une liste des informations sur la circulation actuelle. | 281 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher une carte comportant des prévisions de circulation. | 282 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher la circulation le long des itinéraires enregistrés. | 282 |

## AFFICHAGE DES INFORMATIONS SUR LA CIRCULATION

Une liste des informations sur la circulation actuelle peut être affichée, ainsi que la distance des incidents et leur position par rapport au véhicule.

**1** Affichez l'écran "Informations sur la circulation". (→P.281)

**2** Sélectionnez **"Liste des événements de circulation"**.

**3** Sélectionnez les informations sur la circulation souhaitées.

**"Sur la route actuelle"** : Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations sur la circulation pour la route actuelle.

**"Sur l'itinéraire actuel"** : Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations sur la circulation pour l'itinéraire défini.

- Lorsque l'option est activée, l'indicateur est allumé.

**4** Vérifiez que les informations sur la circulation sont affichées.




**"Détails"** : Sélectionnez ce bouton pour afficher des informations détaillées sur l'état de la circulation.

## AFFICHAGE DES PRÉVISIONS DE CIRCULATION

Vous pouvez afficher une carte comportant des prévisions de circulation.

**1** Affichez l'écran "Informations sur la circulation". (→P.281)

**2** Sélectionnez **"Carte des prévisions de circulation"**.

**3** Faites défiler la carte jusqu'au point souhaité, puis définissez le moment pour lequel vous souhaitez obtenir des prévisions de circulation.




- Le temps des prévisions de circulation peut être affiché par incréments de 15 minutes jusqu'à 45 minutes.

**">"** : Avance le temps de 15 minutes.

**"<"** : Recule le temps de 15 minutes.

## MES ITINÉRAIRES ROUTIERS

Vous pouvez afficher les informations sur la circulation le long des itinéraires enregistrés. Pour utiliser cette fonction, vous devez enregistrer un itinéraire. (→P.326)

**1** Affichez l'écran "Informations sur la circulation". (→P.281)

**2** Sélectionnez **"Mes itinéraires routiers"**.

- Si les données cartographiques ont été mises à jour, un écran de confirmation s'affichera. Sélectionnez **"OK"** ou **"Ne plus afficher ce message"**.

**3** Sélectionnez l'itinéraire souhaité.




**"Options"** : Sélectionnez ce bouton pour ajouter, modifier ou supprimer des itinéraires personnels. (→P.326)

- Si aucun itinéraire n'a encore été enregistré, un écran de confirmation s'affichera. Sélectionnez **"Oui"** pour enregistrer l'itinéraire.

**4** Sélectionnez les informations sur la circulation souhaitées.

**5** Vérifiez que les informations sur la circulation sont affichées.




**"Détails"** : Sélectionnez ce bouton pour afficher des informations détaillées sur l'état de la circulation.

## AFFICHAGE DES INFORMATIONS SUR LA CIRCULATION SUR LA CARTE

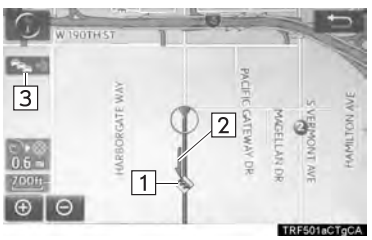
**1** Sélectionnez **“Options”** sur l’écran de carte.

**2** Sélectionnez **“Informations sur la carte”**.

**3** Sélectionnez **“Informations sur la circulation”**.

- Lorsque l’option est activée, l’indicateur est allumé.

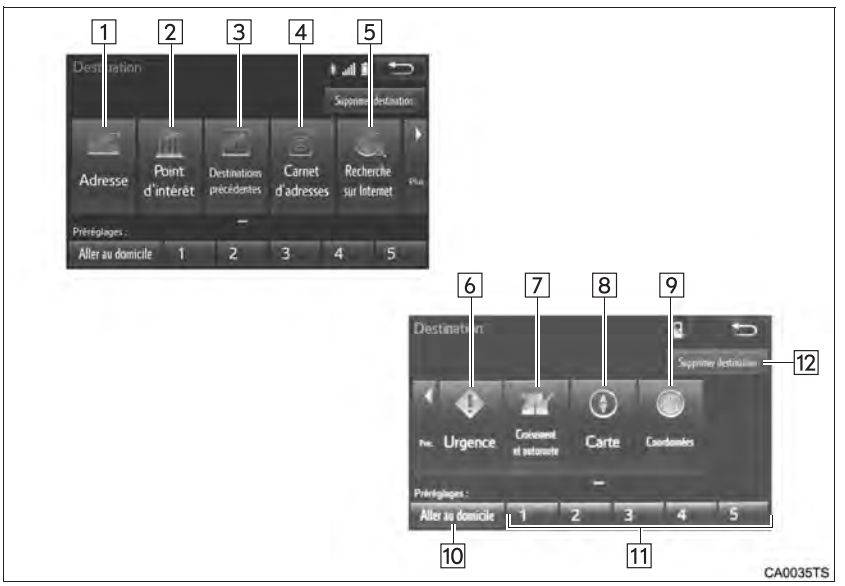
**4** Vérifiez que les informations sur la circulation sont affichées.




| N° | Information/Fonction |
|---|---|
| 1 | Les icônes indiquent les incidents de la circulation, les travaux routiers, les obstacles, etc. Sélectionnez-les pour afficher des informations sur la circulation et démarrer l’orientation vocale pour la circulation. |
| 2 | La couleur de la flèche change selon les informations sur la circulation reçues. |
| 3 | L’indicateur s’affiche comme suit.<br> : Le système a reçu des informations sur la circulation.<br> : Le système a reçu des informations sur la circulation au moyen de la diffusion HD Radio.<br>Aucune icône : Aucune information sur la circulation n’a été reçue. |

# 1. ÉCRAN DE RECHERCHE DE LA DESTINATION

L'écran "Destination" vous permet de rechercher une destination. Pour afficher l'écran "Destination", appuyez sur le bouton **"APPS"**, puis sélectionnez **"Navigation"** sur l'écran "Apps". Ensuite, sélectionnez **"Dest."** sur l'écran de carte.

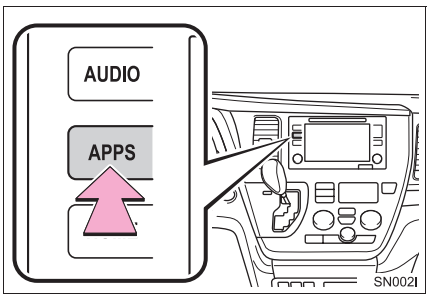



| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher une destination par adresse. | 288 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher une destination par point d'intérêt. | 289 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher une destination à partir des destinations précédemment définies. | 292 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher une destination à partir d'une entrée enregistrée dans le "Carnet d'adresses". | 292 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher une destination par base de données en ligne. | 345 |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher une destination à partir des points de service d'urgence. | 293 |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher une destination par croisement ou par entrée/sortie d'autoroute. | 293 |
| 8 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher une destination à partir de la dernière carte affichée. | 295 |

| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 9 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher une destination par coordonnées. | 295 |
| 10 | Sélectionnez ce bouton pour définir une destination par domicile. | 287 |
| 11 | Sélectionnez ce bouton pour définir une destination à partir des destinations prédéfinies. | 287 |
| 12 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer des destinations définies. | 307 |

# 2. FONCTIONNEMENT DE LA RECHERCHE

**1** Appuyez sur le bouton **“APPS”**.




**2** Sélectionnez **“Navigation”**.

**3** Sélectionnez **“Dest.”**.

**4** Recherchez une destination.




- Vous pouvez rechercher une destination de différentes manières. (→P.284)

**5** Sélectionnez **“Aller”** lorsque l’écran de confirmation de destination s’affiche.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour régler la position en incréments plus petits. (→P.276) |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour enregistrer comme point de mémoire. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour appeler le numéro enregistré. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher l’itinéraire. (→P.296)<br>Si une destination a déjà été définie, **“Aller directement”** et **“Aj. à l’itinéraire”** s’afficheront.<br>**“Aller directement”** : Sélectionnez ce bouton pour supprimer les destinations existantes et en définir une nouvelle.<br>**“Aj. à l’itinéraire”** : Sélectionnez ce bouton pour ajouter une destination. |

## SÉLECTION DE LA ZONE DE RECHERCHE

Vous pouvez changer la province (l'État) sélectionnée pour définir une destination d'une autre province (un autre État) en sélectionnant **"Adresse"**, **"Point d'intérêt"** ou **"Croisements et autoroutes"**.

**1** Affichez l'écran "Destination". (→P.286)

**2** Sélectionnez **"Adresse"**, **"Point d'intérêt"** ou **"Croisements et autoroutes"**.

**3** Sélectionnez **"Sélectionner l'état/la province"** ou **"Modifier l'état/la province"**.

- Si vous n'avez pas encore sélectionné une province (un État), le message **"Sélectionner l'état/la province"** s'affiche.

**4** Sélectionnez la province (l'État) souhaitée.




- Pour changer de pays, sélectionnez l'onglet **"États-Unis"**, **"Canada"** ou **"Mexique"**.
- Pour en savoir davantage sur la base de données de la carte et ses mises à jour : →P.333

## DÉFINITION DU DOMICILE COMME DESTINATION

Pour utiliser cette fonction, vous devez enregistrer une adresse de domicile. (→P.312)

**1** Affichez l'écran "Destination". (→P.286)

**2** Sélectionnez **"Aller au domicile"**.

- Le système de navigation effectue une recherche de l'itinéraire, puis affiche l'itinéraire complet sur la carte. (→P.296)

## DÉFINITION DES DESTINATIONS PRÉDÉFINIES COMME DESTINATION

Pour utiliser cette fonction, vous devez enregistrer des destinations prédéfinies sur les boutons d'écran prédéfinis (1-5). (→P.313)

**1** Affichez l'écran "Destination". (→P.286)

**2** Sélectionnez n'importe quel bouton de destination prédéfinie (**1-5**).




- Le système de navigation effectue une recherche de l'itinéraire, puis affiche l'itinéraire complet sur la carte. (→P.296)

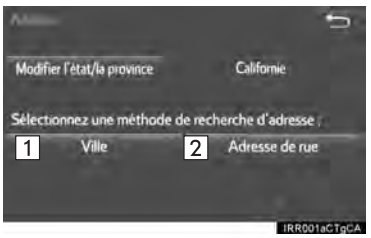
## RECHERCHE PAR ADRESSE

Vous pouvez rechercher une destination par adresse de 2 manières différentes.

**1** Affichez l'écran "Destination". (→P.286)

**2** Sélectionnez **"Adresse"**.

**3** Sélectionnez la méthode de recherche souhaitée.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher par ville. | 288 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher par adresse municipale. | 288 |

### RECHERCHE PAR VILLE

**1** Sélectionnez **"Ville"**.

**2** Entrez le nom d'une ville, puis sélectionnez **"OK"**.

**"5 dern. Villes"** : Sélectionnez le nom de la ville dans la liste des 5 dernières villes.

**3** Sélectionnez le nom de la ville souhaité.

**4** Entrez le nom d'une rue, puis sélectionnez **"OK"**.

**5** Sélectionnez le nom de la rue souhaité.

**6** Entrez un numéro de maison, puis sélectionnez **"OK"**.

- Si une adresse identique est trouvée, l'écran de la liste des adresses s'affichera. Sélectionnez l'adresse souhaitée.

### RECHERCHE PAR ADRESSE MUNICIPALE

**1** Sélectionnez **"Adresse de rue"**.

**2** Entrez un numéro de maison, puis sélectionnez **"OK"**.

**3** Entrez le nom d'une rue, puis sélectionnez **"OK"**.

**4** Sélectionnez le nom de la rue souhaité.

**5** Entrez le nom d'une ville, puis sélectionnez **"OK"**.

**6** Sélectionnez le nom de la ville souhaité.

- Si une adresse identique est trouvée, l'écran de la liste des adresses s'affichera. Sélectionnez l'adresse souhaitée.

**INFORMATIONS**

- Vous pouvez rechercher une rue simplement en entrant une partie de son nom.
  Par exemple : S WESTERN AVE
  - Vous pouvez effectuer une recherche en entrant "S WESTERN AVE", "WESTERN AVE" ou "WESTERN".

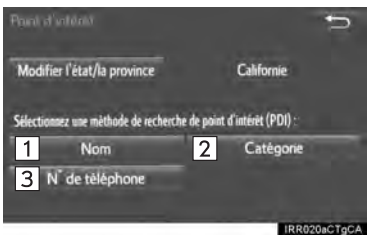
## RECHERCHE PAR POINT D'INTÉRÊT

Vous pouvez rechercher une destination par point d'intérêt de 3 manières différentes.

**1** Affichez l'écran "Destination". (→P.286)

**2** Sélectionnez **"Point d'intérêt"**.

**3** Sélectionnez la méthode de recherche souhaitée.



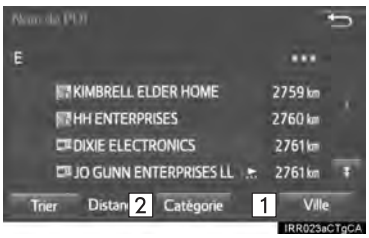

| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher par nom. | 289 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher par catégorie. | 290 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher par numéro de téléphone. | 291 |

## RECHERCHE PAR NOM

**1** Sélectionnez **"Nom"**.

**2** Entrez le nom d'un PDI, puis sélectionnez **"OK"**.

**3** Sélectionnez le PDI souhaité.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher des PDI dans la ville souhaitée. | 290 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher des PDI dans la liste des catégories. | 290 |

- Lorsque vous entrez le nom d'un PDI particulier et que 2 ou plusieurs sites portent ce nom, l'écran de la liste s'affiche. Sélectionnez le PDI souhaité.

**INFORMATIONS**

- Pour rechercher le nom d'un établissement composé de plusieurs mots de recherche, insérez une espace entre chaque mot.

### SÉLECTION D'UNE VILLE À RECHERCHER

**1** Sélectionnez **"Ville"**.

**2** Entrez le nom d'une ville, puis sélectionnez **"OK"**.

**"Toute ville"** : Sélectionnez ce bouton pour annuler la définition de la ville.

**3** Sélectionnez le nom de la ville souhaité.

**4** Sélectionnez le PDI souhaité.

### SÉLECTION DANS LES CATÉGORIES

**1** Sélectionnez **"Catégorie"**.

**2** Sélectionnez la catégorie souhaitée.




- Si la catégorie sélectionnée contient plus de 1 élément détaillé, la liste détaillée s'affiche.

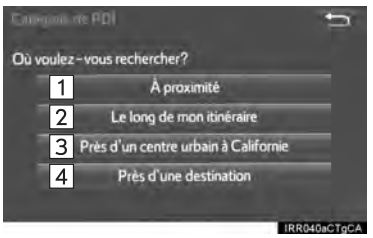
**"Afficher toutes les catégories"** : Sélectionnez ce bouton pour afficher toutes les catégories de PDI.

**3** Sélectionnez le PDI souhaité.

### RECHERCHE PAR CATÉGORIE

**1** Sélectionnez **"Catégorie"**.

**2** Sélectionnez le point de recherche souhaité.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour définir un point de recherche à proximité de la position actuelle. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher les PDI situés le long de l'itinéraire défini. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour définir un point de recherche près d'un centre-ville. (→P.291) |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour définir un point de recherche près d'une destination. |

**3** Sélectionnez la catégorie de PDI souhaitée.




- Si la catégorie sélectionnée contient plus de 1 élément détaillé, la liste détaillée s'affiche.

**“Afficher toutes les catégories”** : Sélectionnez ce bouton pour afficher toutes les catégories de PDI.

**“Catégories de PDI préférées”** : Sélectionnez ce bouton pour utiliser les 6 PDI qui ont été précédemment définis. (→P.321)

**4** Sélectionnez le PDI souhaité.

**INFORMATIONS**

- Vous pouvez afficher le nom des PDI situés à moins de 200 miles (320 km) environ du point de recherche sélectionné.

▶Lorsque “Près d’un centre urbain à XX*” est sélectionné

**1** Sélectionnez **“Près d’un centre urbain à XX”**.

**2** Entrez le nom d’une ville, puis sélectionnez **“OK”**.

**“5 dern. Villes”** : Sélectionnez le nom de la ville dans la liste des 5 dernières villes.

**3** Sélectionnez le nom de la ville souhaité.

**4** Sélectionnez **“OK”** lorsque l’écran de carte du centre-ville s’affiche.

**5** Procédez tel qu’indiqué à la section “RECHERCHE PAR CATÉGORIE”, à partir de l’étape 3. (→P.290)

* : XX représente le nom de la région de recherche sélectionnée.

**INFORMATIONS**

- Si le système de navigation n’a jamais été utilisé, l’option **“5 dern. Villes”** ne sera pas offerte pour sélectionner le nom de la ville.

## RECHERCHE PAR NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

**1** Sélectionnez **“N° de téléphone”**.

**2** Entrez un numéro de téléphone, puis sélectionnez **“OK”**.

- Si plus de 1 site a le même numéro de téléphone, l’écran de liste s’affiche.

**INFORMATIONS**

- S’il n’y a aucune concordance avec le numéro de téléphone entré, une liste des numéros identiques, mais dont l’indicatif régional est différent, s’affichera.





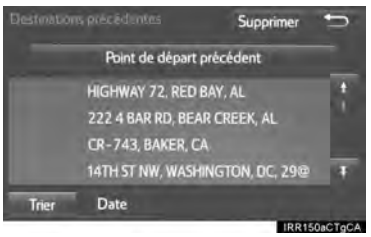
SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.05.10 14:59

## RECHERCHE À PARTIR DES DESTINATIONS PRÉCÉDENTES

**1** Affichez l'écran "Destination". (→P.286)

**2** Sélectionnez **"Destinations précédentes"**.

**3** Sélectionnez la destination souhaitée.




**"Point de départ précédent"** : Sélectionnez ce bouton pour afficher la carte du point de départ de l'itinéraire guidé précédent.

**"Supprimer"** : Sélectionnez ce bouton pour supprimer la destination précédente. (→P.319)

**INFORMATIONS**

- Le point de départ précédent et jusqu'à 100 destinations précédemment définies s'affichent à l'écran.

## RECHERCHE PAR CARNET D'ADRESSES

Pour utiliser cette fonction, vous devez enregistrer une entrée du carnet d'adresses. (→P.315)

**1** Affichez l'écran "Destination". (→P.286)

**2** Sélectionnez **"Carnet d'adresses"**.

**3** Sélectionnez l'entrée du carnet d'adresses souhaitée.




- **"Options"** : Sélectionnez ce bouton pour enregistrer ou modifier des entrées du carnet d'adresses. (→P.315)

## RECHERCHE PAR URGENCES

1 Affichez l'écran "Destination". (→P.286)

2 Sélectionnez **"Urgence"**.

3 Sélectionnez la catégorie d'urgence souhaitée.




4 Sélectionnez la destination souhaitée.

**INFORMATIONS**

- Le système de navigation ne donne aucune indication de guidage dans les zones où le guidage routier n'est pas disponible. (→P.331)

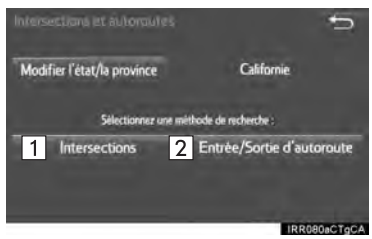
## RECHERCHE PAR CROISEMENT ET AUTOROUTE

Vous pouvez rechercher une destination par croisement et autoroute de 2 manières différentes.

1 Affichez l'écran "Destination". (→P.286)

2 Sélectionnez **"Croisement et autoroute"**.

3 Sélectionnez la méthode souhaitée.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher par croisement. | 294 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour rechercher par entrée/sortie d'autoroute. | 294 |

## RECHERCHE PAR CROISEMENT

1 Sélectionnez **“Intersections”**.

2 Entrez le nom de la première rue du croisement situé près de la destination, puis sélectionnez **“OK”**.

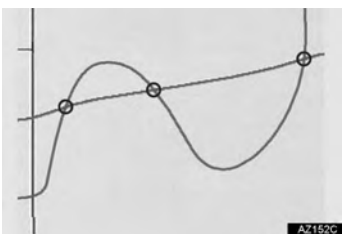
3 Sélectionnez le nom de la rue souhaité.




4 Entrez le nom de la deuxième rue du croisement, puis sélectionnez **“OK”**.

5 Sélectionnez le nom de la rue souhaité.

- Si les 2 rues forment plus de 1 croisement dans une ville, la liste des croisements s’affichera.




## RECHERCHE PAR ENTRÉE/ SORTIE D’AUTOROUTE

1 Sélectionnez **“Entrée/Sortie d’autoroute”**.

2 Entrez le nom d’une autoroute, puis sélectionnez **“OK”**.

3 Sélectionnez l’autoroute souhaitée.

4 Sélectionnez **“Entrée”** ou **“Sortie”**.




5 Entrez le nom d’une entrée ou d’une sortie de l’autoroute, puis sélectionnez **“OK”**.

6 Sélectionnez le nom de l’entrée ou de la sortie souhaitée.

**INFORMATIONS**

- Lorsque vous entrez la destination, assurez-vous d’utiliser le nom complet de l’autoroute ou de la route, y compris les traits d’union. Les autoroutes et les autoroutes inter-États américaines utilisent un “I” (I-405). Les routes américaines utilisent la désignation de l’État avant le numéro (CA-118).

## RECHERCHE PAR CARTE

Si vous sélectionnez **“Carte”**, le dernier emplacement affiché s’affiche de nouveau sur l’écran de carte. Vous pouvez rechercher une destination à partir de cette carte.

**1** Affichez l’écran “Destination”. (→P.286)

**2** Sélectionnez **“Carte”**.

**3** Faites défiler la carte jusqu’au point souhaité, puis sélectionnez **“Aller à ”**.




**“Régler l’adresse”** : Sélectionnez ce bouton pour régler la position en incréments plus petits. (→P.276)

- Si une destination a déjà été définie, **“Aller à ”** et **“Aj. à l’itinéraire”** s’afficheront.

**“Aller à ”** : Sélectionnez ce bouton pour supprimer les destinations existantes et en définir une nouvelle.

**“Aj. à l’itinéraire”** : Sélectionnez ce bouton pour ajouter une destination.

- Le système de navigation effectue une recherche de l’itinéraire, puis affiche l’itinéraire complet sur la carte. (→P.296)

## RECHERCHE PAR COORDONNÉES

**1** Affichez l’écran “Destination”. (→P.286)

**2** Sélectionnez **“Coordonnées”**.

**3** Entrez la latitude et la longitude, puis sélectionnez **“OK”**.



# 3. DÉMARRAGE DU GUIDAGE ROUTIER

Lorsque la destination est définie, l'itinéraire complet, depuis la position actuelle jusqu'à la destination, s'affiche.

## DÉMARRAGE DU GUIDAGE ROUTIER

**1** Sélectionnez **"OK"** pour démarrer le guidage routier.




| N° | Information/Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez l'itinéraire souhaité parmi les 3 itinéraires possibles. (→P.297) |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour changer l'itinéraire. (→P.298) |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher une liste des changements de direction jusqu'à la destination. (→P.298) |
| 4 | Position actuelle |
| 5 | Point de destination |
| 6 | Type d'itinéraire et distance à parcourir |
| 7 | Distance totale de l'itinéraire |
| 8 | Sélectionnez ce bouton pour démarrer le guidage routier. Si vous sélectionnez le bouton **"OK"** et que vous le maintenez enfoncé jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse, le mode démo s'activera. Appuyez sur le bouton **"HOME"** ou **"APPS"** pour mettre fin au mode démo. |

### AVERTISSEMENT

- Veillez à respecter le Code de la route et à garder à l'esprit les conditions routières, lorsque vous conduisez. Si un panneau de signalisation sur la route a été changé, le guidage routier risque de ne pas indiquer ce changement.

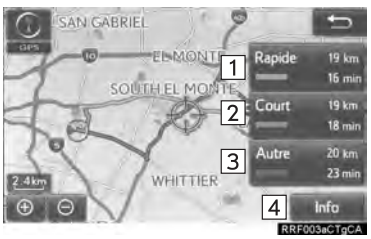
**INFORMATIONS**

- L'itinéraire de retour ne sera pas nécessairement le même qu'à l'aller.
- Le guidage routier vers la destination n'est pas nécessairement l'itinéraire le plus court, ni un itinéraire sans embouteillages.
- Il se peut que le guidage routier ne soit pas disponible s'il n'y a pas de données routières pour l'endroit indiqué.
- Lorsque vous définissez la destination sur une carte dont l'échelle est supérieure à 0,5 mile (800 m), l'échelle de la carte passe automatiquement à 0,5 mile (800 m). Si cela se produit, définissez la destination de nouveau.
- Si vous définissez une destination qui n'est pas située sur une route, le véhicule sera orienté vers le point situé le plus près de cette destination sur une route. La route la plus proche du point sélectionné est définie comme étant la destination.

## SÉLECTION DE 3 ITINÉRAIRES

**1** Sélectionnez **“Trois itinéraires”**.

**2** Sélectionnez l’itinéraire souhaité.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l’itinéraire le plus rapide. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l’itinéraire dont la distance jusqu’à la destination définie est la plus courte. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher l’itinéraire alternatif. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour afficher des informations à propos des 3 itinéraires. (→P.297) |

### AFFICHAGE DES INFORMATIONS À PROPOS DES 3 ITINÉRAIRES

**1** Sélectionnez **“Info”**.

**2** Vérifiez que l’écran “Informations pour trois itinéraires” est affiché.




| N° | Informations |
|---|---|
| 1 | Temps de déplacement total requis |
| 2 | Distance totale du déplacement |
| 3 | Distance de la route à péage |
| 4 | Distance de l’autoroute |
| 5 | Distance du déplacement en traversier |

## AFFICHAGE DE LA LISTE DES CHANGEMENTS DE DIRECTION

Vous pouvez afficher une liste comportant les changements de direction, depuis la position actuelle jusqu'à la destination.

**1** Sélectionnez **"Liste dir."**.

**2** Vérifiez que la liste des changements de direction s'affiche.




| N° | Informations |
|---|---|
| 1 | Position actuelle |
| 2 | Distance jusqu'au prochain changement de direction |
| 3 | Sens du changement de direction au croisement |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour afficher la carte du point sélectionné. |

**INFORMATIONS**

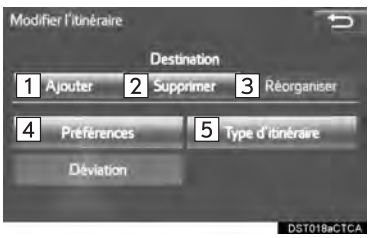
- Il est cependant possible que les noms de toutes les routes de l'itinéraire ne soient pas répertoriés. Si une route change de nom sans nécessiter un changement de direction (par exemple, une rue qui traverse 2 ou plusieurs villes), le changement de nom ne sera pas répertorié dans la liste. Les noms de rue seront affichés dans l'ordre, depuis le point de départ jusqu'au prochain changement de direction; les distances seront également affichées.

## MODIFICATION DE L'ITINÉRAIRE

Vous pouvez ajouter, réorganiser ou supprimer des destinations. Vous pouvez également changer les conditions de l'itinéraire vers la destination.

**1** Sélectionnez **"Modif. itinér."**.

**2** Sélectionnez l'élément souhaité.



| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour ajouter des destinations. | 307 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer des destinations. | 307 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour réorganiser les destinations. | 307 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour définir les préférences d'itinéraire. | 308 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour changer le type d'itinéraire. | 308 |

**INFORMATIONS**

- Même si l'indicateur "Autoroutes" est estompé, il sera impossible dans certains cas d'éviter d'inclure une autoroute sur l'itinéraire. (→P.308)
- Si l'itinéraire établi comporte un déplacement en traversier, le guidage routier affiche un itinéraire sur l'eau. Après un déplacement en traversier, la position actuelle pourrait être incorrecte. À la réception des signaux du système GPS, elle sera corrigée automatiquement.

## SUSPENSION DU GUIDAGE

**1** Sélectionnez **"Options"** sur l'écran de carte.

**2** Sélectionnez **"Suspendre le guidage"**.

### REPRISE DU GUIDAGE

**1** Sélectionnez **"Reprendre le guidage"**.

# 1. ÉCRAN DE GUIDAGE ROUTIER

Pendant le guidage routier, différents types d'écrans de guidage peuvent s'afficher selon les conditions.

## ÉCRAN DE GUIDAGE ROUTIER




| N° | Information/Fonction |
|---|---|
| 1 | Distance jusqu'au prochain changement de direction; une flèche indique le sens du virage |
| 2 | Itinéraire affiché |
| 3 | Position actuelle |
| 4 | Nom de la rue actuelle ou informations routières |

**INFORMATIONS**

- Si le véhicule quitte l'itinéraire affiché, le système recherchera un nouvel itinéraire.
- Dans certaines zones, les routes n'ont pas été entièrement numérisées dans notre base de données. C'est pourquoi le guidage routier pourrait choisir une route sur laquelle on ne devrait pas se déplacer.
- Lorsque vous arriverez à la destination définie, le nom de celle-ci s'affichera en haut de l'écran.

## CHANGEMENT DE LA BARRE DES INFORMATIONS ROUTIÈRES

Lorsque le véhicule suit l'itinéraire affiché, le nom de la rue actuelle ou la distance et la durée estimée du trajet jusqu'à la destination/l'heure d'arrivée prévue sont affichés dans la barre des informations routières.

**1** Sélectionnez la barre des informations routières (1) ou le bouton d'informations routières (2) pour modifier l'affichage de la barre des informations routières.




| N° | Information/Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour basculer l'affichage entre la durée estimée du trajet et l'heure d'arrivée prévue. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour basculer l'affichage entre le nom de la rue actuelle et la distance à parcourir avec la durée estimée du trajet/l'heure d'arrivée prévue. |

**INFORMATIONS**

- Lorsque le véhicule suit l'itinéraire affiché, la distance mesurée tout au long du trajet s'affiche. La durée du trajet et l'heure d'arrivée sont calculées en fonction de la vitesse moyenne pour la limite de vitesse spécifiée.
- Lorsque le véhicule quitte l'itinéraire affiché, la flèche pointant vers la destination s'affiche au lieu de la durée estimée du trajet jusqu'à la destination/ l'heure d'arrivée prévue.
- La barre des informations routières indique une progression de la gauche vers la droite au fur et à mesure que le véhicule suit son itinéraire.

## DISTANCE ET DURÉE DU TRAJET JUSQU'À LA DESTINATION

Lorsque vous suivez l'itinéraire affiché et que plus de 1 destination a été prédéfinie, une liste comportant la distance et la durée estimée du trajet jusqu'à chacune des destinations depuis la position actuelle est affichée, en plus de l'heure d'arrivée prévue.

**1** Sélectionnez la barre des informations routières.

**2** Vérifiez que la liste des distances et de la durée est affichée.




- En sélectionnant l'un des boutons portant un chiffre, les informations routières souhaitées sont affichées.

## VUE D'ENSEMBLE DE L'ITINÉRAIRE

L'itinéraire complet, depuis la position actuelle jusqu'à la destination, peut être affiché pendant le guidage routier.

**1** Sélectionnez **"Options"** sur l'écran de carte.

**2** Sélectionnez **"Aperçu de l'itinéraire"**.

**3** Vérifiez que l'itinéraire complet s'affiche sur la carte.




- Pour plus de détails sur cet écran : →P.296

## PENDANT LA CONDUITE SUR AUTOROUTE

Pendant la conduite sur autoroute, l'écran d'information sur les sorties de l'autoroute s'affichera.




| N°/ Icône | Information/Fonction |
|---|---|
| 1 | Distance et temps entre la position actuelle et la sortie d'autoroute/l'aire de repos. |
| 2 | Nom de la sortie d'autoroute/de l'aire de repos. |
| 3 | PDI à proximité d'une sortie d'autoroute. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour afficher la carte des environs de la sortie. |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les sorties d'autoroute/aires de repos les plus proches de la position actuelle. |
| ▲ | Sélectionnez ce bouton pour faire défiler vers des sorties d'autoroute/ aires de repos plus éloignées. |
| ▼ | Sélectionnez ce bouton pour faire défiler vers des sorties d'autoroute/ aires de repos plus proches. |

### LORSQUE VOUS APPROCHEZ D'UNE SORTIE OU D'UN EMBRANCHEMENT D'AUTOROUTE

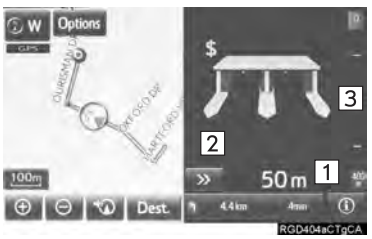
Lorsque le véhicule approche d'une sortie ou d'un embranchement, l'écran de guidage pour autoroute s'affiche.




| N° | Information/Fonction |
|---|---|
| 1 | Nom de la prochaine sortie ou du prochain embranchement |
| 2 | Distance entre la position actuelle et la sortie ou l'embranchement |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour masquer l'écran de guidage pour autoroute. Pour revenir à l'écran de guidage pour autoroute, sélectionnez . |
| 4 | Barre indiquant la distance restante jusqu'au point de guidage |

## GUIDAGE DE PÉAGE

Lorsque le véhicule approche d'un péage, la vue de péage s'affiche.




| N° | Information/Fonction |
|---|---|
| 1 | Distance entre la position actuelle et le péage |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour masquer l'écran de guidage pour péage. Pour revenir à l'écran de guidage pour péage, sélectionnez . |
| 3 | Barre indiquant la distance restante jusqu'au point de guidage |

## LORSQUE VOUS APPROCHEZ D'UN CROISEMENT

Lorsque le véhicule approche d'un croisement, l'écran de guidage pour croisement s'affiche.




| N° | Information/Fonction |
|---|---|
| 1 | Nom de la prochaine rue |
| 2 | Distance jusqu'au croisement |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour masquer l'écran de guidage pour croisement. Pour revenir à l'écran de guidage pour croisement, sélectionnez . |
| 4 | Barre indiquant la distance restante jusqu'au point de guidage |

## ÉCRAN DE LISTE DES CHANGEMENTS DE DIRECTION

**1** Sélectionnez **“Liste ch. direction”** sur l’écran “Mode carte”. (→P.273)

**2** Vérifiez que l’écran de liste des changements de direction s’affiche.




| N° | Information/Fonction |
|---|---|
| 1 | Sens du changement de direction |
| 2 | Distance entre les changements de direction |
| 3 | Nom de la prochaine rue ou de la prochaine destination |

## ÉCRAN DE FLÈCHE PAS-À-PAS

Vous pouvez afficher de l’information sur le prochain changement de direction de l’itinéraire sur cet écran.

**1** Sélectionnez **“Flèche nav. pas à pas”** sur l’écran “Mode carte”. (→P.273)

**2** Vérifiez que l’écran de flèche pas-à-pas est affiché.




| N° | Information/Fonction |
|---|---|
| 1 | Numéro de la sortie ou nom de la rue |
| 2 | Sens du changement de direction |
| 3 | Distance jusqu’au prochain changement de direction |

# 2. MESSAGES TYPES D'ORIENTATION VOCALE

Lorsque le véhicule approche d'un croisement ou d'un endroit où une manœuvre est requise de votre part, l'orientation vocale du système émettra divers messages.

**AVERTISSEMENT**

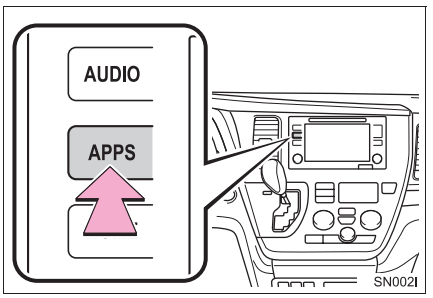
- Veillez à respecter le Code de la route et à garder à l'esprit les conditions routières particulièrement pendant la conduite sur des routes IPD. Il se peut que le système de guidage routier ne dispose pas de toutes les informations à jour, par exemple sur la direction d'une rue à sens unique.

**INFORMATIONS**

- Si vous n'avez pas entendu la commande de l'orientation vocale, sélectionnez  sur l'écran de carte pour l'entendre de nouveau.
- Pour régler le volume de l'orientation vocale :
→P.66
- Il se peut que l'orientation vocale se fasse plus tôt ou soit retardée.
- Si le système n'arrive pas à déterminer correctement la position actuelle du véhicule, il se peut que vous n'entendiez pas l'orientation vocale ou que vous ne voyiez pas l'agrandissement du croisement sur l'écran.

# 3. MODIFICATION DE L'ITINÉRAIRE

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.



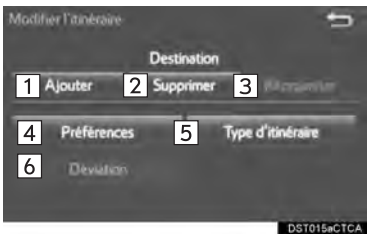

**2** Sélectionnez **"Navigation"**.

**3** Sélectionnez **"Options"**.

**4** Sélectionnez **"Modifier l'itinéraire"**.




**5** Sélectionnez l'élément à configurer.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour ajouter des destinations. | 307 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer des destinations. | 307 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour réorganiser les destinations. | 307 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour définir les préférences d'itinéraire. | 308 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour changer le type d'itinéraire. | 308 |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour définir des détours. | 309 |

**6** Vérifiez que l'itinéraire complet s'affiche sur la carte. (→P.296)

## AJOUT DE DESTINATIONS

1 Affichez l'écran "Modifier l'itinéraire". (→P.306)

2 Sélectionnez **"Ajouter"**.

3 Recherchez une destination supplémentaire de la même manière que celle utilisée pour la recherche d'une destination. (→P.284)

4 Sélectionnez **"Ajouter destination ici"** pour insérer la nouvelle destination sur l'itinéraire.



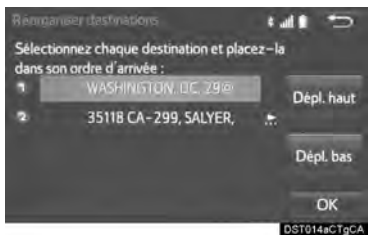

## RÉORGANISATION DES DESTINATIONS

Si vous avez défini plus de 1 destination, vous pouvez changer la place de celles-ci dans l'ordre des arrivées.

1 Affichez l'écran "Modifier l'itinéraire". (→P.306)

2 Sélectionnez **"Réorganiser"**.

3 Sélectionnez la destination souhaitée, puis sélectionnez **"Dépl. haut"** ou **"Dépl. bas"** pour changer l'ordre des arrivées. Ensuite, sélectionnez **"OK"**.




## SUPPRESSION DES DESTINATIONS

1 Affichez l'écran "Modifier l'itinéraire". (→P.306)

2 Sélectionnez **"Supprimer"**.

3 Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

- Si plus de 1 destination a été définie, une liste de celles-ci s'affichera à l'écran. Sélectionnez les éléments à supprimer.

**"Supprimer tout"** : Sélectionnez ce bouton pour supprimer toutes les destinations de la liste.

- Si vous définissez plus de 1 destination, le système recalculera l'itinéraire vers la ou les destinations définies au besoin.

## DÉFINITION DES PRÉFÉRENCES D'ITINÉRAIRE

Vous pouvez choisir les conditions qui serviront à établir l'itinéraire, par exemple les autoroutes, les routes à péage, les traversiers, etc.

**1** Affichez l'écran "Modifier l'itinéraire". (→P.306)

**2** Sélectionnez **"Préférences"**.

**3** Sélectionnez les préférences d'itinéraire souhaitées, puis sélectionnez **"OK"**.




- Lorsque l'option est activée, l'indicateur est allumé.

## SÉLECTION DU TYPE D'ITINÉRAIRE

**1** Affichez l'écran "Modifier l'itinéraire". (→P.306)

**2** Sélectionnez **"Type d'itinéraire"**.

**3** Sélectionnez le type d'itinéraire souhaité.




- Pendant la conduite, le guidage routier démarre une fois que vous avez sélectionné le type d'itinéraire souhaité.

**4** L'itinéraire complet, depuis le point de départ jusqu'à la destination, s'affiche.

- Pour plus de détails sur cet écran : →P.296

## DÉFINITION D'UN DÉTOUR

Pendant le guidage routier, vous pouvez changer l'itinéraire pour éviter l'une de ses sections où il y a un ralentissement en raison de travaux routiers, d'un accident, etc.

**1** Affichez l'écran "Modifier l'itinéraire". (→P.306)

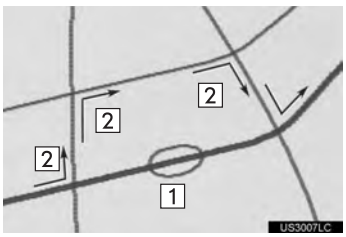
**2** Sélectionnez **"Déviation"**.

**3** Sélectionnez la distance souhaitée du détour.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour dévier de l'itinéraire sur une distance de 1 km par rapport à la position actuelle. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour dévier de l'itinéraire sur une distance de 3 km par rapport à la position actuelle. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour dévier de l'itinéraire sur une distance de 5 km par rapport à la position actuelle. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour dévier de l'itinéraire complet. |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour que le système recherche un itinéraire en fonction des informations sur les embouteillages qu'il recevra à partir des informations sur la circulation. (→P.281) |

**INFORMATIONS**




- Cette illustration montre comment le système vous permettrait de contourner un ralentissement causé par un embouteillage.

1 Cette position indique l'emplacement d'un embouteillage provoqué par des travaux routiers, un accident, etc.

2 Cet itinéraire indique le détour proposé par le système.

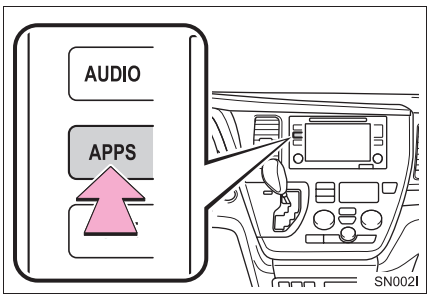
- Lorsque votre véhicule circule sur une autoroute, les distances de détour sont présentées par tranches de 5, 15 et 25 miles (ou 5, 15 et 25 km, si les unités sont affichées en km).
- Il se peut que le système ne soit pas en mesure de calculer un itinéraire de détour en raison de la distance choisie et de l'état des routes environnantes.

# 1. PARAMÈTRES DES POINTS DE MÉMOIRE

Le domicile, des destinations prédéfinies, des entrées du carnet d'adresses et des zones à éviter peuvent être définis comme points de mémoire. On peut utiliser les points enregistrés comme destinations. (→P.284)

Les zones enregistrées comme étant à éviter seront évitées au moment de la recherche d'itinéraire par le système.

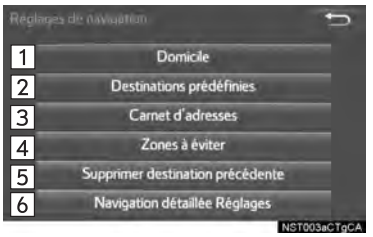
**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**2** Sélectionnez **"Configuration"**.

**3** Sélectionnez **"Navigation"**.

**4** Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour définir le domicile. | 312 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour définir des destinations prédéfinies. | 313 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour définir le carnet d'adresses. | 315 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour définir les zones à éviter. | 317 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer les destinations précédentes. | 319 |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour configurer les paramètres de navigation détaillés. | 320 |

## DÉFINITION DU DOMICILE

Si un domicile a été enregistré, vous pouvez rappeler cette information en sélectionnant **“Aller au domicile”** sur l’écran “Destination”. (→P.287)

**1** Affichez l’écran “Paramètres de navigation”. (→P.311)

**2** Sélectionnez **“Domicile”**.

**3** Sélectionnez l’élément que vous souhaitez configurer.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour enregistrer le domicile. | 312 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour modifier le domicile. | 312 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer le domicile. | 312 |

### ENREGISTREMENT DU DOMICILE

**1** Sélectionnez **“Définir le domicile”**.

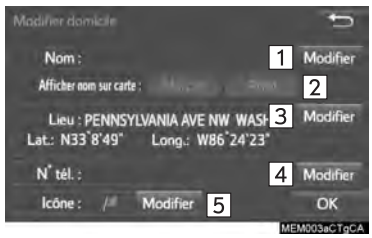
**2** Sélectionnez l’élément souhaité pour rechercher l’emplacement. (→P.284)

**3** Sélectionnez **“OK”** lorsque l’écran de modification du domicile s’affiche.

### MODIFICATION DU DOMICILE

**1** Sélectionnez **“Modifier”**.

**2** Sélectionnez l’élément que vous souhaitez modifier.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour modifier le nom du domicile. | 317 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l’affichage du nom du domicile. | — |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour modifier l’information sur l’emplacement. | 317 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour modifier le numéro de téléphone. | 317 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour changer l’icône à afficher sur l’écran de carte. | 316 |

**3** Sélectionnez **“OK”**.

### SUPPRESSION DU DOMICILE

**1** Sélectionnez **“Supprimer”**.

**2** Sélectionnez **“Oui”** lorsque l’écran de confirmation s’affiche.

## DÉFINITION DES DESTINATIONS PRÉDÉFINIES

Si une destination prédéfinie a été enregistrée, vous pouvez rappeler cette information en utilisant les destinations prédéfinies sur l'écran "Destination". (→P.287)

**1** Affichez l'écran "Paramètres de navigation". (→P.311)

**2** Sélectionnez **"Destinations prédéfinies"**.

**3** Sélectionnez l'élément souhaité.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour enregistrer une destination prédéfinie. | 313 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour modifier une destination prédéfinie. | 314 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer une destination prédéfinie. | 314 |

## ENREGISTREMENT DES DESTINATIONS PRÉDÉFINIES

**1** Sélectionnez **"Régler"**.

**2** Sélectionnez l'élément souhaité pour rechercher l'emplacement. (→P.284)

**3** Sélectionnez une position pour cette destination prédéfinie.




**4** Sélectionnez **"OK"** lorsque l'écran de modification d'une destination prédéfinie s'affiche. (→P.314)

**INFORMATIONS**

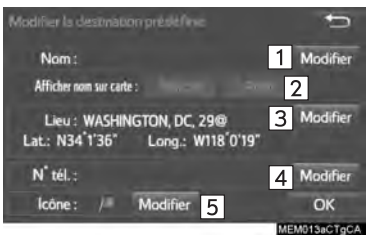
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 destinations prédéfinies.

## MODIFICATION DES DESTINATIONS PRÉDÉFINIES

**1** Sélectionnez **“Modifier”**.

**2** Sélectionnez la destination prédéfinie souhaitée.

**3** Sélectionnez l’élément à modifier.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour modifier le nom de la destination prédéfinie. | 317 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l’affichage du nom de la destination prédéfinie. | — |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour modifier l’information sur l’emplacement. | 317 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour modifier le numéro de téléphone. | 317 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour changer l’icône à afficher sur l’écran de carte. | 316 |

**4** Sélectionnez **“OK”**.

## SUPPRESSION DES DESTINATIONS PRÉDÉFINIES

**1** Sélectionnez **“Supprimer”**.

**2** Sélectionnez la destination prédéfinie à supprimer, puis sélectionnez **“Supprimer”**.




**3** Sélectionnez **“Oui”** lorsque l’écran de confirmation s’affiche.

## DÉFINITION DU CARNET D'ADRESSES

Vous pouvez enregistrer des points sur la carte.

1 Affichez l'écran "Paramètres de navigation". (→P.311)

2 Sélectionnez **"Carnet d'adresses"**.

3 Sélectionnez l'élément souhaité.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour enregistrer des entrées du carnet d'adresses. | 315 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour modifier des entrées du carnet d'adresses. | 315 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer des entrées du carnet d'adresses. | 317 |

### ENREGISTREMENT DES ENTRÉES DU CARNET D'ADRESSES

1 Sélectionnez **"Nouveau"**.

2 Sélectionnez l'élément souhaité pour rechercher l'emplacement. (→P.284)

3 Sélectionnez **"OK"** lorsque l'écran de modification d'une entrée du carnet d'adresses s'affiche. (→P.315)

**INFORMATIONS**

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 entrées dans le carnet d'adresses.

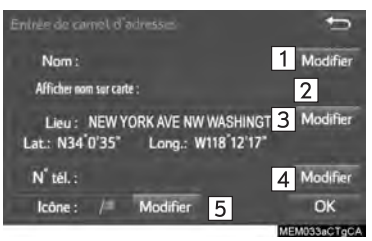
### MODIFICATION DES ENTRÉES DU CARNET D'ADRESSES

Vous pouvez modifier l'icône, le nom, l'emplacement ou le numéro de téléphone d'une entrée du carnet d'adresses enregistrée.

1 Sélectionnez **"Modifier"**.

2 Sélectionnez l'entrée du carnet d'adresses souhaitée.

3 Sélectionnez l'élément à modifier.



| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour modifier le nom d'une entrée du carnet d'adresses. | 317 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l'affichage du nom de l'entrée du carnet d'adresses. | — |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour modifier l'information sur l'emplacement. | 317 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour modifier le numéro de téléphone. | 317 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour changer l'icône à afficher sur l'écran de carte. | 316 |

**4** Sélectionnez **"OK"**.

## MODIFICATION DE L'ICÔNE

**1** Sélectionnez **"Modifier"** adjacent à "Icône".

**2** Sélectionnez l'icône souhaitée.




- Changez de page en sélectionnant l'onglet **"Page 1"**, **"Page 2"** ou **"Avec son"**.

**"Avec son"** : Sélectionnez les points de mémoire avec un son

▶Lorsque l'onglet **"Avec son"** est sélectionné

Vous pouvez associer un son à certaines entrées du carnet d'adresses. Lorsque le véhicule approchera d'un emplacement associé à une entrée du carnet d'adresses, le son sélectionné sera émis.

**1** Sélectionnez l'onglet **"Avec son"**.

**2** Sélectionnez l'icône de son souhaitée.

 : Sélectionnez ce bouton pour écouter le son.

- Lorsque **"Sonnerie (avec direction)"** est sélectionné, sélectionnez une flèche pour régler la direction, puis sélectionnez **"OK"**.




**INFORMATIONS**

- La cloche ne sonne que si le véhicule approche de ce point dans la direction définie.

### MODIFICATION DU NOM

1 Sélectionnez le bouton **"Modifier"** adjacent à "Nom".

2 Entrez un nom, puis sélectionnez **"OK"**.

### MODIFICATION DE L'EMPLACEMENT

1 Sélectionnez le bouton **"Modifier"** adjacent à "Lieu".

2 Faites défiler la carte jusqu'au point souhaité (→P.276), puis sélectionnez **"OK"**.

### MODIFICATION DU NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

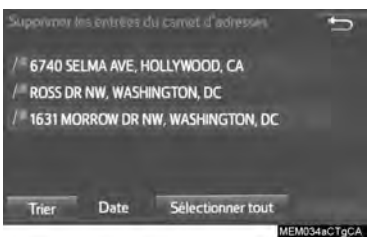
1 Sélectionnez le bouton **"Modifier"** adjacent à "N° tél.".

2 Entrez le numéro de téléphone, puis sélectionnez **"OK"**.

## SUPPRESSION DES ENTRÉES DU CARNET D'ADRESSES

1 Sélectionnez **"Supprimer"**.

2 Sélectionnez l'élément à supprimer, puis sélectionnez **"Supprimer"**.




3 Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

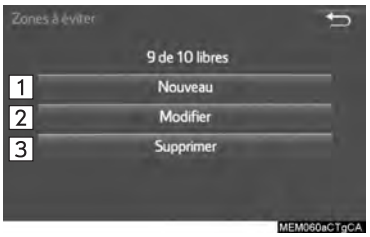
## DÉFINITION DES ZONES À ÉVITER

Vous pouvez enregistrer comme "Zones à éviter" les zones que vous voulez éviter en raison d'embouteillages, de travaux de construction ou pour d'autres motifs.

1 Affichez l'écran "Réglages de navigation". (→P.311)

2 Sélectionnez **"Zones à éviter"**.

3 Sélectionnez l'élément souhaité.



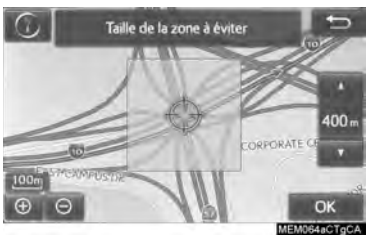

| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour enregistrer les zones à éviter. | 318 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour modifier les zones à éviter. | 318 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer les zones à éviter. | 319 |

## ENREGISTREMENT DES ZONES À ÉVITER

**1** Sélectionnez **“Nouveau”**.

**2** Sélectionnez l’élément souhaité pour rechercher l’emplacement. (→P.284)

**3** Sélectionnez ▲ ou ▼ pour changer la taille de la zone à éviter, puis sélectionnez **“OK”**.




**4** Sélectionnez **“OK”** lorsque l’écran de modification d’une zone à éviter s’affiche.

**INFORMATIONS**

- Si une destination entrée fait partie de la zone à éviter, ou si le calcul de l’itinéraire ne peut être effectué sans passer par la zone à éviter, un itinéraire passant par cette zone à éviter pourra être affiché.
- Vous pouvez enregistrer jusqu’à 10 emplacements comme points/zones à éviter.

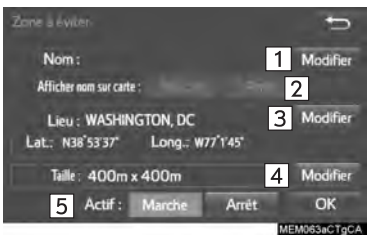
## MODIFICATION DES ZONES À ÉVITER

Vous pouvez modifier le nom, l’emplacement ou la taille d’une zone à éviter enregistrée.

**1** Sélectionnez **“Modifier”**.

**2** Sélectionnez la zone, puis sélectionnez **“OK”**.

**3** Sélectionnez l’élément à modifier.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour modifier le nom de la zone à éviter. | 319 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l’affichage du nom de la zone à éviter. | — |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour modifier l’emplacement de la zone. | 319 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour modifier la taille de la zone. | 319 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver la fonction Zones à éviter. | — |

**4** Sélectionnez **“OK”**.

### MODIFICATION DU NOM

1 Sélectionnez le bouton **"Modifier"** adjacent à "Nom".

2 Entrez un nom, puis sélectionnez **"OK"**.

### MODIFICATION DE L'EMPLACEMENT

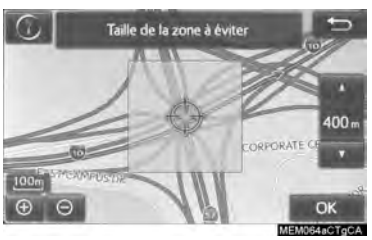
1 Sélectionnez le bouton **"Modifier"** adjacent à "Lieu".

2 Faites défiler la carte jusqu'au point souhaité (→P.276), puis sélectionnez **"OK"**.

### MODIFICATION DE LA TAILLE DE LA ZONE

1 Sélectionnez le bouton **"Modifier"** adjacent à "Taille".

2 Sélectionnez ▲ ou ▼ pour changer la taille de la zone à éviter, puis sélectionnez **"OK"**.




## SUPPRESSION DES ZONES À ÉVITER

1 Sélectionnez **"Supprimer"**.

2 Sélectionnez la zone à supprimer, puis sélectionnez **"Supprimer"**.

3 Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

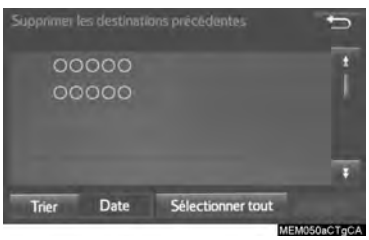
# SUPPRESSION DES DESTINATIONS PRÉCÉDENTES

Vous pouvez supprimer les destinations précédentes.

1 Affichez l'écran "Réglages de navigation". (→P.311)

2 Sélectionnez **"Supprimer destination précédente"**.

3 Sélectionnez la destination précédente à supprimer, puis sélectionnez **"Supprimer"**.

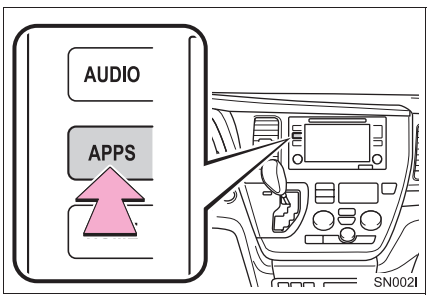



4 Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

# 1. PARAMÈTRES DE NAVIGATION DÉTAILLÉS

Vous pouvez configurer les informations contextuelles, les catégories favorites de PDI, l'avertissement de basse réserve de carburant, etc.

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**2** Sélectionnez **"Configuration"**.

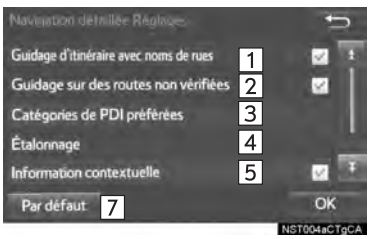
**3** Sélectionnez **"Navigation"**.

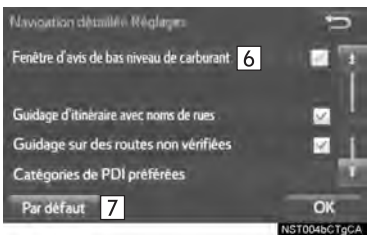
**4** Sélectionnez **"Navigation détaillée Réglages"**.

**5** Sélectionnez les éléments à configurer.

**6** Sélectionnez **"OK"**.

## ÉCRANS DES PARAMÈTRES DE NAVIGATION



| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l'orientation vocale du prochain nom de rue. | — |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver le guidage des routes IPD. | — |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour définir les catégories favorites de PDI pouvant être sélectionnées sur l'écran de carte. | 321 |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour régler manuellement le repère de la position actuelle ou pour corriger les erreurs de calcul de la distance causées par le remplacement d'un pneu. | 322 |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l'affichage de l'information contextuelle. | — |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l'affichage de l'avertissement de basse réserve de carburant. | 323 |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser tous les éléments de réglage. | — |

## CATÉGORIES FAVORITES DE PDI (SÉLECTION DES ICÔNES DE PDI)

Vous pouvez sélectionner jusqu'à 6 icônes de PDI comme favoris. Elles seront utilisées pour sélectionner des PDI sur l'écran de carte.

**1** Affichez l'écran "Navigation détaillée Réglages". (→P.320)

**2** Sélectionnez **"Catégories de PDI préférées"**.

**3** Sélectionnez la catégorie à modifier.




**"Par défaut"** : Sélectionnez ce bouton pour définir les catégories par défaut.

**4** Sélectionnez la catégorie de PDI souhaitée.

**"Afficher toutes les catégories"** : Sélectionnez ce bouton pour afficher toutes les catégories de PDI.

**5** Sélectionnez l'icône de PDI souhaitée.

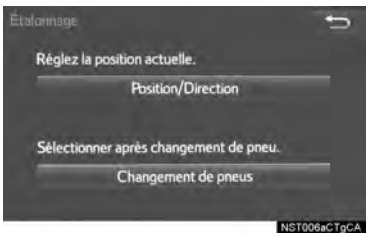
## ÉTALONNAGE DE LA POSITION ACTUELLE/DU CHANGEMENT DE PNEU

Vous pouvez régler manuellement le repère de la position actuelle. Vous pouvez également corriger les erreurs de calcul de la distance causées par le remplacement d'un pneu.

**1** Affichez l'écran "Navigation détaillée Réglages". (→P.320)

**2** Sélectionnez **"Étalonnage"**.

**3** Sélectionnez l'élément souhaité.




- Pour plus d'informations sur la précision de la position actuelle : →P.330

### ÉTALONNAGE DE LA POSITION/ DIRECTION

Pendant que vous conduisez, le repère de la position actuelle se déplace automatiquement en fonction des signaux GPS. Si la réception GPS est mauvaise en raison de l'endroit où vous vous trouvez, vous pouvez régler manuellement le repère de la position actuelle.

**1** Sélectionnez **"Position/Direction"**.

**2** Faites défiler la carte jusqu'au point souhaité (→P.276), puis sélectionnez **"OK"**.

**3** Sélectionnez une flèche pour régler la direction du repère de la position actuelle, puis sélectionnez **"OK"**.




### ÉTALONNAGE DU CHANGEMENT DE PNEU

Vous utiliserez la fonction d'étalonnage du changement de pneu lorsque vous remplacerez vos pneus. Cette fonction corrigera les erreurs de calcul causées par la différence entre la circonférence des anciens pneus et celle des nouveaux.

**1** Sélectionnez **"Changement de pneus"**.

- Le message s'affiche et l'étalonnage rapide de la distance démarre automatiquement.

**INFORMATIONS**

- Si vous n'effectuiez pas cette procédure lorsque vous remplacez vos pneus, l'affichage du repère de la position actuelle pourrait être inexact.

## NOTIFICATION D'AVERTISSEMENT DE BASSE RÉSERVE DE CARBURANT

Lorsque le niveau de carburant est bas, un message d'avertissement s'affiche à l'écran.

**1** Affichez l'écran "Navigation détaillée Réglages". (→P.320)

**2** Sélectionnez **"Fenêtre d'avis de bas niveau de carburant"**.

### RECHERCHE D'UNE STATION-SERVICE APRÈS UN AVERTISSEMENT DE BASSE RÉSERVE DE CARBURANT

Vous pouvez sélectionner une station-service à proximité comme destination.

**1** Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'avertissement de basse réserve de carburant s'affiche.

**2** Sélectionnez la station-service à proximité souhaitée.




**3** Sélectionnez **"Entrer "** pour définir comme destination.

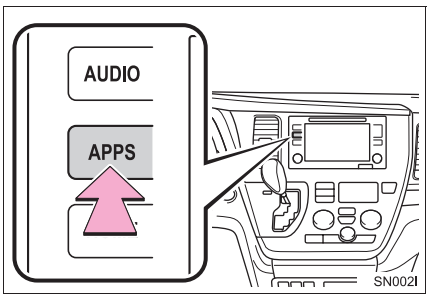



**"Info"** : Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations pour la station-service. (→P.279)

# 2. PARAMÈTRES DE CIRCULATION

Vous pouvez recevoir les informations sur la circulation, telles que les embouteillages ou les avis d'incident de circulation.

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.



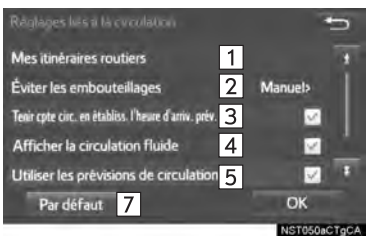

**2** Sélectionnez **"Configuration"**.

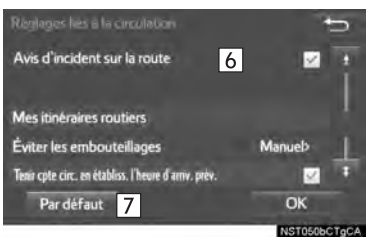
**3** Sélectionnez **"Circulation"**.

**4** Sélectionnez les éléments à configurer.

**5** Sélectionnez **"OK"**.

## ÉCRAN DES PARAMÈTRES DE CIRCULATION



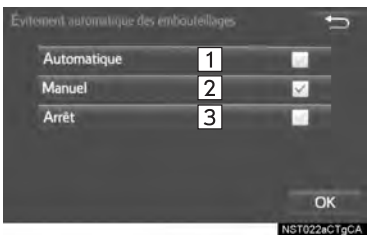

| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour définir des itinéraires bien précis (par exemple, des itinéraires souvent empruntés) pour lesquels vous souhaitez recevoir des informations sur la circulation. (→P.326) |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour activer la fonction Évitement automatique/manuel des embouteillages. (→P.325) |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l'utilisation des informations sur la circulation dans le calcul de l'heure d'arrivée prévue. |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver l'affichage de la flèche indiquant une circulation fluide. |
| 5 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver la prise en compte des prévisions de circulation (→P.282) dans le calcul de l'heure d'arrivée prévue et dans la recherche des itinéraires de détour. |
| 6 | Sélectionnez ce bouton pour activer/désactiver les avertissements vocaux des incidents de circulation. |
| 7 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser tous les éléments de réglage. |

## ÉVITEMENT AUTOMATIQUE DES EMBOUTEILLAGES

**1** Affichez l'écran "Réglages liés à la circulation". (→P.324)

**2** Sélectionnez **"Éviter les embouteillages"**.

**3** Sélectionnez l'élément souhaité.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour changer automatiquement d'itinéraire lorsque le système reçoit de l'information concernant un embouteillage sur l'itinéraire. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour changer manuellement d'itinéraire lorsque le système reçoit de l'information concernant un embouteillage sur l'itinéraire. Dans ce mode, un écran s'affichera pour vous demander si vous souhaitez changer d'itinéraire. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour ne pas changer d'itinéraire lorsque le système reçoit de l'information concernant un embouteillage sur l'itinéraire. |

**4** Sélectionnez **"OK"**.

### CHANGEMENT D'ITINÉRAIRE MANUEL

Lorsque le système de navigation calcule un nouvel itinéraire, l'écran suivant s'affiche.

**1** Sélectionnez l'élément souhaité.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour démarrer le guidage routier en utilisant le nouvel itinéraire. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour confirmer le nouvel itinéraire et l'itinéraire actuel sur la carte. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour poursuivre le guidage routier actuel. |

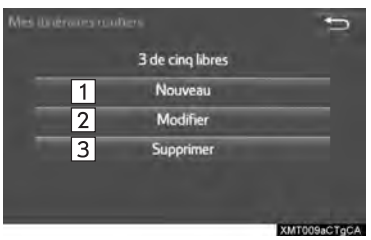
## MES ITINÉRAIRES ROUTIERS

La fonction “Mes itinéraires routiers” vous permet d’enregistrer des itinéraires bien précis (par exemple, des itinéraires souvent empruntés) pour lesquels vous souhaitez recevoir des informations sur la circulation. Un itinéraire est défini à l’aide d’un point de départ et d’un point d’arrivée, et il peut être personnalisé en définissant jusqu’à 2 routes préférées.

**1** Affichez l’écran “Réglages liés à la circulation”. (→P.324)

**2** Sélectionnez **“Mes itinéraires routiers”**.

**3** Sélectionnez l’élément souhaité.

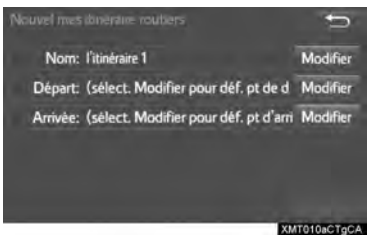



| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour enregistrer des itinéraires personnels. | 326 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour modifier des itinéraires personnels. | 327 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer des itinéraires personnels. | 327 |

### ENREGISTREMENT D’ITINÉRAIRES PERSONNELS

**1** Sélectionnez **“Nouveau”**.

**2** Sélectionnez le bouton **“Modifier”** adjacent à “Nom”.




**3** Entrez le nom, puis sélectionnez **“OK”**.

**4** Sélectionnez le bouton **“Modifier”** adjacent à “Départ”.

**5** Sélectionnez l’élément souhaité pour rechercher l’emplacement. (→P.284)




**6** Sélectionnez le bouton **“Modifier”** adjacent à “Arrivée”.

**7** Sélectionnez l’élément souhaité pour rechercher l’emplacement. (→P.284)

**8** Sélectionnez **“OK”** lorsque l’écran de modification d’un itinéraire pour lequel vous suivez la circulation s’affiche.

- Vous pouvez personnaliser les itinéraires en définissant des routes préférées. (→P.328)

**INFORMATIONS**

- Vous pouvez enregistrer jusqu’à 5 itinéraires.

## MODIFICATION D'ITINÉRAIRES PERSONNELS

**1** Sélectionnez **"Modifier"**.

**2** Sélectionnez l'itinéraire souhaité pour lequel vous suivez la circulation.




**3** Sélectionnez le bouton **"Modifier"** adjacent à l'élément que vous souhaitez modifier.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour modifier le nom de l'itinéraire personnel. | 326 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour modifier l'emplacement de départ. | |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour modifier l'emplacement d'arrivée. | |
| 4 | Sélectionnez ce bouton pour consulter et modifier l'itinéraire complet. | 328 |

**4** Sélectionnez **"OK"**.

- L'itinéraire complet s'affichera sur la carte.

## SUPPRESSION D'ITINÉRAIRES PERSONNELS

**1** Sélectionnez **"Supprimer"**.

**2** Sélectionnez l'itinéraire à supprimer, puis sélectionnez **"Supprimer"**.




**3** Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

## DÉFINITION DE ROUTES PRÉFÉRÉES

Vous pouvez personnaliser les itinéraires de la fonction “Mes itinéraires routiers” en définissant jusqu’à 2 routes préférées.

**1** Sélectionnez **“Définir routes préf.”**.




**2** Sélectionnez l’élément souhaité.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour ajouter des routes préférées. | 328 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour modifier des routes préférées. | 329 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour supprimer des routes préférées. | 329 |

### AJOUT DE ROUTES PRÉFÉRÉES

**1** Sélectionnez **“Ajouter”**.

- Si vous avez déjà défini deux routes préférées, sélectionnez **“Oui”**, puis supprimez-en une avant d’en ajouter une nouvelle.

**2** Faites défiler la carte jusqu’au point souhaité, puis sélectionnez **“OK”**.




**3** Sélectionnez **“OK”** pour utiliser cette route.

**“Suivant”** : Sélectionnez ce bouton pour changer de route.

**4** Sélectionnez **“Ajouter ici”** pour l’emplacement souhaité.

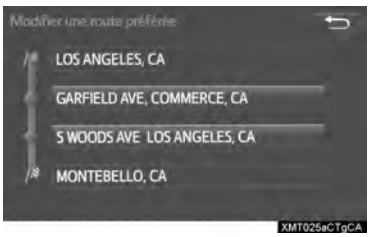



- Si vous avez déjà défini une route préférée, vous pouvez en ajouter une seconde n’importe où entre le point de départ, le point d’arrivée et la première route préférée.

## MODIFICATION DE ROUTES PRÉFÉRÉES

**1** Sélectionnez **"Modifier"**.

**2** Sélectionnez la route préférée à modifier si 2 routes préférées ont été définies.




**3** Faites défiler la carte jusqu'au point souhaité, puis sélectionnez **"OK"**.



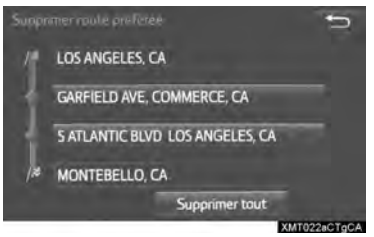

**4** Sélectionnez **"OK"** pour utiliser cette route.

**"Suivant"** : Sélectionnez ce bouton pour changer de route.

## SUPPRESSION DE ROUTES PRÉFÉRÉES

**1** Sélectionnez **"Supprimer"**.

**2** Sélectionnez la route préférée à supprimer si 2 routes préférées ont été définies.




**"Supprimer tout"** : Sélectionnez ce bouton pour supprimer toutes les routes préférées de la liste.

**3** Sélectionnez **"Oui"** lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

# 1. GPS (SYSTÈME DE GÉO-POSITIONNEMENT PAR SATELLITE)

## LIMITES DU SYSTÈME DE NAVIGATION

Ce système de navigation calcule la position actuelle à l'aide de signaux satellites, de divers signaux du véhicule, des données sur la carte, etc. Cependant, en raison de l'état du satellite, de la configuration routière, de l'état du véhicule et d'autres facteurs, la position affichée pourrait ne pas être exacte.

Le système de géo-positionnement par satellite (GPS), conçu et géré par le département de la Défense des États-Unis, permet d'obtenir avec précision la position actuelle, généralement à l'aide d'au moins 4 satellites, voire seulement 3 dans certains cas. Un certain niveau d'inexactitude a été incorporé au système GPS. Bien que le système de navigation compense cette caractéristique la plupart du temps, on peut s'attendre à des erreurs de positionnement occasionnelles pouvant atteindre 300 ft. (100 m). Habituellement, les erreurs de positionnement seront corrigées en quelques secondes.




Lorsque le véhicule reçoit des signaux des satellites, le repère "GPS" s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Des obstacles physiques peuvent bloquer le signal GPS, ce qui peut entraîner un affichage inexact de la position du véhicule sur l'écran de carte. Les tunnels, les édifices élevés, les camions et même les objets posés sur le tableau de bord peuvent bloquer les signaux GPS.

Les satellites GPS pourraient ne pas envoyer de signaux en raison de réparations ou d'améliorations en cours sur ceux-ci.

Même lorsque le système de navigation reçoit des signaux GPS nets, l'affichage de la position du véhicule pourrait être inexact ou le guidage routier pourrait s'avérer incorrect dans certains cas.

**NOTE**

- L'installation de glaces teintées pourrait bloquer les signaux GPS. La plupart des produits teintants pour glaces contiennent des matériaux métalliques qui vont empêcher l'antenne du tableau de bord de recevoir le signal GPS. Nous déconseillons de teinter les glaces des véhicules dotés d'un système de navigation.

- La position actuelle affichée pourrait être inexacte dans les cas suivants :
  - Si vous roulez sur des routes très coudées, en forme de Y.
  - Si vous roulez sur une route sinueuse.
  - Si vous roulez sur une route glissante, par exemple sur du sable, du gravier, de la neige, etc.
  - Si vous roulez sur une longue route rectiligne.
  - Lorsqu'une autoroute et des voies urbaines se suivent parallèlement.
  - Après un déplacement en traversier ou sur un porte-véhicules.
  - Pendant la recherche d'un long itinéraire alors que le véhicule roule à vitesse élevée.
  - Si vous conduisez sans avoir effectué l'étalonnage de la position actuelle correctement.
  - Après la reprise d'un changement de direction en avançant et en reculant, ou si le véhicule a changé de côté sur une plaque tournante dans un parc de stationnement.
  - Si vous quittez un parc de stationnement ou un garage couverts.
  - Si un porte-bagages est installé sur le véhicule.
  - Si vous conduisez avec des chaînes antidérapantes.
  - Si les pneus sont usés.
  - Après le remplacement d'un ou de plusieurs pneus.
  - Si vous utilisez des pneus de dimensions plus petites ou plus grandes que celles indiquées dans les spécifications du fabricant.
  - Si la pression de gonflage de n'importe lequel des 4 pneus est incorrecte.

- Si le véhicule n'est pas en mesure de recevoir les signaux GPS, vous pouvez ajuster la position actuelle manuellement. Pour plus d'informations sur l'étalonnage de la position actuelle : →P.322

- Un guidage routier incorrect peut survenir dans les cas suivants :
  - Si vous tournez à un croisement alors que cette manœuvre n'était pas prévue dans l'itinéraire affiché.
  - Si vous définissez plus de 1 destination, mais ignorez l'une d'entre elles, la fonction de redéfinition automatique de l'itinéraire affichera un itinéraire retournant à celle-ci.
  - Si vous tournez à un croisement pour lequel il n'y a pas de guidage routier.
  - Si vous traversez un croisement pour lequel il n'y a pas de guidage routier.
  - Pendant la redéfinition automatique de l'itinéraire, il se peut que le guidage routier ne soit pas disponible pour le prochain virage à droite ou à gauche.
  - Si vous roulez à vitesse élevée, la redéfinition automatique de l'itinéraire pourrait demander beaucoup de temps. Pendant la redéfinition automatique de l'itinéraire, le système pourrait afficher un itinéraire de détour.
  - Après la redéfinition automatique de l'itinéraire, il se peut que l'itinéraire reste inchangé.
  - Si un demi-tour inutile s'affiche ou est annoncé.
  - Si un emplacement comporte plusieurs noms et que le système en annonce 1 ou plus.
  - S'il est impossible de rechercher un itinéraire.
  - Si l'itinéraire jusqu'à votre destination comporte des routes ou des allées avec du gravier ou non pavées, il se peut que le guidage routier ne s'affiche pas.
  - Votre destination peut s'afficher sur le côté opposé de la rue.
  - Si une portion de la route fait l'objet d'une réglementation horaire, saisonnière ou autre y interdisant la présence de véhicules.
  - Les données relatives à la route et à la carte stockées dans le système de navigation pourraient être incomplètes ou non actualisées.

- Après le remplacement d'un pneu : →P.322

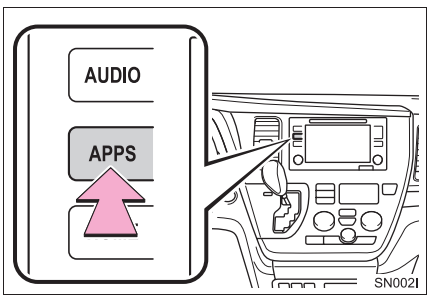
**INFORMATIONS**

- Ce système de navigation utilise des données sur la permutation des pneus et il est conçu pour fonctionner avec des pneus respectant les spécifications du fabricant pour le véhicule. Si vous installiez des pneus dont le diamètre est plus grand ou plus petit que celui des pneus d'origine, la position actuelle affichée pourrait être inexacte. La pression de gonflage des pneus influe aussi sur leur diamètre; assurez-vous par conséquent d'avoir la bonne pression de gonflage sur les 4 pneus.

## DONNÉES CARTOGRAPHIQUES

Vous pouvez afficher les zones de couverture et les informations légales, et mettre à jour les données cartographiques.

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.

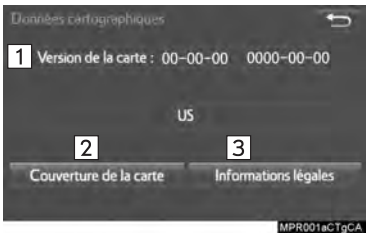



**2** Sélectionnez **"Navigation"**.

**3** Sélectionnez **"Options"**.

**4** Sélectionnez **"Données cartographiques"**.

**5** Vérifiez que l'écran des données cartographiques est affiché.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Version de la carte |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les zones de couverture cartographique. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour afficher les informations légales. |

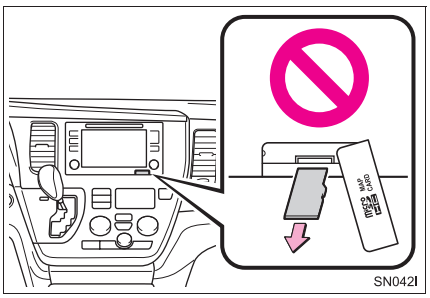
**INFORMATIONS**

- Des frais sont rattachés aux mises à jour des données cartographiques. Pour plus d'informations, contactez votre concessionnaire Toyota.

## À PROPOS DES DONNÉES CARTOGRAPHIQUES

Les données cartographiques du système de navigation sont stockées sur une carte SD qui est insérée dans la fente pour carte SD.

N'éjectez pas la carte SD, car cela pourrait désactiver le système de navigation.




### AVERTISSEMENT

- Cartes SD
  - Tenir à l'écart des enfants. Celles-ci sont petites et pourraient provoquer un étouffement si un enfant les avalait.

### NOTE

- Si vous négligiez les précautions qui suivent, les cartes SD ou la fente pour carte SD pourraient être endommagées.
  - N'insérez aucun objet autre qu'une carte SD dans la fente pour carte SD.
  - Ne collez pas d'autocollants ni aucun autre élément sur la carte SD. Il y a un risque qu'il devienne impossible d'éjecter la carte SD de la fente.
  - Ne manipulez pas une carte SD avec les mains humides. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou une défaillance.
  - Ne laissez pas des mains ni des objets métalliques entrer en contact avec les broches de l'interface des cartes SD.
  - Ne placez pas de cartes SD sur le tableau de bord, ni à un endroit sous la lumière directe du soleil ou dans des zones avec beaucoup d'humidité.
  - N'utilisez pas de cartes SD dans un endroit où l'électricité statique ou le bruit électrique nuisent aux cartes SD. Cela pourrait provoquer une corruption ou une perte de données.
  - Placez toujours la carte SD dans son étui de rangement lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne modifiez pas ou n'effacez pas les données cartographiques sur la carte SD, car cela pourrait alors désactiver le système de navigation.

**INFORMATIONS**

- Le Logo microSDHC est une marque de commerce de SD-3C,LLC.

# 9

# Entune App Suite*


## 1 VUE D'ENSEMBLE D'Entune App Suite

**1. SERVICE Entune App Suite ..... 336**

AVANT D'UTILISER LA FONCTION ... 338

PRÉPARATION AVANT D'UTILISER Entune App Suite ..... 339

## 2 FONCTIONNEMENT D'Entune App Suite

**1. Entune App Suite ..... 341**

UTILISATION D'Entune App Suite ..... 341

LIAISON D'Entune App Suite ET DE LA FONCTION DE NAVIGATION ..... 345

FONCTIONNEMENT DES MOTS-CLÉS D'Entune App Suite ..... 346

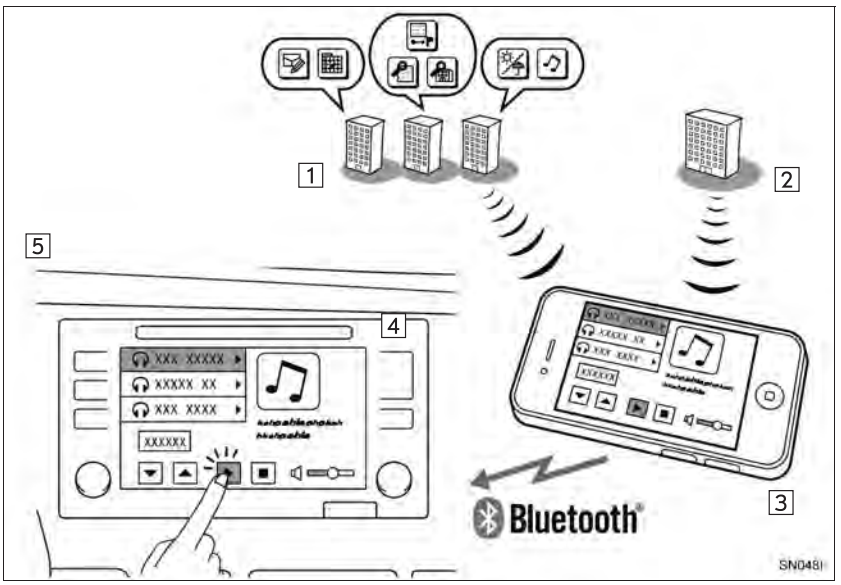
## 3 CONFIGURATION

**1. PARAMÈTRES D'Entune App Suite ..... 348**


* : Système audio haut de gamme Entune (Entune Premium Audio) uniquement

# 1. SERVICE Entune App Suite*

Entune App Suite est un service qui permet d'afficher et d'utiliser des applications téléchargeables, depuis l'écran. Avant de pouvoir utiliser Entune App Suite, vous devez tout d'abord effectuer quelques opérations. (→P.339)




* : Entune App Suite est disponible dans les États contigus des États-Unis, dans le District de Columbia et en Alaska.

| N° | Nom | Fonction |
|---|---|---|
| 1 | Fournisseur de contenu | Fournit du contenu au système par l'intermédiaire d'un téléphone cellulaire. |
| 2 | Serveur d'application | Fournit l'application téléchargeable au système par l'intermédiaire d'un téléphone cellulaire. |
| 3* | Téléphone cellulaire | En utilisant l'application Entune App Suite, les données sont acheminées entre le système, le serveur d'application et le fournisseur de contenu. |
| 4 | Applications | Les applications Entune App Suite téléchargées permettent d'accéder au contenu audio/vidéo d'un fournisseur de contenu lorsque vous êtes connecté à l'aide d'un téléphone compatible doté d'une connexion de données. |
| 5 | Entune App Suite | Le contenu reçu des serveurs d'un fournisseur par l'intermédiaire d'un téléphone cellulaire s'affiche sur l'écran. Le système est doté d'un lecteur d'application pour exécuter des applications. |

* : Pour connaître la liste des téléphones compatibles, visitez le site http://www.toyota.com/entune/.

**INFORMATIONS**

- La disponibilité réelle du service dépend de l'état du réseau.

# AVANT D'UTILISER LA FONCTION

## ABONNEMENT

- L'utilisateur doit s'enregistrer pour commencer à utiliser le service Entune App Suite.
- Entune App Suite n'exige pas de frais d'activation ni de frais périodiques mensuels.
- Des services qui exigent un contrat distinct peuvent également être utilisés.*

* : Pour plus de détails, visitez le site http://www.toyota.com/entune/ ou téléphonez au 1-800-331-4331.

## DISPONIBILITÉ DU SERVICE

- Entune App Suite est disponible dans les États contigus des États-Unis, dans le District de Columbia et en Alaska.

**INFORMATIONS**

- Lorsque vous utilisez Entune App Suite, en fonction des caractéristiques de votre contrat de téléphonie cellulaire, des frais d'utilisation de données peuvent s'appliquer. Vérifiez les frais d'utilisation de données applicables avant d'utiliser ce service.
- Dans cette section, vous apprendrez comment activer des applications, connecter un téléphone cellulaire au système et enregistrer Entune App Suite. Pour plus de détails au sujet du fonctionnement d'Entune App Suite et de chacune des applications, visitez le site http://www.toyota.com/entune/.
- La disponibilité réelle du service dépend de l'état du réseau.

## INITIALISATION DES DONNÉES PERSONNELLES

Les données personnelles utilisées dans les applications peuvent être supprimées du système. (→P.65)

- Les données personnelles suivantes peuvent être supprimées du système et réinitialisées à leurs valeurs par défaut :
  - Applications téléchargées
  - Contenu de l'application téléchargée

**INFORMATIONS**

- Une fois initialisées, les données seront effacées du système. Soyez très prudent lorsque vous procédez à cette opération.

# PRÉPARATION AVANT D'UTILISER Entune App Suite

## CONFIGURATION NÉCESSAIRE POUR UTILISER Entune App Suite

Effectuez les opérations suivantes.

**1** Enregistrez l'utilisateur

↓

**2** Téléchargez l'application Entune App Suite sur votre téléphone cellulaire.

↓

**3** Enregistrez le téléphone cellulaire dans le système.

↓

**4** Téléchargez les applications Entune App Suite sur le système.

Pour utiliser Entune App Suite, vous devez tout d'abord effectuer les opérations suivantes :

- Enregistrez l'utilisateur avec un contrat de service (→P.339)
- Téléchargez l'application Entune App Suite sur votre téléphone cellulaire, puis ouvrez une session dans l'application. (→P.340)
- Enregistrez dans le système le téléphone cellulaire sur lequel vous avez téléchargé l'application Entune App Suite. (→P.340)
- Enregistrez un téléphone Bluetooth® dans le système mains libres. (→P.44)
- Téléchargez les applications Entune App Suite sur le système. (→P.342)

## ENREGISTREMENT DE L'UTILISATEUR

**1** Effectuez l'enregistrement de l'utilisateur à l'adresse http://www.toyota.com/entune/.

## ENREGISTREMENT DE L'APPLICATION Entune App Suite

1 Téléchargez l'application Entune App Suite sur votre téléphone cellulaire.

2 Exécutez l'application Entune App Suite sur votre téléphone cellulaire.

3 Entrez les informations requises dans l'application Entune App Suite. Ouvrez une session dans l'application.

**INFORMATIONS**

- Vous ne pouvez utiliser les applications que lorsque l'application Entune App Suite a été téléchargée sur votre téléphone cellulaire et que l'application est en cours d'exécution.
- Pour plus de détails au sujet du fonctionnement d'Entune App Suite, visitez le site http://www.toyota.com/entune/.
- Pour utiliser les applications, vous devez exécuter l'application Entune App Suite sur votre téléphone cellulaire.
- Pour connaître la liste des téléphones compatibles, visitez le site http://www.toyota.com/entune/.
- Si une application Entune App Suite est utilisée pendant la lecture audio d'un iPod, le fonctionnement du système peut devenir instable.

## TÉLÉCHARGEMENT DES APPLICATIONS Entune App Suite

1 Vous devez effectuer les opérations indiquées à la P.339 avant de pouvoir télécharger des applications Entune App Suite.

2 Une fois que l'application Entune App Suite est ouverte sur votre téléphone, que vous avez ouvert une session à l'aide d'un compte valide et que le téléphone est connecté au système, une fenêtre s'affiche pour vous proposer de télécharger des applications Entune App Suite sur le système. Une fois le téléchargement commencé, reportez-vous à la P.343 pour plus d'informations.

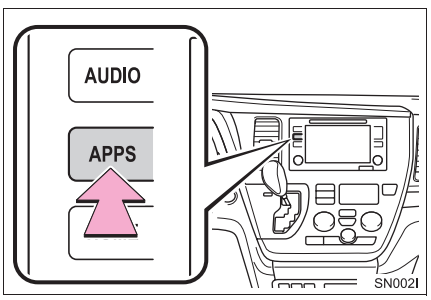
# 1. Entune App Suite

## UTILISATION D’Entune App Suite

Entune App Suite est un service qui permet d’afficher et d’utiliser le contenu d’un téléphone cellulaire depuis l’écran. Avant de pouvoir utiliser Entune App Suite, vous devez tout d’abord effectuer quelques opérations. (→P.339)

Pour plus de détails au sujet de l’utilisation de chacune des applications et des services qu’elles proposent, visitez le site http://www.toyota.com/entune/.

**1** Appuyez sur le bouton **“APPS”**.




**2** Sélectionnez le bouton de l’application souhaitée.




| N° | Fonction | Page |
|---|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour activer une application. | — |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour mettre à jour l’application. | 342 |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour réorganiser les applications. | 343 |

## MISE À JOUR d'une application

Lorsqu'Entune App Suite est activé, il est possible qu'une application ait besoin d'être mise à jour. En effectuant une mise à jour, vous êtes certain d'utiliser la dernière version d'une application. Lorsque vous mettez à jour l'application, vous devez télécharger la mise à jour et l'installer.

### TÉLÉCHARGEMENT DE LA MISE À JOUR

Si une mise à jour est disponible, vous pouvez sélectionner **"Mettre à jour"**.

**1** Sélectionnez **"Mettre à jour"**.




**2** Vérifiez que le téléchargement a démarré.




**"Télécharger en arrière-plan"** : Sélectionnez ce bouton pour utiliser d'autres fonctions pendant le téléchargement.

**"Annuler"** : Sélectionnez ce bouton pour annuler la mise à jour.

**3** Vérifiez que le téléchargement est terminé.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour installer la mise à jour ultérieurement. Vous retournez à l'écran précédent. Installation de la mise à jour ultérieurement : →P.343 |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour afficher des informations détaillées sur la mise à jour. |
| 3 | Sélectionnez ce bouton pour installer la mise à jour. Procédez tel qu'indiqué à la section "INSTALLATION DE LA MISE À JOUR", à partir de "ÉTAPE 2". (→P.343) |

**INFORMATIONS**

- Le temps de téléchargement d'une application peut varier en fonction de la vitesse du réseau cellulaire.
- Le téléchargement d'une application peut être repris après avoir coupé le moteur, puis l'avoir fait redémarrer.
- À l'avenir, les mises à jour obligatoires s'afficheront dans une fenêtre à l'écran lorsqu'elles seront disponibles.
- Il est impossible d'utiliser Entune App Suite pendant le téléchargement des mises à jour obligatoires.

### INSTALLATION DE LA MISE À JOUR

Une fois le téléchargement terminé, **"Installer"** s'affichera à la place de **"Mettre à jour"**.

**1** Sélectionnez **"Installer"**.

**2** Sélectionnez **"Continuer"**.




**"Plus tard"** : Sélectionnez ce bouton pour différer l'installation de la mise à jour et revenir à l'écran précédent.

**3** Vérifiez que l'installation a démarré.

**"Installer en arrière-plan"** : Sélectionnez ce bouton pour utiliser d'autres fonctions pendant l'installation.

**4** Sélectionnez **"OK"** lorsque l'installation est terminée.

**INFORMATIONS**

- Il est impossible d'utiliser Entune App Suite pendant l'installation.

## RÉORGANISATION DES APPLICATIONS

Vous pouvez réorganiser les applications.

**1** Affichez l'écran "Apps". (→P.341)

**2** Sélectionnez **"Réorganiser"**.




**3** Sélectionnez l'application que vous souhaitez déplacer.

**4** Sélectionnez ◀◀ ou ▶▶ pour déplacer l'application, puis sélectionnez **"OK"**.

## SI UN MESSAGE S'AFFICHE À L'ÉCRAN

S'il y a un problème au démarrage du lecteur d'application, un message s'affichera. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier le problème et appliquez la mesure corrective suggérée. Les messages suivants ne sont que quelques exemples. Si un message autre que celui indiqué ci-dessous s'affiche, suivez les directives affichées sur l'écran.

| Message | Conditions d'affichage | Mesure corrective |
|---|---|---|
| "Le téléphone n'est pas connecté. Pour plus d'informations, veuillez visiter toyota.com." | Le téléphone cellulaire ne peut pas se connecter. | Visitez le site http://www.toyota.com/entune/ pour vérifier si le téléphone est compatible ou non. |
| "Pour utiliser ces services, une application active doit être en cours d'exécution sur votre téléphone. Pour plus de détails, consultez Toyota.com." | L'application Entune App Suite ne peut pas se connecter au dispositif Bluetooth® SSP. | Visitez le site http://www.toyota.com/entune/ pour vérifier si le téléphone est compatible Bluetooth® SPP ou non, puis activez l'application Entune App Suite. |

* : Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

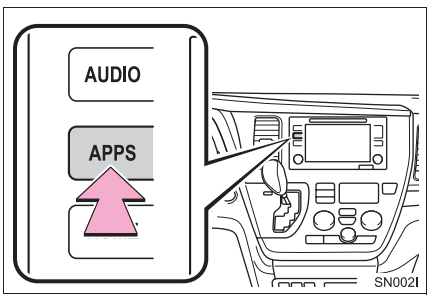
**INFORMATIONS**

- Les messages affichés à l'écran peuvent différer de ceux qui figurent dans le présent manuel.

## LIAISON D'Entune App Suite ET DE LA FONCTION DE NAVIGATION

Le système peut définir une destination et composer un appel mains libres par l'intermédiaire d'Entune App Suite. Pour plus de détails au sujet de l'utilisation de chacune des applications et des services qu'elles proposent, visitez le site http://www.toyota.com/entune/.

**1** Appuyez sur le bouton **"APPS"**.




**2** Sélectionnez **"Navigation"**.

**3** Sélectionnez **"Dest."**.

**4** Sélectionnez **"Recherche sur Internet"**.

**5** Vérifiez que l'écran "Recherche sur Internet" est affiché.

### DÉFINITION D'UNE DESTINATION À L'AIDE D'Entune App Suite

Vous pouvez définir comme destination les emplacements que vous avez recherchés à l'aide d'Entune App Suite.

**1** Affichez l'écran "Recherche sur Internet". (→P.345)

**2** Sélectionnez le bouton de l'application que vous souhaitez rechercher.

**3** Entrez le terme recherché, puis sélectionnez **"Entrer"**.

**4** Sélectionnez **"Carte"**.

**5** Sélectionnez **"Aller à "**.




**6** Sélectionnez **"OK"** pour démarrer le guidage routier.




● Pour connaître les procédures d'utilisation de l'écran de guidage routier et la fonction de chaque bouton d'écran : →P.296

**INFORMATIONS**

- Les manipulations à effectuer peuvent varier en fonction de l'application.

## FAIRE UN APPEL À L'AIDE D'Entune App Suite

Vous pouvez téléphoner aux emplacements que vous avez recherchés à l'aide d'Entune App Suite.

**1** Affichez l'écran "Recherche sur Internet". (→P.345)

**2** Sélectionnez le bouton de l'application que vous souhaitez rechercher.

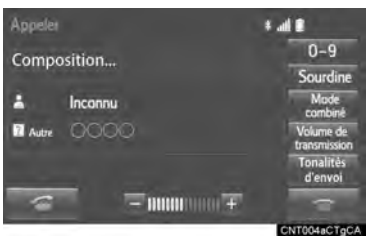
**3** Entrez le terme recherché, puis sélectionnez **"Entrer"**.

**4** Sélectionnez **"Appeler"**.

**5** Sélectionnez **"Oui"**.

**"Annuler"** : Sélectionnez ce bouton pour annuler l'appel.

**6** Vérifiez que l'écran "Appeler" est affiché.




- Pour connaître les procédures d'utilisation du téléphone et la fonction de chaque bouton d'écran : →P.236

## FONCTIONNEMENT DES MOTS-CLÉS D'Entune App Suite

Vous pouvez entrer des données dans une application à l'aide du clavier virtuel ou de la reconnaissance vocale. Pour plus de détails au sujet de l'utilisation de chacune des applications et des services qu'elles proposent, visitez le site http://www.toyota.com/entune/.

- Vous pouvez changer la disposition du clavier. (→P.59)

### UTILISATION DU CLAVIER VIRTUEL

**1** Affichez l'écran "Apps". (→P.341)

**2** Sélectionnez le bouton de l'application souhaitée.




**3** Sélectionnez le champ de saisie des caractères.

**4** Entrez le terme recherché, puis sélectionnez **"OK"**.




**5** Les caractères entrés s'affichent dans le champ de saisie des caractères.

- Pour plus de détails sur le fonctionnement du clavier : →P.38

## ENTRÉE D'UN MOT-CLÉ À L'AIDE DE LA FONCTION DE RECONNAISSANCE VOCALE

**1** Affichez l'écran "Apps". (→P.341)

**2** Sélectionnez le bouton de l'application souhaitée.




**3** Appuyez sur le contacteur de communication. (→P.186)

**4** Lorsque cet écran s'affiche, dites le mot-clé souhaité.

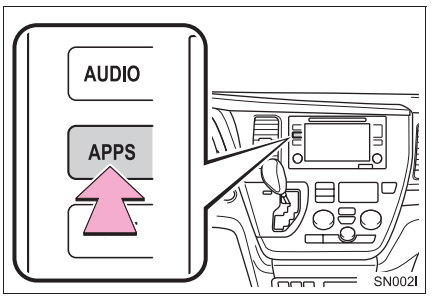
- Le système détecte automatiquement que vous avez terminé de dire le mot-clé.

**5** Les résultats de la recherche s'affichent à l'écran.

# 1. PARAMÈTRES D’Entune App Suite

Vous pouvez activer l’affichage d’une notification d’utilisation de données cellulaires après l’installation d’une application App Suite.

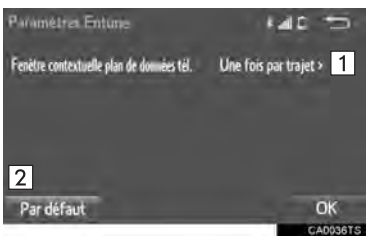
**1** Appuyez sur le bouton **“APPS”**.




**2** Sélectionnez **“Configuration”**.

**3** Sélectionnez **“Entune”**.

**4** Sélectionnez les éléments à configurer.




| N° | Fonction |
|---|---|
| 1 | Sélectionnez ce bouton pour configurer le rappel de l’utilisation de données cellulaires. |
| 2 | Sélectionnez ce bouton pour réinitialiser tous les éléments de réglage. |

**5** Sélectionnez **“OK”**.

# INDEX





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.03.28 13:31

# INDEX ALPHABÉTIQUE

## A


Audio Bluetooth® ..... 113
Connexion d'un dispositif Bluetooth® ..... 117
Écoute d'un lecteur audio Bluetooth® ..... 117
Vue d'ensemble..... 113
Autres paramètres ..... 59
AUX..... 118
Vue d'ensemble..... 118


## C


Caractéristiques du système vidéo aux places arrière ..... 134
Affichage ..... 136
Cartes SD compatibles..... 146
Disques compatibles ..... 145
Droits d'auteur et marques de commerce ..... 147
Fente de chargement ..... 137
Fente pour carte SD ..... 138
Fonctionnement à partir des sièges avant..... 144
Prises de casque..... 143
Télécommande..... 138
CD..... 102
Lecture d'un CD audio..... 104
Lecture d'un disque MP3/WMA/AAC ..... 104
Vue d'ensemble..... 102
Ce que vous devriez savoir..... 220
Si vous remarquez un quelconque symptôme..... 220
Clé USB ..... 105
Lecture audio USB ..... 108
Vue d'ensemble..... 105
Composition d'un appel sur le téléphone Bluetooth® ..... 229
Par clavier téléphonique..... 233
Par contacteur de décrochage ..... 233
Par écran "Domicile"..... 233
Par historique des appels..... 230
Par liste des contacts ..... 231
Par liste des favoris ..... 230
Configuration..... 123, 244, 320, 348
Configuration Bluetooth® – Détails ..... 51
Connexion d'un dispositif Bluetooth® .... 54
Écran "Configuration du Bluetooth*"..... 51
Écran "Paramètres du système"..... 57
Enregistrement d'un dispositif Bluetooth®..... 52
Modification de l'information relative au dispositif Bluetooth® ..... 56
Suppression d'un dispositif Bluetooth®..... 53
Conseils relatifs au fonctionnement du système audio/vidéo..... 125
Conseils relatifs au système de navigation ..... 330
Contacteurs au volant ..... 120
Contacteurs tactiles capacitifs..... 34
Conversation téléphonique sur le téléphone Bluetooth® ..... 236
Appel entrant en attente ..... 238


* : Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

## D

Définition du domicile comme destination ..... 27
Démarrage du guidage routier ..... 296
Démarrage du guidage routier ..... 296
Suspension du guidage ..... 299
Dépannage ..... 256
Déroulement de l'opération : Guidage de l'itinéraire ..... 26
Driver Easy Speak ..... 204
Modification des paramètres de Driver Easy Speak ..... 204
Utilisation de Driver Easy Speak ..... 204

## E

Écran "Apps" ..... 14
Écran "Configuration" ..... 20
Écran d'accueil ..... 16
Affichage de l'état ..... 18
Écran de guidage routier ..... 300
Écran de flèche pas-à-pas ..... 304
Écran de guidage routier ..... 300
Écran de liste des changements de direction ..... 304
Lorsque vous approchez d'un croisement ..... 303
Pendant la conduite sur autoroute ..... 302
Vue d'ensemble de l'itinéraire ..... 301
Écran de recherche de la destination ..... 284
Écran initial ..... 32
Enregistrement des destinations prédéfinies ..... 24
Enregistrement du domicile ..... 22
Enregistrement/connexion d'un dispositif Bluetooth® ..... 44
Enregistrement d'un lecteur audio Bluetooth® pour la première fois ..... 45
Enregistrement d'un téléphone Bluetooth® pour la première fois ..... 44
Homologation ..... 48
Profils ..... 46
Entrée de lettres et de chiffres/ fonctionnement de l'écran de liste ..... 38
Écran de liste ..... 39
Entrée de lettres et de chiffres ..... 38
Entretien ..... 68
Entune App Suite ..... 335, 341
Fonctionnement des mots-clés d'Entune App Suite ..... 346
Liaison d'Entune App Suite et de la fonction de navigation ..... 345
Utilisation d'Entune App Suite ..... 341

## F

Fonction de base ..... 12, 31
Fonction message du téléphone Bluetooth® ..... 239
Appel de l'expéditeur d'un message ..... 243
Réception d'un message ..... 240
Réponse à un message (Réponse rapide) ..... 242
Vérification des messages ..... 241
Fonctionnement d'Entune App Suite ..... 341
Fonctionnement de base ..... 74, 268
Fonctionnement de l'écran d'accueil ..... 37

# INDEX ALPHABÉTIQUE


Fonctionnement de l'écran de carte.....271
Affichage de la position actuelle.....271
Changement de mode de carte.....273
Échelle de la carte.....272
Fonctionnement du défilement d'écran.....275
Orientation de la carte.....272
Réglage de la position par petits incréments.....276
Fonctionnement de l'écran tactile.....36
Fonctionnement de la navigation.....22
Fonctionnement de la radio.....82
Fonctionnement de la recherche.....286
Définition des destinations prédéfinies comme destination.....287
Définition du domicile comme destination.....287
Recherche à partir des destinations précédentes.....292
Recherche par adresse.....288
Recherche par carnet d'adresses.....292
Recherche par carte.....295
Recherche par coordonnées.....295
Recherche par croisement et autoroute.....293
Recherche par point d'intérêt.....289
Recherche par urgences.....293
Sélection de la zone de recherche.....287
Fonctionnement de mobile assistant (assistant mobile).....196
Fonctionnement des supports.....102
Fonctionnement du système de commande vocale.....186
Fonctionnement du système vidéo aux places arrière.....134
Fonctionnement du téléphone (système mains libres pour téléphones cellulaires).....224


## G


Gestes relatifs à l'écran tactile.....35
GPS (système de géo-positionnement par satellite).....330
Limites du système de navigation.....330
Guidage routier.....300
Guide rapide.....11


## I


Index des fonctions.....28
Informations.....199
Informations de base avant l'utilisation.....32
Informations de fonctionnement.....125
Informations sur les fichiers.....129
iPod.....128
Lecteur de CD et disque.....126
Messages d'erreur.....133
Radio.....125
Terminologie.....131
Informations de l'écran de carte.....277
Affichage d'informations sur l'icône située à l'emplacement du curseur.....279
Affichage des données cartographiques.....277
Icônes de carte normale.....280
Informations sur la circulation.....281
Affichage des informations sur la circulation sur la carte.....283
Informations utiles.....200
iPod.....109
Audio iPod.....112
Vidéo iPod.....112
Vue d'ensemble.....109





SIENNA_Navi+MM_OM08009D_(D)
16.03.28 13:31

## L


Lecture d'un CD audio et de disques MP3/WMA/AAC ..... 165
Activation du mode CD audio et MP3/WMA/AAC ..... 166
Avance rapide ou retour en arrière d'une plage/d'un fichier ..... 166
Écran de commande ..... 165
Fichiers MP3, WMA et AAC ..... 167
Lecture aléatoire ..... 166
Répétition de lecture ..... 166
Sélection d'un dossier ..... 166
Sélection d'une plage/d'un fichier ..... 166
Télécommande ..... 165
Lecture d'un disque Blu-ray Disc™ (BD) et de disques DVD ..... 150
Activation du mode BD/DVD ..... 151
Disques BD/DVD vidéo ..... 161
Écran des options ..... 151
Fonctionnement du menu de disque ..... 151
Lecture/mise en pause d'un disque ..... 151
Lecture/mise en pause d'une carte SD ..... 171
Télécommande ..... 150
Lecture d'une carte SD ..... 170
Avance rapide ou retour en arrière d'une chapitare/d'une plage/d'un fichier ..... 171
Formatage de la carte SD ..... 177
Informations sur la carte SD ..... 178
Lecture d'images fixes ..... 172
Lecture de film/vidéo SD ..... 175
Lecture de musique ..... 171
Lecture de vidéo AVCHD ..... 174
Lecture/mise en pause d'une disque ..... 171
Menu principal ..... 170
Sélection d'une plage/d'un fichier ..... 171
Suppression des données de l'historique BD ..... 177
Télécommande ..... 170
Liaison de l'écran multifonction et du système de navigation ..... 43
Liste des commandes ..... 194


## M


Messages types d'orientation vocale ..... 305
Mobile assistant (assistant mobile) ..... 196
Mode d'affichage des lignes de braquage estimé ..... 211
Description de l'écran ..... 211
Stationnement ..... 212
Mode d'affichage des lignes de guidage du système d'aide au stationnement ..... 213
Description de l'écran ..... 213
Stationnement ..... 214
Modification de l'itinéraire ..... 306
Ajout de destinations ..... 307
Définition d'un détour ..... 309
Définition des préférences d'itinéraire ..... 308
Réorganisation des destinations ..... 307
Sélection du type d'itinéraire ..... 308
Suppression des destinations ..... 307

# INDEX ALPHABÉTIQUE

## P


Paramètres audio....123
Écran des paramètres audio....123
Paramètres Bluetooth®....44
Paramètres d'Entune App Suite....348
Paramètres de circulation....324
Écran des paramètres de circulation....324
Évitement automatique des embouteillages....325
Mes itinéraires routiers....326
Paramètres de la voix....66
Écran des paramètres de la voix....66
Paramètres de navigation détaillés....320
Écrans des paramètres de navigation....320
Paramètres des messages/ du téléphone....244
Écran des paramètres des messages/du téléphone....244
Écran "Param. contact/histor. appels"....246
Écran "Param. d'affichage de Tél."....255
Écran "Paramètres de messagerie"....254
Écran "Paramètres du son"....245
Paramètres des points de mémoire....311
Définition des destinations prédéfinies....313
Définition des zones à éviter....317
Définition du carnet d'adresses....315
Définition du domicile....312
Suppression des destinations précédentes....319
Paramètres des services de données....203
Réglage des modes de téléchargement....203
Paramètres du conducteur....67
Sélection manuelle des paramètres liés....67
Paramètres généraux....59
Écran des paramètres généraux....59
Points de mémoire....311
Précautions relatives au système de moniteur de rétrovision....215
Différences entre l'écran et la véritable route....217
La caméra....216
Lorsque le véhicule approche d'objets tridimensionnels....218
Zone affichée à l'écran....215


## Q


Que faire si.......256
Quelques notions élémentaires....76, 225
À propos des contacts de la liste des contacts....228
Activation et désactivation du système....77
Enregistrement/connexion d'un téléphone Bluetooth®....226
Fente de chargement....78
Lors de la vente ou de la mise au rebut du véhicule....228
Paramètres de son....79
Port USB/AUX....79
Sélection d'une source audio....77
Système de commande vocale....81, 227
Utilisation du contacteur téléphonique/du microphone....226

## R

Radio AM/FM ..... 82
- Guide de dépannage ..... 92
- Informations sur la circulation (radio FM) ..... 89
- Mise en mémoire cache d'un programme radio ..... 87
- Présélection d'une station ..... 86
- Sélection d'une station dans la liste ..... 86
- Système de radiodiffusion de données ..... 88
- Technologie HD Radio™ disponible ..... 90
- Utilisation de la technologie HD Radio™ ..... 90
- Vue d'ensemble ..... 82

Radio par satellite XM ..... 93
- Affichage du code d'identification de la radio ..... 97
- En cas de défaillance du syntoniseur de la radio par satellite ..... 99
- Présélection d'un canal ..... 97
- Procédure d'abonnement à la radio par satellite XM ..... 95
- Sélection d'un canal dans la liste ..... 98
- Vue d'ensemble ..... 93

Radio sur Internet ..... 101
- Écoute de la radio sur Internet ..... 101

Réception d'un appel sur le téléphone Bluetooth® ..... 235
- Appels entrants ..... 235

Réception des informations cartographiques sur la circulation ..... 202
- Affichage des informations cartographiques sur la circulation ..... 202

Réception des informations météorologiques ..... 200
- Affichage des informations météorologiques ..... 200

Recherche de la destination ..... 284

Reconnaissance de la voix naturelle ..... 193

Référence rapide ..... 20, 74, 224, 268
- Écran de carte ..... 268
- Écran des options de navigation ..... 270

Réglage de l'écran ..... 41

## S

Service Entune App Suite ..... 336
- Avant d'utiliser la fonction ..... 338
- Préparation avant d'utiliser Entune App Suite ..... 339

Système audio/vidéo ..... 71

Système de commande vocale ..... 185
- Fonctionnement du système de commande vocale ..... 187
- Utilisation du système de commande vocale ..... 186

Système de moniteur de rétrovision ..... 206
- Affichage de l'écran ..... 208
- Précautions relatives à la conduite ..... 206
- Système de moniteur de rétrovision ..... 206
- Utilisation du système ..... 209

Système de navigation ..... 265

Système de surveillance périphérique ..... 205

## T

Télécommande du système audio/vidéo ..... 120

Téléphone ..... 223

# INDEX ALPHABÉTIQUE

## U


Utilisation du mode HDMI ..... 183
- Télécommande..... 183
- Utilisation du port HDMI ..... 183

Utilisation du mode vidéo..... 181
- Télécommande..... 181
- Utilisation du port d'entrée A/V..... 181


## V


Version de la base de données cartographiques et zone de couverture ..... 333
- À propos des données cartographiques..... 334
- Données cartographiques ..... 333

Vue d'ensemble d'Entune App Suite ..... 336

Vue d'ensemble des boutons..... 12

# Informations et mises à jour de la base de données cartographiques

**CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL**

**CONDITIONS D'UTILISATEUR FINAL**

Le contenu fourni par HERE ("Données") est autorisé sous licence et non vendu. En ouvrant cet emballage, ou en installant, en copiant ou en utilisant les Données autrement, vous acceptez d'être lié par les conditions du présent contrat.

Les Données sont fournies pour votre usage personnel et interne, et ne peuvent pas être revendues. Elles sont protégées par le droit d'auteur, et sont assujetties aux conditions (le présent "Contrat de licence d'utilisateur final") et aux modalités suivantes qui ont été acceptées par vous d'une part, et par HERE et ses concédants de licence (y compris leurs concédants de licence et fournisseurs) d'autre part. Aux fins des présentes conditions, "HERE" signifiera (a) HERE North America, LLC en ce qui concerne les Données pour les Amériques et/ou la région Asie-Pacifique et (b) HERE Europe B.V. quant aux données pour l'Europe, le Moyen-Orient et/ou l'Afrique.

Les Données comprennent certaines informations et certains contenus connexes fournis en vertu d'une licence concédée à HERE par des tiers. Elles sont assujetties aux conditions et aux mentions de droit d'auteur du fournisseur applicables, énoncées à l'adresse suivante : http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

**MODALITÉS ET CONDITIONS**

**Limitations d'utilisation de la licence :** Vous consentez à ce que votre licence d'utilisation de ces Données soit limitée au seul usage personnel et à des fins non commerciales, et non pour des services de bureau, en temps partagé ou à d'autres fins similaires, et qu'elle y soit conditionnée. Sauf disposition contraire aux présentes, vous acceptez par ailleurs de ne pas reproduire, copier, modifier, décompiler ou désassembler aucune portion de ces Données ni d'en effectuer l'ingénierie inversée, et vous ne pouvez pas les transférer ni les distribuer sous quelque forme que ce soit, dans un quelconque but, sauf dans la limite permise par les lois impératives.

**Limitations de transfert de la licence :** Votre licence limitée ne permet pas le transfert des Données ni leur revente, sauf le cas où vous pouvez transférer les Données et tout le matériel fourni avec de façon permanente si : (a) vous ne conservez aucune copie des Données; (b) le bénéficiaire accepte les conditions du présent Contrat de licence d'utilisateur final; et (c) vous transférez les Données strictement dans la même forme que celle dans laquelle vous les avez achetées en transférant physiquement le support original (par ex. le CD-ROM ou le DVD que vous avez acheté), tous les emballages d'origine, tous les manuels et autres documents. Plus particulièrement, les ensembles multidisques ne peuvent être transférés ou vendus qu'en tant qu'ensemble complet, tels qu'ils vous ont été fournis et non en tant que sous-ensemble de ceux-ci.

**Limitations de licence supplémentaires :** Sauf dans la mesure où vous détenez une licence octroyée expressément à cet égard par HERE dans un contrat écrit distinct, et sans limiter les dispositions du paragraphe précédent, votre licence est conditionnée à l'utilisation des Données comme prévu au présent contrat, et vous ne pouvez pas utiliser lesdites Données (a) avec des produits, systèmes ou logiciels quels qu'ils soient, installés ou autrement connectés ou en communication avec des véhicules permettant la navigation embarquée, le positionnement, l'envoi, le guidage routier en temps réel, la gestion de parcs automobiles ou autres applications similaires, ni (b) avec ou en communication avec, notamment, des téléphones cellulaires, des ordinateurs de poche ou à main, des téléavertisseurs et des assistants numériques personnels ou ANP.

**Avertissement :** Ces Données peuvent contenir des informations inexactes ou incomplètes en raison de l'écoulement du temps, du changement des circonstances, des sources utilisées et de la nature de la collecte de Données géographiques exhaustives, chacun de ces éléments pouvant conduire à des résultats erronés.

**Aucune garantie :** Ces Données vous sont fournies "telles quelles", et vous acceptez de les utiliser à vos risques et périls. HERE et ses concédants de licence (ainsi que leurs concédants de licence et fournisseurs) ne donnent aucune assurance, ne font aucune déclaration et ne donnent aucune garantie d'aucune sorte ni explicite ni implicite, découlant de la loi ou autrement, y compris, mais sans s'y limiter, quant au contenu, à la qualité, à l'exactitude, à l'intégralité, à l'efficacité, à la fiabilité, à l'adaptation à un usage particulier, à l'utilité, à l'utilisation ou aux résultats obtenus à partir de ces Données, ou que les Données ou le serveur seront ininterrompus ou exempts d'erreurs.

**Exonération de garantie :** HERE ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (Y COMPRIS LEURS CONCÉDANTS DE LICENCE ET FOURNISSEURS) DÉCLINENT TOUTE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, DE QUALITÉ, DE PERFORMANCE, DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER OU DE NONCONTREFAÇON. Certains États, territoires et pays ne permettent pas certaines exclusions de garantie, de telle sorte que l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

**Limitation de responsabilité :** HERE ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (Y COMPRIS LEURS CONCÉDANTS DE LICENCE ET FOURNISSEURS) NE SERONT PAS RESPONSABLES ENVERS VOUS EN CE QUI CONCERNE TOUTE RÉCLAMATION, DEMANDE OU ACTION, INDÉPENDAMMENT DE LA NATURE DE LA CAUSE DE LA RÉCLAMATION, DE LA DEMANDE OU DE L'ACTION ALLÉGUANT DES PERTES, BLESSURES OU DOMMAGES, DIRECTS OU INDIRECTS, POUVANT RÉSULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DE CES DONNÉES; OU POUR TOUTE PERTE DE BÉNÉFICES, DE RECETTES, DE CONTRATS OU D'ÉCONOMIES, OU POUR TOUS AUTRES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS DÉCOULANT DE VOTRE UTILISATION DE CES DONNÉES OU DE VOTRE INCAPACITÉ À LES UTILISER, DE TOUT DÉFAUT DANS CES DONNÉES, OU DE LA VIOLATION DES PRÉSENTES MODALITÉS OU CONDITIONS, SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION DE NATURE CONTRACTUELLE OU DÉLICTUELLE, SOIT SUR LA BASE D'UNE GARANTIE, MÊME SI HERE OU SES CONCÉDANTS DE LICENCE AVAIENT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Certains États, territoires et pays ne permettent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, de telle sorte que ce qui précède pourrait ne pas s'appliquer à vous.

**Contrôle des exportations :** Vous acceptez de ne pas exporter, de n'importe où, une quelconque partie des Données ou tout produit direct de celles-ci, sauf conformément aux lois, règles et réglementations applicables en matière d'exportation ainsi qu'à l'ensemble des licences et des autorisations requises en vertu de celles-ci, y compris notamment, les lois, règles et réglementations appliquées par le Bureau du contrôle des avoirs étrangers (Office of Foreign Assets Control) du département du Commerce des États-Unis et par le Bureau de l'Industrie et de la Sécurité des États-Unis (Bureau of Industry and Security) du département du Commerce des États-Unis. Dans la mesure où de telles lois, règles ou réglementations en matière d'exportation empêchent HERE de respecter l'une de ses obligations en vertu des présentes de livrer ou distribuer les Données, un tel manquement sera excusé et ne constituera pas une violation du présent Contrat.

**Intégralité du contrat :** Ces modalités et conditions constituent le contrat intégral entre HERE (et ses concédants de licence, y compris leurs concédants de licence et fournisseurs) et vous, en ce qui concerne l'objet des présentes, et remplacent, dans leur intégralité, toutes les ententes écrites ou verbales préexistantes entre nous en rapport avec ledit objet.

**Divisibilité :** Vous et HERE convenez que si une partie quelconque du présent contrat s'avère illégale ou inapplicable, cette partie sera disjointe et le reste du Contrat demeurera en vigueur et de plein effet.

**Lois applicables :** Les modalités et conditions ci-dessus seront régies par les lois de l'État de l'Illinois (pour les Données pour les Amériques et/ou la région Asie-Pacifique) ou des Pays-Bas (pour les Données pour l'Europe, le Moyen-Orient et/ou l'Afrique), sans égard (i) à leurs dispositions en matière de conflit de lois, ni (ii) à la Convention des Nations Unies pour les Contrats de vente internationale de marchandises qui est explicitement exclue. Pour tous les litiges, toutes les réclamations et toutes les actions découlant des Données ou en relation avec elles ("Réclamations"), vous acceptez de vous soumettre à la compétence personnelle de (a) l'État de l'Illinois pour les Réclamations concernant les Données pour les Amériques et/ou la région Asie-Pacifique qui vous sont fournies en vertu des présentes, et (b) des Pays-Bas pour les Données pour l'Europe, le Moyen-Orient et/ou l'Afrique qui vous sont fournies en vertu des présentes.

**Utilisateurs finaux du gouvernement :** Si les Données sont acquises par le gouvernement des États-Unis ou pour le compte de celui-ci, ou par toute autre entité réclamant ou appliquant des droits similaires à ceux habituellement revendiqués par le gouvernement des États-Unis, ces Données constitueront un "article commercial" tel que ce terme est défini dans 48 CFR ("FAR") 2.101, et seront autorisées sous licence conformément au présent Contrat de licence d'utilisateur final; chaque copie des Données livrées ou fournies d'une autre façon devra être marquée de façon appropriée; de plus, on devra y intégrer l'"Avis d'utilisation" suivant et la copie devra être traitée conformément à cet Avis :

**AVIS D'UTILISATION**

NOM DE L'ENTREPRENEUR (FABRICANT/FOURNISSEUR) :

**HERE**

ADRESSE DE L'ENTREPRENEUR (FABRICANT/FOURNISSEUR) :

**425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.**

Ces Données constituent un article commercial tel que défini dans FAR 2.101 et sont soumises au Contrat de licence d'utilisateur final en vertu duquel ces Données ont été fournies.

© 1987-2013* HERE. Tous droits réservés. *date de publication originale

Si l'agent de négociation, l'agence gouvernementale fédérale ou tout représentant du gouvernement fédéral refuse d'utiliser la légende fournie aux présentes, l'agent de négociation, l'agence gouvernementale fédérale ou tout représentant du gouvernement fédéral devra en aviser HERE avant de chercher à obtenir des droits supplémentaires ou des recours relatifs aux Données.

© 1987-2013* HERE. Tous droits réservés. *date de publication originale

ANNEXE A
TERMES UTILISATEUR FINAL

A. Termes généraux. Avant de remettre une partie quelconque des Données à un utilisateur, le Licencié doit obtenir l'accord de l'utilisateur sur les termes et conditions d'utilisation essentiellement identiques et garantissant une protection de TCS, de ses concédants ou de VISA au moins égale aux termes suivants :

1. Usage personnel exclusif. Vous agréez d'utiliser ces informations pour un seul usage personnel et non commercial et non pour un usage dans le cadre d'une société de services informatiques, de services partagés ou autres usages similaires. Il est interdit de modifier ces informations ou d'éliminer toute mention quelconque de droit d'auteur qui accompagne d'une manière ou d'une autre ces informations. Il est interdit de décompiler, désassembler ou faire de l'ingénierie inverse de toute partie desdites informations et il est interdit de les transférer ou les distribuer sous quelque forme et pour quelque raison que ce soit. Sans qu'en soit limitée la portée de ce qui précède, et sauf pour les systèmes de navigation des véhicules pourvus desdites informations, il est interdit de les utiliser avec un produit, un système ou une application quelconque installés ou par ailleurs reliés à ou en communication avec des véhicules aptes à la navigation, au positionnement, à la répartition, au guidage routier en temps réel, à la gestion d'un parc de véhicules ou à d'autres applications similaires.

2. Absence de garantie. Ces informations vous sont fournies « en l'état » et vous agréez de les utiliser à vos propres risques. AISIN AW Co., Ltd., Inc. et ses concédants (y compris leurs propres licenciés et fournisseurs collectivement ci-après appelés « AISIN ») n'offrent aucune caution, représentation ou garantie quelconque, expresse ou implicite, légale ou autre et expressément décline toute garantie relative entre autres au contenu, à la qualité, la précision, l'exhaustivité, l'efficacité, la fiabilité, l'aptitude à un usage donné, la non-contrefaçon, l'utilité, l'usage ou les résultats obtenus à l'aide de ces informations, ou la disponibilité de ces informations ou du serveur et l'absence d'erreur. Certains pays, territoires et états n'autorisent pas les exclusions de garantie et, le cas échéant, les exclusions précédentes risquent de ne pas s'appliquer.

3. Exonération de responsabilité. AISIN NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUTE RÉCLAMATION, DEMANDE OU POURSUITE, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, POUR TOUTE PERTE, BLESSURE OU DOMMAGE, DIRECT OU INDIRECT, ACCESSOIRE, OU DE TOUT DOMMAGE IMMATÉRIEL Y COMPRIS TOUTE PERTE DE PROFIT, REVENU OU CONTRAT RÉSULTANT DE LA PROPRIÉTÉ, DE L'USAGE OU DE L'INAPTITUDE À L'UTILISATION DE CES INFORMATIONS, DE TOUT VICE DE CES INFORMATIONS OU DE TOUTE VIOLATION DES PRÉSENTS TERMES OU CONDITIONS, QU'IL S'AGISSE D'UNE ACTION CONTRACTUELLE, D'UNE NÉGLIGENCE OU AUTRE OU D'UN EFFET DE LA GARANTIE, MÊME SI AISIN OU SES CONCÉDANTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Certains pays, territoires et états

n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitation des dommages et, le cas échéant, ce qui précède risque de ne pas s'appliquer.

4. Indemnisation. Vous agréez d'indemniser, défendre et protéger AISIN et ses concédants (y compris leurs licenciés, fournisseurs, cessionnaires, filiales, sociétés affiliées respectifs et leurs cadres, directeurs, employés, actionnaires, agents et représentants respectifs) contre tout recours en responsabilité, perte, blessure (y compris les blessures pouvant entraîner la mort), demande, poursuite, frais ou réclamation de toute sorte, y compris mais sans être limité aux honoraires d'avocat résultant ou relatifs à un usage ou une propriété quelconque de ces informations.

B. VISA. Pour ce qui concerne les données de VISA, VISA requiert spécifiquement ce qui suit :

1. Le licencié doit fournir une attribution à VISA pour ce qui concerne les données VISA.

2. Le licencié ne doit pas autoriser l'exploration des données ou le téléchargement des informations hors des volumes spécifiquement limités (à savoir neuf (9) endroits maximum par recherche de l'utilisateur final). Une recherche de l'utilisateur final est une demande par un utilisateur final de recherche de listages dans une zone géographique donnée répondant à certains critères (comme par exemple le listage le plus proche d'un point de cheminement ou les listages le long d'un secteur routier). Tout listage individuel peut être sélectionné manuellement par l'utilisateur final pour la sauvegarde dans un carnet d'adresses électronique personnel ou toute autre forme de mémoire du système de navigation. Le carnet d'adresses électronique personnel du système de navigation peut être synchronisé (mais non copié, reproduit, republié, téléchargé, posté, transmis, sauvegardé ou distribué) avec d'autres périphériques utilisés par l'utilisateur final.

3. Le licencié doit incorporer toute mise à jour des Données dès que cela est commercialement possible.

4. Parallèlement aux termes généraux minimum précédents, le Licencié doit agréer de requérir des utilisateurs finaux les termes d'utilisation standards suivants de VISA constituant la condition d'accès aux Données :

i.) Tous les documents et matériels sont la propriété légale d'AISIN et/ou de TELECOMMUNICATION SYSTEMS Inc. et de ses concédants. Il est interdit de copier, reproduire, republier, télécharger, poster, transmettre, sauvegarder ou distribuer de quelque manière que ce soit un document ou un matériel quelconque provenant de ce site, étant entendu que l'utilisateur final est autorisé à télécharger un listage (nom et adresse d'un lieu) sur une base individuelle non automatisée par session d'accès au site ou à l'application du Licencié dans le carnet d'adresses électronique personnel. Il est interdit à un utilisateur final de partager son carnet d'adresses électronique personnel avec d'autres utilisateurs finaux et il est interdit de copier, reproduire, republier, télécharger, poster, transmettre, sauvegarder ou distribuer de quelque manière que ce soit ce carnet d'adresses électronique personnel. L'usage d'un carnet

d'adresses électronique personnel est réservé à l'usage personnel et non commercial de l'utilisateur final.

ii.) Il est interdit à l'utilisateur final d'utiliser un document ou un matériel quelconque provenant du site ou de l'application d'AISIN à des fins de compilation, amélioration, vérification, enrichissement ou de modification quelconque de toute base de données, liste ou répertoire VISA, y compris mais sans être limité aux bases de données de localisation, listes de diffusion, listes de contact, listes de commercialisation, répertoires géographiques ou toute autre compilation ou collecte d'informations destinés à la vente, la location, la publication, la distribution ou la fourniture sous une forme quelconque à un tiers.

Données commerciales fournies en partie par Infogroup Copyright © 2014, Tous droits réservés.



# Homologation

- Gracenote, the Gracenote logo and logotype, “Powered by Gracenote”, MusicID, Playlist Plus and MediaVOCS are either registered trademarks or trademarks of Gracenote, Inc. in the United States and/or other countries



**Gracenote® End User License Agreement - Music**

This application or device contains software from Gracenote, Inc. of Emeryville, California ("Gracenote"). The software from Gracenote (the "Gracenote Software") enables this application to perform disc and/or file identification and obtain music-related information, including name, artist, track, and title information ("Gracenote Data") from online servers or embedded databases (collectively, "Gracenote Servers") and to perform other functions. You may use Gracenote Data only by means of the intended End-User functions of this application or device.

This application or device may contain content belonging to Gracenote's providers. If so, all of the restrictions set forth herein with respect to Gracenote Data shall also apply to such content and such content providers shall be entitled to all of the benefits and protections set forth herein that are available to Gracenote.

You agree that you will use Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers for your own personal non-commercial use only. You agree not to assign, copy, transfer or transmit the Gracenote Software or any Gracenote Data to any third party. YOU AGREE NOT TO USE OR EXPLOIT GRACENOTE DATA, THE GRACENOTE SOFTWARE, OR GRACENOTE SERVERS, EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREIN.

You agree that your non-exclusive license to use the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers will terminate if you violate these restrictions. If your license terminates, you agree to cease any and all use of the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers. Gracenote reserves all rights in Gracenote Data, the Gracenote Software, and the Gracenote Servers, including all ownership rights. Under no circumstances will Gracenote become liable for any payment to you for any information that you provide. You agree that Gracenote, Inc. may enforce its rights under this Agreement against you directly in its own name.

The Gracenote service uses a unique identifier to track queries for statistical purposes. The purpose of a randomly assigned numeric identifier is to allow the Gracenote service to count queries without knowing anything about who you are. For more information, see the web page for the Gracenote Privacy Policy for the Gracenote service.

The Gracenote Software and each item of Gracenote Data are licensed to you "AS IS." Gracenote makes no representations or warranties, express or implied, regarding the accuracy of any Gracenote Data from the Gracenote Servers. Gracenote reserves the right to delete data from the Gracenote Servers or to change data categories for any cause that Gracenote deems sufficient. No warranty is made that the Gracenote Software or Gracenote Servers are error-free or that functioning of Gracenote Software or Gracenote Servers will be uninterrupted. Gracenote is not obligated to provide you with new enhanced or additional data types or categories that Gracenote may provide in the future and is free to discontinue its services at any time.

GRACENOTE DISCLAIMS ALL WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT. GRACENOTE DOES NOT WARRANT THE RESULTS THAT WILL BE OBTAINED BY YOUR USE OF THE GRACENOTE SOFTWARE OR ANY GRACENOTE SERVER. IN NO CASE WILL GRACENOTE BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OR FOR ANY LOST PROFITS OR LOST REVENUES.

© 2013 Gracenote, Inc. All rights reserved.

▶For U.S. owners

**I. Clear Channel Disclaimers**

"Total Traffic Network, a division of Clear Channel Broadcasting, Inc., owns or holds the rights to the traffic, news, sports, weather, stocks and other data (the "TOTAL TRAFFIC-HD+ Data") and TOTAL TRAFFIC-HD+ network through which it is delivered, together the "TTN Service". Use of the TTN Service is subject to the terms of these Device End User Terms.

"The TTN Service is informational only. User assumes all risk of use. Total Traffic Network and its suppliers and licensors make no representations about the accuracy or timeliness of any of the TOTAL TRAFFIC-HD+ Data, including traffic and road conditions, route usability, or speed."

"TOTAL TRAFFIC-HD+ NETWORK DATA IS PROVIDED "AS IS," AND "WHERE IS". TOTAL TRAFFIC NETWORK AND ITS SUPPLIERS AND LICENSORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES WITH RESPECT TO THE DATA (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THAT THE DATA WILL BE ERROR-FREE, WILL OPERATE WITHOUT INTERRUPTION OR THAT THE DATA WILL BE ACCURATE), EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, NON-INFRINGEMENT, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THOSE ARISING FROM A COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE."

"TOTAL TRAFFIC NETWORK AND ITS SUPPLIERS AND LICENSORS WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY, OR INCIDENTAL DAMAGES (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST REVENUES, ANTICIPATED REVENUES, OR PROFITS RELATING TO THE SAME) ARISING FROM ANY CLAIM RELATING DIRECTLY OR INDIRECTLY TO USE OF THE DATA, WHETHER A CLAIM FOR SUCH DAMAGES IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, TORT (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY) OR ANY OTHER LEGAL THEORY."

**II. The Weather Channel's (TWC's) Disclaimers**

THE FOLLOWING TERMS APPLY TO THE USE OF ANY MATERIAL, DATA OR INFORMATION PROVIDED BY THE WEATHER CHANNEL, LLC ("THE WEATHER CHANNEL"), INCLUDING WEATHER-RELATED INFORMATION AND REPORTS, OBTAINED BY YOU OR OTHERS THROUGH THE TTN SERVICE ("THE WC DATA").

**DISCLAIMER OF WARRANTIES.**
YOUR USE OF THE WC DATA IS AT YOUR SOLE RISK. THE WC DATA IS PROVIDED ON AN "AS IS" AND "AS AVAILABLE" BASIS. THE WEATHER CHANNEL EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT.
THE WEATHER CHANNEL MAKES NO REPRESENTATION OR WARRANTY THAT (i) THE WC DATA WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, (ii) THE WC DATA WILL BE UNINTERRUPTED, TIMELY, SECURE, OR ERROR-FREE, (iii) THE RESULTS THAT MAY BE OBTAINED FROM THE USE OF THE WC DATA WILL BE ACCURATE OR RELIABLE, OR (iv) ANY ERRORS OR BUGS IN THE WC DATA WILL BE CORRECTED. ACCORDINGLY, THE WEATHER CHANNEL SHALL NOT BE RESPONSIBLE OR LIABLE FOR THE ACCURACY, USEFULNESS OR AVAILABILITY OF THE WC DATA.

**LIMITATION OF LIABILITY.**
YOU EXPRESSLY UNDERSTAND AND AGREE THAT THE WEATHER CHANNEL, ITS SUPPLIERS, ITS LICENSORS AND ITS AFFILIATE COMPANIES SHALL NOT BE LIABLE, UNDER ANY LEGAL THEORY, INCLUDING CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY, FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, GOODWILL, USE, DATA OR OTHER INTANGIBLE LOSSES (EVEN IF THE WEATHER CHANNEL HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES), RESULTING FROM OR ARISING OUT OF YOUR USE OF, OR YOUR INABILITY TO USE, THE WC DATA, THIS AGREEMENT, OR ANY OTHER MATTER RELATING TO THE WC DATA. YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR ANY DISPUTE WITH THE WEATHER CHANNEL RELATED TO THE WC DATA OR CONTENT SHALL BE CANCELLATION OF RECEIPT OF THE WC DATA.
SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CERTAIN WARRANTIES OR THE LIMITATION OR EXCLUSION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. ACCORDINGLY, SOME OF THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

© 2016 TOYOTA MOTOR CORPORATION

Tous droits réservés. La présente publication ne peut être ni reproduite ni copiée, intégralement ou partiellement, sans le consentement écrit de Toyota Motor Corporation.

**Publication No.OM08009D**
Printed in Japan 01-1608-00 Ⓒ
**シエナ Navigation（D）**